

Руководство  
по эксплуатации  
автомобиля



С удовольствием  
за рулем





**X6 xDrive35i**  
**X6 xDrive50i**  
**X6 xDrive30d**  
**X6 xDrive35d**

## **Руководство по эксплуатации автомобиля**

Мы рады, что вы сделали свой выбор в пользу автомобиля марки BMW.

Чем лучше вы его узнаете, тем увереннее будете чувствовать себя на дороге.

Поэтому, пожалуйста, прежде чем садиться за руль своего нового BMW, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. В нем вы найдете важные указания по управлению, которые позволят вам в полной мере использовать все технические преимущества своего автомобиля. Здесь также приведены сведения, направленные на поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и на сохранение его высоких потребительских свойств.

Дополнительную информацию вы найдете в других прилагаемых брошюрах.

С пожеланиями приятной и безаварийной езды

BMW AG

© 2008 Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Muenchen, Deutschland  
Воспроизведение, полное или частичное,  
допускается только с письменного разрешения  
BMW AG, Muenchen.  
Номер для заказа 01 49 2 600 594  
русский III/08, 03 08 500  
Printed in Germany  
Отпечатано на экологически чистой бумаге,  
отбеленной без добавления хлора, возможна  
повторная переработка.

# Оглавление

Для быстрого поиска информации используйте алфавитный указатель на странице 278.

## О пользовании руководством

4 Примечания

## Обзор

8 Место водителя

14 iDrive

22 Система голосового управления

## Управление

28 Открытие и закрытие

44 Регулировка

56 Безопасная перевозка детей

60 Вождение

74 Все под контролем

89 Техника для комфорта и безопасности

105 Освещение

111 Микроклимат

126 Практичное внутреннее оснащение

## Полезно знать

140 Особенности эксплуатации

## Навигация

152 Запуск системы навигации

154 Ввод цели

167 Ведение к цели

176 А что, если...

## Развлечения

180 Включение и выключение, настройка

185 Радиоприемник

192 Цифровое радио DAB

198 CD-плеер и CD-чейнджер

205 DVD-чейнджер

213 Гнездо AUX-In

214 Порт USB/Audio

217 Телевизор (ТВ)

220 DVD-система в задней части салона

## Мобильность

236 Заправка топливом

238 Колеса

242 Под капотом

246 Техническое обслуживание

248 Уход за автомобилем

252 Замена деталей

260 Помогаем и зовем на помощь

## Характеристики

268 Технические характеристики

273 Команды для ускоренного голосового управления

278 Все от А до Я

# Примечания

## О данном руководстве

Мы уделили особое внимание тому, чтобы вы могли хорошо ориентироваться в данном руководстве. Интересующие вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если сначала вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.

Если вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное руководство. Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.

## Дополнительные источники информации

По всем возникающим вопросам вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Информацию о BMW, например описание различных автомобильных систем, можно найти в Интернете на сайте [www.bmw.ru](http://www.bmw.ru).

## Используемые символы



отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению. Это необходимо для вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений. ◀



отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля. ◀



указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды. ◀

◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.

\* обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование, а также оснащение и функции, не доступные на момент печати.

„...“ в таких кавычках и на английском языке приведены надписи, появляющиеся на дисплее управления.

)...(< в таких скобках приведены голосовые команды.

)>...(< в таких скобках даны ответы системы голосового управления.

## Символ на деталях автомобиля



отсылает Вас к данному „Руководству“.

## Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном руководстве описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем ваше внимание на то, что руководство рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у вас. Возможные различия можно выявить без труда, так как все элементы дополнительного оборудования помечены в руководстве звездочкой \*.

Если ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном руководстве, то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы также просим соблюдать.



Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем руководстве. ◀

## Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного руководства и оснащением именно вашего автомобиля.

## Для вашей безопасности

### Ремонт и техническое обслуживание



В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы только СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

### Детали и принадлежности



BMW советует использовать на автомобиле только рекомендованные им запасные части и принадлежности. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на СТОА BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность и пригодность. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал. BMW не в состоянии судить о безопасности и пригодности изделий чужого производства. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора, потому что эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации автомобилей BMW. ◀





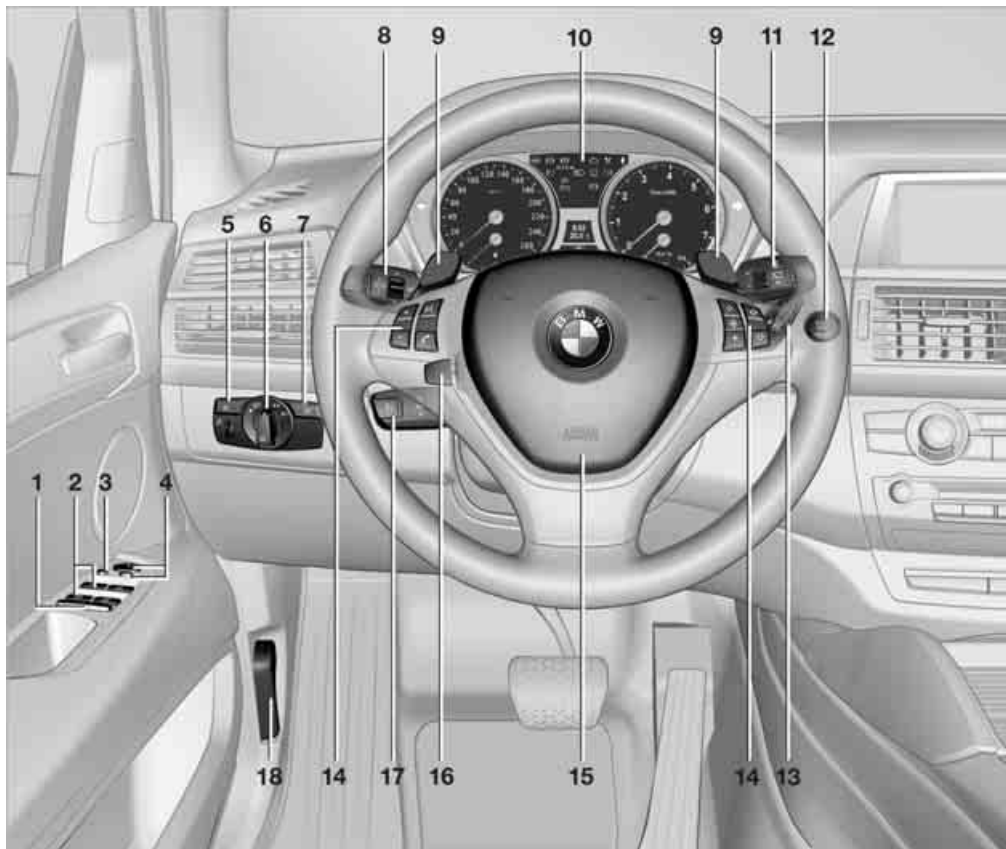
The background of the page is a blurred image of a dark-colored car parked in front of a light-colored building with large windows. The car is in the foreground, and the building is in the background, both out of focus.

## Обзор



Обзорная информация этого раздела позволит вам сориентироваться в многообразии клавиш, переключателей и индикаторов. Кроме того, она поможет вам быстро освоить основные принципы управления различными системами.

















# Место водителя

## В зоне рулевого колеса: элементы управления и индикации



- 1 Защитный выключатель задних стеклоподъемников [41](#)
- 2 Открытие и закрытие окон [40](#)
- 3 Складывание и разведение зеркал\* [52](#)
- 4 Регулировка наружных зеркал заднего вида [52](#)  
Автоматическая установка зеркала в парковочное положение\* [52](#)

- 5  Подсветка комбинации приборов [110](#)
-  Противотуманные фары [110](#)

- 6**  Стояночные огни [105](#)
-  Ближний свет [105](#)
-  Автоматическое управление светом фар\* [105](#)
-  Адаптивное освещение поворотов\* [107](#)
-  Система управления дальним светом фар\* [108](#)
- 7**  Задние противотуманные фонари\* [110](#)
-  Виртуальный дисплей\* [103](#)
- 8**  Указатели поворота [69](#)
-  Дальний свет, прерывистый световой сигнал [69](#)
-  Система управления дальним светом фар\* [108](#)
-  Парковочные огни\* [107](#)
-  Время, дата, температура наружного воздуха, сообщения автоматической диагностики [74, 83](#)
-  **BC** Бортовой компьютер [76](#)
- 9** Автоматическая КПП: переключение на высшую или низшую передачу [67](#)
- 10** Комбинация приборов [10](#)
- 11**  Стеклоочистители [69](#)
-  Датчик интенсивности дождя [70](#)
- 12**  Пуск/выключение двигателя и включение/выключение зажигания [60](#)
- 13** Замок зажигания [60](#)

## 14 Клавиши на рулевом колесе



Телефон\*:

- ▷ Короткое нажатие: ответить на звонок и дать отбой, приступить к набору номера\* (номер выбран) или повторный набор (номер не выбран)
- ▷ Продолжительное нажатие: повторный набор



Громкость



Включение и выключение системы голосового управления\* [22](#)



Смена радиостанции



Выбор трека



Смена ТВ-канала\*



Перелистывание записей в телефонном справочнике и списках номеров



Программируется индивидуально [54](#)





Программируется индивидуально [54](#)



Обогрев рулевого колеса\* [54](#)

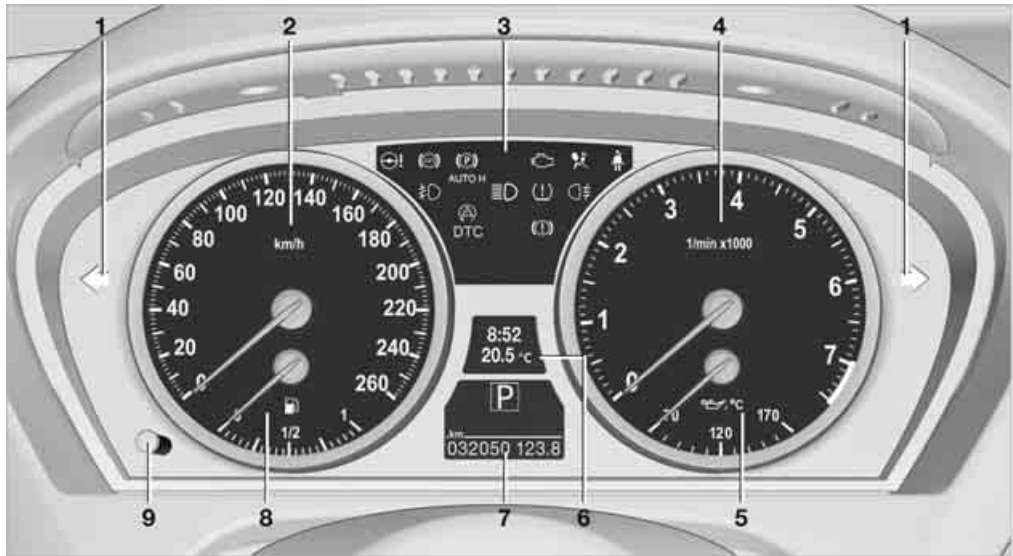
## 15 Звуковой сигнал, вся поверхность

- 16**  Регулировка положения рулевого колеса\* [53](#)

- 17**  Система поддержания заданной скорости\* [71](#)

- 18** Отпирание капота [242](#)

## Комбинация приборов



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> Контрольные лампы указателей поворота</p> <p><b>2</b> Спидометр</p> <p><b>3</b> Контрольные и сигнальные лампы <a href="#">11</a></p> <p><b>4</b> Тахометр <a href="#">75</a></p> <p><b>5</b> Температура масла в двигателе <a href="#">75</a> или энергоконтроль <a href="#">75</a></p> <p><b>6</b> Дисплей для показа</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ времени/даты <a href="#">74</a></li> <li>▷ температуры наружного воздуха <a href="#">74</a></li> <li>▷ контрольных и сигнальных ламп <a href="#">82</a></li> <li>▷ значения скорости для системы поддержания заданной скорости* <a href="#">71</a></li> </ul> | <p><b>7</b> Дисплей для</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▷ счетчиков общего и разового пробега <a href="#">74</a></li> <li>▷ бортового компьютера <a href="#">76</a></li> <li>▷ даты и остаточного пробега до очередного ТО <a href="#">79</a></li> <li>▷ индикации положения АКПП <a href="#">65</a></li> <li>▷ индикации системы курсовой устойчивости при спуске (HDC) <a href="#">97</a></li> <li>▷ системы управления дальним светом фар* <a href="#">108</a></li> <li>▷ сигнала о наличии сообщения системы автоматической диагностики <a href="#">82</a></li> <li>▷ индикации Adaptive Drive* <a href="#">98</a></li> <li>▷ индикации системы DPC <a href="#">96</a></li> </ul> <p><b>8</b> Указатель уровня топлива <a href="#">76</a></p> <p><b>9</b> Обнуление счетчика разового пробега <a href="#">74</a><br/>Индикация данных очередного ТО <a href="#">74</a></p> |
|--|---|

# Контрольные и сигнальные лампы

## Принцип действия



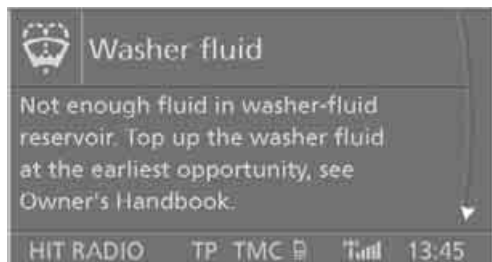
Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.

У некоторых ламп при включении зажигания или при пуске двигателя проверяется работоспособность: они загораются и снова гаснут.

## Поясняющие сообщения



Сообщения в нижней строке дисплея управления поясняют сигналы контрольных ламп.



Дальнейшую информацию (например о причинах неисправности и необходимых

действиях) предоставляет Система автоматической диагностики, см. страницу 82.

Срочные сообщения высвечиваются на дисплее, как только загораются соответствующие лампы.

## Контрольные лампы без поясняющих сообщений

Следующие контрольные лампы сообщают об активности отдельных систем и функций:



Включен парковочный тормоз 62



Противотуманные фары 110



Дальний свет/прерывистый световой сигнал 107

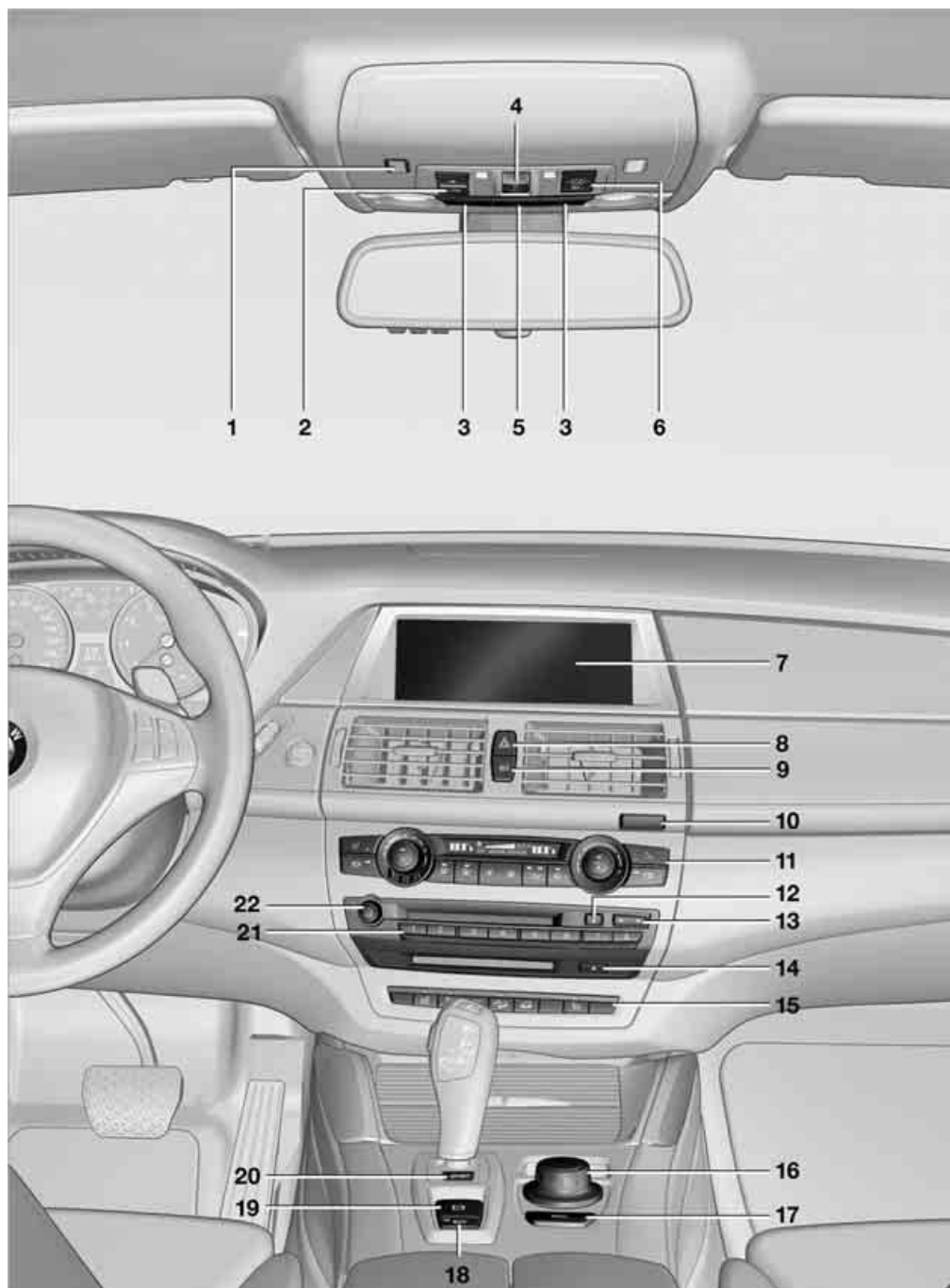


Задние противотуманные фонари\* 110



Лампа мигает:  
DSC или DTC регулирует тяговые усилия для сохранения устойчивости 95

Центральная консоль: элементы управления и индикации



- 1 Микрофон устройства громкой связи телефона\* и системы голосового управления\* 22
- 2 Запуск экстренного вызова\* 260
- 3 Лампы для чтения 110
- 4 Стекланный люк\* с электроприводом 41
- 5 Освещение салона 110
- 6 Контрольная лампа\* НПБ переднего пассажира 57
- 7 Дисплей управления 14
- 8 Аварийная световая сигнализация
- 9 Центральный замок 30
- 10 Открытие перчаточного ящика 130
- 11 Автоматический климат-контроль 112
  - 2-зонный климат контроль\* 116
  - 4-зонный климат-контроль\* 120



Ручная регулировка распределения потоков воздуха\* 113, 118

AUTO

Автоматическая регулировка интенсивности подачи и распределения потоков воздуха 112, 116



Режим охлаждения 114, 119



Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)\* 119  
Режим рециркуляции 114

MAX



Максимальное охлаждение\* 119



Интенсивность подачи воздуха 113, 118



Режим использования остаточного тепла\* 119  
Оттаивание и отпотевание стекол 113, 117



Обогрев заднего стекла 113, 118



Обогрев сидений\* 50, 51



Активное охлаждение сидений\* 51

## 12 Выталкивание аудио-CD

## 13 Смена

- ▷ радиостанции 180
- ▷ трека 180

## 14 Выталкивание навигационного DVD при системе навигации\* 152

## 15



Открытие багажной двери 34



Активное сиденье\* 51



Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)\* 89

Камера заднего вида\* 91

DTC

Система динамической регулировки тяги (DTC) 95



Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 97

## 16 Контроллер 14

поворачивается, нажимается и сдвигается в четырех направлениях

## 17 Возврат в исходное меню дисплея управления 15

## 18 Противооткатная система 63

## 19 Парковочный тормоз 62

## 20 Adaptive Drive\* 98

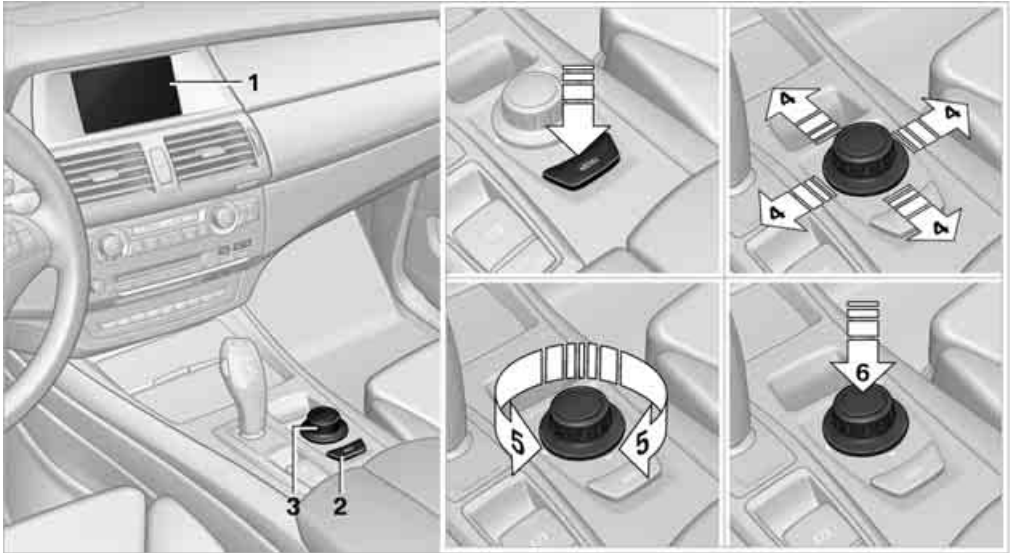
## 21 Клавиши прямого выбора 20

## 22 Включение/выключение аудиоаппаратуры и регулировка громкости 180

iDrive объединяет в себе функции большого количества переключателей и представляет собой единый центр управления. Ниже вы познакомитесь с принципами навигации по

различным меню и экранам дисплея. Управление отдельными системами описано в соответствующих разделах.

## Элементы управления



- 1 Дисплей управления
- 2 Клавиша **MENU**  
открывает исходное меню
- 3 Контроллер  
для выбора пунктов меню и выполнения настроек. Его можно:
  - ▷ сдвигать в четырех направлениях, стрелки 4
  - ▷ поворачивать, стрелка 5
  - ▷ нажимать, стрелка 6

**⚠** Все настройки выполняйте только тогда, когда это позволяет дорожная обстановка. Недостаточная концентрация внимания водителя угрожает безопасности всех участников дорожного движения. ◀



## Обзор всех меню

### „Communication“ (Связь)

- ▷ Телефон\*, см. отдельное руководство по эксплуатации
- ▷ BMW Assist\*, BMW Online\* или BMW TeleServices\*, см. отдельное руководство по эксплуатации

### „Navigation“ (Навигация) или „On-board info“ (Борт. информация)

- ▷ Система навигации\*
- ▷ Бортовая информация, например: показание среднего расхода топлива

### „Entertainment“ (Развлечения)

- ▷ Радиоприемник
- ▷ CD-плеер и CD-чейнджер\*
- ▷ Внешний аудиоприбор
- ▷ ТВ\*

### „Climate“ (Микроклимат)

- ▷ Распределение потоков воздуха
- ▷ Охлаждение сидений\*
- ▷ Автоматическая программа
- ▷ Автономная система вентиляции\*/отопления\*

### Меню **i**

- ▷ Выключение дисплея управления
- ▷ Настройка параметров звучания и изображения
- ▷ Настройки трансляции дорожной информации\*
- ▷ Настройки систем автомобиля, например центрального замка
- ▷ Показ сроков очередного профилактического обслуживания и обязательных технических осмотров
- ▷ Настройки телефона\*

## Принципы управления

### Исходное меню



Все функции iDrive собраны в пяти меню.

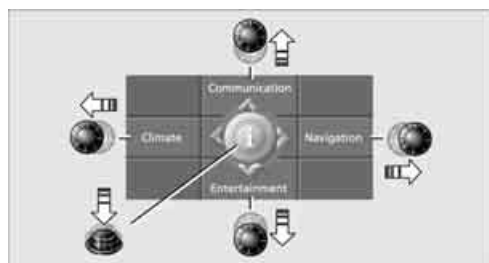
### Выбор исходного меню

Нажмите клавишу **MENU**.

Переход в исходное меню из меню **i**:

нажмите клавишу **MENU** дважды.

### Выбор пунктов исходного меню



Ключ зажигания в положении Радио и выше, см. страницу **60**:

сдвинув контроллер влево, вправо, вперед или назад, вы можете выбрать один из четырех пунктов исходного меню: „Communication“, „Navigation“, „Entertainment“ и „Climate“ (т. н. главные меню).

При нажатии на контроллер открывается меню **i**.

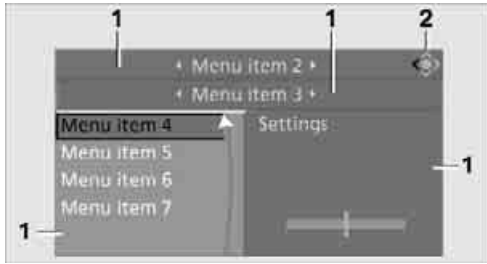
## Быстрый выбор пунктов меню

Функция быстрого выбора пунктов меню позволяет:






- ▷ при выборе главного меню открывать его в том виде, в котором оно присутствовало на экране в последний раз
- ▷ переходить из одного главного меню в другое, не нажимая на клавишу **MENU**.

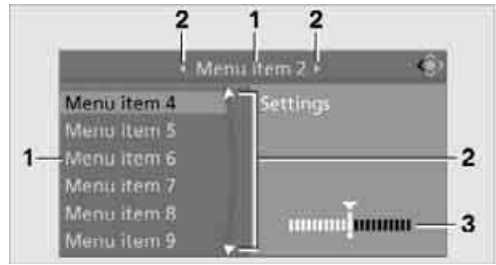
Для этого сдвиньте контроллер в соответствующем направлении и удерживайте его так более 2 секунд.

## Структура меню



- 1 Меню разбито на поля. Активное поле выделяется более светлым фоном.
- 2 Этот значок показывает, в каком меню вы находитесь:

-  „Communication“ (Связь)
-  „Navigation“ (Навигация) или „On-board info“ (Борт. информация)
-  „Entertainment“ (Развлечения)
-  „Climate“ (Микроклимат)
-  Меню **i**



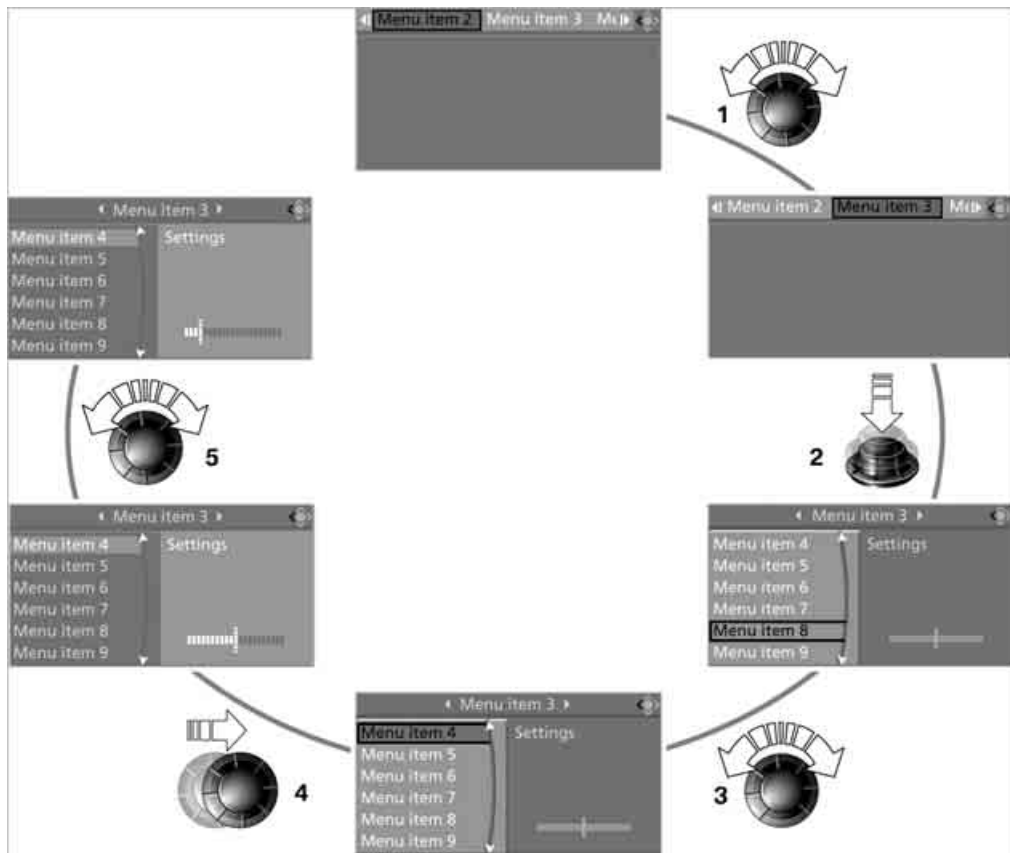
- 1 Пункты меню объединены в списки (столбцы или строки).
- 2 Стрелки указывают на то, что не все пункты данного списка поместились в окне.
- 3 Настройки представлены в виде графиков и цифр.

## Коротко о принципах управления

Ниже описывается принцип управления системами с помощью iDrive.

Отдельные этапы можно проследить на

примере Настройки дисплея управления, Яркость дисплея управления, см. страницу 87.



### 1 Выбор пункта меню:

- ▶ Поверните контроллер. Вслед за ним перемещается метка выделения на экране.
- ▶ Пункты меню, надписанные белым шрифтом, можно выбирать, наводя на них метку выделения.

### 2 Подтверждение пункта меню:

- ▶ Нажмите на контроллер.
- ▶ При этом появляются новые пункты меню или выполняется соответствующее действие.

### 3 Выберите в меню пункт: см. 1

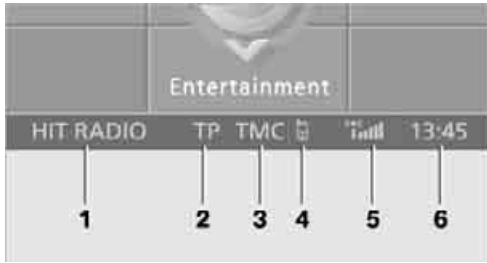
### 4 Переход в другое поле:

- ▶ Сдвиньте контроллер влево, вправо, вперед или назад.
- ▶ Отпустите контроллер.
- ▶ Активное поле выделяется светлым фоном.

### 5 Выполнение настроек:

- ▶ Поверните контроллер.
- ▶ Настройка (представленная в виде графика, чисел или надписей) изменяется.
- ▶ Подтвердите настройку, перейдя в другое поле.

## Информация о состоянии



### 1 Поле индикации состояния:

- ▷ **Аудио- и видеосистем:** радиоприемника, CD-плеера, ТВ\*
- ▷ **Телефона\*:** название оператора, поиск сети или название зарегистрированного в автомобиле сотового телефона
- ▷ **„Car Phone“\*:** наличие голосовой связи при экстренном вызове, если доступ к услугам BMW Assist закрыт
- ▷ **„BMW Assist“\*:** наличие голосовой связи со службой BMW Assist
- ▷ **„Online“ или „GPRS Online“\*:** наличие соединения с BMW Online\*



### 2 Аудиоприборы выключены или состояние трансляции дорожной информации\*:

- ▷ **„TR“:** трансляция включена
- ▷ **„T“:** трансляция дорожной информации выключена, но радиосообщения о ситуации на дорогах принимаются
- ▷ **Пустое поле:** радиосообщения о ситуации на дорогах не принимаются


### 3 Состояние приема дорожной информации\*:

- ▷ **„TMC“:** дорожная информация для системы навигации принимается, и ее прием включен
- ▷ **„T+“:** дорожная информация Traffic info + принимается, и ее трансляция включена

### 4 Поле индикации состояния:

- ▷  есть новые записи в списке „Calls not accepted“\*
- ▷  роуминг

### 5 есть связь\*, при наличии зарегистрированного мобильного телефона можно звонить

 качество сигнала мобильной сети, зависит от мобильного телефона

### 6 Время

Другие показания:

при наличии сообщения системы автоматической диагностики и голосовом управлении\* вместо информации о состоянии в этой строке появляется уведомление.

## Вспомогательное окно\*



Во вспомогательном окне можно просматривать дополнительную информацию:

- ▷ данные бортового или путевого компьютера

- ▷ стрелочный указатель или карта маршрута при наличии системы навигации\*
- ▷ текущее местонахождение

## Выбор показания

1. Сдвиньте контроллер вправо, чтобы перейти во вспомогательное окно, и нажмите на него.



2. Выберите в меню нужный пункт.
3. Нажмите на контроллер.

## Включение и выключение вспомогательного окна

1. Сдвиньте контроллер вправо, чтобы перейти во вспомогательное окно, и нажмите на него.
2. Выберите „Exit assist. window“ (Выключить) и нажмите на контроллер.



Чтобы снова открыть вспомогательное окно, перейдите в него и нажмите на контроллер.

## Включение и выключение дисплея управления

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Display off“ (Выключить дисплей) и нажмите на контроллер.



Чтобы включить дисплей, нажмите на контроллер.

## Клавиши прямого выбора



За клавишами прямого выбора можно закрепить отдельные функции iDrive:

- ▷ Цели для системы навигации\*
- ▷ Телефонные номер\*
- ▷ Аудиоаппаратура:
  - ▷ Радиостанции
  - ▷ CD
  - ▷ Отсеки для CD у CD-чейнджера\*
  - ▷ ТВ\*
  - ▷ AUX

Назначение клавиш прямого выбора запоминается для используемого в данный момент электронного ключа.

## Программирование функций



### Цели для системы навигации\*

1. Выберите цель из списка целей или адресной книги.
2. Нажмите и более 2 секунд удерживайте клавишу  ... .

Особенности:

- ▷ При включенном ведении к цели или выведенной карте за этой клавишей закрепляется текущая цель.
- ▷ Если цель была введена через карту, то вместо текущей цели запоминаются координаты точки, находящейся в перекрестье.



## Телефонные номера


1. Введите телефонный номер или выберите его из списка (например „А - Z“).
2. Нажмите и более 2 секунд удерживайте клавишу  ... .

Вместе с номером сохраняется закрепленное за ним имя абонента.


## Аудио- и видеосистемы

За клавишей прямого выбора всегда закрепляется звучащий в данный момент источник (например радиостанция).

1. Выберите радиостанцию или компакт-диск.
2. Нажмите и более 2 секунд удерживайте клавишу  ... .

 Если автомобиль укомплектован двумя устройствами чтения дисков, то при компакт-диске со сжатыми аудиофайлами за клавишей закрепляется воспроизводимый в данный момент трек. ◀

## Выбор функции

Нажмите клавишу  ... .

Функция тут же выполняется (набирается закрепленный за клавишей номер телефона или включается ведение к закрепленной за ней цели).

## Показ назначения клавиш

Назначение клавиш можно увидеть, коснувшись их пальцем. Эта функция не сработает, если рука одета в перчатку или если коснуться клавиши каким-нибудь предметом (например карандашом).

## Показ краткой информации

Коснитесь клавиши  ... .

На дисплее отображается назначение клавиши.



- Цель для системы навигации
- 🎵 Аудио- или видеосистема
- ☎ Телефонный номер
- Не занята

### Показ подробной информации

Удерживайте палец на клавише **1** ... **8**.

### Стирание настроек клавиш

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Выберите „Favourite keys“ (Клавиши прямого выбора) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Delete assignment of all Favourite keys“ (Удалить назначения всех клавиш) и нажмите на контроллер.
7. Выберите „Yes“ (Да) и нажмите на контроллер.

# Система голосового управления\*

## Принцип действия

Система обработки речи позволяет управлять устройствами автомобиля, не убирая рук с рулевого колеса.

Командами служат названия пунктов меню, выведенных на дисплей управления. Эти пункты можно выбирать не контроллером, а голосом.

Система голосового управления преобразует ваши команды в управляющие сигналы, которые затем передаются соответствующим системам, и помогает своими комментариями и вопросами.

В комплект системы голосового управления входит специальный микрофон, расположенный рядом с внутренним зеркалом заднего вида, см. страницу 12.

## Необходимые условия


Настройте на iDrive тот язык, на котором будут подаваться команды. О настройке языка см. на странице 87.

## Используемый символ

- ⓘ...< в таких скобках приведены голосовые команды.
- >>...<< в таких скобках даны ответы системы голосового управления.

## Произнесение команд

### Включение системы голосового управления

- Нажмите на рулевом колесе клавишу .
  - ⓘ Значок на дисплее управления и звуковое уведомление дают сигнал к произнесению команды.




- Произнесите команду. Команда высвечивается на дисплее управления.



- ⓘ Этот значок появляется на дисплее управления, когда система готова принять следующую команду. Если дальнейшие голосовые команды отсутствуют, продолжите управление с помощью iDrive.

### Выключение системы голосового управления

Нажмите на рулевом колесе клавишу  или произнесите

- ⓘ >Cancel< (Отмена)



## Команды

### Прслушивание команд в исполнении системы

Вы можете прослушать в исполнении системы возможные команды по выведенному на дисплей управления пункту меню. Для этого произнесите:

›Options‹ (Варианты)

Если на дисплее управления выбран, например, пункт „CD“, то вы услышите все возможные команды для управления CD-плеером и CD-чейнджером\*.

### Вывод справки

›Help‹ (Справка)

### Альтернативные команды

Часто для одной и той же функции имеется несколько равнозначных команд, например:

›Radio on‹ или ›Switch radio on‹  
(Включить радиоприемник)

### Команды для ускоренного управления

Эти команды позволяют управлять отдельными функциями напрямую, минуя промежуточные пункты меню, см. страницу 273.

### Вывод исходного меню

›Main menu‹ (Исходное меню).

### Пример: выбор трека

1. Включите аудиоприбор, если он выключен.

2. Нажмите на рулевом колесе клавишу

3. ›Entertainment‹ (Развлекательные системы)  
Система откликается:  
››Entertainment‹‹



4. ›CD‹  
Система подтверждает:  
››CD drive switched on‹‹ (CD-плеер включен)



5. Нажмите на рулевом колесе клавишу .

6. Выберите трек, например:  
›Track 1‹.  
Система подтверждает:  
››Track 1‹‹.



## Примечания



О голосовом управлении телефоном см. также в отдельном руководстве по эксплуатации. ◀

При произнесении команд соблюдайте следующие правила:

- ▷ Произносите команды и цифры плавно, не повышая и не понижая голоса. Не акцентируйте отдельные слова и избегайте пауз. То же самое касается произнесения названий по буквам при вводе цели в систему навигации.
- ▷ Произносите команды на языке системы голосового управления.
- ▷ Названия радиостанций произносите на языке вещания станции.
- ▷ При записи в голосовой телефонный справочник используйте имена на языке системы голосового управления и избегайте сокращений.
- ▷ Держите закрытыми двери, окна и люк\*, чтобы в салон не проникал шум с улицы.
- ▷ Следите, чтобы во время произнесения команды в салоне не было лишнего шума.





## Управление

Сведения из данного раздела придадут вам уверенности при управлении автомобилем.

Здесь описываются все элементы комплектации, которые служат как для самого вождения, так и для обеспечения безопасности и комфорта при движении.

# Открытие и закрытие

## Комплект ключей



Электронный ключ представляет собой пульт дистанционного управления (ДУ), в который встроен механический ключ. В пульте ДУ имеется аккумулятор, который автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения. Для подзарядки аккумуляторов пользуйтесь каждым из ключей хотя бы раз в полгода. При наличии у автомобиля системы комфортного доступа\* в электронном ключе находится одноразовый элемент питания, см. страницу 40.

Когда вы отпираете автомобиль, в нем восстанавливаются настройки различных систем, записанные в память используемого ключа, см. Персональный профиль на странице 28.

В электронный ключ также записывается информация о необходимых работах по техническому обслуживанию автомобиля, см. Запись сервисных данных в электронный ключ на странице 246.

## Встроенный механический ключ



Чтобы вынуть ключ, нажмите кнопку 1.

Механический ключ подходит к следующим замкам:

- ▷ замок двери водителя, см. страницу 32
- ▷ замок крышки пола багажного отделения, см. страницу 135
- ▷ замок-выключатель\* подушек безопасности переднего пассажира, см. страницу 56

## Дубликаты ключей

Дополнительные ключи и дубликаты утерянных ключей можно заказать на СТОА BMW.

## Персональный профиль

### Принцип действия

Ряд функций автомобиля можно настроить индивидуально. Функция Персональный профиль позволяет безо всякого участия с вашей стороны записать большинство таких настроек в память используемого электронного ключа. При отпирании автомобиля происходит идентификация используемого ключа и все программируемые системы и функции приводятся в состояние, соответствующее записанным в память этого ключа настройкам.

Если автомобилем пользуются несколько человек, то каждый из них может быстро привести его в удобное для себя состояние с помощью собственного электронного ключа. Персональный профиль можно запрограммировать для четырех человек, при системе комфортного доступа\* – для двух.

## Настройки персонального профиля

Более подробную информацию о настройках вы найдете на указанных страницах.

- ▷ Поведение центрального замка при отпирании автомобиля, см. страницу [30](#)
- ▷ Автоматическое запираение автомобиля, см. страницу [33](#)
- ▷ Программирование клавиш на рулевом колесе, см. страницу [54](#)
- ▷ Индикация на дисплее управления:
  - ▷ яркость дисплея управления, см. страницу [87](#)
  - ▷ единицы измерения расхода топлива, пробега, температуры и давления, см. страницу [87](#)
  - ▷ язык меню дисплея управления, см. страницу [87](#)
  - ▷ 12- или 24-часовой режим часов, см. страницу [86](#)
  - ▷ формат представления даты, см. страницу [87](#)
- ▷ Настройки светотехнического оборудования:
  - ▷ функция мигания указателей поворота, см. страницу [69](#)
  - ▷ приветственный сигнал, см. страницу [105](#)
  - ▷ функция Проводи домой, см. страницу [106](#)
  - ▷ схема постоянного ближнего света, см. страницу [106](#)
  - ▷ система управления дальним светом фар\*, см. страницу [108](#)

- ▷ Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)\*: визуальное предупреждение, см. страницу [90](#)
- ▷ Камера заднего вида\*:
  - ▷ выбор функций, см. страницу [91](#)
  - ▷ способ показа, см. страницу [93](#)
- ▷ Виртуальный дисплей\*: выбор данных и настройка яркости и положения, см. страницу [103](#)
- ▷ Автоматический климат-контроль с расширенным набором функций\*: программа AUTO и ее интенсивность, режим охлаждения, автоматическая рециркуляция/режим рециркуляции, температура, распределение потоков воздуха, температура на уровне груди, см. со страницы [116](#)
- ▷ Клавиши быстрого выбора: выбор запрограммированных функций, см. страницу [20](#)
- ▷ Положение сиденья водителя, наружных зеркал и рулевого колеса\*, см. страницу [46](#)
- ▷ Adaptive Drive\*: выбранная настройка ходовой части, см. страницу [98](#)
- ▷ Аудио- и видеоприборы: настройки громкости и звука, см. страницу [181](#)
- ▷ Радиоприемник:
  - ▷ отображение запрограммированных радиостанций, см. страницу [185](#)
  - ▷ включение/выключение системы RDS\*, см. страницу [189](#)
- ▷ Цифровое радио DAB:
  - ▷ показ дополнительной информации, см. страницу [194](#)
  - ▷ выбор диапазона\*, см. страницу [196](#)
  - ▷ автоматическое переключение, см. страницу [196](#)

## Центральный замок

### Принцип действия

Центральный замок работает при закрытой двери водителя.

Одновременно отпираются или запираются:

- ▷ двери салона
- ▷ багажная дверь
- ▷ лючок топливного бака

### Приведение в действие снаружи

- ▷ с помощью дистанционного управления
- ▷ с замка двери
- ▷ при наличии функции комфортного доступа\* – с помощью ручек дверей


При управлении снаружи одновременно с замками в действие приводится охранная система. Она не дает отпереть двери с помощью кнопок блокировки и дверных ручек. При дистанционном управлении центральным замком дополнительно включается или выключается свет в салоне и освещение прилегающей территории\*. Система сигнализации\* включается и выключается синхронно с замком. Подробную информацию о сигнализации\* см. на странице 37.

### Приведение в действие изнутри

Изнутри замок приводится в действие клавишей, см. страницу 33. При этом лючок топливного бака не запирается\*.


В случае серьезной аварии центральный замок автоматически разблокируется. Одновременно с этим включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

## Открытие и закрытие: с помощью дистанционного управления

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери

изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

### Отпирание


Нажмите кнопку .

Замки автомобиля отпираются.

### Настройка порядка отпирания

Вы можете настроить порядок отпирания так, что при первом нажатии кнопки отпирались все замки автомобиля или только дверь водителя.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.



1. Нажмите клавишу **MENU**. Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню .
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Door locks“ (Дверные замки) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Central locking“ (Центральный замок) и нажмите на контроллер.
7. Выберите „Lock button“ (Кнопка запираения) и нажмите на контроллер.



8. Выберите в меню пункт:


- ▷ „All doors“ (Все двери)  
При однократном нажатии кнопки  отпираются все замки автомобиля.
- ▷ „Driver's door only“ (Только дверь водителя)  
При однократном нажатии кнопки  отпираются только дверь водителя и лючок топливного бака.  
Все замки автомобиля отпираются при двукратном нажатии кнопки.



9. Нажмите на контроллер.


Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

### Комфортное открытие


Нажмите и некоторое время удерживайте кнопку . Открываются окна и стеклянный люк\*.


### Запирание

Нажмите кнопку  LOCK.

 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях). ◀

### Комфортное закрытие

Нажмите и удерживайте кнопку  LOCK. Окна и люк\* закрываются.

 При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпускании кнопки процесс закрытия сразу прекращается. ◀

### Включение освещения салона


При запертом автомобиле:

нажмите кнопку  LOCK.

С помощью этой функции вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

### Тревожная сигнализация\*

В случае опасности вы можете привести в действие сигнализацию:


держите кнопку  нажатой не менее 3 секунд.

Выключение сигнализации: нажмите любую кнопку.

### Отпирание багажной двери


Удерживайте кнопку  нажатой примерно 1 секунду.

Багажная дверь приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается только после предварительного отпирания автомобиля.


При открытии багажная дверь выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех.

Чтобы случайно не перекрыть себе доступ в автомобиль, не забывайте электронный ключ в багажнике. Если багажная дверь была до этого заперта, то после закрытия она снова запирается. ◀

 Чтобы багаж не повредил нагревательные провода в заднем стекле, обворачивайте его острые кромки защитным материалом. ◀

### Программирование сигналов подтверждения

Функцию подтверждения можно выключить или включить.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню .

3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Door locks“ (Дверные замки) и нажмите на контроллер.
6. Выберите „Confirmation“ (Подтверждение) и нажмите на контроллер.



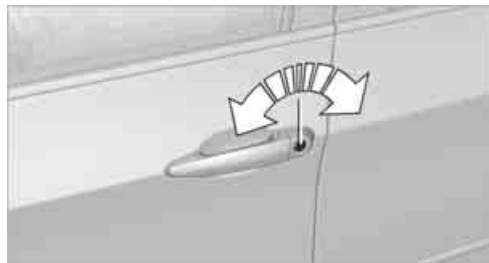
7. Выберите предпочтительный сигнал.
8. Нажмите на контроллер.  
 отмечает включенные сигналы.


## Помехи


Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив ключ в замок двери.

Причиной того, что дистанционное запираение не выполняется, может быть разряженный аккумулятор в ключе. Вставьте этот ключ в замок зажигания на время достаточно продолжительной поездки, см. страницу 28.

## Открытие и закрытие: с замка двери



 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри (при некоторых экспортных исполнениях). ◀

 При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации\*.


Чтобы выключить сигнал тревоги, отпирите автомобиль с помощью пульта ДУ, см. страницу 30, или вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания. ◀

Подробную информацию о сигнализации\* см. на странице 37.

## Комфортный режим управления

Стеклоподъемниками и стеклянным люком\* можно управлять поворотом ключа в замке двери.

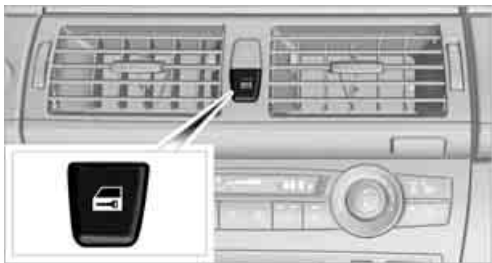
Для этого удерживайте ключ в замке двери в положении Запереть или Отпереть.

 При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При возврате ключа в исходное положение приводы останавливаются. ◀

## Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, повернув ключ в замке до соответствующего крайнего положения.

## Открытие и закрытие: из салона

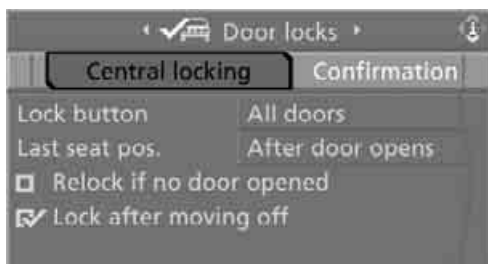


Эта клавиша позволяет при закрытых передних дверях отпереть и запереть двери салона и багажную дверь. При этом охранная система не включается и лючок топливного бака не запирается\*.

В дополнение к этому программируется порядок запираения автомобиля.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Door locks“ (Дверные замки) и нажмите на контроллер.
6. Выберите „Central locking“ (Центральный замок) и нажмите на контроллер.



7. Выберите в меню пункт:
  - ▷ „Relock if no door opened“ (Запереть, если двери не открывались)  
Центральный замок автоматически запирается через короткое время, если ни одна из дверей не была открыта.
  - ▷ „Lock after moving off“ (Запереть после трогания с места)  
Центральный замок автоматически запирается после трогания с места.
8. Нажмите на контроллер.  
 отмечает выбранный вариант.


Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Отпирание и открытие

- ▷ Отоприте все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- ▷ Или потяните за ручку дважды – сначала дверь отопрется, а затем откроется.

## Запирание


- ▷ Заприте все двери с помощью клавиши центрального замка.
- ▷ Или утопите кнопку блокировки одной из дверей. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утапливается.

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀


## Двери

### Автодоводчик\*

Чтобы закрыть дверь, ее достаточно лишь слегка прижать, после чего она закрывается сама.

 Во избежание травмирования при закрытии дверей убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀

## Багажная дверь

 При открытии багажная дверь выдвигается назад и поднимается вверх. Следите, чтобы на ее пути не было помех. ◀


### Открытие из салона




Нажмите клавишу – багажная дверь приоткроется, если она не заблокирована.

### Открытие снаружи



Нажмите клавишу на багажной двери или в течение примерно 1 секунды удерживайте нажатой кнопку  на пульте ДУ – багажная дверь приоткроется и ее можно будет поднять вверх.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

## Угол открытия\*

Существуют два угла открытия багажной двери. Отоприте и поднимите вверх багажную дверь.

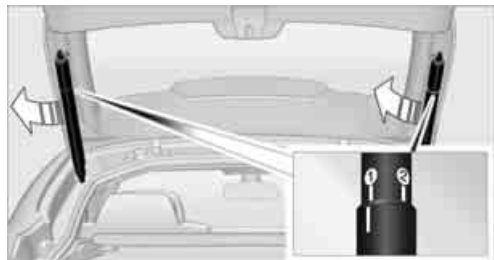
### Полное открытие багажной двери

Чтобы распахнуть багажную дверь полностью, подтяните ее примерно на 30 см вниз и снова отпустите.

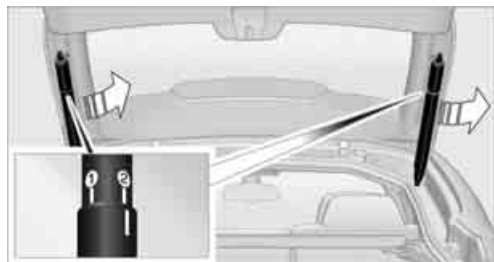
### Регулировка угла открытия


Вы можете отрегулировать багажную дверь так, чтобы при открытии она сначала поднималась на небольшой угол или сразу полностью распахивалась.

1. Полностью откройте багажную дверь, см. выше.
2. Чтобы дверь сначала открывалась на небольшой угол (положение 1): поверните втулки обеих опор по стрелке, чтобы метки совпали в положении 1.



Чтобы распахивалась полностью (положение 2): поверните втулки обеих опор по стрелке, чтобы метки совпали в положении 2.

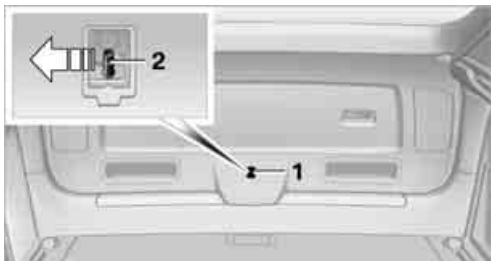


 При автоматическом приводе багажной двери\* угол открытия можно настроить через iDrive, см. страницу 35. ◀

## Ручное открытие

(при неисправности электрооборудования)


1. С помощью отвертки выдавите крышку **1** на багажной двери со стороны багажного отсека.



2. Отожмите задвижку **2** в направлении, указанном стрелкой.
3. Откройте багажную дверь и верните на место крышку.


Как только вы захлопнете багажную дверь, она снова запрется.

## Закрытие

 Во избежание травмирования при закрытии багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀




С внутренней стороны багажной двери есть ручки, которые облегчают ее притягивание.

 Чтобы багаж не повредил нагревательные провода в заднем стекле, обворачивайте его острые кромки защитным материалом. ◀

## Автоматический привод багажной двери\*

### Регулировка угла открытия

Вы можете отрегулировать угол открытия багажной двери.

 Перед настройкой угла открытия проверьте, чтобы над багажной дверью оставалось не менее 10 см свободного пространства. Иначе – например при изменившейся загрузке автомобиля – открывая багажная дверь может упереться в потолок гаража. ◀

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**. Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Door locks“ (Дверные замки) и нажмите на контроллер.
6. Выберите „Luggage compartment lid opening“ (Крышка багажника) и нажмите на контроллер.



7. Поверните контроллер. Настройка принимается, теперь можно перейти в другое поле.

## Открытие багажной двери

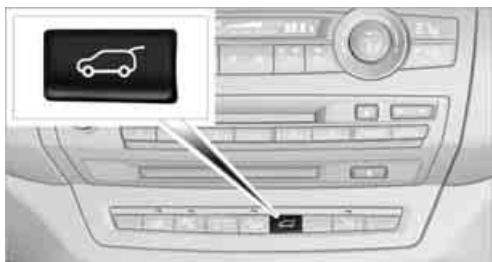
**⚠** Перед открытием багажной двери проверьте, чтобы на нее не давил никакой груз (например, снег или лед), иначе она может неожиданно захлопнуться. ◀

Багажная дверь открывается автоматически при нажатии на одну из следующих клавиш:

- ▷ после предварительного отпирания автомобиля – на клавишу с наружной стороны багажной двери



- ▷ на клавишу в центральной консоли



- ▷ в течение 1 секунды – на кнопку дистанционного управления

**▷** При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

Чтобы прервать процесс открытия, нажмите:

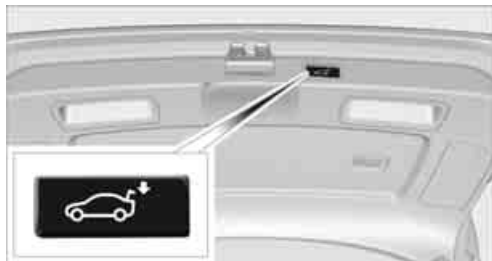
- ▷ на клавишу с наружной стороны багажной двери
- ▷ нажмите и некоторое время будете удерживать кнопку дистанционного управления
- ▷ нажмите на клавишу с внутренней стороны багажной двери

- ▷ еще раз нажмите на клавишу в центральной консоли

**▷** Процесс открытия прерывается, когда автомобиль трогается с места. ◀

## Закрытие багажной двери

**⚠** Во избежание травмирования при закрытии багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀



Багажная дверь закроется сама, если вы

- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ нажмете и некоторое время будете удерживать кнопку дистанционного управления

Для прерывания процесса закрытия:

- ▷ нажмете на клавишу с внутренней стороны багажной двери
- ▷ отпустите кнопку дистанционного управления
- ▷ нажмете на клавишу с наружной стороны багажной двери

**▷** Если вы тронулись с места, то процесс закрытия не прерывается. ◀

**⚠** Багажная дверь закрывается сам, без нажатия клавиш, когда на нее давит груз весом от 5 кг (например, снег или лед). ◀

## Ручное открытие и закрытие

При электрической неисправности автоматического привода багажной двери:

1. Отоприте багажную дверь вручную, см. страницу 35.
2. Медленно, без рывков откройте или закройте багажную дверь.

## Сигнализация\*

### Принцип действия

Сигнализация реагирует на:


- ▷ открытие дверей салона, капота и багажной двери
- ▷ движение в салоне автомобиля (система охраны салона), см. страницу 37
- ▷ изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки
- ▷ прерывание питания от аккумулятора


Сигнализация реагирует на несанкционированные действия:

- ▷ звуковым сигналом тревоги
- ▷ включением\* аварийной световой сигнализации

### Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запираем и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.

багажную дверь можно открыть и после постановки автомобиля на сигнализацию, нажав на пульте дистанционного управления кнопку , см. страницу 31. После того как багажная дверь будет закрыта, она запрется и сигнализация снова возьмет ее под охрану.

 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации. ◀

### Выключение сигнала тревоги

- ▷ Откройте автомобиль с помощью ДУ, см. страницу 30.
- ▷ Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания.

## Сигналы контрольной лампы



- ▷ Контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне мигает в режиме редких вспышек – автомобиль находится под охраной сигнализации.
- ▷ Контрольная лампа мигает после запираения автомобиля – неплотно закрыты двери салона, капот или багажная дверь. Даже если не принять никаких мер, сигнализация возьмет под охрану остальные объекты автомобиля и через 10 секунд контрольная лампа перейдет в режим редких вспышек. Однако система охраны салона останется выключенной.
- ▷ Контрольная лампа гаснет после отпирания автомобиля – автомобиль никто не тревожил в ваше отсутствие.
- ▷ После отпирания автомобиля контрольная лампа мигает до тех пор, пока в замок зажигания не будет вставлен ключ, но не более 5 минут – в ваше отсутствие автомобилем интересовались посторонние.

### Охранный датчик крена

Датчик следит за наклоном кузова автомобиля. Сигнализация реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

### Система охраны салона


Надежная работа системы возможна только при закрытых окнах и люке\*.

## Предотвращение ложного срабатывания сигнализации

Охранный датчик крена и систему охраны салона можно отключить (только вместе). Это предотвращает ложное срабатывание сигнализации, например, в следующих случаях:

- ▷ автомобиль находится в двухъярусном гараже
- ▷ автомобиль перевозится по железной дороге, на пароме или трейлере
- ▷ в автомобиле пришлось оставить животное

## Выключение охранного датчика крена и системы охраны салона

Сразу после запираания автомобиля еще раз нажмите на ключе кнопку  LOCK.

Контрольная лампа загорается на некоторое время, а затем переходит в режим редких вспышек. Охранный датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего отпираания/запираания автомобиля.

## Комфортный доступ\*

При наличии этой функции вы можете получить доступ к управлению автомобилем, не доставая ключ из кармана. Достаточно лишь иметь его при себе. Электронный ключ автоматически опознается, когда он находится в непосредственной близости от автомобиля или внутри него.

Функция комфортного доступа позволяет:

- ▷ отпереть и запереть автомобиль
- ▷ закрыть автомобиль в комфортном режиме
- ▷ открыть багажную дверь
- ▷ завести двигатель

## Необходимые для работы условия


- ▷ Автомобиль запирается только тогда, когда электронный ключ находится за пределами его салона.

- ▷ Очередной цикл отпираания/запираания возможен только спустя примерно 2 секунды.
- ▷ Двигатель заводится только тогда, когда электронный ключ находится внутри автомобиля.

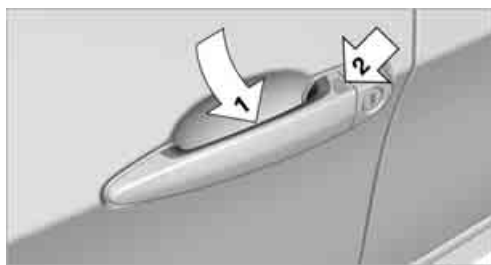
## Отличия от обычного дистанционного управления


Функция комфортного доступа лишь дублирует функции кнопок пульта дистанционного управления. Поэтому ознакомьтесь сначала с правилами открытия и закрытия, приведенными начиная со страницы 28.

Ниже описываются особенности, которые нужно учитывать при использовании функции комфортного доступа.

- ▷  Задержка открытия или закрытия окон и люка\* может быть вызвана тем, что система проверяет наличие электронного ключа в салоне. При необходимости откройте/закройте окна и люк еще раз. ◀


## Отпираание




Возьмитесь за ручку двери, полностью обхватив ее ладонью, стрелка 1. Это действие соответствует нажатию кнопки .

## Запираание

У двери водителя: примерно на 1 секунду приложите палец к точке, отмеченной стрелкой 2.

Это действие соответствует нажатию кнопки .





 Для сбережения ресурса аккумулятора перед запиранием автомобиля не забывайте выключать энергопотребители. ◀

### Комфортное закрытие

Держите палец или тыльную сторону ладони прижатым к точке 2. Комфортное закрытие, см. на странице 31.


### Открытие верхней багажной двери

Нажмите клавишу на верхней багажной двери. Это действие соответствует нажатию кнопки 

 Если после запираения багажной двери внутри багажника обнаруживается забытый там электронный ключ, то багажная дверь снова немного приоткрывается. При этом мигает аварийная световая сигнализация и раздается звуковой сигнал\*. ◀

### Включение положения Радио

Положение Радио включается нажатием на кнопку Старт/Стоп, см. страницу 60.

 При этом не нажимайте на педаль тормоза, иначе заведется двигатель. ◀

### Пуск двигателя

Когда электронный ключ находится в салоне автомобиля, вы можете завести двигатель или включить зажигание, не вставляя ключ в замок зажигания, см. страницу 60.

Если система комфортного доступа не обнаруживает электронный ключ в салоне, то повторный пуск двигателя возможен только в течение 10 секунд после его выключения при условии, что двери салона оставались закрытыми.

### Глушение двигателя

▶ Ключ не вставлен в замок зажигания: после выключения двигателя у коробки передач автоматически включается положение P.

▶ Ключ вставлен в замок зажигания: если у коробки передач было включено положение N, то после выключения двигателя оно сохраняется.

### Перед заездом в моечную установку

Автомобиль сохраняет возможность катиться, если придерживаться следующей последовательности:

1. Вставьте электронный ключ в замок зажигания.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Включите у коробки передач положение N.
4. Выключите парковочный тормоз.
5. Выключите двигатель.
6. Оставьте электронный ключ в замке зажигания.

### Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе функции комфортного доступа. В этом случае автомобиль можно открыть или закрыть с помощью пульта ДУ или механического ключа. Чтобы затем завести двигатель, вставьте электронный ключ в замок зажигания.



Сигнальная лампа в комбинации приборов загорается при попытке завести двигатель – запуск двигателя невозможен. Электронный ключ не обнаружен в салоне автомобиля или неисправен. Убедитесь, что ключ находится внутри автомобиля. При подозрении на неисправность проверьте ключ на СТОА BMW. Попробуйте вставить в замок зажигания другой ключ.



Сигнальная лампа в комбинации приборов горит при работающем двигателе – система больше не обнаруживает электронный ключ в салоне автомобиля. Повторный пуск двигателя возможен только в течение 10 секунд после его выключения при условии, что двери салона оставались закрытыми.



В комбинации приборов загорается контрольная лампа, на дисплее управления появляется

сообщение – замените в электронном ключе элемент питания.

## Замена элемента питания

В электронном ключе с функцией комфортного доступа находится элемент питания, который время от времени необходимо заменять.

1. Выньте из электронного ключа встроенный механический ключ, см. страницу 28.
2. Снимите крышку.



3. Вставьте новый элемент питания плюсовым полюсом вверх.
4. Закройте крышку.



Использованный элемент питания сдайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

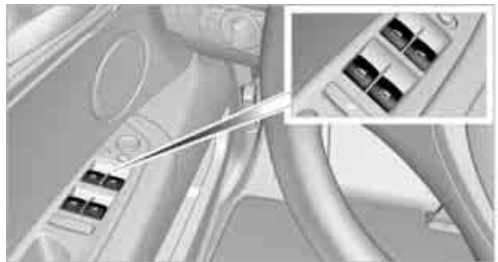
## Окна



Во избежание травм контролируйте процесс закрытия окон от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что убережет их от случайных травм. ◀

## Открытие и закрытие



- ▷ Нажмите переключатель до точки срабатывания – стекло опускается до тех пор, пока вы не отпустите переключатель.
- ▷ Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания – стекло опускается автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открытия.

Закрывается окно аналогичным образом. Для этого потяните за переключатель.

В задней части салона находится отдельный переключатель для управления задними стеклоподъемниками.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 31 или 32.

О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. на странице 39.

## После выключения зажигания

Возможность управления стеклоподъемниками при выключенном зажигании или вынудом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

## Травмозащитная функция

Если при закрытии окна усилие привода превысит определенное значение, процесс закрытия сразу прекратится и стекло немного опустится вниз.

**!** В любом случае следите за тем, чтобы на пути стекол не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути стекла окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать.

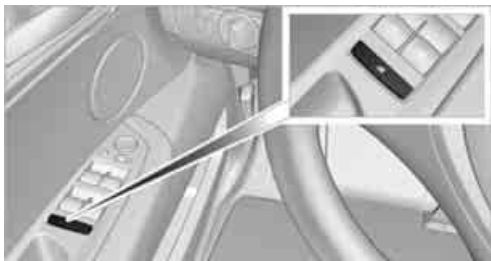
Посторонние предметы в пределах хода стекла могут помешать работе травмозащитной функции, поэтому установка аксессуаров в этом месте запрещена. ◀

### Отключение травмозащитной функции

При угрозе извне или отсутствии возможности нормально закрыть окно по причине его обледенения можно поступить следующим образом:

1. Потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Действие травмозащитной функции ограничивается, то есть, натолкнувшись на препятствие, стекло опускается всего на несколько миллиметров.
2. В течение последующих 4 секунд еще раз потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Окно закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

### Защитный выключатель



Этот выключатель позволяет воспрепятствовать открытию и закрытию задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми). Когда

предохранительная функция включена, в выключателе горит светодиод.

**!** При перевозке детей отключайте задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя. Это позволит уберечь их от травм. ◀

## Стекланный люк\* с электроприводом

**!** Во избежание травм контролируйте процесс закрытия люка от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что уберезет их от случайных травм. ◀



### Приподнимание крышки

Нажмите на переключатель. Если крышка люка была закрыта, то она приподнимается, а ее сдвижная панель немного отодвигается.

**!** Не пытайтесь принудительно закрыть сдвижную панель при поднятом люке, так как это может привести к повреждению ее механизма. ◀

### Открытие и закрытие

- ▷ Сдвиньте переключатель назад до точки срабатывания. Крышка люка и сдвижная панель открываются, пока вы удерживаете переключатель в этом положении.

- ▷ Нажмите переключатель назад с переходом за точку срабатывания. Крышка люка и сдвижная панель открываются автоматически. При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

Закрывается люк аналогичным образом, но только переключатель нужно сдвинуть вперед. Сдвижная панель остается открытой, и ее нужно закрыть рукой.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 31 или 32.

О комфортном закрытии при наличии функции комфортного доступа см. на странице 39.

## Автоматическое открытие и закрытие

Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания и сразу отпустите его.

Все дальнейшие процессы автоматизированы:

- ▷ Если вы нажали переключатель при открытой крышке люка, крышка люка полностью приподнимается.
- ▷ Если при поднятой крышке люка вы нажали переключатель в направлении Открыть, крышка люка полностью открывается.

При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

## Комфортное положение

В так называемом комфортном положении крышка люка открыта не полностью. Это уменьшает шум от набегающего воздуха в салоне.

Каждый раз при полном открытии и закрытии крышка люка останавливается в комфортном положении. Чтобы открыть или закрыть крышку полностью, еще раз нажмите на переключатель.

## После выключения зажигания

Возможность управления люком при выключенном зажигании или вынутом из замка электронном ключе сохраняется в течение еще 1 минуты.

## Травмозащитная функция

Если в процессе закрытия крышка люка, пройдя половину пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и полностью откроется. То же самое происходит при закрытии крышки из приподнятого положения.



В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. ◀

## Отключение травмозащитной функции

При опасности извне действуйте следующим образом:

1. Сдвиньте переключатель вперед с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Действие травмозащитной функции ограничивается, то есть, натолкнувшись на препятствие, крышка люка открывается всего на несколько миллиметров.
2. В течение последующих 4 секунд еще раз сдвиньте переключатель вперед с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Люк закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

## После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении может случиться так, что крышка люка будет только приподниматься. В таком случае систему необходимо инициализировать. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

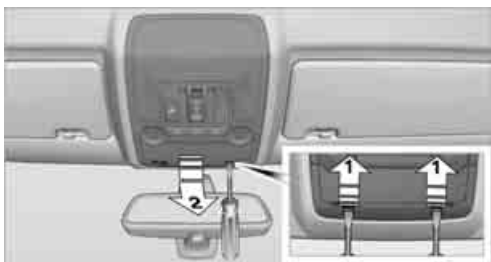
## Ручной привод\*

При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

1. Снимите накладку, осторожно подцепив ее отверткой за угол.



2. По очереди нажмите отверткой на фиксаторы, см. стрелки **1**, после чего опустите вниз, см. стрелку **2**, и снимите крышку.



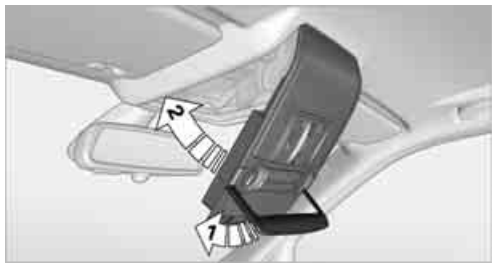
3. Откройте и отсоедините разъем электродвигателя. Перемещать крышку вручную теперь станет легче.



4. Возьмите из комплекта шоферского инструмента, см. страницу [252](#), торцевой шестигранный ключ\* и вставьте его в специально предусмотренное отверстие. Переместите крышку люка в необходимом направлении, вращая ключ.



5. Снова подсоедините разъем.
6. Вставьте накладку в крышку, см. стрелку **1**. После этого прижмите крышку до фиксации со слышимым щелчком, см. стрелку **2**.




# Регулировка

## Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье. От правильной позы во многом зависит защитное действие подголовников, ремней и подушек безопасности при аварии. Чтобы не допустить снижения эффективности систем безопасности, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Дополнительные указания по перевозке детей см. на странице 44.

## Надувные подушки безопасности (НПБ)

 Располагайтесь на сиденье так, чтобы до подушек безопасности оставалось достаточное расстояние. Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим вы уберезжете кисти рук и предплечья в случае срабатывания подушки безопасности.

Пространство между сидящим и его подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни каких-либо предметов).

Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки. Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей.

Не позволяйте пассажирам прислоняться головой к боковым и головным подушкам безопасности, иначе сработавшие подушки безопасности могут нанести им травмы. ◀


Даже при соблюдении всех указаний в некоторых случаях подушки безопасности способны нанести травмы. Шум срабатывания подушек безопасности может

ненадолго оглушить чутко реагирующих людей.

О местонахождении надувных подушек безопасности и другие указания см. на странице 102.

## Подголовник


Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей, в противном случае возрастает риск получения травм при возникновении ДТП. ◀

О подголовниках см. на странице 48.

## Ремни безопасности

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.

 Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях. Проверьте, чтобы поясная лямка охватывала верхнюю часть бедер, а не давила на живот. Не допускайте, чтобы ремень охватывал шею, терся об острые кромки или был пережат. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. Лента ремня должна как можно плотнее, без перекручивания и с хорошим натягом прилегать к телу, охватывая плечо и верхнюю часть бедер, иначе при лобовом столкновении поясная лямка может соскользнуть по бедрам, что чревато травмами в паху. Старайтесь не надевать толстую одежду и время от времени подтягивайте ремень в области груди. При использовании среднего заднего ремня

безопасности надежно застопорите спинку заднего сиденья, см. страницу 134, иначе ремень утратит свои защитные функции. ◀  
Ремни безопасности, см. на странице 49.

## Сиденья

### Меры предосторожности

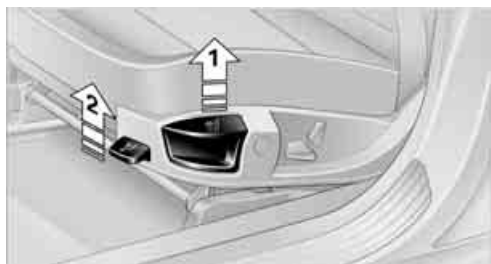
**!** Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии. Не меняйте положение регулируемых вручную сидений на ходу, потому что это может привести к снижению защитного действия ремней безопасности в случае аварии.

Не разрешайте пассажиру на переднем сиденье ездить с сильно откинутой назад спинкой и не делайте этого сами, чтобы при аварии не соскользнуть под ремень безопасности. ◀

Соблюдайте указания, касающиеся поврежденных ремней безопасности (страница 50) и высоты подголовников (страница 48).

### Ручная регулировка

**!** Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 44. ◀

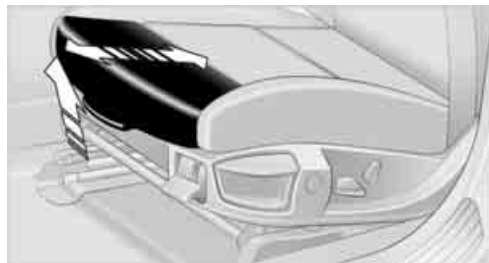


- 1 Продольная регулировка сиденья
  - 2 Регулировка наклона сиденья водителя
- Продольная регулировка сиденья: потяните за рычажок и сместите сиденье в удобное положение. Отпустив рычажок, слегка

сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.

Регулировка наклона сиденья водителя: потяните за рычажок и установите сиденье в удобное положение. Отпустив рычажок, слегка придавите или отпустите под собой сиденье, чтобы оно надежно застопорилось.

### Подколенная опора\*



Потяните за рычажок и сдвиньте подколенную опору в удобное положение.

### Электрорегулировка

**!** Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 44. ◀



- 3 Регулировка сиденья по высоте
- 4 Регулировка спинки

Другие варианты (зависят от сиденья):

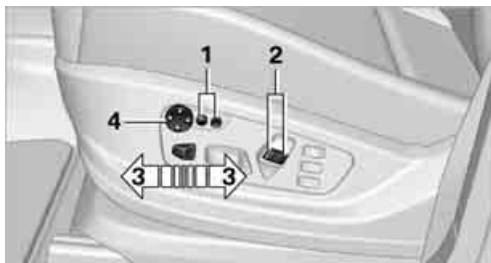


- 1 Продольная регулировка сиденья\*
- 2 Регулировка сиденья по высоте\*
- 3 Регулировка наклона подушки\*



- 4 Регулировка спинки\*

Дополнительно (зависит от сиденья):



- 1 Ширина спинки сиденья\*
- 2 Плечевая опора\*
- 3 Подколенная опора\*
- 4 Поясничная опора\*

## Ширина спинки сиденья\*

Регулируя ширину спинки сиденья, вы можете усилить или ослабить боковую поддержку.

## Плечевая опора\*

Регулируемая верхняя часть спинки сиденья поддерживает спину сидящего на уровне плеч. Это снимает напряжение мышц плечевого пояса.

Через плечевую опору сиденья регулируется также расстояние между затылком и подголовником.

## Поясничная опора\*



Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордоз) поясничного отдела позвоночника.

Наличие опоры у верхней части таза и позвоночника позволяет принять прямую и ненапряженную позу.

- ▷ Увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки: стрелка вперед или назад.
- ▷ Увеличение выпуклости вверху или внизу: стрелка вверх или вниз.

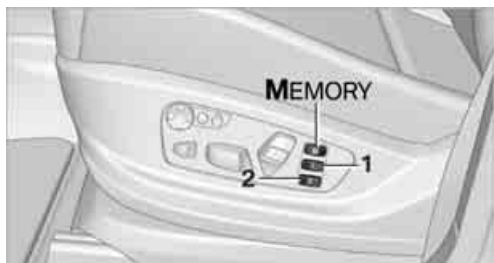
## Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса\*

Вы можете запрограммировать по два положения для сидений водителя и переднего пассажира\*, наружных зеркал и рулевого колеса.

Регулировки ширины спинки сиденья и положения поясничной опоры в памяти не сохраняются.



## Сохранение в памяти



1. Включите положение Радио или зажигания, см. страницу 60.
2. Отрегулируйте положение сиденья, наружных зеркал и рулевого колеса по своему желанию.
3. Нажмите клавишу **M** – в ней загорится светодиод.
4. Нажмите одну из клавиш памяти **1** или **2** – светодиод погаснет.

Данные о положении сиденья водителя, наружных зеркал и рулевого колеса записываются в память используемого в данный момент ключа.

## Автоматическая установка в запрограммированное положение

Вы можете задать условия автоматической установки сиденья водителя, наружных зеркал и рулевого колеса в запрограммированное положение:

- ▷ при отпирании автомобиля
- ▷ при открытии двери водителя

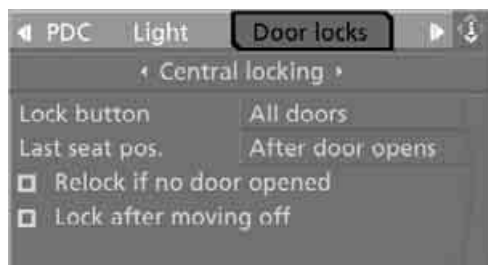
**⚠** Прежде чем воспользоваться этой функцией, убедитесь, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе откатывающееся назад сиденье может причинить травмы сидящим сзади пассажирам или повредить находящееся там имущество. ◀

Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

## Включение автоматической функции

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Door locks“ (Дверные замки) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Central locking“ (Центральный замок) и нажмите на контроллер.
7. Выберите „Last seat pos.“ (Последнее полож. сиденья) и нажмите на контроллер.
8. Выберите „After unlocking“ (После отпирания) или „After door opens“ (После открывания двери).




9. Нажмите на контроллер.

## Выключение автоматической функции

Выберите „Automatic off“ (Автоматика выкл) и нажмите на контроллер.

## Ручная установка в запрограммированное положение

 Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья или рулевого колеса может привести к аварии. ◀


## Комфортная функция

1. Отперев дверь водителя, откройте ее или включите положение Радио.
2. Нажмите одну из клавиш памяти **1** или **2**.

Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.


## Безопасная функция

1. Закройте дверь водителя и включите или выключите зажигание.
2. Нажмите и удерживайте клавишу памяти **1** или **2** до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.

Если клавиша  была нажата случайно, снова нажмите ее – светодиод погаснет.


## Подголовники


Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей, в противном случае возрастает риск получения травм при возникновении ДТП. Снимайте подголовники только при незанятых сиденьях и возвращайте их на место перед тем, как посадить пассажиров. ◀

## Передние активные подголовники

При ударе сзади такой подголовник подается к голове.

 Не отягивайте активные подголовники чехлами, способными помешать их нормальной работе. Иначе при ударе сзади активные подголовники не смогут в полной мере реализовать свой защитный потенциал. После срабатывания активных подголовников обратитесь в сервисный центр по поводу возврата их в исходное положение. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

 При необходимости снять или установить передние подголовники обратитесь на СТОА BMW. ◀

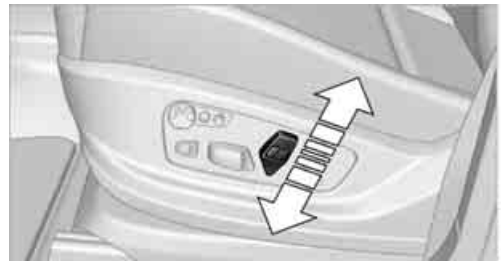
## Передние подголовники: регулировка по высоте

### Регулировка вручную



- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку **1**, и утопите подголовник.

### Электропривод\*




Высота подголовника регулируется с помощью электропривода.

## Передние подголовники: регулировка расстояния до затылка



- ▷ Вперед: подтяните подголовник.
- ▷ Назад: нажмите кнопку и сдвиньте подушку подголовника назад.

 Ничего не вставляйте за подушку подголовник, иначе это может помешать нормальной работе системы. ◀

## Сиденье повышенной комфортности\*


У сиденья повышенной комфортности расстояние до затылка регулируется посредством подгонки плечевой опоры, см. страницу 46.

## Регулировка боковых валиков



Чтобы во время отдыха голова не свешивалась, поверните боковые валики вперед.

## Ремни безопасности

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 44. ◀

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.



## Пристегивание

Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

## Напоминание о непристегнутых ремнях водителя и переднего пассажира\*



Загорелась контрольная лампа, раздался звуковой сигнал, на дисплее управления высветилось сообщение – проверьте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.

Предупреждающий сигнал подается, когда не пристегнут ремень безопасности водителя. В зависимости от экспортного исполнения сигнал может также подаваться при скорости более 8 км/ч, если не пристегнут ремень безопасности переднего пассажира, на его сиденье лежит груз или сидящие впереди отстегнули свои ремни безопасности.


## Отстегивание

1. Придержите ремень рукой.
2. Нажмите красную кнопку на замке.

3. Заправьте ремень во втягивающее устройство.

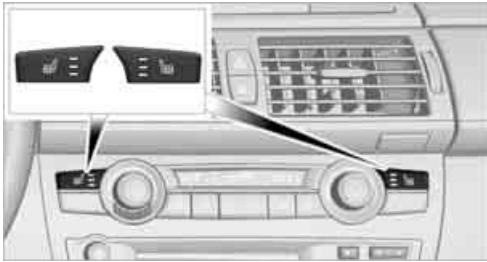
Если сиденье отрегулировано правильно, то верхняя точка крепления ремня подходит для взрослых людей любого роста, см. страницу 45.

## Поврежденные ремни безопасности

 После аварии или при повреждении необходимо заменить ремни безопасности, включая преднатяжители ремней и системы безопасности для детей, и проверить их крепления. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

## Обогрев сидений\*

### Спереди



С каждым нажатием клавиши включается следующий температурный режим. При самой высокой температуре горят три светодиода.

Выключение: несколько дольше удерживайте клавишу нажатой.

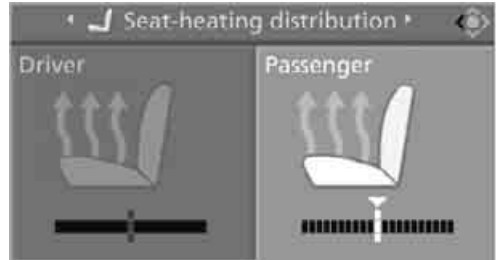
Для сохранения ресурса аккумулятора температура может быть автоматически снижена вплоть до выключения системы, но светодиоды при этом продолжают гореть.

### Распределение степени нагрева\*

Степень нагрева подушки и спинки сиденья можно варьировать.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Seat-heating distribution“ (Настройка обогрева сиденья) и нажмите на контроллер.
4. Сдвиньте контроллер влево или вправо, чтобы выбрать „Driver“ (Водитель) или „Passenger“ (Пассажира).



5. Поверните контроллер. Настройка принимается, теперь можно перейти в другое поле.

### Сзади



Принцип работы как у системы обогрева передних сидений, но только без распределения степени нагрева.

## Активное охлаждение\* и обогрев\* сидений

### Спереди



1 Обогрев сидений

2 Активное охлаждение сидений

Один раз нажмите клавишу **1** или **2** в соответствии с требуемым режимом. В клавише загорается светодиод.

Текущий режим обогрева или охлаждения отображается на дисплее управления.

Для сохранения ресурса аккумулятора интенсивность подачи воздуха может быть автоматически снижена вплоть до выключения системы, но светодиоды при этом продолжают гореть.

Выключение: нажмите и некоторое время удерживайте клавишу **1** или **2**.

### Распределение степени нагрева

Степень нагрева подушки и спинки сиденья можно варьировать.

Принципы управления iDrive см. на странице [14](#).

1. Откройте исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Seat climate, driver“ (Охлаждение сиденья водителя) или „Seat climate, front passenger“ (Охлаждение сиденья пассажира) и нажмите на контроллер.

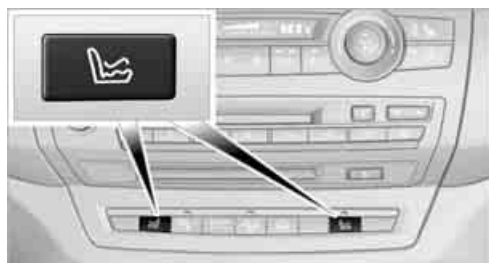
4. Поворотом контроллера отрегулируйте степень нагрева. Настройка сохраняется в памяти.



### Обогрев задних сидений

Принцип работы как у системы обогрева передних сидений, но только без распределения степени нагрева, см. страницу [50](#).

### Активное сиденье\*



В активном режиме подушка этого сиденья становится подвижной: ее правая и левая половины то приподнимаются, то опускаются. Это расслабляет мышцы, уменьшает усталость и позволяет избежать болей в пояснице.

Для включения активного режима нажмите клавишу – загорается светодиод.


Для сохранения ресурса аккумулятора система может быть автоматически выключена, но светодиод при этом продолжает гореть.

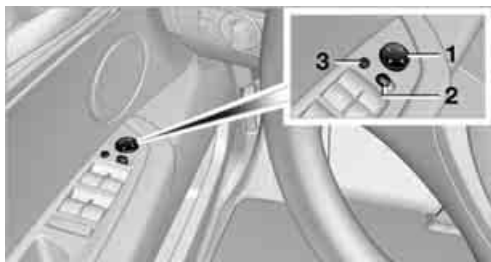
После выключения активного режима сиденье возвращается в исходное положение в течение 1 минуты.

## Зеркала

### Наружные зеркала заднего вида

Участки по краям зеркала обеспечивают больший обзор\*, нежели его центральная часть. В результате увеличивается угол заднего обзора и уменьшается так называемая мертвая зона.

 Отражающиеся в зеркалах объекты в действительности находятся ближе, чем вам кажется. В целях безопасности не стоит оценивать расстояние до движущихся позади транспортных средств, наблюдая за ними в зеркале. ◀



- 1 Регулировка
- 2 Переключатель выбора зеркала; выключатель автоматiki установки зеркала в парковочное положение
- 3 Складывание и разведение зеркал\*

О программировании положений зеркал см. в подглаве Память положений сиденья, зеркал и рулевого колеса на странице 46.


### Ручная регулировка

Отрегулируйте положение зеркала, надавив на его края.

### Складывание и разведение зеркал\*

Нажатиями на клавишу 3 вы можете попеременно то складывать, то разводить зеркала при скорости движения автомобиля не более 20 км/ч. Это может пригодиться, например, в моечных установках, на узких улицах или когда нужно привести в исходное положение отведенные вперед зеркала.

Сложенные зеркала снова разводятся после превышения скорости 40 км/ч.

 Во избежание повреждений перед заездом на автоматическую моечную линию сложите зеркала вручную или с помощью клавиши 3, чтобы уменьшить габариты автомобиля. ◀

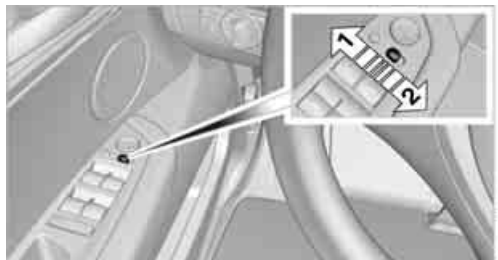
### Автоматический обогрев

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев обоих наружных зеркал включается автоматически.


### Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира – автоматическая установка в парковочное положение\*

#### Включение функции

1. Сдвиньте переключатель в положение 1 (зеркало водителя).



2. Включите на АКПП положение R. Зеркало на стороне переднего пассажира немного наклоняется вниз. Благодаря этому в поле зрения водителя попадает прилегающая к автомобилю территория, что позволяет ему видеть кромку бордюрного камня.

 При движении с прицепом эта автоматическая функция всегда выключена. ◀

#### Выключение функции

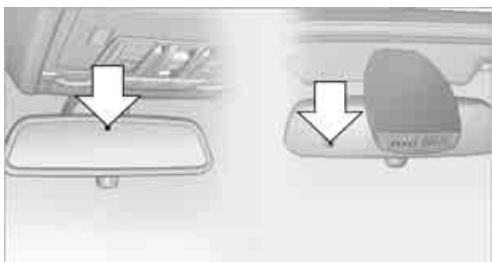
Сдвиньте переключатель в положение 2 (зеркало переднего пассажира).

## Внутреннее зеркало заднего вида



В темное время суток поверните ручку, чтобы уменьшить слепящее действие света от фар движущихся позади транспортных средств.

## Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением\*



Для управления служат два фотоэлемента с передней и тыльной сторон внутреннего зеркала.

Для безупречной работы этой функции важно не заслонять фотоэлементы (в том числе наклейками и виньетками) и содержать их в чистоте.

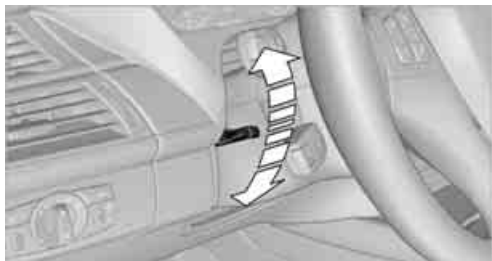
## Рулевое колесо

### Регулировка



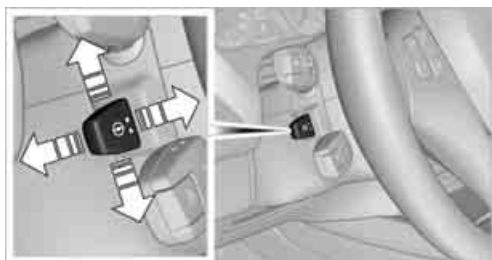
В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀

## Регулировка вручную



1. Опустите вниз рычажок.
2. Отрегулируйте вылет и высоту рулевого колеса.
3. Верните рычажок в исходное положение.

## Электропривод\*



Положение рулевого колеса регулируется в четырех направлениях.

О запоминании положения рулевого колеса см. в подглаве Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса на странице 46.

## Функция облегчения посадки и высадки\*

Для облегчения посадки и высадки рулевое колесо автоматически перемещается до упора вверх.

## Обогрев рулевого колеса\*



Нажмите клавишу.  
При включенном обогреве в клавише горит светодиод.

## Программируемые клавиши на рулевом колесе



Вы можете сами запрограммировать указанные клавиши.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

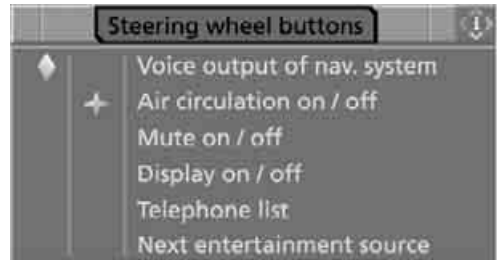
Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.

3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



4. Выберите „Steering wheel buttons“ (Клавиши на руле) и нажмите на контроллер.

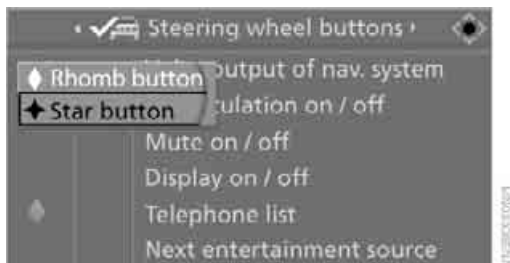


На дисплее появляется список различных функций:

- ▷ „Voice output of nav. system“ (Оповещение системой навигации)  
Голосовое оповещение системой навигации\*
- ▷ „Air circulation on / off“ (Рециркуляция вкл / выкл)  
Вы можете перекрыть подачу наружного воздуха, см. подглаву Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)\* на странице 119
- ▷ „Mute on / off“ (Звук вкл / выкл)  
Выключение звука аудиоаппаратуры
- ▷ „Display on / off“ (Дисплей вкл / выкл)  
Включение и выключение дисплея управления



- ▷ „Telephone list“ (Тел. справочник)\*  
Показ (удаление с дисплея) списка номеров, который высвечивался на дисплее в последний раз
  - ▷ „Next entertainment source“ (Следующее устройство)  
Смена проигрывателя
5. Выберите функцию и нажмите на контроллер.
  6. Выберите программируемую клавишу (если их несколько) и нажмите на контроллер.



Теперь с помощью запрограммированной клавиши можно управлять выбранной функцией.

### Управление функцией

Нажмите на рулевом колесе соответствующую клавишу.

Если за клавишей закреплено управление функцией „Voice output of nav. system“ (Оповещение системой навигации):

- ▷ Включение и выключение голосового оповещения:  
продолжительное нажатие клавиши.
- ▷ Повтор последнего объявления:  
краткое нажатие клавиши.

# Безопасная перевозка детей

## Выбор правильного места для перевозки детей

**⚠** Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Необдуманными действиями они могут подвергнуть опасности себя и других людей. ◀

В принципе, все сиденья в автомобиле, за исключением сиденья водителя, подходят для установки универсальных детских систем безопасности для любых возрастных групп. На каждую группу рассчитана своя система.

### Дети должны сидеть сзади

Дорожная статистика свидетельствует: заднее сиденье является наиболее безопасным для детей.

**⚠** Детей в возрасте до 12 лет и ростом ниже 150 см разрешается перевозить только на заднем сиденье с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

### В виде исключения – на сиденье переднего пассажира

**⚠** Если вы все-таки решите установить детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне. Сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка, даже при наличии детской системы безопасности. ◀

**▶** Возможность отключения подушек безопасности переднего пассажира существует только при наличии соответствующего замка-выключателя. ◀

## Замок-выключатель\* НПБ переднего пассажира



Фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира можно отключить и снова включить с помощью специального замка-выключателя. Он находится на торце панели приборов со стороны пассажира.

Отключить или снова включить эти подушки безопасности можно только на неподвижном автомобиле и при открытой двери переднего пассажира.

### Выключение

Поверните замок-выключатель в положение OFF (ВЫКЛ).

Когда выключатель находится в этом положении, подушки безопасности переднего пассажира отключены. При этом подушки безопасности водителя сохраняют работоспособность.

**▶** Когда детская система безопасности будет снята, снова включите подушки безопасности переднего пассажира, чтобы вернуть им работоспособность на случай аварии. ◀

### Включение

Поверните замок-выключатель в положение ON (ВКЛ).

Надувные подушки безопасности переднего пассажира снова приведены в состояние работоспособности.

## Индикация состояния НПБ переднего пассажира



Расположение выключателей и контрольных ламп зависит от комплектации автомобиля.

- ▶ Когда подушки безопасности переднего пассажира отключены, контрольная лампа горит непрерывно.
- ▶ Когда подушки безопасности переднего пассажира включены (работоспособны), контрольная лампа не горит.

## Установка систем безопасности для детей

На СТОА BMW вы можете приобрести системы безопасности для детей любых возрастных групп и весовых категорий.

**⚠** Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их выборе, установке и эксплуатации инструкции изготовителя.

После аварии обратитесь в сервисный центр по поводу проверки, а при необходимости – и замены, всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованного ремня безопасности. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

**⚠** Чтобы не подвергать себя и своих пассажиров опасности, соблюдайте правила пользования ремнями безопасности, приведенные на странице 44. ◀

## Установка на сиденье переднего пассажира

**⚠** Перед установкой детской системы безопасности на сиденье переднего пассажира не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне, иначе сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка. ◀

### Высота сиденья

Перед установкой универсальной детской системы безопасности приведите сиденье переднего пассажира в крайнее верхнее положение, чтобы можно было хорошо подогнать ремень. Сиденье больше не опускайте.

### Ширина спинки сиденья\*

**⚠** Спинка сиденья переднего пассажира должна быть полностью разведена и оставаться все время в этом положении, иначе детское сиденье будет плохо прилегать к ней. ◀

1. Разведите спинку сиденья в полную ширину, см. страницу 46.
2. Установите детское сиденье.

## Система креплений ISOFIX

**⚠** При установке детского сиденья системы ISOFIX соблюдайте руководство по эксплуатации и правила техники безопасности, составленные его изготовителем, иначе сиденье может утратить свои защитные функции. ◀

### Подходящие детские сиденья системы ISOFIX

Таблица ниже показывает, какие детские сиденья системы ISOFIX на каких сиденьях автомобиля разрешается устанавливать.

Соответствующий класс обычно указан на самом детском сиденье.

Второй ряд сидений

A – ISO / F3	C – ISO / R3
B – ISO / F2	D – ISO / R2
B1 – ISO / F2X	E – ISO / R1

**Нижние крепления системы ISOFIX**

Перед установкой детского сиденья отведите в сторону ремень безопасности.

**⚠** Проверяйте, чтобы нижние крепления ISOFIX правильно защелкивались и детское сиденье плотно прилегало к спинке автомобильного сиденья, иначе оно может утратить свои защитные функции. ◀



Нижние крепления ISOFIX находятся в точках, указанных стрелками.

**Точки крепления верхнего страховочного ремня ISOFIX**

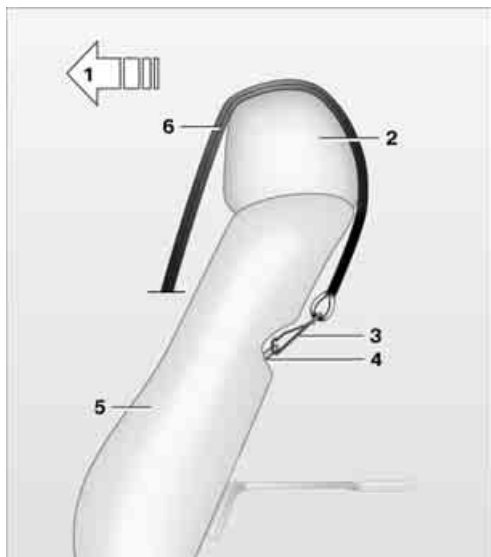
**⚠** Точки крепления верхнего страховочного ремня ISOFIX во избежание их повреждения разрешается использовать только для крепления детских систем безопасности. ◀



Для детских систем ISOFIX с верхним страховочным ремнем предусмотрены две дополнительные точки крепления на тыльной стороне спинки сидений второго ряда, см. стрелки.

**Укладка верхнего страховочного ремня**

**⚠** Чтобы верхний страховочный ремень в полной мере выполнял свои функции, убедитесь в том, что он нигде не перекручен и не трется об острые кромки. ◀



- 1 Направление движения
- 2 Подголовник
- 3 Крюк верхнего страховочного ремня
- 4 Точка крепления
- 5 Спинка сиденья

## 6 Верхний страховочный ремень детской системы безопасности

При использовании шторки багажного отсека ремень должен проходить между спинкой заднего сиденья и шторкой.



## Крепление верхнего страховочного ремня ISOFIX к спинке заднего сиденья

1. Перекиньте верхний страховочный ремень по центру подголовника.
2. Зацепите верхний ремень крюком за точку крепления.
3. Туго натяните верхний страховочный ремень до вдавливания в обивку подголовника, которая не даст ему соскользнуть.

## Безопасность во время движения

### Блокировка открытия задних дверей изнутри



Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях. Теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

## Защитный выключатель задних стеклоподъемников

При перевозке детей на задних сиденьях отключите задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя, см. страницу 41.

# Вождение

## Замок зажигания

**Как вставлять ключ в замок зажигания**




Вставьте электронный ключ до упора в замок зажигания. Включается положение Радио. Некоторые электрические потребители готовы к работе.

### Комфортный доступ\*

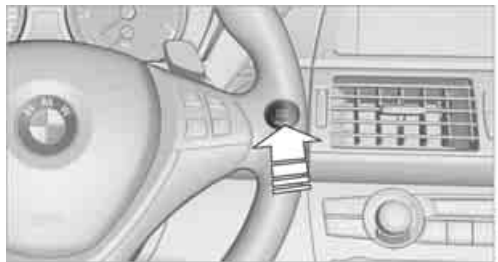
При системе комфортного доступа ключ вставляется в замок зажигания только в исключительных случаях, см. страницу 38.

### Вынимание электронного ключа из замка зажигания


 Во избежание повреждений при вынимании ключа из замка зажигания не применяйте силу. ◀

При вынимании ключа сначала до конца нажмите на него, чтобы снять блокировку. Выключается зажигание, если оно до сих пор было включено.

## Кнопка Старт/Стоп



Нажимая на кнопку Старт/Стоп, вы сначала включаете положение Радио, затем зажигание, а затем выключаете их.

 Если нажать на кнопку Старт/Стоп при нажатой педали тормоза, то заведется двигатель. ◀

### Положение Радио


Некоторые электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов появляются показания времени и температуры наружного воздуха.

Положение Радио выключается автоматически:

- ▷ после вынимания электронного ключа из замка зажигания
- ▷ при наличии функции комфортного доступа\* – после прикосновения пальцем к поверхности над дверным замком, см. Запирание на странице 38

### Зажигание

Все электрические потребители готовы к работе. В комбинации приборов высвечиваются показания общего и разового пробега, см. страницу 74.

 Для сбережения ресурса аккумулятора не оставляйте зажигание и лишние потребители электроэнергии включенными при выключенном двигателе. ◀

## Положение Радио и зажигание выключены

Все контрольные/сигнальные лампы и показания в комбинации приборов гаснут.

## Пуск двигателя

**⚠** Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ.

Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности.

Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг селектора в положение N или P и включите парковочный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.

**▶** Когда вы нажимаете на кнопку Старт/Стоп при нажатой педали тормоза, двигатель сразу же запускается. ◀

**⚠** Следует избегать многократных безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀



Электронный ключ вставлен в замок зажигания или автомобиль оснащен

системой комфортного доступа, см. страницу 38.

1. Нажмите на педаль тормоза.
2. Нажмите на кнопку Старт/Стоп.

Стартер автоматически включается на некоторое время и после пуска двигателя также автоматически выключается.

## Дизельный двигатель

При холодном двигателе и температурах ниже 0 °C автоматический предпусковой разогрев может увеличить время запуска. В комбинации приборов загорается контрольная лампа предпускового разогрева, на дисплее управления высвечивается сообщение.

## Глушение двигателя

**⚠** Выходя из автомобиля, всегда берите ключи от автомобиля с собой. На парковке хорошо затягивайте стояночный тормоз, чтобы предотвратить скатывание автомобиля. ◀

## Последовательность действий

1. Остановившись, включите на КПП положение P.
2. Нажмите на кнопку Старт/Стоп.
3. Включите парковочный тормоз.
4. Выньте электронный ключ из замка зажигания, см. страницу 60.

## Перед заездом в моечную установку

Автомобиль сохраняет возможность катиться, если придерживаться следующей последовательности:

1. При наличии системы комфортного доступа\*: вставьте электронный ключ в замок зажигания.
2. Нажмите на педаль тормоза.
3. Включите у коробки передач положение N.

4. Выключите парковочный тормоз / противооткатную систему.
5. Выключите двигатель.

Положение Р включается:

- ▷ автоматически через 30 минут
- ▷ при вынимании электронного ключа из замка зажигания

## Парковочный тормоз

### Принцип действия

Ваш автомобиль BMW оснащен электромеханическим парковочным тормозом.

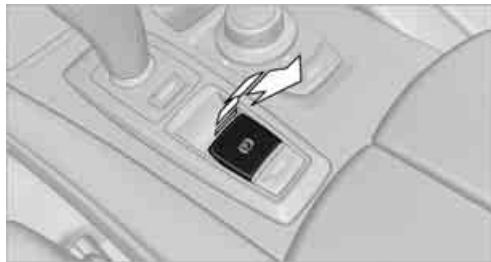
Парковочный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания.

Управлять парковочным тормозом можно двумя способами:


- ▷ в ручном режиме, потянув за клавишу или нажав на нее
- ▷ в автоматическом режиме, включив противооткатную систему, см. страницу 63

Когда двигатель выключен, парковочный тормоз воздействует через собственный электромеханический привод на задние колеса. При работающем двигателе парковочный тормоз воздействует через гидравлический тормозной привод на тормозные механизмы передних и задних колес.

## Ручное включение тормоза



Потяните клавишу. Парковочный тормоз включается.


- ☐  Контрольная лампа в комбинации приборов горит красным светом – парковочный тормоз включен.

Чтобы парковочный тормоз включился, ключ должен быть вынут из замка зажигания.

## Во время движения

Чтобы в порядке исключения воспользоваться парковочным тормозом во время движения, потяните и удерживайте клавишу.

Пока клавиша удерживается, автомобиль тормозит.

- ☐  Контрольная лампа в комбинации приборов загорается красным светом, раздастся сигнал гонга и включаются стоп-сигналы.

При торможении почти до полной остановки (скорость около 3 км/ч) парковочный тормоз остается включенным.

## Ручное выключение тормоза



Нажмите клавишу при нажатой педали тормоза.





Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет.



Выходя из автомобиля, берите ключи от автомобиля с собой, чтобы, например, дети случайно не выключили парковочный тормоз. ◀

## Противооткатная система

### Принцип действия

Во время движения эта система помогает водителю тем, что автоматически включает и выключает парковочный тормоз при остановке перед светофором или старт-стопном режиме движения. Включенная система удерживает автомобиль на месте во время остановки. При трогании с места на подъеме она предотвращает нежелательный откат автомобиля назад.

Эту систему можно включить после пуска двигателя, и она будет работать до его следующей остановки при занятом сиденье водителя.

### Включение функции



Нажмите клавишу. В клавише загорается светодиод, а в комбинации приборов появляется надпись AUTO H. Противооткатная система включена.

◻ (P) Когда автомобиль удерживается противооткатной системой, в комбинации приборов дополнительно загорается зеленая контрольная лампа.

## Выключение функции

Еще раз нажмите клавишу – светодиод в клавише и надпись AUTO H гаснут. Противооткатная система выключена.

Если противооткатная система в этот момент удерживает автомобиль, то для ее выключения необходимо дополнительно нажать на педаль тормоза.

При ручном включении парковочного тормоза, см. страницу 62, противооткатная система автоматически выключается.

## Вождение

При включенной противооткатной системе автомобиль во время остановки автоматически удерживается на месте.



В комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.

Чтобы снова тронуться с места при включенном ходовом положении КПП, достаточно лишь нажать на педаль акселератора. Парковочный тормоз автоматически выключается, контрольная лампа гаснет.



Перед заездом на мойку выключите противооткатную систему, иначе автомобиль будет удерживаться парковочным тормозом и не сможет катиться. ◀

## Парковка

Когда автомобиль удерживается противооткатной системой и вы выключаете двигатель, автоматически включается парковочный тормоз.



Контрольная лампа в комбинации приборов меняет цвет с зеленого на красный.



Парковочный тормоз не включается, если двигатель был выключен во время наката.

При этом противооткатная система выключается. ◀

Выключить парковочный тормоз вручную можно и после того, как двигатель был

заглушен, если ключ все еще находится в замке зажигания, см. страницу 62. Это может пригодиться, например, в моечных установках.

**⚠** Выходя из автомобиля, берите ключи от автомобиля с собой, чтобы, например, дети случайно не выключили парковочный тормоз. ◀

## Для вашей безопасности

Противооткатная система выключается сама, когда:

- ▷ двигатель глушится;
- ▷ сиденье водителя не занято, а двигатель работает;
- ▷ когда во время движения с помощью парковочного тормоза осуществляется торможение до полной остановки.

**(P)** Контрольная лампа в комбинации приборов меняет цвет с зеленого на красный, надпись AUTO H гаснет.

Перед тем как тронуться с места, выключите парковочный тормоз, нажав его клавишу, см. страницу 62, или снова включите противооткатную систему, см. страницу 63.

**⚠** Перед тем как выйти из автомобиля с работающим двигателем, переключите автоматическую коробку передач в положение P и убедитесь, что включен парковочный тормоз. Иначе автомобиль может самопроизвольно тронуться с места. ◀

## Неисправности

Оставляя автомобиль при неисправном парковочном тормозе, застрахуйте его от скатывания, подложив под колесо противооткатный упор.

## Ручная разблокировка парковочного тормоза

При отсутствии энергоснабжения или при неисправности в электрике парковочный тормоз можно разблокировать вручную.

**⚠** Прежде чем вручную разблокировать парковочный тормоз или заглушить двигатель при разблокированном тормозе,

убедитесь в том, что у автоматической коробки передач включено положение P, см. страницу 66. При этом следите за индикацией в комбинации приборов.

Дополнительно подложите противооткатный упор. Иначе на дороге с уклоном автомобиль может покатиться вниз. ◀

Если одновременно нужно разблокировать автоматическую трансмиссию, придерживайтесь следующей последовательности:

1. Сначала вручную разблокируйте парковочный тормоз.
2. Затем вручную разблокируйте трансмиссию, см. страницу 67.

О буксировке и запуске двигателя от внешнего источника питания см. со страницы 261.


## Разблокировка


1. Откройте крышку в левом бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку\* и знак аварийной остановки\*. Застегните крепление знака аварийной остановки.
3. Достаньте из комплекта шоферского инструмента (под крышкой пола, см. страницу 252) разблокирующее приспособление и наденьте его на вывод разблокировки.




4. Преодолевая сопротивление, с силой потяните приспособление вверх, см. стрелку, пока не почувствуете, что сопротивление заметно возросло, и не услышите, как разблокировался парковочный тормоз.

5. Положите на место разблокирующее приспособление, знак аварийной остановки\* и аптечку\* и закройте крышку в левом бортике багажного отсека.

 Устраните причину неисправности на ближайшей СТОА BMW. Если причиной ручной разблокировки парковочного тормоза стала неисправность в системе, то вернуть ему работоспособность можно только силами специалистов. ◀


 После ручной разблокировки фактическое состояние парковочного тормоза может не совпадать с показаниями контрольной лампы. ◀

### Ввод в эксплуатацию после перерыва в электроснабжении

 Вернуть разблокированный вручную парковочный тормоз в строй можно только в том случае, если это было сделано из-за перерыва в энергоснабжении. В других случаях нормальная работа парковочного тормоза не гарантируется, и поэтому даже при включенном тормозе существует опасность скатывания автомобиля с места. ◀

### Последовательность действий

1. Включите зажигание.
2. Нажмите клавишу при нажатой педали тормоза.

 Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет, когда парковочный тормоз становится снова работоспособным.


Ввод парковочного тормоза в строй занимает несколько секунд. Иногда при этом доносится шум, что является нормальным явлением.

## Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Стептроник

Помимо автоматического режима эта коробка передач обладает режимом ручного переключения Стептроник, см. страницу 67.

### Положения коробки передач

P R N D M/S + –

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀

### Показания в комбинации приборов




P, R, N, D, S1–S6, M1–M6

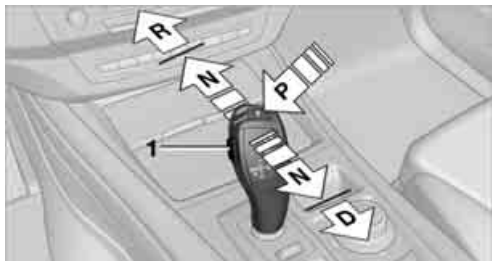
На дисплее отображаются положение КПП и включенная передача.

### Переключение положений

- ▷ Положения D, R и N включаются только при работающем двигателе.
- ▷ Выключение положений P и N на стоящем автомобиле возможно только при нажатой педали тормоза: функция Shiftlock.

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиль сразу готов тронуться с места. ◀

## Включение положений D, R, N



Нажмите рычаг селектора в требуемом направлении, при необходимости – с переходом за точку срабатывания. Для выхода из положения Р или включения положения R одновременно нажмите на кнопку 1.

Включенное положение отображается на рычаге селектора.

После отпущания рычаг селектора возвращается в среднее положение.

## Включение положения P



Нажмите кнопку **P**.

Учитывайте также другие указания по автоматической коробке передач.

▶ Положение P включается, когда вы после полной остановки при включенном положении R или D водитель отстегивает свой ремень и открывает водительскую дверь. ◀

## R: задний ход

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

В коробке передач предусмотрена блокировка, которая препятствует случайному включению положения R. Чтобы снять ее, нажмите на кнопку разблокировки 1.

## P: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. При этом положении задние колеса заблокированы.

▶ Положение P включается автоматически сразу после остановки двигателя (кроме случаев, когда коробка передач оставлена в положении N и в замок зажигания вставлен ключ, см. страницу 60). ◀

## N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль сохраняет возможность катиться.

▶ Положение N остается включенным после остановки двигателя, когда ключ оставлен в замке зажигания. Используйте эту функцию, например, в моечных установках, см. страницу 61. Через 30 минут автоматически включается положение P. ◀

## D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

## Kick-Down

Режим Kick-Down позволяет развить максимальное ускорение.

Нажмите педаль акселератора с переходом за положение полного газа, преодолев точку повышенного сопротивления.

## Спортивная программа и ручной режим M/S



Переведите рычаг селектора из положения D влево – включается спортивная программа и в комбинации приборов появляется показаниеот S1 до S6. Это положение рекомендуется тем, кто предпочитает энергичную манеру езды.

Чтобы вернуться к автоматическому режиму, переведите рычаг селектора вправо в положение D.

## Переключение передач рычагом селектора

При нажатии рычага вперед или назад включается ручной режим Стептроник. В комбинации приборов появляется показание от M1 до M6.

Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов высвечивается сначала выбранная, а спустя мгновение – фактическая передача.

## Переключение передач с помощью переключателей на рулевом колесе

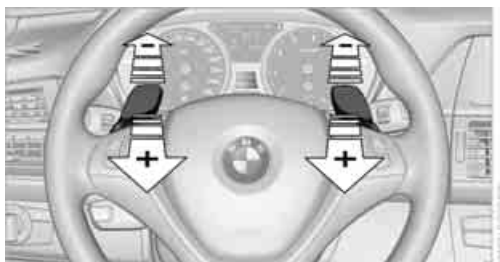
Переключатели на рулевом колесе позволяют управлять коробкой передач, не убирая рук с рулевого колеса.

- ▶ Когда коробка передач работает в автоматическом режиме D, нажатие переключателя на рулевом колесе

вызывает ее переход на ручной режим управления.

- ▶ При продолжительной паузе с момента последнего нажатия переключателя на рулевом колесе коробка передач снова переходит с ручного режима управления на автоматический D.

- ▶ При включенном положении M/S коробка передач продолжает работать в ручном режиме. ◀



- ▶ Переключение на высшую передачу: потяните любой из переключателей на себя, см. стрелки +.
- ▶ Переключение на низшую передачу: нажмите любой из переключателей от себя, см. стрелки –.

Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов высвечивается сначала выбранная, а спустя мгновение – фактическая передача.

## Разблокировка и блокировка трансмиссии вручную

- ▶ При перерыве в электроснабжении (например, при разряженном или отсоединенном аккумуляторе или неисправности в электрике) трансмиссию необходимо разблокировать вручную, иначе задние колеса останутся заблокированными и автомобиль невозможно будет отбуксировать. ◀

**⚠** При ручной разблокировке трансмиссии нажмите на педаль тормоза, иначе автомобиль может начать скатываться. ◀

Ручную разблокировку трансмиссии выполняйте только для последующей буксировки автомобиля. Припарковав автомобиль, снова заблокируйте трансмиссию.

Если одновременно нужно разблокировать парковочный тормоз, придерживайтесь следующей последовательности:

1. Примите меры против скатывания автомобиля.
2. Вручную разблокируйте парковочный тормоз, см. страницу 64.
3. Вручную разблокируйте трансмиссию.

## Разблокировка

1. Сдвиньте назад крышку держателя для емкостей с напитками и выньте коврик, взяв его за ребро посередине, см. стрелку 1.



2. С помощью разблокирующего приспособления из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 252, откройте крышку в днище держателя, см. стрелку 2.
3. Отоприте с помощью встроенного механического ключа, см. страницу 28, и выньте замок\* (при его наличии).
4. Вставьте разблокирующее приспособление в отверстие, см. стрелку 3.



5. Поверните приспособление до упора по стрелке 4, после чего надавите на него. Трансмиссия разблокируется.

**⚠** Припарковав автомобиль, снова заблокируйте трансмиссию. Иначе существует риск скатывания автомобиля. ◀

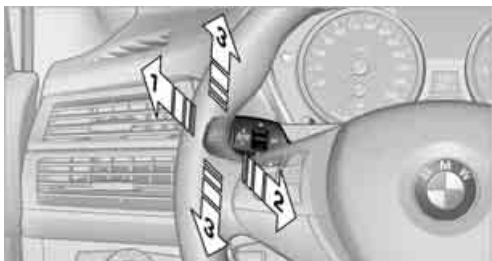
## Блокировка



1. Выньте разблокирующее приспособление – трансмиссия снова блокируется.
2. Вставьте и закройте замок\* (при его наличии).
3. Закройте крышку в днище держателя для емкостей с напитками и верните на место коврик.
4. Закройте крышку держателя для емкостей с напитками и уберите на место разблокирующее приспособление.

О буксировке и запуске двигателя от внешнего источника питания см. со страницы 261.

## Указатели поворота/ прерывистый световой сигнал/ дальний свет




- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Указатели поворота

### Включение указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания.

Для ручного выключения указателей поворота нажмите переключатель до точки срабатывания.

 Ущажненное мигание контрольной лампы свидетельствует о выходе одного из указателей из строя (при движении с прицепом – возможно, у прицепа). ◀

### Включение указателей поворота без фиксации

Нажмите рычажный переключатель до точки срабатывания. Удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не решите выключить указатели поворота.

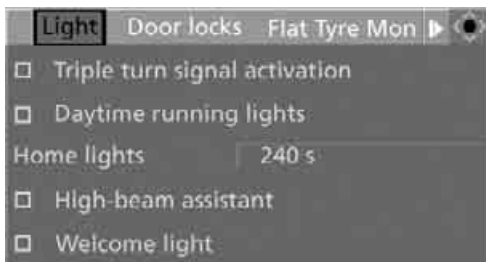
### Мигание указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания – указатели поворота трижды мигнут.

Эта функция программируется.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

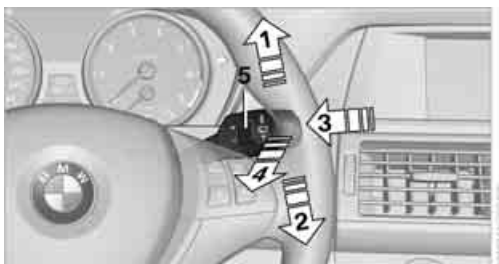
1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Light“ (Освещение) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Triple turn signal activation“ (3-кратное мигание) и нажмите на контроллер.  
 Функция трехкратного мигания включена.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Стеклоочистители



- 1 Включение стеклоочистителей
- 2 Выключение стеклоочистителей или их разовое включение
- 3 Включение/выключение датчика интенсивности дождя

- 4 Омывание лобового стекла и фар\*
- 5 Регулировка чувствительности датчика интенсивности дождя

### Включение стеклоочистителей

Нажмите рычажный переключатель вверх, см. стрелку 1.

После отпускания рычажный переключатель возвращается в исходное положение.

### Нормальная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель один раз. При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы.

### Повышенная скорость работы стеклоочистителей

Нажмите переключатель два раза или нажмите его с переходом за точку срабатывания.

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость работы.

### Датчик интенсивности дождя

Работа стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от силы дождя. Датчик расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

### Включение датчика интенсивности дождя



Нажмите клавишу, см. стрелку 3. В ней загорится светодиод.

### Регулировка чувствительности датчика интенсивности дождя

Поверните регулятор 5.

### Выключение датчика интенсивности дождя

Еще раз нажмите клавишу, см. стрелку 3 – светодиод погаснет.



Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

### Омывание лобового стекла и фар\*

Потяните рычажный переключатель на себя, см. стрелку 4.

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

Если включены наружные осветительные приборы, то одновременно через оптимальные интервалы происходит автоматическое омывание фар.



Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. Омывающая жидкость. Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

### Форсунки стеклоомывателей

При работающем двигателе или включенном зажигании форсунки стеклоомывателей автоматически обогреваются.

### Омывающая жидкость




Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Поэтому храните ее в закрытой таре (в которой она продавалась) вдали от источников огня и в недоступном для детей



месте. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀


## Заливная горловина бачка стеклоомывателя

 Заливать омывающую жидкость следует только после остывания двигателя, чтобы исключить контакт с его нагретыми деталями. В противном случае пролитая жидкость может вызвать пожар и создать угрозу здоровью. ◀



Жидкость ко всем форсункам подается из одного бачка.

Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

 Омывающую жидкость перед заливкой рекомендуется хорошо перемешать. ◀

## Заправочная емкость


Примерно 6 л.

## Система поддержания заданной скорости\*

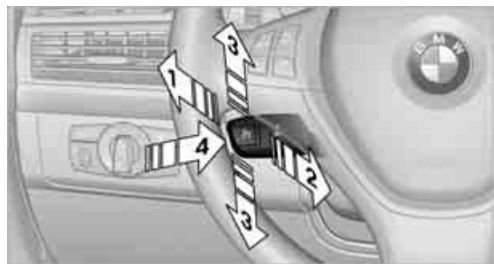
### Принцип действия

Системой поддержания заданной скорости с функцией торможения можно пользоваться при скорости от 30 км/ч. В этом случае система запоминает и поддерживает ту скорость, которую вы задаете подрулевым рычажным переключателем. Система способна подтормаживать автомобиль, если при движении под уклон тормозного эффекта

двигателя не хватает для поддержания заданной скорости.

 Не пользуйтесь системой, если обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. В противном случае вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

## Переключатель управления всеми функциями



- 1 Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение
- 2 Ввод и поддержание текущей скорости; замедление
- 3 Выключение системы
- 4 Восстановление записанной в память скорости

## Ввод и поддержание текущей скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя стрелка **1** или потяните его на себя стрелка **2**.

Система запоминает и в дальнейшем поддерживает текущую скорость. Значение скорости отображается на спидометре и (кратковременно) на дисплее в комбинации приборов.

На подъеме автомобиль может недотягивать до заданной скорости, если мощности двигателя не хватает. Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то система подтормаживает автомобиль.

## Увеличение скорости

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка **1**) до точки срабатывания или с переходом за точку срабатывания столько раз, сколько потребуется, чтобы установить требуемую скорость.

- ▷ Каждое нажатие переключателя до точки срабатывания увеличивает задаваемую скорость примерно на 1 км/ч.
- ▷ Каждое нажатие переключателя с переходом за точку срабатывания округляет значение скорости до десятков в большую сторону.

Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

## Ускорение

Легкое ускорение:

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка **1**) до точки срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Более резкое ускорение:

Нажмите рычажный переключатель от себя (стрелка **1**) с переходом за точку срабатывания и удерживайте его до тех пор, пока автомобиль не разгонится до нужной скорости.

Автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Система запоминает и поддерживает достигнутую скорость.

## Уменьшение скорости

Потяните рычажный переключатель на себя (стрелка **2**) столько раз, сколько потребуется, чтобы сбросить скорость до нужного значения.

Функции работают аналогично функциям ускорения, только скорость при этом уменьшается.

## Выключение системы

Нажмите рычажный переключатель вверх или вниз, см. стрелку **3**.

Индикаторы на спидометре погаснут.

Кроме того, система самопроизвольно выключается:

- ▷ когда вы тормозите
- ▷ при включении положения N
- ▷ при включении DTC или выключении DSC
- ▷ при включении системы HDC
- ▷ при включении парковочного тормоза
- ▷ при вмешательстве систем регулировки устойчивости

Когда вы прибавляете газ, система поддержания заданной скорости не выключается. После отпускания педали акселератора система снова восстанавливает записанную в память скорость.

## Сигнальная лампа



Сигнальная лампа загорается при автоматическом выключении системы поддержания заданной скорости, вызванном, например, регулирующим воздействием DSC. На дисплее управления высвечивается сообщение.

## Восстановление записанной в память скорости


Нажмите и сразу отпустите клавишу, см. стрелку **4** – система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

При выключении зажигания записанное в память значение скорости стирается.

## Показания в комбинации приборов



- 1 Записанная в память скорость
- 2 Кратковременное показание заданной скорости

 Если не выполнены условия работы системы, в комбинации приборов на короткое время высвечивается показание --- км/ч. ◀

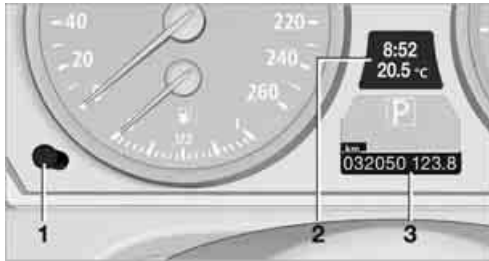
## Неисправности



Сигнальная лампа горит, если система вышла из строя. На дисплее управления высвечивается сообщение. Подробную информацию см. на странице [82](#).

# Все под контролем

## Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха, часы



- 1 Кнопка в комбинации приборов
- 2 Время, температура наружного воздуха и дата
- 3 Счетчики общего и разового пробега

### Кнопка в комбинации приборов

- ▷ При включенном зажигании  
Кнопка нажата:  
обнуление показания счетчика разового пробега  
Кнопка удерживайте нажатой в течение 5 секунд:  
показ сроков ТО, см. страницу 79
- ▷ При выключенном зажигании  
Кнопка:  
кратковременный показ времени, температуры наружного воздуха и пробега

### Единицы измерения

Об изменении единиц измерения пробега (километры или мили) и температуры наружного воздуха (°C или °F), см. на странице 87.

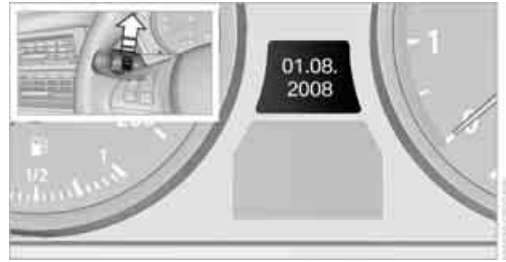
Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Время, дата, температура наружного воздуха

Температура наружного воздуха и время отображаются, когда ключ зажигания находится в положении Радио и выше.

Об установке времени на часах см. на странице 85.

### Вывод даты



Нажмите клавишу на рычажном переключателе указателей вверх – на дисплее появится дата.

Об установке даты см. на странице 86.

При каждом нажатии клавиши вверх или вниз происходит смена показаний: время, температура наружного воздуха, дата, сообщения автоматической диагностики. См. страницу 83.

### Сигнал о понижении температуры

При падении наружной температуры до +3 °C раздается предупреждающий сигнал, загорается сигнальная лампа. На дисплее управления высвечивается сообщение. Осторожно, опасность гололеда.



Гололеда возможна и при более высокой температуре. Будьте особенно осторожны на мостах и затененных участках дороги. ◀

## Счетчики общего и разового пробега

Обнуление счетчика разового пробега: при включенном зажигании нажмите кнопку **1** в комбинации приборов.

### На стоянке

Чтобы вывести на дисплей показания времени, температуры наружного воздуха и пробега после того, как электронный ключ был вынут из замка зажигания, нажмите кнопку **1** в комбинации приборов.

## Тахометр



Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора, см. стрелку. В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

## Температура охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре охлаждающей жидкости загорается контрольная лампа и появляется сообщение на дисплее управления.

О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице [245](#).

## Температура масла в двигателе\*



Температура масла в двигателе в норме колеблется в пределах от 80 °С до 120 °С.

При слишком высокой температуре масла в комбинации приборов загорается сигнальная лампа.

## Энергоконтроль\*



Этот прибор показывает текущий расход топлива. Оно позволяет следить за тем, насколько экономно расходуются энергоресурсы.

## Указатель уровня топлива




Объем топливного бака: приблизительно 85 л. О заправке топливом см. на странице [236](#).

Изменение наклона кузова (например, при продолжительном движении в гору) может вызвать незначительные колебания показаний этого контрольного прибора.

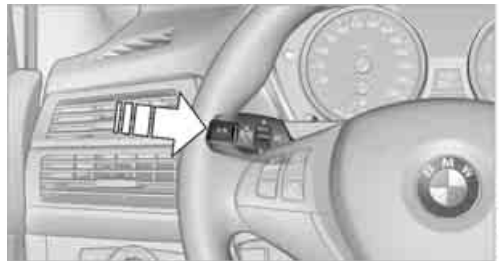
### Резерв топлива

Когда уровень топлива опускается до резервного объема, на дисплее управления некоторое время высвечивается соответствующее сообщение, а бортовой компьютер показывает запас хода. При запасе хода менее 50 км сообщение присутствует на дисплее постоянно.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀

## Бортовой компьютер

### Показания в комбинации приборов




Для вывода показаний нажмите клавишу BC на рычажном переключателе указателей поворота.

На дисплее высвечивается следующая информация:

- ▷ запас хода
- ▷ средняя скорость движения
- ▷ средний расход топлива
- ▷ показания DPC, см. страницу [96](#)

### Запас хода

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе. Запас хода рассчитывается на основе среднего расхода топлива за последние 30 км.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀

### Средняя скорость движения

При расчете средней скорости движения простои с выключенным двигателем не учитываются.

Чтобы обнулить среднее значение скорости, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу BC на переключателе указателей поворота.

## Средний расход топлива

Среднее значение расхода рассчитывается за все время работы двигателя.

Чтобы обнулить показание среднего расхода топлива, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу BC на переключателе указателей поворота.

## Для двух расстояний

Значения средней скорости движения и среднего расхода топлива для двух разных расстояний можно вывести на дисплее управления, см. ниже и в подглаве Путевой компьютер\*.

## Индикация на дисплее управления

Бортовой компьютер можно открыть также через iDrive. О принципах управления см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвиньте контроллер вправо, чтобы открыть меню „Navigation“ (Навигация). При отсутствии системы навигации\*: откройте меню „ОБС“ (Борт. информация).
3. Выберите „On-board Info“ (Борт. информация) и нажмите на контроллер.



4. Выберите „Computer“ (Борт. компьютер) и нажмите на контроллер.



- ▷ „Arrival time“ (Время прибытия) и „Distance to dest.“ (До цели) – расчетное время прибытия и расстояние до пункта назначения:
  - ▷ Вручную укажите расстояние в бортовом компьютере, см. ниже.
  - ▷ Введите цель для системы навигации\*, см. страницу 154.
- ▷ „Range“ (Запас хода)
- ▷ „Speed“ (Скорость) – средняя скорость движения
- ▷ „Consumption“ (Расход) – средний расход топлива

## Сброс показаний

Вы можете сбросить показания средней скорости и среднего расхода топлива:

1. Выберите соответствующий пункт меню и нажмите на контроллер.
2. Для подтверждения сброса еще раз нажмите на контроллер.

## Ввод расстояния вручную

1. Выберите „Distance to dest.“ (До цели) и нажмите на контроллер.



2. Поверните контроллер, чтобы ввести расстояние до цели.
3. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку.

При ведении к цели с помощью системы навигации\* расстояние задается автоматически.

## Путевой компьютер\*

Путевым компьютером удобно пользоваться в путешествии.

1. Откройте исходное меню.
2. Откройте меню „Navigation“ (Навигация). При отсутствии системы навигации\*: откройте меню „ОВС“ (Борт. информация).
3. Выберите „On-board Info“ (Борт. информация) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Journey computer“ (Путевой компьютер) и нажмите на контроллер.



- ▷ „Departure“ (Отправление) – время отправления
- ▷ „Duration“ (В пути) – время в пути

- ▷ „Distance covered“ (Пройдено) – пройденное расстояние
- ▷ „Speed“ (Скорость) – средняя скорость движения
- ▷ „Consumption“ (Расход) – средний расход топлива

Включение/выключение путевого компьютера и обнуление всех значений:

1. Выберите „Set“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
2. Выберите нужный пункт меню.
3. Нажмите на контроллер.

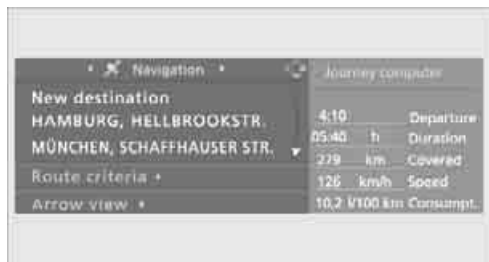
## Варианты показа

Бортовой или путевого компьютера можно вывести во вспомогательном окне.

1. Сдвиньте контроллер вправо, чтобы перейти во вспомогательное окно, и нажмите на него.



2. Выберите „Computer“ (Борт. компьютер) или „Journey computer“ (Путевой компьютер).
3. Нажмите на контроллер.



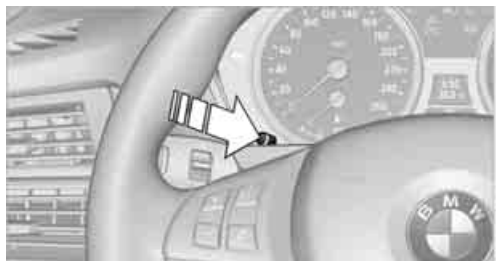


## Индикатор очередного ТО



После включения зажигания в комбинации приборов в течение нескольких секунд высвечиваются данные о том, когда и через сколько километров наступит срок очередного технического обслуживания.

Информацию о сроке выполнения отдельных работ и соответствующем остаточном пробеге можно вывести также в комбинации приборов.



1. При включенном зажигании нажмите в комбинации приборов кнопку, см. страницу 74, и удерживайте ее до тех пор, пока не появится индикация ТО (около 5 секунд).
2. Повторными нажатиями на кнопку просмотрите отдельные пункты.

## Вывод индикатора очередного ТО



1 Кнопка для выбора показаний

2 Индикатор очередного ТО

3 Моторное масло

4 Сроки государственных технических осмотров\*

5 Передние тормозные колодки

6 Задние тормозные колодки

7 Тормозная жидкость

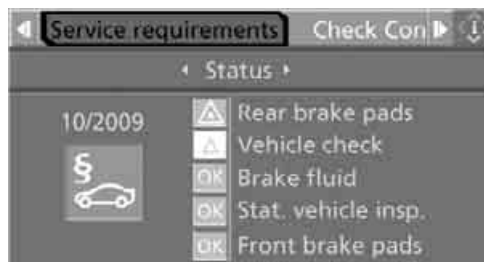
Порядок показа объемов работ по техническому обслуживанию может варьироваться. В первую очередь выводятся данные для очередного ТО.

### Дополнительная информация

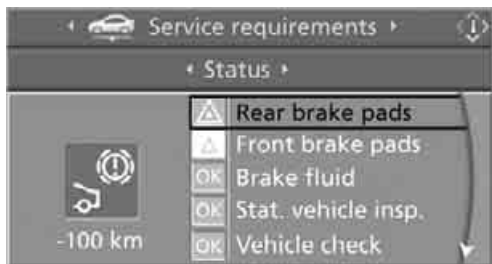
Более подробную информацию об объеме технического обслуживания можно просмотреть на дисплее управления, принципы управления см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Info sources“ (Источник информации) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Service“ (Сервис) и нажмите на контроллер.

5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Service requirements“ (Требуемое ТО) и нажмите на контроллер.



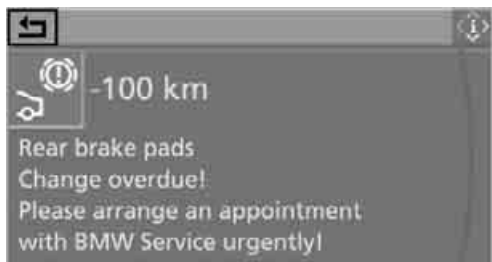
6. Выберите „Status“ (Состояние) и нажмите на контроллер.



На экране появляется список работ по техническому обслуживанию и предусмотренных законодательством технических осмотров.

Вы можете просмотреть подробную информацию по каждой из записей.

Выберите запись и нажмите на контроллер.



Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

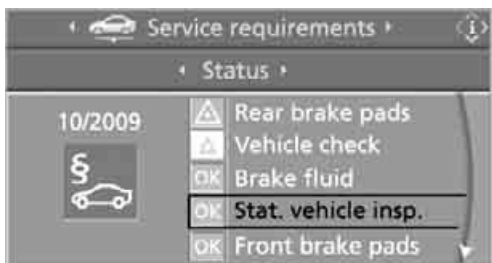
### Символы

- Срок технического обслуживания пока не наступил.
- Наступил срок технического обслуживания или технического осмотра. Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW.
- Срок технического обслуживания пропущен.

### Ввод сроков технического осмотра\*

Чтобы CBS (индикатор ТО по состоянию) работал нормально, на дисплее управления должна быть правильно выставлена дата, см. страницу 86.

1. Откройте исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню .
3. Выберите „Info sources“ (Источник информации) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Service“ (Сервис) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Service requirements“ (Требуемое ТО) и нажмите на контроллер.
6. Выберите „Status“ (Состояние) и нажмите на контроллер.
7. Выберите „Stat. vehicle insp.“ (Техосмотр) и нажмите на контроллер.




8. Выберите „Schedule date for service“ (Ввод срока ТО) и нажмите на контроллер. Выделяется позиция ввода месяца.
9. Для установки нужного значения поверните контроллер.



10. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Выделяется позиция ввода года.
11. Для установки нужного значения поверните контроллер.

12. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Введенная дата заносится в память.

Для выхода из меню выберите  и нажмите на контроллер.

## Система автоматической диагностики

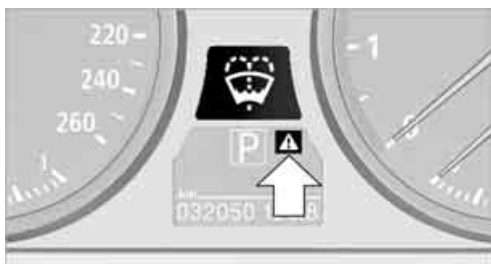
### Принцип действия


Система автоматической диагностики следит за работой систем автомобиля и информирует о неисправностях с помощью контрольных и сигнальных ламп в комбинации приборов, звуковых сигналов и сообщений в нижней строке дисплея управления.

### Контрольные и сигнальные лампы



Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.



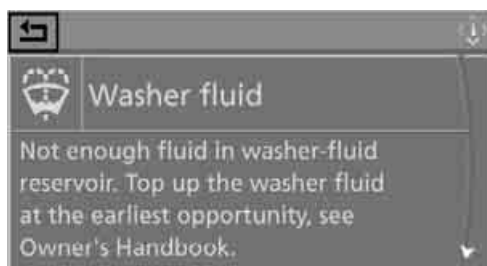
Значок  информирует о том, что поступило сообщение системы автоматической диагностики. Он продолжает гореть и после того, как сообщение через некоторое время гаснет. Сообщения хранятся в памяти, и их

можно в любое время еще раз просмотреть, см. также страницу 83.

### Поясняющие сообщения




Сообщения в нижней строке дисплея управления поясняют сигналы контрольных ламп.

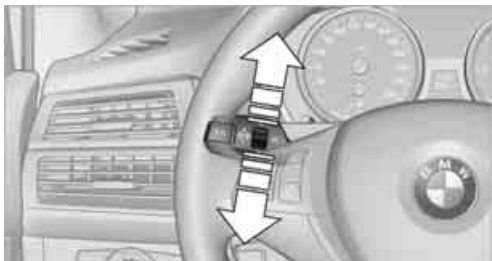


По большинству сообщений вы можете вывести дополнительную информацию (например о причинах неисправности и необходимых действиях), см. ниже.

Срочные сообщения высвечиваются на дисплее, как только загораются соответствующие лампы.

Чтобы закрыть пояснение, выберите  и нажмите на контроллер.

## Удаление сообщений



Нажмите вверх или вниз клавишу на рычажном переключателе указателей поворота.

Некоторые сообщения не исчезают до устранения их причин. Вы не сможете самостоятельно удалить их с дисплея. Если одновременно появилось несколько неисправностей, то сообщения о них выводятся поочередно.

Остальные сообщения гаснут автоматически примерно через 20 секунд, оставаясь по-прежнему записанными в памяти.

## Просмотр записанных в память сообщений



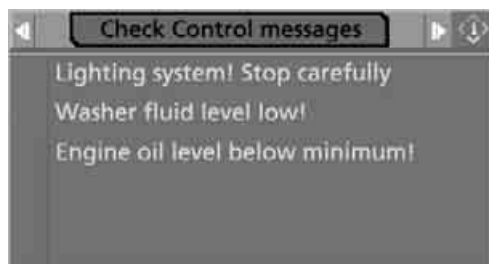
1. Нажмите вниз клавишу на рычажном переключателе указателей поворота. На дисплее высвечиваются записанные в память сообщения автоматической диагностики или, если сообщений нет, надпись „CHECK OK“. Сообщения автоматической диагностики дублируются текстовыми сообщениями на дисплее управления.

2. При последующих нажатиях на клавишу на дисплей выводятся остальные сообщения, а затем показания времени и наружной температуры или даты.

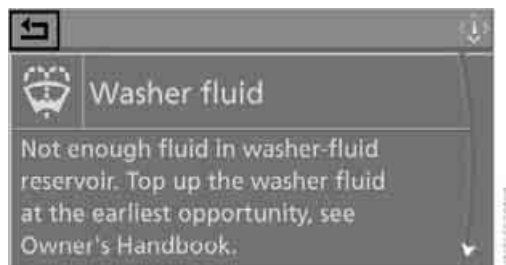
## Вывод дополнительной информации

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**. Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Info sources“ (Источник информации) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Service“ (Сервис) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Check Control messages“ (Сообщения автоматической диагностики) и нажмите на контроллер.

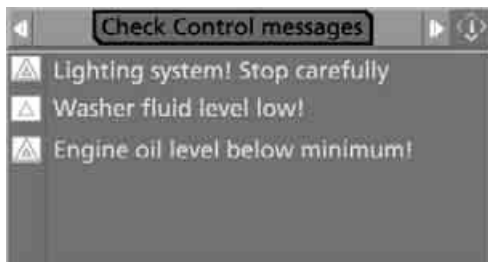


6. Выберите сообщение и нажмите на контроллер.



Чтобы закрыть это меню, выберите **ESC** и нажмите на контроллер.

## Показ срочности сообщений



В зависимости от комплектации автомобиля сообщения системы автоматической диагностики могут отмечаться следующими значками:



Система исправна.



Система неисправна. В зависимости от степени тяжести неисправности на дисплее управления могут появляться поясняющие сообщения.



Этими же знаками отмечается состояние систем на индикаторе предстоящего ТО, см. страницу 81.

## Предельная скорость\*

Вы можете указать предельную скорость, о достижении которой вам будет напоминать система автоматической диагностики. Это позволяет лучше контролировать скорость, например, в населенных пунктах. Чтобы могло появиться повторное предупреждение, скорость необходимо сбросить на 5 км/ч ниже установленного предела.

### Ввод, вывод и изменение значения

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Откройте меню „Navigation“ (Навигация). При отсутствии системы навигации\*: откройте меню „ОБС“ (Борт. информация).

3. Выберите „On-board Info“ (Борт. информация) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Limit“ (Предел) и нажмите на контроллер.



5. Настройте значение скорости и нажмите на контроллер.
6. Значение скорости настраивается поворотом контроллера.
7. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Контроль предельной скорости включается автоматически.

### Ввод текущей скорости в качестве предельного значения

Выберите „Accept current speed“ (Принять текущую скорость) и нажмите на контроллер. Теперь текущая скорость является предельной.

### Включение контроля предельной скорости

Выберите „On“ (Вкл) и нажмите на контроллер.

Контроль предельной скорости включается автоматически.

## Секундомер\*

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Откройте меню „Navigation“ (Навигация). При отсутствии системы навигации\*: откройте меню „ОБС“ (Борт. информация).

3. Выберите „On-board Info“ (Борт. информация) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Stopwatch“ (Секундомер) и нажмите на контроллер.



### Запуск, останов и обнуление

- ▷ Выберите „Start“ (Старт) и нажмите на контроллер. Секундомер запускается с указанного времени.
- ▷ Выберите „Reset“ (Сброс) и нажмите на контроллер. Секундомер устанавливается на ноль и запускается снова.
- ▷ Выберите „Stop“ (Стоп) и нажмите на контроллер. Отсчет времени прекращается.

### Сплит-функция

Выберите „Interm. time“ (Интервал) и нажмите на контроллер. Промежуточное показание отображается под показанием текущего времени.

▶ При запущенном секундомере вы можете открывать любые другие функции. Секундомер при этом продолжает отсчитывать время. ◀

## Настройки дисплея управления

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню, нажав клавишу **MENU** один или два раза.



2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



### Установка времени

1. Поворотом контроллера выберите „Clock / Date“ (Время / дата) и нажмите на контроллер.



- Сдвиньте контроллер вперед, чтобы перейти в верхнее поле.



- Поворотом контроллера выберите „Clock“ (Время) и нажмите на контроллер.



- Поворотом контроллера выберите „Set time“ (Установка времени) и нажмите на контроллер.



### Выполнение настроек

- Поворотом контроллера настройте показание часов и нажмите на контроллер.
- Поворотом контроллера настройте показание минут и нажмите на контроллер.

Новая настройка сохраняется в памяти.

### Включение сигнала полного часа\*

Незадолго до полного часа раздаются сигналы.

Выберите „Hour memo“ (Сигнал полного часа) и нажмите на контроллер.

Сигнал полного часа включен.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

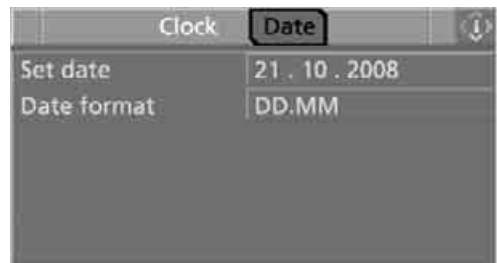
### Выбор режима показа времени

- Выберите „Time format“ (Режим показа времени) и нажмите на контроллер.
- Выберите нужный режим и нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

### Установка даты

- Выберите „Date“ (Дата) и нажмите на контроллер.



- Выберите „Set date“ (Установка даты) и нажмите на контроллер. Выделяется первая позиция ввода (в данном случае – день).
- Для установки нужного значения поверните контроллер.
- Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Выделяется следующая позиция ввода.
- Выполните остальные настройки. После ввода последней позиции дата сохраняется в памяти.



## Изменение формата представления даты

1. Выберите „Date format“ (Формат даты) и нажмите на контроллер.
2. Выберите нужный формат и нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Яркость дисплея управления

Яркость экрана автоматически подстраивается к условиям освещенности. Тем не менее, базовую настройку можно изменить.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Display settings“ (Индикация / дисплей) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Brightness“ (Яркость) и нажмите на контроллер.



6. При необходимости сдвиньте контроллер вправо, чтобы выбрать „Display“ (Калибровка дисплея).
7. Для установки нужного значения поверните контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Единицы измерения

Вы можете настроить единицы измерения для показаний расхода топлива, расстояния, температуры и давления.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Language / Units“ (Язык / Ед. измерения) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Units“ (Ед. измерения) и нажмите на контроллер.



6. Выберите в меню пункт для настройки и нажмите на контроллер.
7. Выберите нужную единицу измерения и нажмите на контроллер.

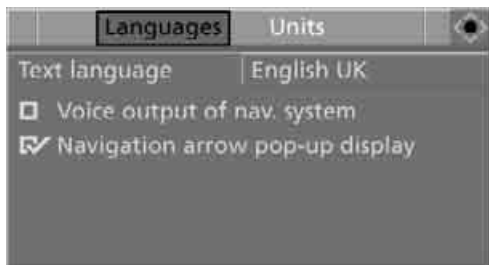
Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

## Язык меню дисплея управления

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Language / Units“ (Язык / Ед. измерения) и нажмите на контроллер.

5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Languages“ (Язык) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Text language“ (Язык текстов) и нажмите на контроллер. Здесь можно изменить язык текстов (меню).
7. Выберите язык и нажмите на контроллер. Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

# Техника для комфорта и безопасности

## Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)\*

### Принцип действия

Система PDC оказывает помощь при парковке, сообщая звуковыми сигналами и показаниями на дисплее о фактическом расстоянии до препятствия перед автомобилем\* или позади него. В заднем и переднем бамперах имеется по четыре ультразвуковых датчика, которые измеряют расстояние до ближайшего объекта. Зона измерения этих датчиков достигает 2 м. При этом пределы обнаружения составляют: у передних\* и крайних задних датчиков – примерно 60 см, а у средних задних датчиков – примерно 1,5 м.



PDC – это система помощи, способная информировать о наличии препятствий при медленном, как это обычно бывает при парковке, приближении к ним. Не приближайтесь к препятствию слишком быстро, потому что у системы существуют свои физические границы и ее реакция может оказаться запоздалой. ◀

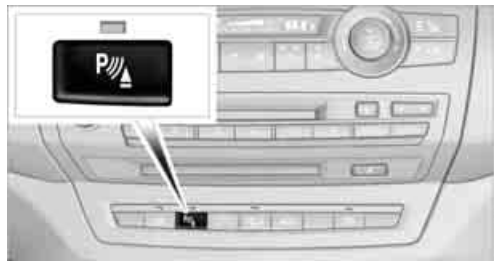
При движении с прицепом задние датчики бесполезны и поэтому не включаются.

### Автоматическое включение

При включенном зажигании или работающем двигателе система автоматически становится активной через секунду после включения положения R.

Прежде чем начать движение, переждите это мгновение.

### Ручное включение



Нажмите клавишу. Загорается светодиод.

### Ручное выключение

Снова нажмите клавишу – светодиод погаснет.

### Автоматическое выключение

Примерно через 50 м или при разгоне до скорости более 30 км/ч система выключается автоматически и светодиод гаснет. Когда возникнет необходимость, снова включите систему.

### Звуковые сигналы

О расстоянии до препятствия сообщает прерывистый звуковой сигнал, который поступает из соответствующего динамика. Если система обнаруживает препятствие, например, сзади слева, то сигнал раздается из заднего левого динамика. По мере приближения к препятствию его интервалы все более сокращаются. При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Подача сигналов прекращается через 3 секунды, если:

- ▷ вы остановились перед объектом, который распознается только одним из крайних датчиков
- ▷ вы движетесь параллельно стене

## Неисправности

Мигает светодиод в клавише и на дисплее управления высвечивается сообщение – PDC вышла из строя. Проверьте систему на СТОА BMW.

Чтобы система работала корректно, содержите ее датчики в чистоте. При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках PDC. При этом поддерживайте расстояние не менее 10 см.

## PDC с индикацией на дисплее

Изменение расстояния до препятствия можно наблюдать на дисплее управления. Отдаленные препятствия отображаются на дисплее еще до того, как раздастся звуковой сигнал.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

При наличии камеры заднего вида см. подглаву Индикация на странице 93.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.

5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Manoeuvring aids“ (Помощь при парковке) и нажмите на контроллер.



6. Поворотом контроллера выберите „Picture combinations“ (Комбинации изображений) и нажмите на контроллер.



7. Выберите „PDC in main screen“ (PDC в основном окне) и нажмите на контроллер.  
 Индикация PDC включена.

Изображение появляется на дисплее управления после включения системы PDC.

## Физические границы работы системы


**!** PDC не способна полностью заменить человека. Только сам водитель может точно оценить характер препятствия. У датчиков есть мертвая зона, в которой они не различают объекты. Кроме того, надежность ультразвуковых измерений также имеет свои пределы, и, например, дышло или тягово-сцепное устройство прицепа, а также тонкие или клиновидные предметы могут дать искаженный результат. При низких препятствиях (например кромка бордюрного камня) также возможна следующая ситуация: система информировала о препятствии и

даже подала непрерывный сигнал, а препятствие как таковое уже исчезло. Система не распознает высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы. Поэтому во избежание наезда будьте внимательны. Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀

## Камера заднего вида\*

### Принцип действия


Встроенная в багажную дверь камера заднего вида снимает происходящее позади автомобиля и передает изображение на дисплей управления.

 При маневрировании задним ходом не полагайтесь только на камеру заднего вида, а оглядывайтесь назад, чтобы собственным зрением контролировать ситуацию и видеть не захватываемые камерой препятствия. ◀

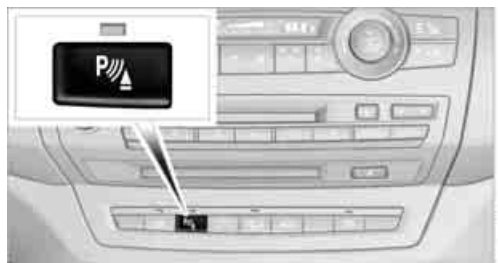
### Включение

#### Автоматическое


При работающем двигателе включите положение R.

 Если на дисплей управления выведена индикация PDC, то вы можете переключить изображение на камеру заднего вида, см. Индикация на странице 93. ◀

### Вручную



Нажмите клавишу. Одновременно включается система PDC, см. страницу 89.

 Если на дисплей управления выведена индикация PDC, то вы можете переключить изображение на камеру заднего вида, см. Индикация на странице 93. ◀

### Выключение

#### Автоматическое

Во время движения вперед камера выключается при скорости от 20 км/ч или через 50 м.

#### Вручную

Снова нажмите клавишу – светодиод погаснет.

### Функции помощи водителю

Сделать камеру заднего вида еще более эффективной позволяют описываемые ниже функции.

Они включаются только при плотно закрытой багажной двери.

#### Линии колеи движения

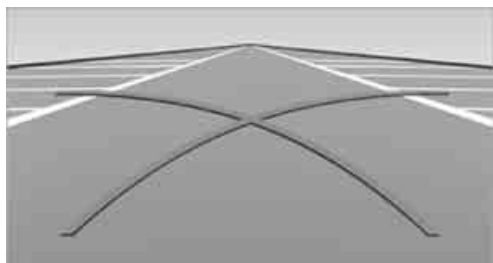
Линии колеи движения накладываются на передаваемое камерой изображение и помогают точнее оценить пространство для маневра при постановке автомобиля на парковку на ровной дороге.



Линии колеи зависят от угла поворота рулевого колеса и постоянно изменяются вместе с ним.

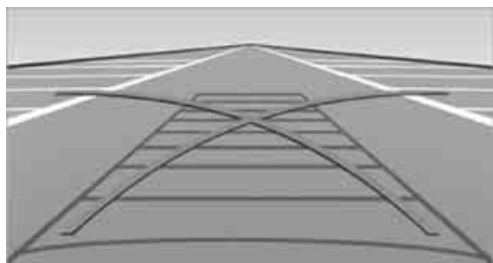
## Линии радиуса поворота

Статические линии радиуса поворота накладываются на передаваемое камерой изображение и показывают наименьший радиус поворота автомобиля на ровной дороге.

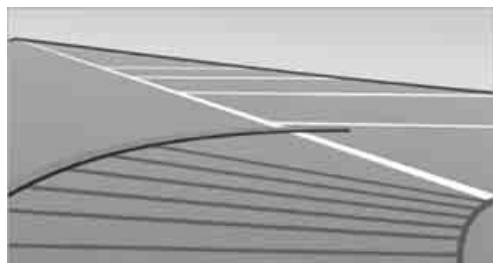


## Парковка по линиям колеи и радиуса поворота

1. Направьте автомобиль так, чтобы линии радиуса поворота находились в границах свободного участка.



2. Поверните руль так, чтобы линии колеи перекрывали соответствующие линии радиуса поворота.



При таком повороте руля движение задним ходом осуществляется по минимальному радиусу поворота.

## Виртуальный поворот камеры

Поле охвата камеры зависит от скорости движения:

при низкой скорости объектив камеры направлен к дорожному полотну, а при более высокой скорости – к линии горизонта.

Это позволяет выводить изображение на дисплей управления в увеличенном формате.

Чтобы включить виртуальный поворот камеры, выберите „Camera picture on full screen“ (Изображение с камеры во весь экран), см. Индикация на странице 93.

## Приближение тягово-сцепного устройства\*

Когда возникает необходимость прицепить прицеп, эта функция позволяет увеличить изображение тягово-сцепного устройства, чтобы можно было легче контролировать сближение с прицепом.

Расстояние между прицепом и тягово-сцепным устройством удобно оценивать с помощью статических вспомогательных линий. Метки на линиях показывают интервалы в 20 см или 10 см.

Зависящая от угла поворота рулевого колеса стыковочная линия помогает точно подвести тягово-сцепное устройство к прицепу.

Функцию приближения можно включить при работающей камере заднего вида. При превышении скорости 7 км/ч она выключается.

## Метки для оценки расстояния до препятствий

На передаваемое камерой заднего вида изображение накладываются объемные метки, у которых градация цвета соответствует меткам системы PDC. Эти метки помогают оценивать расстояние до того или иного объекта.



Индикация меток отключается, когда скорость движения задним ходом приближается к 20 км/ч.

## Включение функций помощи водителю

Функции помощи водителю могут работать одновременно. И только функция приближения тягово-сцепного устройства включается отдельно от других при работающей камере заднего вида.

## При включенной камере заднего вида

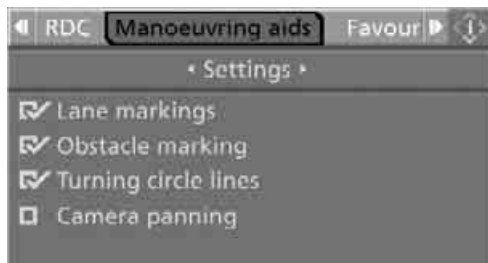
Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите функцию и нажмите на контроллер.

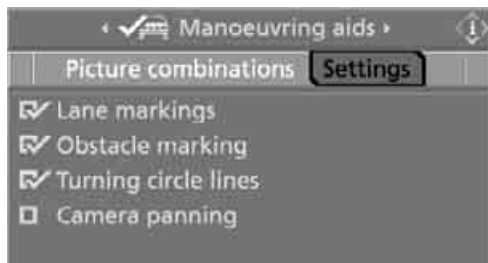
В дополнение к этому вы можете отрегулировать яркость изображения с камеры.

## При выключенной камере заднего вида

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Manoeuvring aids“ (Помощь при парковке) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



7. Выберите функции и нажмите на контроллер.

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

## Индикация на дисплее управления

Изображение с камеры заднего выводится на дисплей в различных комбинациях с индикацией PDC, см. страницу 90. Кроме того, вы можете вывести на экран только индикацию системы PDC.

- ▷ „Camera picture and PDC“ (Изображение с камеры и PDC)  
В основном окне дисплея управления выводится изображение с камеры заднего вида и индикация PDC.
- ▷ „Camera picture on full screen“ (Изображение с камеры во весь экран)  
Изображение с камеры заднего вида занимает весь экран дисплея управления.
- ▷ „Camera picture in main screen“ (Изображение с камеры в основном окне)  
Изображение с камеры заднего вида выводится в основном окне дисплея управления.
- ▷ „PDC in main screen“ (Только PDC в основном окне)  
В основном окне дисплея управления выводится индикация системы PDC.

## Выбор информации для показа

1. Выберите „Manoeuvring aids“ (Помощь при парковке) и нажмите на контроллер, см. Включение функций помощи водителю.
2. Поворотом контроллера выберите „Picture combinations“ (Комбинации изображений) и нажмите на контроллер.



3. Выберите требуемый вариант индикации и нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Регулировка яркости

При включенной камере заднего вида вы можете настроить яркость ее изображения.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите на контроллер.
2. Поворотом контроллера выберите „Brightness“ (Яркость) и нажмите на контроллер.
3. Отрегулируйте яркость.

## Очистка камеры заднего вида



Объектив камеры заднего вида находится в багажной двери.

Чтобы изображение с камеры было четким, необходимо следить за чистотой объектива. Протирайте объектив влажной, не оставляющей царапин тканью.

При минусовых температурах объектив автоматически обогревается.

## Системы регулировки устойчивости

Ваш BMW обладает рядом систем, которые поддерживают устойчивость автомобиля на должном уровне даже при неблагоприятных условиях движения.

### Антиблокировочная система (ABS)

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении. Автомобиль сохраняет управляемость даже тогда, когда водитель полностью выжимает педаль тормоза. Это повышает уровень активной безопасности автомобиля.

Система ABS готова к работе после каждого пуска двигателя. Надежное торможение, см. на странице 142.



## Система контроля устойчивости при прохождении поворотов (CBC)

Эта система дополнительно повышает устойчивость и управляемость автомобиля при торможении в повороте и при перестроении в другой ряд.

## Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.


## Тормозной ассистент

При резком нажатии на педаль тормоза эта система автоматически развивает наибольшее усиление и таким образом способствует максимальному сокращению тормозного пути при торможении до полной остановки. При этом задействуются также преимущества системы ABS.

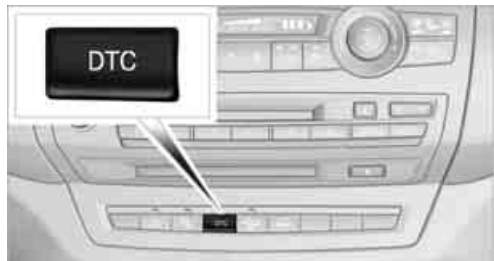
До тех пор, пока требуется торможение, не ослабляйте нажатия на педаль тормоза.

## Система динамического контроля стабильности (DSC)

Система DSC препятствует пробуксовке ведущих колес при трогании с места и разгоне. Она также распознает критические ситуации, такие, как недостаточная или избыточная поворачиваемость, и снижением мощности двигателя и тормозящим воздействием на отдельные колеса придает автомобилю курсовую устойчивость в пределах физических границ.

 Система DSC не отменяет законов физики. Поэтому ответственность за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя. Наличие дополнительной системы безопасности не должно провоцировать вас на неоправданный риск, который может привести к ДТП. ◀

## Выключение системы DSC



Удерживайте клавишу нажатой до тех пор, пока в комбинации приборов не загорится (постоянным светом) контрольная лампа DSC, но не более 10 секунд. Одновременно с DSC выключается система динамической регулировки тяги (DTC). Теперь стабилизирующее воздействие со стороны систем отсутствует.

На дисплее управления высвечивается сообщение. Обратите также внимание на пояснительную информацию.

Для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне постарайтесь как можно скорее снова включить систему.

## Включение системы DSC

Нажмите клавишу. Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет.

## Контрольная лампа



Контрольная лампа мигает – система DSC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.



Контрольные лампы горят – система DSC выключена.



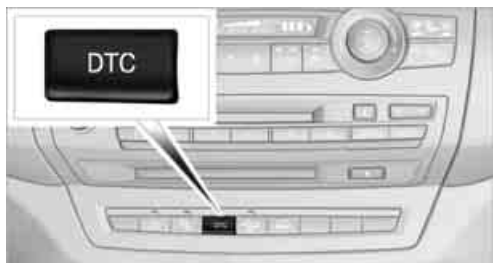
## Система динамической регулировки тяги (DTC)

DTC улучшает тягу, например, при езде по глубокому снегу. Выигрыш в тяге достигается за счет снижения устойчивости. Поэтому при включенной системе будьте осторожны.

Кратковременное включение системы DTC может оказаться целесообразным в следующих нестандартных ситуациях:

- ▷ при движении по песку, снежной каше или глубокому снегу, при преодолении заснеженного подъема
- ▷ при выезде враскачку по глубокому снегу, песку или рыхлому грунту
- ▷ при движении с цепями противоскольжения\*

### Включение системы DTC



Нажмите клавишу. В комбинации приборов загорается контрольная лампа.

### Контрольная лампа



Контрольная лампа мигает – система DTC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.

DTC



Контрольные лампы горят – система DTC включена.

### Выключение системы DTC

Еще раз нажмите клавишу. Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет.

### xDrive

xDrive – это система полного привода. Взаимодействуя с DSC, она увеличивает тягу и улучшает динамику движения. Система полного привода xDrive гибко распределяет крутящий момент между передними и задними колесами с учетом дорожной ситуации и характера дорожного покрытия.

## Система управления задним дифференциалом (DPC)

### Принцип действия

Система управления задним дифференциалом улучшает ходовые качества BMW при трогании с места, в поворотах и во время маневров. Для этого она свободно распределяется тяговые усилия между задними колесами. Благодаря ей автомобиль лучше держит дорогу, у него повышается точность реакции на поворот руля.

### Индикатор

Индикатор в комбинации приборов показывает, как xDrive и DPC распределяют тяговые усилия.



Нажмите клавишу ВС на рычажном переключателе поворотов столько раз, сколько потребуется, чтобы появилась индикация, см. стрелку.

Трансмиссия и колеса отображаются в виде схемы.

Сегментные индикаторы показывают текущее распределение тяговых усилий. Чем больше светящихся сегментов, тем выше тяговое усилие, подводимое к соответствующему колесу.

### Неисправности

При неисправности xDrive и DPC индикация в комбинации приборов становится серой.

## Система курсовой устойчивости при спуске (HDC)

### Принцип действия

HDC – это система контроля движения под гору, которая снижает скорость на крутых спусках и тем самым помогает лучше контролировать поведение автомобиля в этих сложных условиях. Без всякого вмешательства с вашей стороны автомобиль начинает двигаться примерно со скоростью пешехода.

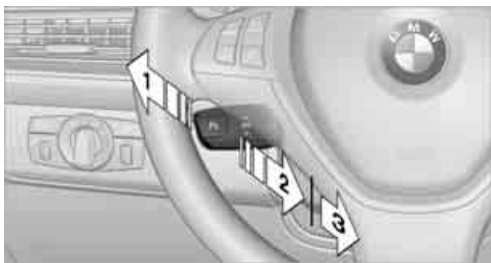
Систему HDC можно включить при скорости не выше 35 км/ч. При спуске с горы скорость движения снижается примерно до 8 км/ч, что лишь немного превышает скорость пешехода, и поддерживается на этом уровне. Включать HDC разрешается только при АКПП в положении D или R.

### Увеличение и уменьшение скорости

Вы можете варьировать эту скорость в пределах от 6 км/ч до 25 км/ч, прибавляя газ или притормаживая.

Выбрать скорость в пределах указанного диапазона можно также рычажным переключателем системы поддержания заданной скорости.

При крутизне уклона свыше 10% скорость можно уменьшить примерно до 4 км/ч, потянув рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания по стрелке 3.



1 Увеличение скорости

- 2 Переключатель потянули до точки срабатывания: скорость уменьшается примерно до 6 км/ч
- 3 Переключатель потянули с переходом за точку срабатывания: при крутизне уклона свыше 10% скорость можно уменьшить примерно до 4 км/ч

### Включение системы HDC



Нажмите клавишу – в ней загорится светодиод.

В комбинации приборов загорается индикатор HDC.

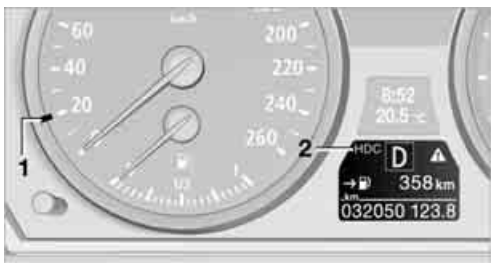
Когда автоматика притормаживает автомобиль, светодиод мигает.

### Выключение системы HDC

Еще раз нажмите клавишу – светодиод в клавише и индикатор HDC погаснут.

Автоматически HDC выключается при превышении скорости 60 км/ч.

### Показания\* в комбинации приборов




- 1 Показание заданной скорости
- 2 Индикатор HDC

## Неисправности

Система HDC временно не работает из-за перегрева тормозов, если:

- ▷ светодиод в клавише и индикатор HDC гаснут при включенной системе
- ▷ светодиод в клавише и индикатор HDC не загораются при включении системы

## Неисправности в системах регулировки устойчивости

 Избегайте плохих дорог, не выжимайте полностью педаль газа, не включайте режим Kick-Down и старайтесь резко не тормозить, потому что это может привести к повреждению привода или аварии. ◀

## Adaptive Drive\*

### Принцип действия

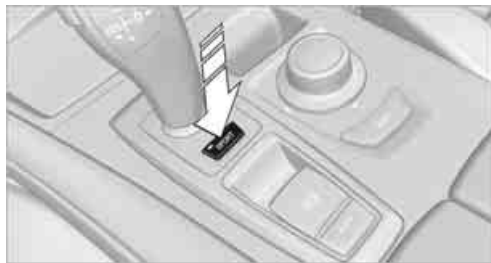
Система Adaptive Drive снижает боковой крен кузова в виражах и при резких маневрах. Она облегчает водителю работу рулем, сокращая необходимый угол поворота рулевого колеса, и делает ход автомобиля мягче и динамичнее.

### Настройки ходовой части

Существует возможность выбора между двумя настройками ходовой части.

- ▷ Нормальная: мягкая настройка обеспечивает комфорт при поездках на дальние расстояния.
- ▷ Спортивная: спортивная настройка делает ход автомобиля более резвым.

## Выбор настройки ходовой части



Нажмите клавишу.

С каждым таким нажатием происходит переключение настройки ходовой части.


- ▷ Спортивная настройка: в клавише загорается светодиод, а в комбинации приборов высвечивается надпись SPORT.
- ▷ Нормальная настройка: светодиод в клавише гаснет.

Выбранная настройка запоминается для используемого в данный момент ключа.

## Противооткатная система

Эта система позволяет трогаться с места на подъемах, не задействуя парковочный тормоз.

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы удержать автомобиль от скатывания.
2. Отпустите педаль тормоза и сразу же быстро трогайтесь с места.

 Противооткатная система удерживает автомобиль от скатывания в течение 2 секунд после отпускания педали тормоза. Возможно небольшое откатывание автомобиля назад в этот промежуток времени при его значительной загрузке и наличии прицепа. После отпускания педали тормоза сразу же начинайте движение, потому что через 2 секунды автомобиль будет отпущен противооткатной системой и начнет откатываться назад. ◀

# Система регулировки дорожного просвета\*

## Неисправности



Сигнальная лампа системы регулировки дорожного просвета загорелась желтым светом, на дисплее управления появилось сообщение – система неисправна. Остановитесь и осмотрите автомобиль. Если задняя часть кузова опущена ниже, чем передняя, даже с одной стороны, обратитесь на ближайшую СТОА BMW. Направляясь туда, будьте осторожны и осмотрительны. Помните, что дорожный просвет уменьшился и подвеска стала менее комфортной. Даже если вы не обнаружили у кузова перекаса, все равно обратитесь для проверки системы на ближайшую СТОА BMW.

## Индикатор повреждения шин (RPA)


### Принцип действия

Индикатор повреждения шин распознает падение давления в одной из шин во время движения по результатам сравнения скоростей вращения колес.

При падении давления в шине изменяется радиус качения колеса и, следовательно, скорость его вращения. Система регистрирует это изменение и сообщает о повреждении шины.

### Необходимые для работы условия

Чтобы система работала надежно, ее необходимо инициализировать при нормальном давлении воздуха во всех шинах.

 Инициализацию следует выполнять каждый раз после корректировки давления в шинах, после замены шины или колеса и после того, как был прицеплен или отцеплен прицеп. ◀

## Физические границы работы системы



Индикатор повреждения шин не может предупредить о внезапном сильном повреждении шины под влиянием внешних воздействий. Он также не реагирует на естественное равномерное падение давления во всех четырех шинах. ◀

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

- ▷ если система не была инициализирована
- ▷ при движении по заснеженной или скользкой трассе
- ▷ при спортивной манере езды: с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением
- ▷ при движении с цепями противоскольжения\*


При движении на компактном запасном колесе\* индикатор повреждения шин не функционирует.

## Инициализация



Инициализация осуществляется во время движения. При этом можно делать остановки. Инициализация автоматически продолжается при следующем цикле движения. Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения\* или установленном компактном запасном колесе\*. ◀

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню .

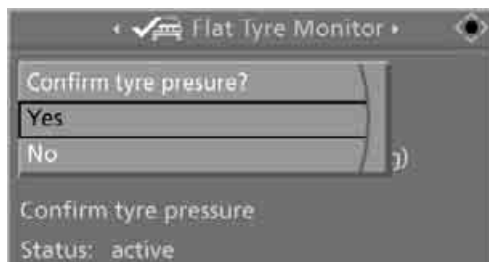
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Flat Tyre Monitor“ (Шины: RPA) и нажмите на контроллер.



6. Заведите двигатель, но с места не трогайтесь.
7. Выберите „Confirm tyre pressure“ (Подтвердить давление в шинах) и нажмите на контроллер.
8. Выберите „Yes“ (Да) и нажмите на контроллер. На дисплее высвечивается сообщение „activation phase...“ (Обновление...).



9. Начните движение.

Инициализация завершается во время движения.

## Сообщение о повреждении шины



Сигнальная лампа загорелась красным светом, на дисплее управления высветилось

сообщение, раздался звуковой сигнал – прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин.

Если система DSC была выключена, то она автоматически снова включается.

1. Осторожно снизьте скорость хотя бы до 80 км/ч, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза. В дальнейшем не превышайте скорость 80 км/ч.

При движении с прицепом скорость необходимо снизить до 60 км/ч.

Если давление в шине продолжает падать, то на дисплее появляется сообщение о том, какое колесо повреждено.



Если автомобиль не оснащен шинами Runflat, как это предусмотрено заводской комплектацией, см. страницу 239, то движение на спущенной шине может привести к тяжелой аварии. ◀

2. При первой же возможности проверьте давление воздуха во всех четырех шинах.



При нормальном давлении во всех шинах причиной ложной тревоги может быть то, что индикатор повреждения шин не был инициализирован. Инициализируйте систему. ◀

3. Допустимый пробег при полностью спущенной шине можно определить по следующей схеме:

▶ Низкая нагрузка (1-2 человека и пустой багажник): около 250 км.

- ▷ Средняя загрузка (2 человека и полный багажник или 4 человека без багажа): около 150 км.
- ▷ Полная загрузка (от 4 человек и полный багажник): около 50 км.



Во избежание ДТП двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч. При спущенных шинах изменяются динамические качества автомобиля. Он хуже держит дорогу при торможении, у него удлиняется тормозной путь и изменяется собственная поворачиваемость.

Прицеп, особенно тяжелый, может начать вилять. Поэтому во избежание ДТП не превышайте скорости 60 км/ч. Необычные вибрации и сильный шум во время движения могут свидетельствовать об окончательном выходе поврежденной шины из строя. Такая шина может начать разрушаться и привести к аварии, поэтому снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте. Дальнейшее движение запрещено. Свяжитесь со СТОА BMW. ◀

## Активное рулевое управление\*

### Принцип действия

Активное рулевое управление – это система, способная варьировать передаточное отношение рулевого привода. При этом в зависимости от скорости движения также варьируется усилие, которое водителю приходится прикладывать к рулевому колесу. При низкой скорости движения, например, в населенном пункте или при парковке, передаточное отношение увеличивается, делая рулевое управление более острым. С увеличением скорости передаточное отношение соразмерно уменьшается. Таким образом система оптимизирует управляемость автомобиля с учетом скорости.

В критических ситуациях система способна целенаправленно изменять задаваемый водителем угол поворота управляемых колес, стабилизируя автомобиль прежде, чем это сделал бы водитель.

### Неисправности

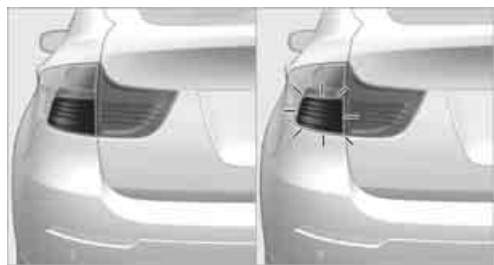


Загорелась сигнальная лампа, на дисплее управления появилось сообщение – система неисправна или выключена. При низкой

скорости движения приходится сильнее выворачивать рулевое колесо. При высокой скорости автомобиль более остро реагирует на поворот рулевого колеса.

Стабилизирующее воздействие тоже может отсутствовать. Продолжите движение, соблюдая осторожность и прогнозируя ситуацию. Проверьте систему на СТОА BMW.

## Динамические стоп-сигналы\*



Слева: нормальное торможение.

Справа: сильное торможение.

При сильном торможении стоп-сигналы мигают, пока автомобиль не сбросит скорость, после чего включается аварийная световая сигнализация и мигание стоп-сигналов сменяется их непрерывным свечением.

Аварийная сигнализация выключается при нажатии на педаль акселератора или вручную.


## Надувные подушки безопасности (НПБ)



Под указанными крышками скрыты следующие подушки безопасности:


- 1 Фронтальные подушки безопасности
- 2 Передние и задние головные подушки безопасности
- 3 Боковые подушки безопасности в спинках сидений

### Защитное действие

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 44. ◀

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действие одних только ремней безопасности было бы недостаточным. Головные и боковые НПБ обеспечивают защиту при боковом ударе. Боковая НПБ удерживает тело человека сбоку в области грудной клетки. Головная подушка безопасности защищает голову.

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях. Например, они не срабатывают при незначительных авариях, иногда – при опрокидывании и ударах сзади.

 Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом видоизменять крышки надувных подушек безопасности. Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это

касается также травмобезопасной облицовки рулевого колеса, панели приборов, боковой обшивки, дверей, продольных брусьев крыши и краев потолка. Также запрещен самостоятельный демонтаж рулевого колеса. Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания. Вы рискуете получить ожог. Проверку, ремонт, демонтаж и отключение подушек безопасности, а также утилизацию их газогенераторов доверяйте только СТОА BMW. Неквалифицированное обращение может стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмами. ◀

### Готовность системы НПБ к работе




После поворота ключа зажигания в положение Радио, см. страницу 60, на несколько секунд загорается сигнальная лампа. Этим она сигнализирует о готовности системы НПБ и преднатяжителей ремней безопасности к работе.



## Неисправность в системе НПБ

- ▷ Сигнальная лампа не загорается при повороте ключа зажигания в положение Радио.
- ▷ Сигнальная лампа горит постоянно.

 При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀

## Виртуальный дисплей\*

### Принцип действия

Виртуальный дисплей позволяет выводить важную информацию, например указания системы навигации, в поле зрения водителя. Для чтения этой информации водителю не нужно отводить взгляд от дороги.



### Включение и выключение


Нажмите указанную клавишу.



- 1 Указания системы навигации или сообщения автоматической диагностики
- 2 Система поддержания заданной скорости
- 3 Скорость

### Выбор информации для показа

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню .
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Display settings“ (Индикация / дисплей) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Head-Up Display“ (Виртуальный дисплей) и нажмите на контроллер.
6. Перейдите во второе поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Head-Up Display settings“ (Показание виртуального дисплея) и нажмите на контроллер.
7. Отметьте нужную информацию.



8. Нажмите на контроллер.  
 Отмеченная информация будет выводиться на виртуальный дисплей.

Эти настройки запоминаются для используемого в данный момент ключа.

### Регулировка яркости и высоты дисплея

Яркость дисплея автоматически подстраивается к условиям освещенности. Тем не менее, базовую настройку можно изменить.

При включенном ближнем свете яркость также можно настраивать с помощью регулятора подсветки комбинации приборов.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Display settings“ (Индикация / дисплей) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Head-Up Display“ (Виртуальный дисплей) и нажмите на контроллер.
6. Перейдите во второе поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Brightness / Position“ (Яркость / положение) и нажмите на контроллер.



7. Сдвиньте контроллер влево или вправо, чтобы выбрать „Head-Up Display offset“ (Настройка виртуального дисплея) или „Image position“ (Место изображения).
8. Для установки нужного значения поверните контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

### Примечания

На читаемость дисплея могут повлиять:

- ▷ солнечные очки с некоторыми поляризационными светофильтрами
- ▷ определенные позы на сиденье
- ▷ предметы, лежащие на крышке проектора
- ▷ сырая дорога и неблагоприятная освещенность

При искажениях изображения проверьте основную настройку.


### Специальное лобовое стекло

Лобовое стекло является частью системы. Его форма обеспечивает четкость проекции, а специальная пленка препятствует удвоению изображения.

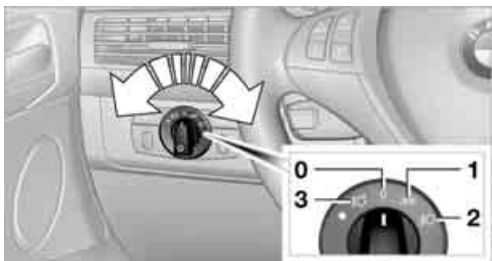
Замену лобового стекла поручайте только СТОА BMW.

### Уход

Все нужное по этой теме см. на странице 251.

 Для протирания крышки проектора используйте только мягкую, нецарапающую ткань или специальную салфетку для ухода за дисплеями. ◀

## Стояночные огни и ближний свет



- 0 Освещение выключено и постоянный ближний свет
- 1 Стояночные огни
- 2 Ближний свет и приветственный сигнал
- 3 Автоматическое управление светом фар\*, постоянный ближний свет, приветственный сигнал, адаптивное освещение поворотов\* и система управления дальним светом\*

Когда при переключателе света в положении **0**, **2** или **3** и выключенном зажигании открывается дверь водителя, внешнее освещение автомобиля автоматически выключается.

При необходимости включите стояночные огни, положение переключателя **1**.

### Стояночные огни

Когда переключатель находится в положении **1**, автомобиль освещен со всех сторон. Стояночные огни можно использовать для парковки.

▶ При включенных стояночных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе вы рискуете не завести двигатель. Вместо этого рекомендуется включать односторонние парковочные огни, см. страницу [107](#). ◀

### Ближний свет

Ближний свет горит, когда включено зажигание и переключатель света находится в положении **2**.

### Автоматическое управление светом фар\*

Когда переключатель находится в положении **3**, фары ближнего света включаются и выключаются автоматически в зависимости от окружающего освещения (в туннелях, в сумерках, при дожде или снегопаде и др.). При этом работает адаптивное освещение поворотов\*. При включенном ближнем свете рядом со значком горит светодиод. Если включена схема постоянного ближнего света, см. страницу [106](#), то в упомянутых выше случаях происходит автоматическое переключение на ближний свет.

Иногда фары могут включаться при нормальной освещенности (ясная погода, но солнце низко стоит над горизонтом).

▶ Если в дополнение к автоматически включившемуся ближнему свету зажечь противотуманные фары\*, то фары ближнего света автоматически не выключаются. ◀

⚠ Система управления светом фар не в состоянии лучше вас оценить степень освещенности. Датчики не реагируют, например, на туман или пасмурную погоду. В таких ситуациях самостоятельно включайте ближний свет, иначе возникнет угроза безопасности движения. ◀

### Приветственный сигнал

Если, покидая автомобиль, оставить переключатель света в положении **2** или **3**, то при последующем отпирании автомобиля на некоторое время загораются стояночные огни и свет в салоне.

## Включение и выключение функции сигнала

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Light“ (Освещение) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Welcome light“ (Сигнал приветствия) и нажмите на контроллер.

Функция приветственного сигнала включена.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

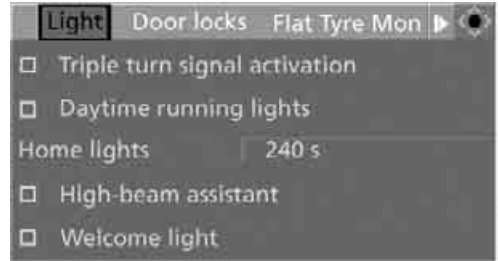
## Проводи домой

Если после выключения зажигания и фар включить прерывистый световой сигнал, то на некоторое время зажгутся фары ближнего света. Через iDrive можно настроить продолжительность включения фар или вообще выключить эту функцию.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.

3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Light“ (Освещение) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Home lights“ (Проводи домой) и нажмите на контроллер.
7. Вращая контроллер, настройте продолжительность.
8. Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Постоянный ближний свет

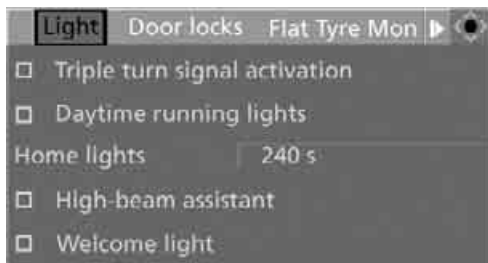
Постоянный ближний свет горит, когда переключатель находится в положении **0** или **3**. Его энергопотребление ниже, чем у обычного ближнего света.

## Включение/выключение схемы постоянного ближнего света

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.

5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Light“ (Освещение) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Daytime running lights“ (Постоянный ближний свет) и нажмите на контроллер.

Схема постоянного ближнего света включена.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Адаптивное освещение поворотов\*

### Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

На крутых поворотах (на серпантинах, при намерении свернуть и др.) дополнительно включается одна из противотуманных фар (в качестве бокового освещения) при условии, что скорость не превышает 40 км/ч. Это позволяет лучше осветить внутренний радиус поворота.

Вариативное освещение\* лучше подсвечивает дорогу, потому что учитывает скорость движения.

## Включение системы

При включенном зажигании поверните переключатель света в положение **3**, см. страницу 105.

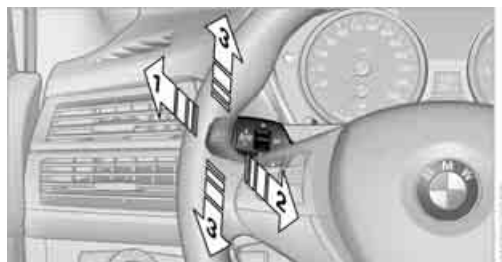
Боковое освещение включается автоматически в зависимости от угла поворота управляемых колес и состояния указателей поворота.

Во избежание ослепления водителей встречного транспорта во время остановки боковое освещение направлено в сторону переднего пассажира. При движении задним ходом включается только боковое освещение. При этом освещается внешний радиус поворота.

## Регулировка угла наклона фар

Угол наклона фар регулируется (например, при разгоне, торможении и в зависимости от загрузки автомобиля) автоматически.

## Дальний свет и парковочные огни




- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Парковочные огни

### Парковочные огни слева или справа\*

По желанию вы можете осветить припаркованный автомобиль с одной стороны.

## Включение

Припарковав автомобиль, нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания вверх или вниз, см. стрелку **3**, и удерживайте его в этом положении около 1 секунды.

 При включенных парковочных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе вы рискуете не завести двигатель. ◀

## Выключение

Нажмите рычажный переключатель в противоположном направлении до точки срабатывания, см. стрелку **3**.

## Система управления дальним светом фар\*

### Принцип действия

Система автоматически переключает дальний свет. Управляет этим процессом датчик, расположенный на зеркале заднего вида, ближе к стеклу. Если позволяет дорожная ситуация, система автоматически включает дальний свет, освобождая водителя от необходимости делать это вручную и обеспечивая наилучшие условия видимости. При этом водитель может в любой момент вмешаться в управление, включив или выключив дальний свет обычным способом.

### Включение системы

1. Поверните переключатель света в положение **3**, см. страницу **105**.

2. При включенном ближнем свете коротко нажмите рычажный переключатель указателей поворота в направлении для включения дальнего света.



При включенной системе в комбинации приборов горит контрольная лампа. Включение и выключение дальнего света осуществляются автоматически. При этом система реагирует на встречный и движущийся впереди транспорт, а также на достаточную освещенность, например, в населенных пунктах.


### Ручное переключение дальнего света

При желании вы можете в любой момент вмешаться в управление дальним светом фар:

- ▷ Если автоматика включила дальний свет, а вы хотите, чтобы горел ближний, выключите дальний свет с помощью рычажного переключателя указателей поворота. При этом система управления дальним светом фар отключается. Чтобы снова включить систему, нажмите переключатель указателей поворота в направлении для включения дальнего света.
- ▷ Если автоматика включила ближний свет, а вы хотите, чтобы горел дальний, включите его обычным способом. При этом автоматическая система отключается. Чтобы снова включить систему, нажмите переключатель указателей поворота в направлении для включения дальнего света.

- ▷ Прерывистым световым сигналом можно пользоваться как обычно, при выключенном дальнем свете.

## Физические границы работы системы

 Автоматика не в состоянии лучше водителя определить необходимость выключения дальнего света. Поэтому если вы видите такую необходимость, выключите дальний свет вручную. ◀

Ниже в качестве примера описываются ситуации, при которых возможности системы ограничены и требуется вмешательство водителя:

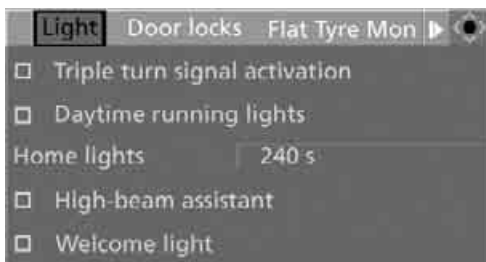
- ▷ неблагоприятные погодные условия (туман, обильные осадки)
- ▷ плохо освещенные участки дорожного движения (пешеходы, велосипедисты, гужевой транспорт и др.), железнодорожная линия или судоходный канал рядом с дорогой, дикие животные
- ▷ крутые повороты, резкие подъемы и спуски, движущийся под прямым углом или частично скрытый встречный транспорт
- ▷ плохо освещенные населенные пункты и сильно отсвечивающие знаки
- ▷ низкая скорость
- ▷ загрязнен или перекрыт (наклейкой, виньеткой и др.) участок лобового стекла перед зеркалом заднего вида
- ▷ загрязнен датчик. Очищайте датчик (расположен на внутреннем зеркале заднего вида, ближе к лобовому стеклу) салфеткой, смоченной жидкостью для мытья стекол

## Выключение через iDrive

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.

3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Light“ (Освещение) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „High-beam assistant“ (Управление дальним светом) и нажмите на контроллер.
  - Система управления дальним светом фар выключена.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Противотуманные фары и фонари



- 1 Противотуманные фары
  - 2 Задние противотуманные фонари\*
- Для включения/выключения нажмите соответствующую клавишу.

## Противотуманные фары

Необходимое условие: включены стояночные огни или ближний свет. При включенных противотуманных фарах в комбинации приборов горит зеленая контрольная лампа.

▶ Когда работает система автоматического управления светом фар, одновременно с противотуманными фарами включается ближний свет. ◀

## Задние противотуманные фонари\*

Необходимое условие: включены ближний свет и противотуманные фары. При включенных задних противотуманных фонарях в комбинации приборов горит желтая контрольная лампа.

## Подсветка комбинации приборов



Яркость подсветки регулируется рифленным колесиком.

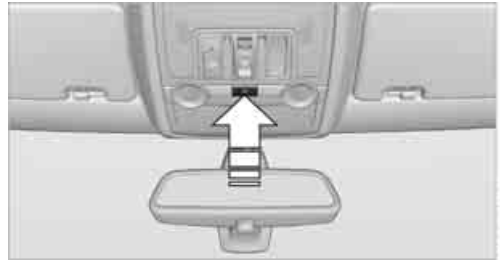
## Освещение салона

Освещением салона, пространства для ног\*, порогов\*, багажника и прилегающей территории\* управляет автоматика.

Прилегающую территорию освещают светодиоды, встроенные в дверные ручки.

▶ Для сбережения ресурса аккумулятора все осветительные приборы внутри автомобиля выключаются через 15 минут после выключения положения Радио, см. Кнопка Старт/Стоп на странице 60. ◀

## Ручное включение и выключение освещения в салоне



Нажмите указанную клавишу.

Если необходимо, чтобы освещение салона, пространства для ног, порогов и прилегающей территории было все время выключено, держите клавишу нажатой около 3 секунд.

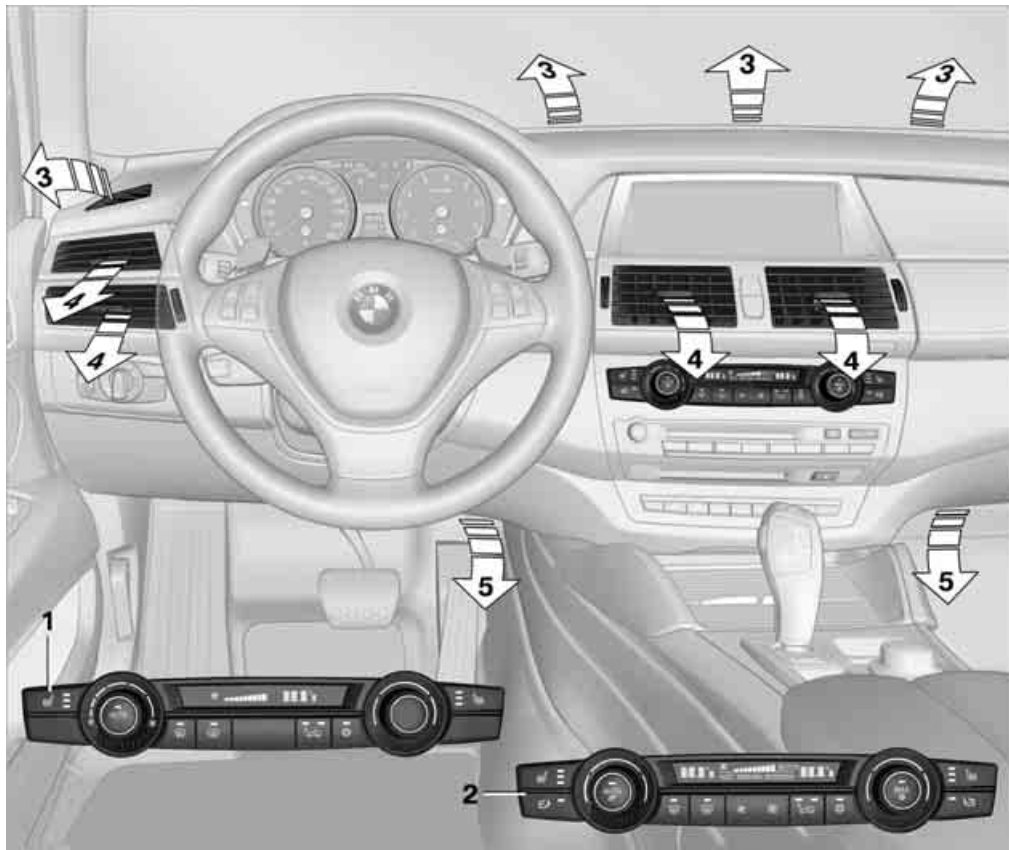
▶ Однократное мигание света в салоне служит для подтверждения включения автономной системы вентиляции\* или отопления\* с помощью пульта дистанционного управления. ◀

## Лампы для чтения



Лампы для чтения находятся рядом с лампами освещения салона спереди и сзади\*. Они включаются и выключаются нажатием клавиши.





## Варианты исполнения

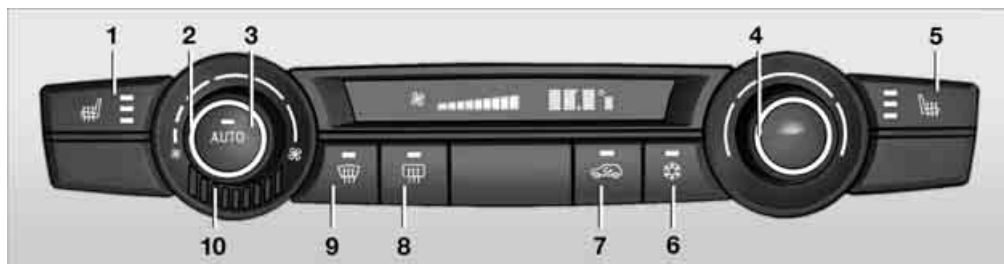
Панель климат-контроля существует в двух исполнениях, зависящих от комплектации автомобиля.

- 1 Автоматический климат-контроль
- 2 2-зонный климат-контроль, см. страницу [116](#)
- 4-зонный климат-контроль, см. страницу [120](#)

## Воздуховоды

- 3 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 4 Подача воздуха в область груди, см. Вентиляция в передней части салона на страницах [114](#) и [120](#)
- 5 Подача воздуха в пространство для ног

## Автоматический климат-контроль



- 1 Обогрев сиденья водителя 50
  - 2 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха
  - 3 Автоматическая программа
  - 4 Температура
  - 5 Обогрев сиденья переднего пассажира 50
  - 6 Ручное включение и выключение режима охлаждения
  - 7 Режим рециркуляции
  - 8 Обогрев заднего стекла
  - 9 Оттаивание и отпотевание стекол
  - 10 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне – просьба не загораживать
- Текущую настройку распределения потоков воздуха можно увидеть на дисплее управления.

### Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) 3 оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях, см. Автоматическая программа ниже. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру 4.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

### Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за вас подачу и распределение потоков воздуха на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди и пространство для ног.

Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения.

### Температура



Задайте требуемую температуру.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

При максимальной настройке, независимо от уличной температуры, отопление работает на полную мощность. При минимальной настройке температуры в полную силу работает режим охлаждения.



Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

## Регулировка температуры воздуха, поступающего в область груди

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Air distribution“ (Потоки воздуха) и нажмите на контроллер.
4. Сдвинув контроллер, выберите поле.
5. Поворотом контроллера настройте температуру.



## Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол. Для этого включите также режим охлаждения.

## Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам. В зависимости от комплектации автомобиля верхний проволочный контур может быть антенной, то есть не иметь к обогреву заднего стекла никакого отношения.

## Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Поворотом этой ручки вы можете регулировать интенсивность подачи воздуха. Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

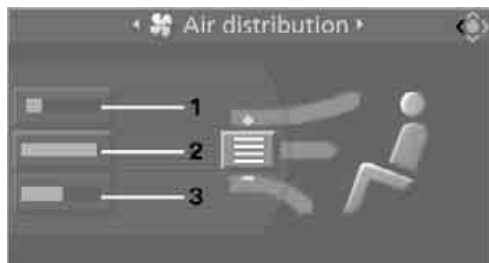
Чем сильнее воздухоприток, тем эффективнее работает кондиционер.

Для сохранения ресурса аккумулятора интенсивность подачи воздуха может быть автоматически снижена вплоть до выключения системы без изменений в индикации.


## Ручная регулировка распределения потоков воздуха

Вы можете направить поступающий в салон воздух на стекла, в область груди и в пространство для ног. Возможны также все промежуточные положения. Чтобы снова включить автоматическое распределение потоков воздуха, нажмите клавишу AUTO.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Air distribution“ (Потоки воздуха) и нажмите на контроллер.
4. Сдвинув контроллер, выберите нужное поле.
5. Поворотом контроллера отрегулируйте распределение потоков воздуха.



- 1 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 2 Подача воздуха в область груди
- 3 Подача воздуха в пространство для ног

 При нажатии клавиши AUTO включается автоматическая программа распределения потоков воздуха. ◀

При ручном изменении распределения потоков воздуха интенсивность обдува по-прежнему регулируется автоматикой.

## Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. Функция доступна только при работающем двигателе.

Режим охлаждения помогает воспрепятствовать запотеванию стекол или быстро его устранить.


При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Режим охлаждения включается автоматически вместе с программой AUTO.

## Режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы или загазованности можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.

 Если в режиме рециркуляции запотели стекла, нажмите клавишу AUTO или выключите режим рециркуляции и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным надолго, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

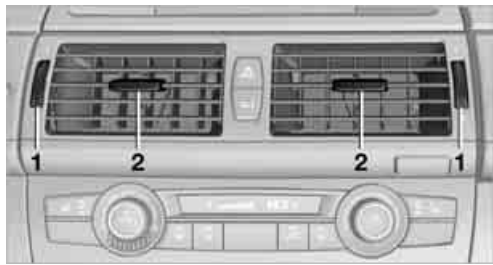
## Включение и выключение автоматического климат-контроля




Поверните регулятор против часовой стрелки в положение наименьшей скорости работы вентилятора. Через 1 секунду снова поверните его против часовой стрелки – климат-контроль выключается.

Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу на панели управления.

## Вентиляция в передней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

 Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия не попадали посторонние предметы. С силой вытолкнутые воздухом наружу, они могут нанести травмы. ◀

## Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

## Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на вас, а в сторону.

## Вентиляция в задней части салона

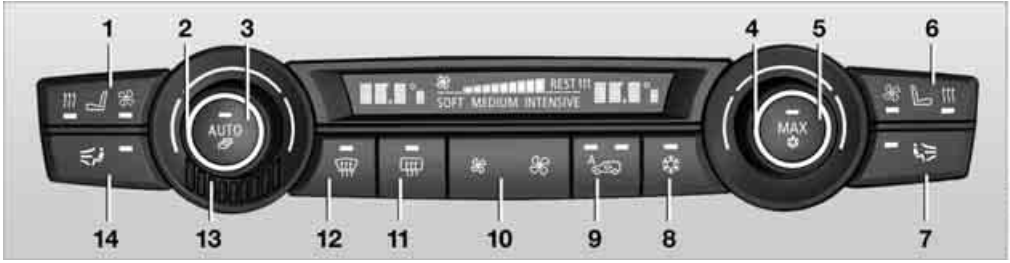


- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

### Микрофильтр

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Он заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW.

## 2-зонный климат-контроль\*



- 1 Обогрев и охлаждение сиденья водителя 51
- 2 Температура в левой части салона
- 3 Автоматическая программа
- 4 Температура в правой части салона
- 5 Максимальное охлаждение
- 6 Обогрев и охлаждение сиденья переднего пассажира 51
- 7 Ручная регулировка распределения потоков воздуха на стороне переднего пассажира
- 8 Ручное включение и выключение режима охлаждения
- 9 Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции
- 10 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха, выключение автоматического климат-контроля, режим использования остаточного тепла
- 11 Обогрев заднего стекла
- 12 Оттаивание и опотевание стекол
- 13 Решетка воздухозаборника для датчика температуры воздуха в салоне – просьба не загоразивать
- 14 Ручная регулировка распределения потоков воздуха на стороне водителя

Текущую ручную настройку распределения потоков воздуха можно увидеть на дисплее управления.

### Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.

Большинство из этих настроек запоминается для используемого в данный момент электронного ключа, см. также Настройки персонального профиля на странице 29.

### Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за вас подачу и распределение потоков воздуха на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди

и пространство для ног и приведет настроенное вами значение температуры в соответствие с сезоном.

Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения. Специальный датчик запотевания следит за тем, чтобы на стеклах не конденсировалась влага.

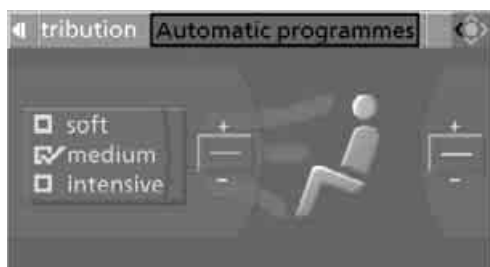
## Интенсивность работы программы AUTO

Повторными нажатиями на клавишу AUTO можно настроить интенсивность автоматической программы. Текущая настройка отображается на дисплее климат-контроля при нажатии клавиши.

Настроить интенсивность программы AUTO можно также через iDrive.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Automatic programmes“ (Программа AUTO) и нажмите на контроллер.



4. Выберите степень интенсивности и нажмите на контроллер: „intensive“ (Высокая), „medium“ (Средняя), „soft“ (Низкая).  
 отмечает выбранную интенсивность.

## Температура



Поворотом этого регулятора вы можете настроить температуру воздуха отдельно для сторон водителя и переднего пассажира.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

При максимальной настройке, независимо от уличной температуры, отопление работает на полную мощность. При минимальной настройке температуры в полную силу работает режим охлаждения.



Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

## Регулировка температуры воздуха, поступающего в область груди

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Air distribution“ (Потоки воздуха) и нажмите на контроллер.
4. Выберите сторону водителя или переднего пассажира, сдвинув контроллер вправо или влево столько раз, сколько для этого потребуется.
5. Сдвинув контроллер, выберите поле.
6. Поворотом контроллера настройте температуру.



## Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол.

Для этого включите также режим охлаждения.

## Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам. В зависимости от комплектации автомобиля верхний проволочный контур может быть антенной, то есть не иметь к обогреву заднего стекла никакого отношения.

## Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Нажимая на соответствующий край клавиши, вы можете сами регулировать интенсивность подачи воздуха. Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

## Ручная регулировка распределения потоков воздуха

Для регулировки распределения потоков воздуха (раздельно для сторон водителя и переднего пассажира) существуют несколько программ:

- ▷ в область груди
- ▷ в область груди и пространство для ног
- ▷ в пространство для ног
- ▷ сторона водителя: на стекла и в пространство для ног
- ▷ индивидуальная программа

## Выбор программ



Нажмите на клавишу столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее управления высветилась нужная программа.

## Индивидуальное распределение потоков воздуха – индивидуальная программа

В этой программе сохраняются ваши собственные настройки.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Air distribution“ (Потоки воздуха) и нажмите на контроллер. Потоки воздуха регулируются раздельно для сторон водителя и переднего пассажира в левом и правом полях.
4. Выберите сторону водителя или переднего пассажира, сдвинув контроллер вправо или влево столько раз, сколько для этого потребуется.
5. Сдвинув контроллер, выберите нужное поле.
6. Поворотом контроллера отрегулируйте распределение потоков воздуха.



Сторона водителя:

- 1 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла
- 2 Подача воздуха в область груди
- 3 Подача воздуха в пространство для ног

Сторона переднего пассажира:

- 4 Подача воздуха в область груди
- 5 Подача воздуха в пространство для ног

▶ При нажатии клавиши AUTO включается автоматическая программа распределения потоков воздуха. ◀

При ручном изменении распределения потоков воздуха интенсивность обдува по-прежнему регулируется автоматикой.



## Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается. Функция доступна только при работающем двигателе.

Режим охлаждения помогает воспрепятствовать запотеванию стекол или быстро его устранить.

При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Режим охлаждения включается автоматически вместе с программой AUTO.

## Максимальное охлаждение



Эта программа позволяет быстро охладить воздух в салоне при работающем двигателе и наружной температуре выше 0 °С.

Климат-контроль настраивается на самую низкую температуру и переходит в режим рециркуляции. Воздух поступает с максимальной силой только из воздуховодов на уровне груди. Поэтому откройте их, когда выбираете эту программу.

## Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции



При неприятном запахе с улицы или загазованности можно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу. При работе системы AUC датчик реагирует на загазованность воздуха и автоматически перекрывает подачу воздуха извне.

Нажатиями на клавишу поочередно включаются три режима:

- ▷ Светодиоды не горят – поступает наружный воздух.

- ▷ Горит левый светодиод – режим AUC: система обнаруживает вредные примеси и при необходимости перекрывает подачу наружного воздуха в салон.
- ▷ Горит правый светодиод – режим рециркуляции: подача наружного воздуха полностью прекращена.



Если в режиме рециркуляции запотели стекла, нажмите клавишу AUTO или выключите режим рециркуляции и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным продолжительное время, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

## Режим использования остаточного тепла

Тепло, аккумулированное в двигателе, используется для отопления салона во время остановки, например, у школы, куда вы приехали, чтобы забрать ребенка.

## Включение



Режим использования остаточного тепла включается при нажатии на правый край клавиши, если соблюдены следующие условия:

- ▷ после выключения двигателя не прошло 15 минут
- ▷ двигатель прогрет до рабочей температуры
- ▷ аккумуляторная батарея имеет достаточный заряд
- ▷ температура воздуха снаружи не превышает 25 °С

При включенном режиме на дисплее климат-контроля высвечивается надпись REST.

При включенном положении Радио вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

## Выключение

Удерживая левый край клавиши нажатым, настройте минимальную скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на

левый край клавиши режим использования остаточного тепла выключается и надпись REST на дисплее климат-контроля гаснет.

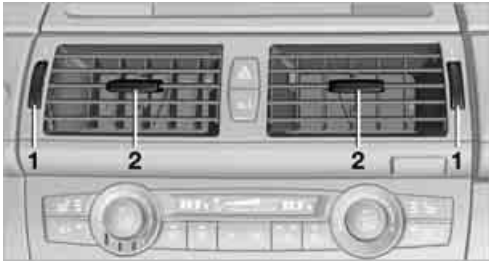
### Выключение и включение автоматического климат-контроля




Удерживая левый край клавиши нажатым, настройте минимальную скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на левый край клавиши автоматический климат-контроль выключается.

Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу на панели управления.

### Вентиляция в передней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

 Следите за тем, чтобы в вентиляционные отверстия не попадали посторонние предметы. С силой вытолкнутые воздухом наружу, они могут нанести травмы. ◀

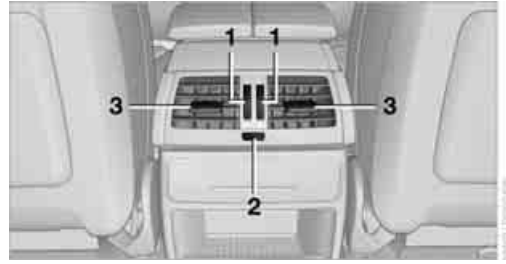
### Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

### Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на вас, а в сторону.

### Вентиляция в задней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Колесико для регулировки температуры воздуха, подаваемого в область груди:
  - ▷ поворот в сторону синего сектора – холоднее
  - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее
- 3 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

### Микрофильтр/фильтр с активированным углем

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает вредные газы. Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Более подробную информацию можно вывести на дисплей управления, см. страницу 79.

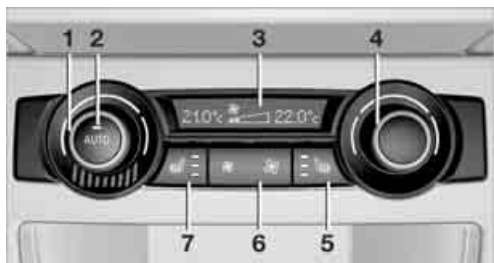
## 4-зонный климат-контроль\*

### Управление спереди

Аналогично управлению 2-зонным климат-контролем, см. страницу 116.

### Управление сзади

Панель управления находится на задней центральной консоли.



- 1 Температура сзади слева
  - 2 Автоматическая программа
  - 3 Дисплей
  - 4 Температура сзади справа
  - 5 Обогрев правого заднего сиденья
  - 6 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха
  - 7 Обогрев левого заднего сиденья
- Текущая настройка температуры и интенсивности подачи воздуха отображается на дисплее **3**.

### Включение функции

Принципы управления iDrive см. на странице **14**.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Rear climate control“ (Задний климат-контроль) и нажмите на контроллер.



4. Выберите настройки и нажмите на контроллер.

Задний климат-контроль включен. При необходимости на него можно перенести значения, настроенные для стороны водителя на передней системе климат-контроля.

Задний климат-контроль не работает при выключенном переднем климат-контроле. Он также не работает, если у переднего климат-контроля включены только функции оттаивания и отпотевания стекол. ◀

### Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за вас подачу и распределение потоков воздуха в область груди и пространство для ног и приведет настроенное вами значение температуры в соответствие с сезоном.

### Температура



Поворотом этого регулятора вы можете настроить температуру воздуха отдельно для левой и правой сторон.

В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.

Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

### Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



Нажимая на соответствующий край клавиши, вы можете сами регулировать интенсивность подачи воздуха. Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

## Выключение заднего автоматического климат-контроля



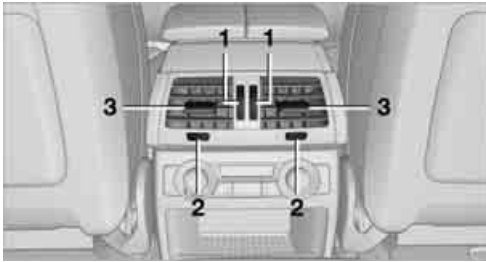
Удерживая левый край клавиши нажатым, настройте минимальную скорость работы вентилятора. При повторном нажатии на левый край клавиши автоматический климат-контроль выключается.



Климат-контроль можно выключить также через iDrive. В этом случае его включение осуществляется так, как это описано в подглаве Включение функции. ◀

Чтобы включить систему, достаточно нажать любую клавишу на ее панели управления.

## Вентиляция в задней части салона



- 1 Колесики для плавного открытия и закрытия воздуховодов
- 2 Колесики для регулировки температуры воздуха, подаваемого в область груди (раздельно для левой и правой стороны):
  - ▷ поворот в сторону синего сектора – холоднее
  - ▷ поворот в сторону красного сектора – теплее
- 3 Рычажки для изменения направления потоков воздуха

## Автономная система вентиляции\*/отопления\*

### Принцип действия

Автономная система вентиляции проветривает салон и понижает температуру воздуха в нем.

Автономная система отопления нагревает салон и позволяет быстрее очищать кузов автомобиля от снега и льда.

Можно запрограммировать два различных времени включения или включить/выключить системы напрямую с помощью пульта дистанционного управления. После включения системы работают 30 минут. Из-за большого потребления тока не рекомендуется два раза подряд включать систему. Сначала надо дать аккумулятору подзарядиться во время движения.

Управление обеими системами осуществляется через iDrive или пульт ДУ, см. страницу 124.

### Автономная система вентиляции

Система включается при температуре наружного воздуха выше 15 °С по команде с пульта дистанционного управления или в запрограммированное время. При прямом включении она работает независимо от температуры наружного воздуха, но только не во время движения. Если автономная система отопления отсутствует, то автономная вентиляция включается при любой температуре при условии, что запрограммировано время ее включения.

Воздух поступает из воздуховодов, расположенных в панели управления на уровне груди. Поэтому держите эти воздуховоды открытыми.


### Автономная система отопления

Система включается при температуре наружного воздуха ниже 15 °С по команде с пульта дистанционного управления или в запрограммированное время. При прямом включении она работает независимо от температуры наружного воздуха, но только не во время движения.


При выключенном зажигании нагретый воздух автоматически подается на лобовое стекло, боковые стекла и в пространство для ног.

При включенном положении Радио вы можете настроить подачу, распределение и температуру воздуха.

После выключения система продолжает работать еще некоторое время.

Значок  на дисплее климат-контроля гаснет.

 Не включайте автономную систему отопления в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов может привести к потере сознания и даже летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ. Выключайте автономную систему отопления на время заправки топливом. Если автомобиль оборудован автономной системой отопления, то во избежание ее повреждения глубина преодолеваемой водной преграды не должна превышать 25 см, а скорость движения в воде – скорости пешехода. ◀

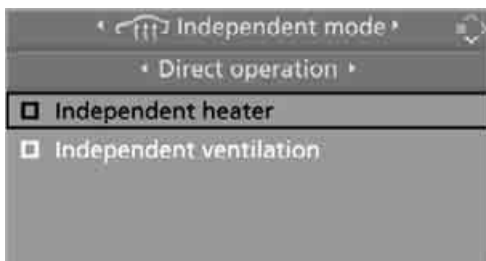
 Автономная система отопления не работает, если топлива в баке осталось меньше, чем на 50 км пробега. ◀


## Прямое включение и выключение


Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Independent mode“ (Автономн. режим) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Direct operation“ (Прямое включение) и нажмите на контроллер.

5. Выберите „Independent heater“ (Автономн. отопитель) или „Independent ventilation“ (Автономн. вентиляция) и нажмите на контроллер.



 Автономная система вентиляции/отопления включена.

Значок  на дисплее климат-контроля мигает.

## Программирование времени включения

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Откройте исходное меню.
2. Для перехода в меню „Climate“ (Микроклимат) сдвиньте контроллер влево.
3. Выберите „Independent mode“ (Автономн. режим) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Switch-on times“ (Время включения) и нажмите на контроллер.
5. Сдвиньте контроллер влево или вправо, чтобы выбрать „Timer 1“ (Таймер 1) или „Timer 2“ (Таймер 2).



- Перейдите на позицию ввода часов и нажмите на контроллер.

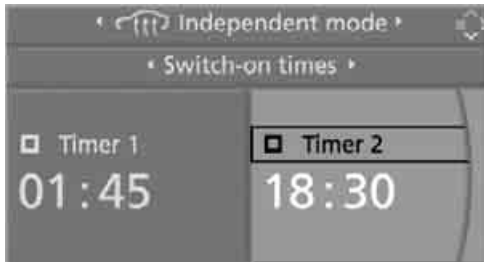


На дисплее выделяется первая позиция для установки времени на часах.



- Для установки нужного значения поверните контроллер.
- Нажмите на контроллер, чтобы подтвердить настройку. Выделяется следующая позиция ввода.
- Выполните остальные настройки. После ввода последней позиции время сохраняется в памяти.


### Включение таймера

Сдвиньте контроллер влево или вправо, чтобы выбрать „Timer 1“ (Таймер 1) или „Timer 2“ (Таймер 2) и нажмите на контроллер.



Таймер включен.

Значок  на дисплее климат-контроля горит. После включения системы светодиод  мигает.


 Соответствующая система включится в указанное время в течение ближайших 24 часов. Для следующего включения системы необходимо снова подтвердить время. ◀

### Пульт дистанционного управления\*




- Выключение
- Включение
- Светодиод
- Антенна

Дальность действия пульта в среднем составляет около 150 м.

 Наибольшая дальность действия достигается, если держать пульт высоко антенной вверх. При включении и выключении систем не касайтесь антенны пульта. ◀


### Включение

- Нажмите клавишу **2**, чтобы светодиод **3** загорелся зеленым светом.
- В течение последующих 3 секунд повторно нажмите клавишу **2**. Светодиод **3** мигает зеленым светом.

Значок  на дисплее климат-контроля мигает.

### Выключение

- Нажмите клавишу **1**, чтобы светодиод **3** загорелся красным светом.
- В течение последующих 3 секунд повторно нажмите клавишу **1**. Светодиод **3** мигает красным светом.

Значок  на дисплее климат-контроля гаснет.

### Совпадение частот

Дистанционному управлению могут помешать системы и приборы, работающие на той же частоте.

## Замена элементов питания

Если при включении/выключении автономной системы вентиляции/отопления светодиод не загорается, замените в пульте элементы питания.



1. Снимите крышку батарейного отсека, см. стрелку.
2. Установите новые элементы питания того же типа. Правильное положение элементов питания указано на дне отсека.
3. Установите на место крышку.



Использованные элементы питания сдавайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

## Новый пульт

Вы можете иметь два пульта на один автомобиль.

Новый или дополнительный пульт дистанционного управления можно заказать и инициализировать на СТОА BMW.

# Практичное внутреннее оснащение


## Встроенное универсальное дистанционное управление\*

### Принцип действия


Встроенное универсальное дистанционное управление заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например воротами дома/ гаража или освещением). Оно опознает и запоминает посланный сигнал соответствующего оригинального пульта управления.

Сигнал оригинального пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш **1**. В дальнейшем с помощью этой клавиши **1** можно будет управлять соответствующим устройством при включенном зажигании. О передаче сигнала сообщает контрольная лампа **2**.

Перед продажей автомобиля для собственной безопасности сотрите установки клавиш, как это описано на странице [127](#).

 Во время программирования и каждый раз при дистанционном управлении запрограммированным устройством необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов. Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с оригинальным пультом управления. ◀

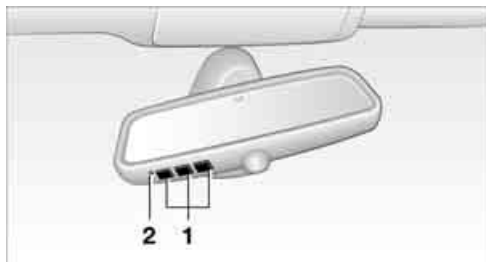
### Проверка совместимости

 Если на упаковке или в руководстве к оригинальному пульту управления присутствует этот символ, то данный пульт совместим с универсальным дистанционным управлением.

Список совместимых пультов управления можно найти в интернете на сайте [www.homelink.com](http://www.homelink.com). С вопросами можно также обратиться по номеру горячей линии HomeLink 0800 0466 35465 (звонок бесплатный) или по номеру +49 (0)6838 907 277 (звонок платный).

Название HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Johnson Controls, Inc.


### Программирование



- 1 Клавиши памяти
- 2 Светодиод

### Пульт управления с фиксированным кодом

1. Включите зажигание, см. страницу [60](#).
2. При первом использовании нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет часто мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки стерты.
3. Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстоянии 10-30 см.

 Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀



- Одновременно нажмите клавишу оригинального пульта управления и одну из клавиш **1** встроенного универсального дистанционного управления. Светодиод **2** сначала мигает в медленном темпе. Когда светодиод **2** начнет мигать часто, отпустите обе клавиши. Если в течение 15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами и повторите все сначала.
- Для программирования других пультов управления повторите этапы 3 и 4.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

Устройством можно пользоваться при работающем двигателе или включенном зажигании.


 Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли оригинальный пульт управления системой переменного кода. Для этого обратитесь к руководству по эксплуатации оригинального пульта управления или нажмите и удерживайте запрограммированную клавишу **1** универсального дистанционного управления. Если светодиод **2** универсального устройства некоторое время мигает с ускоренной частотой, а затем в течение двух секунд непрерывно светится, то это означает, что оригинальный пульт управления оснащен системой переменного кода. При наличии системы переменного кода запрограммируйте клавиши памяти **1**, как это описано ниже в Пульт управления с переменным кодом. ◀

### Пульт управления с переменным кодом

Для программирования встроенного универсального дистанционного управления вам понадобится руководство по эксплуатации устройства, которым вы собираетесь управлять из автомобиля.


Прочтите в нем о возможности синхронизации.

При программировании пульта управления с переменным кодом обратите внимание на следующие указания:

 Программирование можно облегчить, если делать это с помощником. ◀

- Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов управления устройством.
- Запрограммируйте универсальное дистанционное управление, как это описано в Пульт управления с фиксированным кодом.
- На приемнике устройства, которым вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на приводе).
- Нажмите эту кнопку. После выполнения операции 4 у вас есть 30 секунд, чтобы выполнить операцию 5.
- Трижды нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.


 Со всеми вопросам обращайтесь на СТОА BMW. ◀

### Стирание всех запрограммированных настроек

Нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет часто мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки стерты.

### Программирование настроек

- Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстояние 10-30 см.

 Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀

2. Нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.
3. Когда примерно через 20 секунд светодиод **2** начнет редко мигать, нажмите клавишу передачи на оригинальном пульте управления. Когда мигание светодиода **2** участится, отпустите обе клавиши. Если в течение 15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами и повторите все сначала.

## Цифровой компас\*



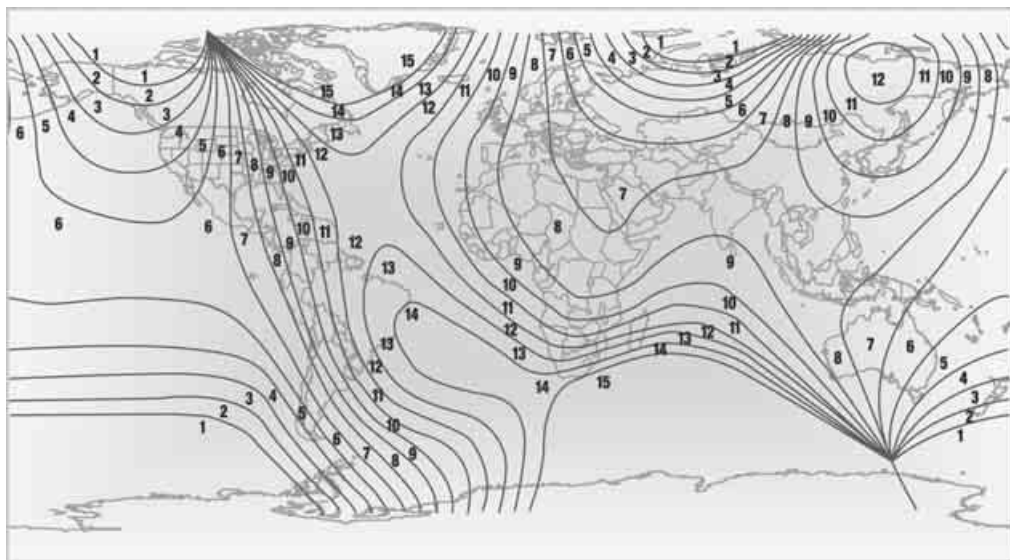
- 1 Кнопка настройки
- 2 Дисплей

Дисплей показывает, в какую сторону света вы держите курс.

## Принципы управления

Управление функциями осуществляется нажатием на кнопку настройки заостренным предметом (например шариковой ручкой). В зависимости от того, как долго кнопка удерживается нажатой, поочередно открываются следующие возможности настройки:

- ▷ короткое нажатие: включение/выключение индикации
- ▷ 3–6 секунд: настройка зон
- ▷ 6–9 секунд: калибровка компаса
- ▷ 9–12 секунд: настройка для левого/правого расположения руля
- ▷ 12–15 секунд: выбор языка



Чтобы показания компаса были правильными, настройте соответствующую зону, см. карту зон.

Для выбора зоны удерживайте кнопку настройки нажатой в течение 3-4 секунд. Дисплей показывает номер настроенной в данный момент зоны.

### Калибровка цифрового компаса

Цифровой компас требует калибровки в следующих случаях:

- ▷ Неверное показание стороны света.
- ▷ При изменении направления движения показание стороны света не меняется.
- ▷ Отображаются не все стороны света.

### Действия

1. Выберите площадку, на которой вы могли бы ездить кругами. Проверьте, чтобы поблизости не проходила линия электропередачи и не было крупных металлических предметов.
2. Настройте на компасе правильную зону.

Для изменения зоны нажмите на кнопку столько раз, сколько потребуется, чтобы на дисплее появился номер зоны вашего местонахождения.

Через 10 секунд компас снова готов к работе.

3. Удерживайте кнопку настройки нажатой в течение 6-7 секунд, чтобы дисплей показал С. Проедьте, по крайней мере, один полный круг со скоростью не более 7 км/ч.

Калибровка прошла успешно, если вместо С на дисплее появилось показание стороны света.

### Настройка для левого/правого расположения руля

На заводе цифровой компас уже был настроен на ту сторону, с которой расположен руль в автомобиле.

## Выбор языка

Язык индикации можно выбрать:

Удерживайте кнопку настройки нажатой 12-13 секунд. Переключение с „Е“ для английского языка на „О“ для немецкого и наоборот осуществляется короткими нажатиями на кнопку.

Через 10 секунд после последнего нажатия настройка автоматически сохраняется в памяти.

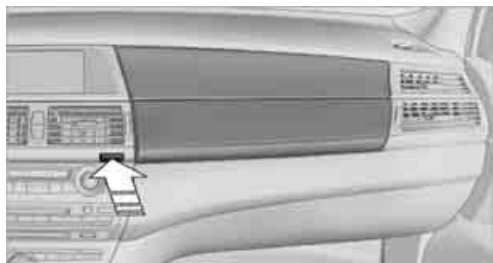
## Солнцезащитные шторы задних боковых стекол\*

Потяните штору за петлю и зацепите ее за крепление.

**!** Не открывайте окно, если штора вытянута, потому что иначе при высокой скорости движения она может повредиться и поранить людей. ◀

## Перчаточный ящик

### Открытие



Нажмите на кнопку. Крышки ящика открываются (верхняя крышка поднимается вверх, а нижняя – опускается вниз), и в ящике загорается подсветка.

**!** Не оставляйте перчаточный ящик открытым без необходимости. Открытый ящик может стать причиной травм при аварии. ◀

### Закрытие

Прижмите любую из двух крышек.

## Ручное открытие

При отсутствии энергоснабжения или при неисправности в электрике перчаточный ящик можно открыть вручную.

1. С помощью отвертки из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 252, подцепите скобу, см. стрелку, и откройте крышку.



2. Потяните за петлю вверх, см. стрелку. Перчаточный ящик открывается.



## Передний средний подлокотник

Под подлокотником между передними сиденьями находится вещевое отделение и, при соответствующей комплектации, крышка держателя мобильного телефона или адаптер Snap-in. См. также руководство по эксплуатации устройств связи.

## Открытие крышки



Слегка придавите крышку и нажмите на кнопку. Соответствующая крышка открывается вверх.

## Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора

К гнезду можно подключить внешний аудиоприбор, например CD-проигрыватель или MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля.

- ▷ Гнездо AUX-In, см. страницу 213.
- ▷ О порте USB/Audio\* см. на странице 214.

## Переносная лампа\*

Переносная лампа находится в вещевом отделении между передними сиденьями. Чтобы воспользоваться лампой, выньте ее из держателя.

## Замена элемента питания

Для выемки и установки элементов питания отверните головку лампы.



Использованные элементы питания сдавайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

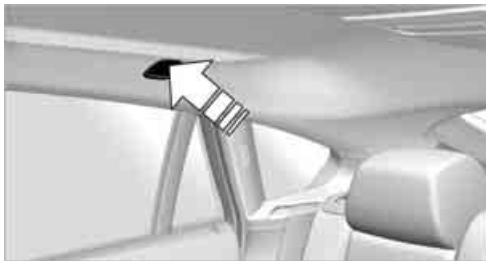
## Отделения для мелких вещей

Отделения для мелких вещей находятся на дверях, в центральной консоли спереди и сзади\* и в задней консоли. Карманы\* находятся на спинках передних сидений, с задней стороны.



Не кладите в карманы твердых и ребристых предметов: они могут поранить сидящих при аварии. ◀

## Крючки для одежды



Чтобы откинуть крючок, нажмите на него рядом с верхним краем.



Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загромождала обзор. Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

## Держатели для емкостей с напитками



Используйте легкую и небьющуюся посуду. Не вставляйте в держатели посуду с горячими напитками, иначе существует риск ошпариться. Во избежание повреждения держателей не пытайтесь вставлять в них не подходящую по размеру посуду. ◀

## Спереди



Сдвиньте крышку.

## Сзади



Сдвиньте крышку вперед.

**⚠** Во избежание повреждений выньте все из держателей перед опусканием спинки заднего сиденья или использованием чехла для лыж. ◀

## Пепельница

### Спереди\*



Чтобы открыть крышку, сдвиньте ее вперед.



Нажмите кнопку. Вкладыш пепельницы приподнимется, и его можно будет вынуть.

## Сзади\*



Сдвиньте крышку назад.

Чтобы очистить пепельницу, выньте ее вкладыш.

## Прикуриватель

### Спереди\*



При работающем двигателе или включенном зажигании вдавите прикуриватель в гнездо.

Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

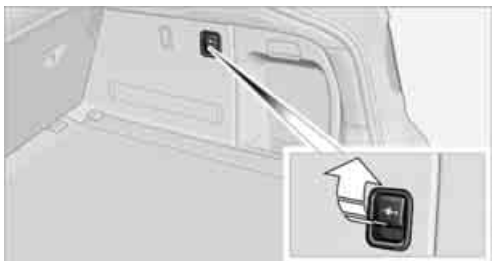
**⚠** Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку патрона. Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда дети не смогут баловаться с прикуривателем, что уберет их от ожогов. ◀

## Подключение электрических приборов

### Розетки

При работающем двигателе или включенном зажигании гнездо прикуривателя можно использовать в качестве розетки для переносной лампы, автомобильного пылесоса и других приборов мощностью до 200 Вт, работающих от сети 12 В. Во избежание повреждения гнезда не пытайтесь вставлять в него неподходящие вилки электроприборов. Это касается всех розеток в автомобиле.

### В багажном отсеке



Для доступа к розетке откройте крышку.

### В задней центральной консоли



В зависимости от оснащения автомобиля розетка в задней части салона может быть закрыта крышкой или укомплектована прикуривателем. См. Передний прикуриватель на странице [132](#).

Для доступа к розетке  
Снимите крышку или прикуриватель.

### В вещевом отделении под средним подлокотником



Для доступа к розетке\* снимите крышку.

### В задней консоли



Сдвиньте крышку назад.

Для доступа к розетке снимите крышку.

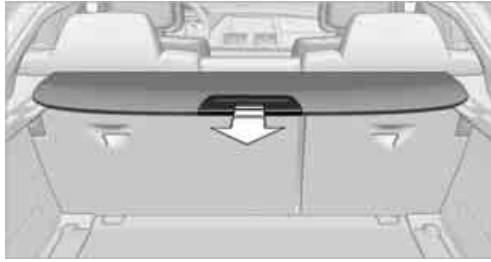
### Задний средний подлокотник



Потяните за петлю и опустите подлокотник.

## Багажный отсек

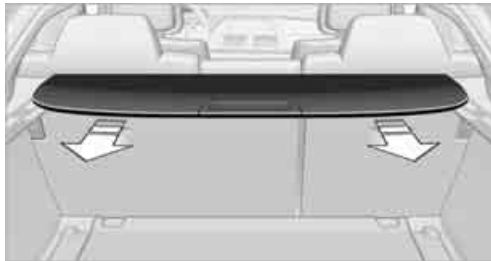
### Шторка багажного отсека



Разложите шторку багажного отсека.

**⚠** Не кладите на шторку тяжелых и твердых предметов. При резком торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров. ◀

### Снятие



1. Возьмитесь за верхнюю складку сложенной шторки снизу, с обеих сторон.
2. Выведите шторку из креплений, потянув ее на себя.
3. В зависимости от комплектации автомобиля шторку можно убрать в отделение под полом багажного отсека.



### Установка

Установка осуществляется в обратном порядке.

1. Уложите шторку.
2. Приподнимите шторку сзади (ближний к вам край) и сдвиньте ее вперед (от себя) до фиксации в креплениях.

### Увеличение объема багажного отсека

Спинка заднего сиденья состоит из двух частей. Каждая из этих частей откидывается, увеличивая вместимость багажного отсека.

**⚠** Перед опусканием спинки заднего сиденья или использованием чехла для лыж выньте все из держателей и закройте их. ◀



Возьмитесь за ручку и потяните спинку вперед.

**⚠** При возврате спинки в исходное положение убедитесь в том, что она хорошо застопорилась. При этом исчезает красный индикатор в углублении ручки. Если спинка не застопорилась, то при торможении и маневрировании багаж может вывалиться из багажника в салон и травмировать пассажиров. ◀


**⚠** Чтобы не подвергать себя и своих пассажиров опасности, соблюдайте правила пользования ремнями безопасности, приведенные на странице 44. ◀



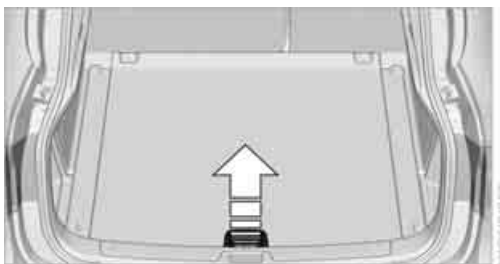
## Ящики и отделения в багажнике

В зависимости от комплектации в багажнике может иметься следующее дополнительное оборудование:

- ▷ Ящик\* за крышкой левого бортика
- ▷ Ящики под полом багажника
- ▷ Ящик с правой стороны багажника
- ▷ Поток\* объемом 80 л под крышкой пола багажника
- ▷ Ремешки\* для крепления мелких предметов на левом и правом бортиках
- ▷ Крючки\* для сумок (слева и справа)
- ▷ Сетка\* для мелких предметов на левом бортике
- ▷ Направляющие с петлями\*. Петли служат для крепления растяжек. Они свободно перемещаются в направляющих. Чтобы переместить петлю в направляющей, нажмите на кнопку.

 Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство. ◀

## Крышка пола



Под крышкой находятся шоферские инструменты и другие принадлежности.


Поднимите крышку, потянув за ее ручку, см. стрелку.

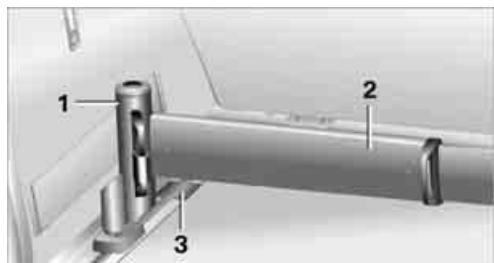
Крышка пола запирается на замок.

## Адаптивная система крепления\*

Адаптивная система крепления служит для членения пространства багажного отсека.

Она состоит из двух кронштейнов с телескопической шиной и стяжными ремнями. Кронштейны системы перемещаются по полу багажника в направляющих.

 Перед использованием адаптивной системы крепления поднимите и застопорите спинку заднего сиденья, чтобы багаж не вывалился в салон автомобиля. ◀




- 1 Кронштейн
- 2 Телескопическая шина
- 3 Проем в направляющей на полу багажника

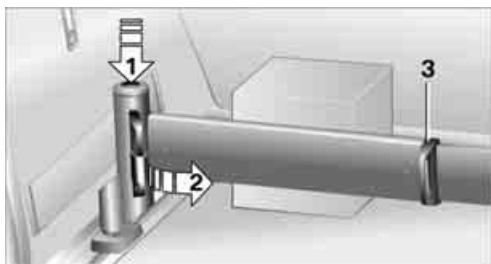
## Установка кронштейнов

Оба кронштейна соединены с телескопической шиной.

1. Вставьте кронштейны в проемы направляющих на полу багажника.
2. Прижмите кронштейны и переместите их в нужное место.
3. Проверьте, чтобы кронштейны были хорошо закреплены. Они должны зафиксироваться с отчетливым щелчком.

 Не кладите на кронштейны груз, потому что под его тяжестью фиксаторы кронштейнов могут отпереться. ◀

## Членение пространства багажного отсека




Существуют следующие возможности размещения багажа:

- ▷ между спинками задних сидений и телескопической шиной
- ▷ между телескопической шиной и стяжным ремнем

Размещение багажа между телескопической шиной и стяжным ремнем:

1. Уложите багаж рядом с телескопической шиной. Нажмите кнопку, см. стрелку **1**, и накиньте ремень, чтобы он обхватывал багаж, см. стрелку **2**.
2. Закрепите ремень за пряжку **3** на телескопической шине.
3. Нажмите кнопку на кронштейне, см. стрелку **1** – ремень натягивается.

 Также можно зацепить оба ремня друг за друга. ◀

Когда адаптивная система крепления станет не нужна, отцепите ремень и дайте ему втянуться в кронштейн. При этом во избежание повреждений и травм придерживайте ремень за крюк. Затем сдвиньте систему крепления вперед, чтобы максимально увеличить вместимость багажника.

## Снятие кронштейнов


Прижмите кронштейны, сдвиньте их до проемов в направляющих и снимите.

В зависимости от комплектации автомобиля адаптивную систему креплений можно убрать в отделение под полом багажного отсека.

## Чехол для перевозки лыж\*

В чехле можно перевозить до четырех пар обычных лыж или два сноуборда, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона.

В чехол помещаются лыжи длиной до 2,10 м. При перевозке лыж предельной длины (2,10 м) вместимость чехла уменьшается, поскольку он становится уже.

 Перед загрузкой чехла сложите дисплей DVD-системы в задней части салона\*, чтобы предотвратить его повреждение. ◀

## Загрузка

1. Опустите средний подлокотник, нажмите на кнопку и откройте крышку.



2. Еще раз нажмите на кнопку – откроется крышка в багажном отсеке. Если кнопка была нажата достаточно сильно в первый раз, то эта крышка, возможно, уже открылась.
3. Расправьте чехол между передними сиденьями и положите в него лыжи. Застежка-молния позволяет легко укладывать и доставать из чехла предметы и быстро его просушивать.
4. Зацепите карабин страховочного ремешка за проушину на спинке сиденья.



Укладывайте лыжи в чехол чистыми. Не допускайте повреждения чехла острыми кромками.

### Фиксация груза



Зафиксируйте содержимое чехла ремнем, затянув его с помощью пряжки.

**⚠** Фиксируйте чехол указанным способом, чтобы он не съезжал со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавал угрозу пассажирам. ◀


Убирается чехол в обратном порядке.

### Снятие чехла

Вы можете полностью снять чехол, например, для просушки или чтобы установить на его место другое приспособление.



1. Потяните ручку вперед, см. стрелку 1.
2. Выньте чехол для лыж по направлению вверх, см. стрелку 2.
3. Закройте крышку в багажном отсеке.

 Узнать о том, какие приспособления существуют, можно на СТОА BMW. ◀



## Полезно знать

Информация этого раздела подскажет вам, как действовать в тех или иных ситуациях и при необычных обстоятельствах.

# Особенности эксплуатации

## Обкатка

Новый автомобиль необходимо обкатать, чтобы его подвижные детали и узлы притерлись друг к другу. Соблюдайте приведенные ниже указания. Это продлит срок службы автомобиля и сделает его эксплуатацию более экономичной.

## Двигатель и главная передача

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

## Пробег до 2000 км

Обкатывайте автомобиль на различных оборотах и скоростях, но следите за тем, чтобы частота вращения и скорость не превышали следующих значений:

- ▷ у автомобиля с бензиновым двигателем: 4500 об/мин и 160 км/ч.
- ▷ у автомобиля с дизельным двигателем: 3500 об/мин и 150 км/ч.

Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и Kick-Down.

## Пробег свыше 2000 км

Обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

## Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления. Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

## Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу примерно через 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

## После замены узлов и деталей

Этих правил обкатки следует также придерживаться после замены упомянутых выше узлов и деталей.

## Экономия топлива

Расход топлива зависит от множества факторов. Определенные меры, оптимальный стиль вождения и регулярное техническое обслуживание позволяют уменьшить расход топлива и причиняемый окружающей среде вред.

## Отсутствие ненужного груза

Лишний груз повышает расход топлива.

## Отсутствие лишнего оборудования

Снимайте неиспользуемые дополнительные зеркала, багажник с крыши и задний багажный кронштейн. Дополнительное навесное оборудование ухудшает аэродинамику автомобиля и повышает расход топлива.

## Закрытые окна и люк

Открытые окна и люк повышают аэродинамическое сопротивление и этим увеличивают расход топлива.

## Регулярная проверка давления в шинах

Проверяйте давление в шинах не реже двух раз в месяц и каждый раз перед длительной поездкой.

Низкое давление воздуха в шинах увеличивает сопротивление качению и этим повышает расход топлива и ускоряет износ шин.

## Трогание с места без промедления

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах. Тогда двигатель быстрее прогреется до рабочей температуры.

## Осмотрительная езда

Чтобы лишний раз не разогнаться и не тормозить, соблюдайте достаточную дистанцию до движущихся впереди транспортных средств. Равномерная, осмотрительная езда способствует экономии топлива.

## Недопущение высоких оборотов

Езда на низких оборотах экономит топливо и сокращает износ узлов и деталей.

## Использование наката

В режиме принудительного холостого хода подача топлива автоматически прекращается.

## Выключение двигателя при длительной остановке

При длительной остановке, например, на светофоре, у ж/д переезда или в хвосте дорожного затора выключайте двигатель. Экономия уже присутствует, если остановка длится хотя бы 4 секунды.

## Выключайте неиспользуемые функции

Энергоемкие функции, например кондиционер или обогрев сидений и заднего стекла, повышают расход топлива. Особенно это заметно при движении в черте города с частыми остановками. Поэтому не включайте эти функции без необходимости.

## Техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание продлевает срок службы автомобиля и делает его эксплуатацию более экономичной. BMW AG рекомендует проходить его на СТОА BMW. О системе

технического обслуживания BMW см. на странице 246.

## Общие правила вождения

### Багажная дверь



Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите с плотно закрытой багажной дверью. ◀

Если это условие не может быть выполнено:

1. Закройте все окна и стеклянный люк.
2. Значительно увеличьте подачу воздуха климат-контролем, см. страницу 113 или 118.

### Нагрев системы выпуска ОГ




На всех автомобилях есть зоны сильного нагрева. Не снимайте и не покрывайте антигравийной мастикой смонтированные в этих местах теплозащитные экраны. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легковоспламеняющимися материалами (сеном, сухой листвой и др.). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом. Во избежание ожога не касайтесь горячих выхлопных труб. ◀

### Сажевый фильтр\*


Фильтр очищает отработавшие газы от сажи, которая периодически сжигается при высокой температуре. Этот процесс регенерации фильтра занимает несколько минут. Водитель может заметить его по тому, что двигатель некоторое время работает шумнее обычного и развивает привычный уровень мощности при более высоких оборотах, а также иногда по шуму и дымлению из выхлопной трубы, которое может продолжаться еще некоторое время после выключения двигателя.

## Аквапланирование

 Двигаясь по мокрой или грязной трассе, сбросьте скорость, так как между шинами и дорогой может образоваться водяной клин. Этот эффект, известный как аквапланирование, может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведет к потере контроля над автомобилем и сделает невозможным торможение. ◀

Опасность аквапланирования возрастает по мере износа шин, см. также Минимальная высота рисунка протектора на странице 238.

## Водные преграды

 Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 45 см. При такой глубине следует двигаться со скоростью пешехода, так как в противном случае существует риск повреждения двигателя, электрооборудования и коробки передач.

Если автомобиль оборудован автономной системой отопления, то во избежание ее повреждения глубина преодолеваемой водной преграды не должна превышать 25 см, а скорость движения в воде – скорости пешехода. ◀

## Надежное торможение

В стандартную комплектацию автомобиля входит система ABS. Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется сильно, полностью выжимая педаль. Так как автомобиль сохраняет управляемость, вы можете спокойно объезжать встречающиеся на пути препятствия.


Пульсация педали тормоза в сочетании с шумом, который производит при работе гидравлическая система, сигнализируют водителю о том, что торможение происходит под контролем ABS.

## В сырую погоду


В сырую погоду или сильный дождь целесообразно время от времени слегка нажимать на педаль тормоза. При этом нужно

следить за тем, чтобы ваши действия не создавали помех другим участникам движения. Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

## Движение под уклон

 Во избежание перегрева и снижения эффективности тормозов на затяжных или крутых спусках выбирайте такую передачу, при которой вам реже всего придется тормозить. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

Переключившись в ручном режиме на низшую передачу (вплоть до первой), см. страницу 67, можно использовать тормозной эффект двигателя. Это избавит тормоза от чрезмерной нагрузки.

 Никогда не ездите при нейтральном положении рычага селектора или с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует жесткая связь с двигателем, а при выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.

Рядом с педалями не должно быть ножных ковриков и других посторонних предметов, способных помешать ходу педалей. ◀

## Коррозия тормозных дисков

Интенсивная эксплуатация дисковых тормозных механизмов способствует их самоочистке. Поэтому незначительный пробег, длительные простои и малая загрузка тормозной системы создают благоприятные условия для развития коррозии тормозных дисков и загрязнения тормозных колодок.

При торможении покрытые коррозией диски вызывают эффект вибрации, устранить который часто невозможно даже продолжительным нажатием на педаль тормоза.



## На стоянке

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.


## Перед заездом на автоматическую мойку

Во избежание повреждений сложите наружные зеркала, см. страницу 52, чтобы уменьшить габариты автомобиля.

Выключите парковочный тормоз, особенно при включенной противооткатной системе, см. страницу 63.

Все нужное по теме ухода за автомобилем вы найдете со страницы 248.

## Шины разной конструкции\*

 Перед заездом в моечную установку убедитесь, что автомобиль пройдет в нее по ширине, иначе существует риск повреждения автомобиля и моечной установки. ◀

## При наличии системы комфортного доступа\*

Вставьте электронный ключ в замок зажигания.


Двигатель можно выключить при рычаге селектора в положении N, см. также страницу 39.

## Правостороннее и левостороннее движение

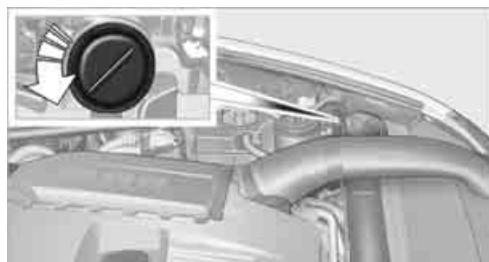
При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления водителей встречного транспорта необходимо принять определенные меры.

Если вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению таких работ, поручите их СТОА BMW.

Так как переключение фар не приводит к ослеплению водителей встречного транспорта, то это можно сделать заранее на СТОА BMW, где вы обычно обслуживаетесь.

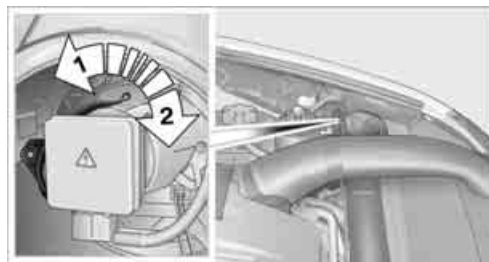
 Чтобы не обжечься, перед выполнением работ дайте фарам остыть. ◀

1. Выключите освещение и выньте ключ из замка зажигания.
2. Снимите крышку фары ближнего света со стороны моторного отсека, см. страницу 242, повернув ее против часовой стрелки.



3. На левостороннее движение: отожмите рычажок до упора влево, см. стрелку 1.

На правостороннее движение: отожмите рычажок до упора вправо, см. стрелку 2.



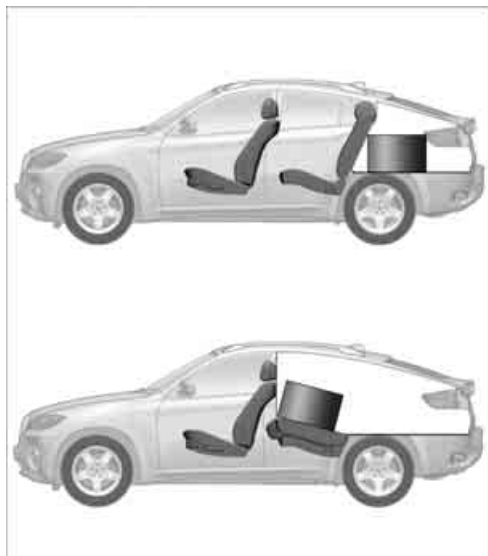
4. Наденьте крышку и поверните ее по часовой стрелке до щелчка.

## Погрузка багажа

**⚠** Чтобы не превысить разрешенную грузоподъемность шин, не допускайте перегрузки автомобиля. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

**⚠** Следите за тем, чтобы из груза в багажнике не текла жидкость. Иначе возможны повреждения в автомобиле. ◀

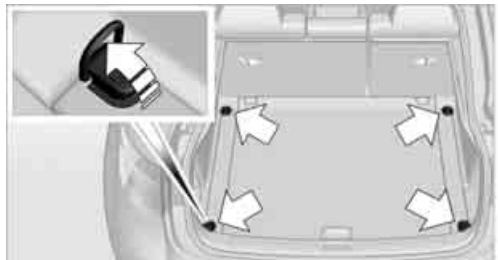
## Размещение багажа



- ▷ Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками задних сидений, и как можно ниже.
- ▷ Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.
- ▷ При перевозке очень тяжелого груза на задних сиденьях застегните ремни безопасности крест-накрест, то есть защелкните каждый из ремней в замке, предназначенном для противоположной стороны.
- ▷ Запрещается укладывать груз штабелем выше спинок сидений.

## Фиксация груза

- ▷ Небольшие и легкие предметы закрепляйте ремнями\*, грузодерживающей сеткой\* или стяжками.



- ▷ Для крупных и тяжелых предметов вы можете приобрести на СТОА BMW специальные растяжки\*, которые крепятся к петлям\* в багажнике, см. иллюстрацию.
- ▷ Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство.

**⚠** Чтобы не создавать угрозы пассажирам при торможении или резких маневрах, всегда тщательно укладывайте и фиксируйте багаж. Не допускайте превышения значений максимальной полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 269. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и вступает в противоречие с законодательными нормами.

Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, чтобы они не съезжали со своих мест при резком торможении и маневрировании и не создавали угрозы пассажирам.

Растяжки крепите только к показанным на рисунке петлям. Использовать для фиксации груза точки крепления ISOFIX, см. страницу 58, запрещено из-за риска их повреждения. ◀

## Багажник на крыше\*

К вашему BMW предлагается специальный багажник для установки на крыше. Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

### Размещение груза на крыше

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к заметному изменению динамических свойств и управляемости машины. Поэтому при перевозке багажа не допускайте превышения значений максимального груза на крыше, полной массы автомобиля и нагрузки на его оси.

Соответствующие данные вы найдете в главе Массы на странице 269.

Размещать багаж на крыше следует равномерно и компактно. Тяжелые вещи кладутся вниз. Следите за тем, чтобы груз на крыше не создавал помех крышке люка и не мешал открывать багажную дверь.

Правильное и надежное крепление груза предотвратит его смещение и падение с автомобиля на ходу.

Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

## Эксплуатация с прицепом

Данные о разрешенной массе буксируемого груза см. на странице 270. Узнать о возможности увеличения массы буксируемого груза можно на любой СТОА BMW.

## Крышка

Перед установкой тягово-сцепного устройства снимите крышку:

1. С помощью отвертки из комплекта шоферского инструмента, см. страницу 252, поверните винты крышки против часовой стрелки.



2. Возьмитесь за углубление и потяните крышку вниз.
3. Установка осуществляется в обратной последовательности.

## Тягово-сцепное устройство\*

Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной задней подвеской и, в зависимости от модели, более мощной системой охлаждения.

Чтобы съемная тяга с шаровой сцепкой всегда легко устанавливалась и снималась, ухаживайте за ней в соответствии с руководством, прилагаемым изготовителем.

Усиление кузова автомобиля при тягово-сцепном устройстве снижает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию удара за счет упругих деформаций.

### Место хранения

Съемная тяга с шаровой сцепкой хранится в багажнике под крышкой пола.

### Снятие и установка

О снятии и установке сцепки см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом ее изготовителем.

## Перед поездкой

### Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Минимальная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство составляет 25 кг. Соблюдайте значения разрешенной максимальной нагрузки на тягово-сцепное устройство, приведенные на странице [270](#).

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство увеличивает массу автомобиля в целом. Максимально разрешенная масса дополнительного груза уменьшается на массу тягово-сцепного устройства и приходящуюся на него нагрузку. Обратите на это внимание и не допускайте превышения максимального значения полной массы автомобиля при движении с прицепом.

### Погрузка багажа

Размещайте груз на прицепе как можно глубже внутрь и по возможности рядом с осью.

Низко расположенный центр тяжести прицепа повышает уровень безопасности всего автопоезда.

Запрещается превышать разрешенные значения общей массы прицепа и массы буксируемого груза. В качестве ориентира всегда следует брать меньшее значение.

### Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно стать предметом особого внимания. Правильными являются значения, указанные для максимально загруженного автомобиля, см. страницу [238](#). После корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу [99](#).

Для прицепа правильными являются значения давления, указанные его производителем.

## Индикатор повреждения шин

После того как вы прицепили или отцепили прицеп, инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу [99](#).

## Наружные зеркала заднего вида

Правилами предписано иметь два наружных зеркала заднего вида, позволяющих водителю наблюдать оба задних угла прицепа. Такие зеркала можно приобрести на СТОА BMW.

## Потребители электроэнергии

При транспортировке прицепа-дачи (кемпера) следует учитывать емкость аккумулятора и включать потребители электроэнергии на минимальное время.

Мощность ламп в задних фонарях прицепа не должна превышать следующие значения: указатели поворота: 21 Вт с каждой стороны; задние габаритные фонари: 30 Вт с каждой стороны; стоп-сигналы: 42 Вт суммарно; задние противотуманные фонари: 42 Вт суммарно; фонари заднего хода: 42 Вт суммарно.



Отправляясь в поездку, всегда проверяйте работу задних фонарей прицепа. Езда с неработающими задними фонарями угрожает безопасности дорожного движения. ◀

## Эксплуатация с прицепом



Не превышайте скорость 80 км/ч, иначе прицеп может начать вилять. ◀

Если повреждена шина, соблюдайте указания на странице [101](#).

## Стабилизация автопоезда

Если прицеп начал вилять, то стабилизировать весь автопоезд можно только немедленным сильным торможением. При этом старайтесь без необходимости не работать рулем. Если же такая необходимость возникла, действуйте крайне осторожно, чтобы не помешать другим участникам дорожного движения.

## Система стабилизации прицепа\*

Эта система помогает стабилизировать прицеп. Как только система обнаруживает влияние прицепа, она сразу же притормаживает автопоезд до безопасной скорости, возвращая ему устойчивость.

Система функционирует при скорости 65 км/ч и выше, если к автомобилю подключено электрооборудование прицепа.

В экстремальной ситуации система может оказать стабилизирующее воздействие даже в том случае, если к соответствующей розетке подключено не электрооборудование прицепа, а другое устройство, например подсветка крепления для велосипеда.

Система не успевает сработать при резком заносе прицепа (например, на скользкой дороге или рыхлом грунте). Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может опрокинуться, даже не начав влиять.

Система не работает при выключенной или неисправной DSC, см. страницу [95](#).

## Движение на подъем

Из соображений безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку крутизна преодолеваемого уклона при движении с прицепом ограничивается 12%. При разрешенной увеличенной массе буксируемого груза это ограничение составляет 8%, см. страницу [270](#).

## Движение под уклон

На спусках возрастает склонность прицепа к влианию, поэтому здесь требуется повышенное внимание водителя.

На подъезде к спуску включите в ручном режиме управления АКПП низшую передачу, вплоть до первой, и медленно и осторожно спускайтесь вниз.

## Плохие дороги

Ваш BMW уверенно чувствует себя на любых дорогах. Он сочетает в себе достоинства

полного привода и обычного легкового автомобиля.



Во избежание повреждения автомобиля не ездите по рыхлому грунту. ◀

Чтобы не подвергать опасности себя, своих пассажиров и автомобиль, при движении по плохим дорогам строго соблюдайте следующие правила:

- ▷ Прежде чем садиться за руль, хорошо изучите свой автомобиль и ни в коем случае не предпринимайте рискованных действий.
- ▷ Выбирайте скорость движения сообразно дорожным условиям. Чем круче подъем и ухабистее дорога, тем ниже должна быть скорость движения.
- ▷ Если вам предстоит преодолеть такой спуск или подъем, убедитесь в том, что уровень моторного масла и охлаждающей жидкости близок к максимальной отметке, см. страницу [243](#).
- ▷ На очень крутых спусках пользуйтесь системой HDC, см. страницу [97](#).
- ▷ Во время движения обращайте внимание на препятствия, например камни или выбоины, и старайтесь по возможности объезжать их.
- ▷ Избегайте соприкосновения кузова с дорожным полотном при переезде через бугры и ухабы. Максимальная высота дорожного просвета составляет примерно 20 см. Но имейте в виду, что она может варьироваться в зависимости от загрузки автомобиля и условий движения.
- ▷ Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 45 см. При такой глубине следует двигаться без остановок со скоростью пешехода.  
При наличии автономной системы отопления глубина преодолеваемой водной преграды не должна превышать 25 см.

- ▷ Влага снижает эффективность тормозов, поэтому при выезде на сухую дорогу просушите их легкими нажатиями на педаль тормоза.
- ▷ В зависимости от состояния дороги может оказаться целесообразным на время отключить систему DTC, см. Система динамической регулировки тяги (DTC) на странице [95](#).
- ▷ При односторонней пробуксовке ведущих колес достаточно сильно нажимайте на педаль акселератора, чтобы системы регулировки устойчивости могли перераспределить тяговое усилие между отдельными колесами.

После езды по бездорожью настоятельно рекомендуется, в том числе из соображений безопасности, привести автомобиль в порядок:

- ▷ Очистите кузов от грязи.
- ▷ Очистите колеса от грязи, снега, льда и проверьте, не повреждены ли они.







## Навигация

В этом разделе вы узнаете, как управлять системой навигации, чтобы она привела вас точно к цели.

# Запуск системы навигации\*

Система навигации способна отслеживать с помощью спутников точное местонахождение автомобиля и с высокой долей надежности указывать путь к выбранной цели.


## Навигационные DVD

### Установка навигационного DVD



1. Вставьте DVD в устройство чтения этикеткой вверх.  
Диск автоматически втягивается внутрь.
2. Подождите несколько секунд, так как компьютеру требуется некоторое время для чтения содержимого диска.

### Извлечение навигационного DVD

1. Нажмите клавишу  1.  
Навигационный DVD выталкивается из устройства чтения дисков.
2. Выньте диск.

Если DVD не выталкивается из устройства чтения, то, возможно, он заклинил в нем. В этом случае на дисплее управления высвечивается сообщение.

## Индикация во вспомогательном окне

Информацию о маршруте или текущем местонахождении можно вывести во вспомогательном окне. При переходе в другое меню эта информация сохраняется на экране.

1. Для перехода во вспомогательное окно сдвиньте контроллер вправо.



2. Нажмите на контроллер.  
На экране появляются следующие пункты меню.
3. Выберите способ показа маршрута или пункт „Vehicle position“ (Местонахождение).



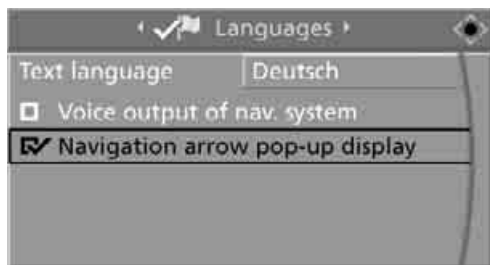
4. Нажмите на контроллер.

## Вывод на экран стрелочного указателя в режиме показа карты

Когда система навигации предлагает свернуть, на экране кратковременно высвечивается стрелочный указатель.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Поворотом контроллера выберите „Language / Units“ (Язык / Ед. измерения) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Languages“ (Язык) и нажмите на контроллер.
6. Выберите „Navigation arrow pop-up display“ (Показывать стрелку) и нажмите на контроллер.



Функция вывода стрелочного указателя во вспомогательном окне включена.


## Ввод цели

Выбрать цель можно следующими способами:

- ▷ Ввод цели вручную, см. ниже
- ▷ Ввод цели через систему голосового управления\*, см. страницу [158](#)
- ▷ Выбор цели через дополнительную информацию, см. страницу [160](#)
- ▷ Выбрать цель в одном из списков, см. Список целей на странице [162](#)
- ▷ Выбрать цель в адресной книге, см. страницу [162](#)
- ▷ Выбрать домашний адрес, см. страницу [165](#)

Сделав выбор, включите ведение к цели, см. страницу [167](#).

Цель можно также запрограммировать на клавишах прямого выбора, см. страницу [20](#).

 Вводите все данные только стоя на месте. Если указания системы навигации противоречат дорожной ситуации, отдавайте приоритет действующим правилам дорожного движения. В противном случае вы можете нарушить правила и законы, а также создать угрозу себе, пассажирам и другим участникам дорожного движения. ◀

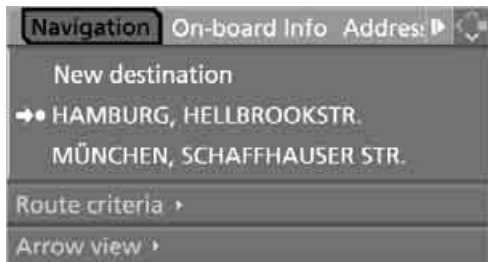
## Включение системы навигации

Принципы управления iDrive см. на странице [14](#).

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвиньте контроллер вправо, чтобы открыть меню „Navigation“ (Навигация).



3. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.



На дисплее управления появляется:

- ▷ во время ведения цели – стрелочный указатель или карта
- ▷ при выключенном ведении к цели – список целей

## Ввод цели вручную

Функция сопоставления слов (см. страницу [166](#)) облегчает ввод названий населенных пунктов и улиц. Она предлагает различные варианты написания и автоматически подсказывает окончание слова. Это ускоряет выбор хранящихся в памяти наименований.

1. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер. Пункт „New destination“ (Новая цель) выбирается по умолчанию.
2. Нажмите на контроллер.



3. Выберите „Address input“ (Ввод цели) и нажмите на контроллер.

Система имеет следующие особенности:

- ▶ Если вы не указали улицу, то система приведет вас к центру населенного пункта.
- ▶ Если вас устраивают введенные ранее страна и населенный пункт, то эти настройки можно пропустить.

## Выбор страны

1. Выберите „Country“ (Страна) или уже присутствующее на экране название страны и нажмите на контроллер.



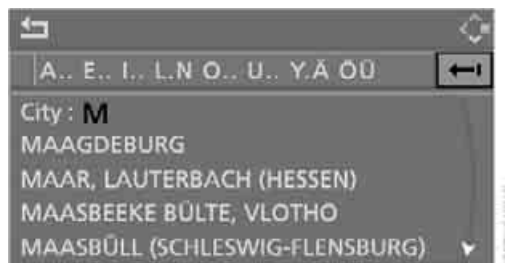
Появляется список имеющихся стран.

2. Выберите страну назначения и нажмите на контроллер. При этом можно выбрать просто пункт „Europe“ (Европа).

Чтобы можно было включить ведение к цели, необходимо обязательно указать, по крайней мере, пункт назначения или его почтовый индекс.

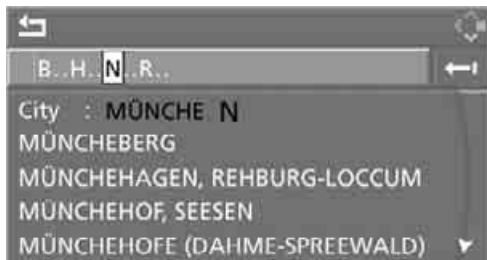
## Выбор цели через название населенного пункта

1. Выберите „City“ (Населенный пункт) или уже имеющееся на экране название населенного пункта и нажмите на контроллер.
2. Выберите начальную букву названия и нажмите на контроллер – на дисплее управления появится список всех населенных пунктов на эту букву.
3. Исправления:

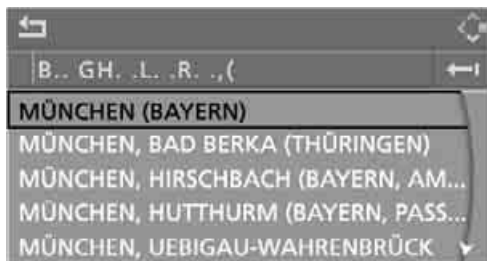


- ▶ Чтобы стереть последнюю букву или цифру, выберите ←, сдвинув контроллер вправо, и нажмите на контроллер.
- ▶ Чтобы стереть все буквы или цифры, выберите ←, сдвинув контроллер вправо, после чего нажмите и удерживайте контроллер.

- При необходимости введите последующие буквы.  
С каждой последующей буквой этот список все более сокращается.
  - Ввод пробела: выберите **\_** и нажмите на контроллер.



- Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите населенный пункт и нажмите на контроллер.



## Выбор цели через почтовый индекс

- Выберите „City“ (Населенный пункт) или „City / Postcode“ (Пункт / индекс) и нажмите на контроллер.

- Введите индекс: выбирайте цифры, каждый раз подтверждая ввод нажатием на контроллер.



- Чтобы ввести пробел, выберите **\_** и нажмите на контроллер.
  - Чтобы стереть последнюю букву или цифру, выберите **←** сдвинув контроллер вправо, и нажмите на контроллер.
  - Чтобы стереть все буквы или цифры, выберите **←** сдвинув контроллер вправо, после чего нажмите и удерживайте контроллер.
- Выберите индекс и нажмите на контроллер.  
На экране появляется соответствующий индексу пункт назначения.
  - Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите пункт назначения и нажмите на контроллер.

## Ввод улицы, номера дома и перекрестка

После ввода улицы вы можете указать перекресток или номер дома.

## Ввод улицы и перекрестка

1. Выберите пункт меню „Street“ (Улица) или уже имеющееся на экране название улицы и нажмите на контроллер.
2. Введите название улицы аналогично тому, как ввели название пункта назначения.




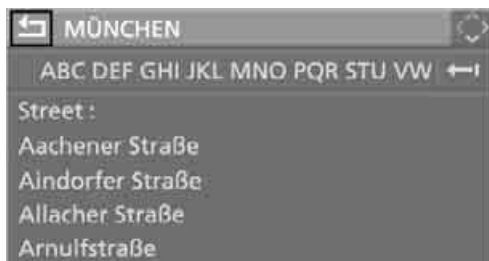
Перекресток выбирается аналогично выбору улицы.

## Ввод улицы без ввода пункта назначения

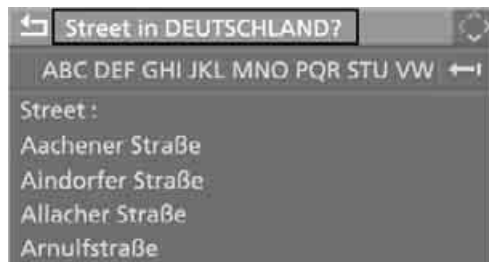
Улицу можно указать, не вводя название населенного пункта. В этом случае система предлагает список всех улиц выбранной страны. Соответствующий населенный пункт указывается после названия улицы.

Уже выбранный населенный пункт можно удалить. Это имеет смысл в том случае, если требуемая улица находится в другом населенном пункте.

1. Перейдите в верхнее поле. Стрелка  выбирается по умолчанию.



2. Поверните контроллер по часовой стрелке, чтобы появилось требование ввести улицу, и нажмите на контроллер.



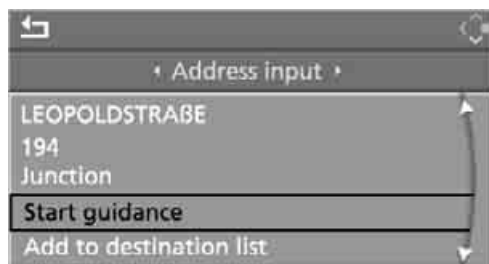
3. Перейдите во второе поле сверху и введите название улицы.

## Ввод номера дома

Вводить можно любые номера домов, записанные на навигационном DVD.

1. Выберите „Building number“ (Номер дома) и нажмите на контроллер.
2. Введите номер дома: выбирайте цифры, каждый раз подтверждая ввод нажатием на контроллер.
3. Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите номер дома и нажмите на контроллер.

## Включение ведения к цели после ввода цели вручную






- ▶ Выберите „Start guidance“ (Включить ведение к цели) и нажмите на контроллер. Ведение к цели включается.

- ▶ Если вы собираетесь включить ведение к цели позже, выберите „Add to destination list“ (В список целей) и нажмите на контроллер. Цель будет занесена в список целей, см. страницу 162.

## Ввод цели через систему голосового управления\*


Цель можно ввести через систему голосового управления. Для перехода с ввода цели через iDrive на ввод цели голосом необходимо включить систему голосового управления.

 Чтобы прослушать возможные команды в исполнении системы, произнесите ›Options‹ (Варианты). ◀

1. Нажмите на рулевом колесе клавишу .
-  2. ›Address input‹ (Ввод цели)



### Выбор страны

1. Дождитесь от системы запроса страны назначения.
-  2. Произнесите название страны.

Произносить название следует на языке системы голосового управления.


### Выбор пункта назначения

Пункт назначения можно ввести по буквам или целым словом.

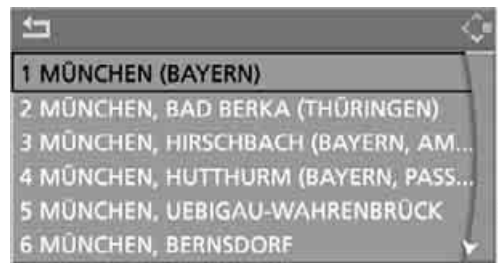
## Ввод по буквам


Для ввода пункта назначения произнесите его название по буквам в соответствии с правилами написания, принятыми в стране назначения.

Говорите ровным тоном, не повышая и не понижая голоса, избегая излишних ударений и чрезмерных пауз.

-  1. Произнесите не менее трех начальных букв в названии пункта назначения. Чем больше букв названо, тем уже границы поиска.

Система предлагает до 20 пунктов назначения, соответствующих критериям поиска. Одновременно на дисплей может быть выведено не более 6 названий.



-  Система предлагает свои варианты.
2. Выберите пункт:
  - ▶ для выбора предложенного пункта: ›Yes‹ (Да)
  - ▶ для выбора другого пункта: ›No‹ (Нет)
  - ▶ для выбора записи произнесите, например, ›Entry 3‹
  - ▶ показ следующих пунктов списка: ›Next page‹ (Следующая страница);
  - ▶ повторная попытка: ›Repeat‹ (Повторить)

Выбрать пункт из списка можно также с помощью iDrive: Поворотом контроллера выберите пункт назначения и нажмите на контроллер.



## Ввод целым словом\*

Целым словом можно вводить населенные пункты и улицы, которые находятся в ареале распространения языка, настроенного в системе голосового управления.

Пример: чтобы можно было целым словом ввести название расположенного в Германии пункта назначения, система должна быть настроена на немецкий язык.

Необходимые условия: система навигации Professional и подходящий навигационный DVD.

Говорите ровным тоном, не повышая и не понижая голоса, избегая излишних ударений и чрезмерных пауз.

1. Дождитесь от системы запроса пункта назначения.
2. Произнесите название пункта назначения.

Система предлагает до 6 пунктов назначения, соответствующих критериям поиска.



Система предлагает свои варианты.

3. Выберите пункт:
  - ▷ для выбора предложенного пункта: ›Yes‹ (Да)
  - ▷ для выбора другого пункта: ›No‹ (Нет)
  - ▷ для выбора записи произнесите, например, ›Entry 3‹
  - ▷ повторная попытка: ›Repeat‹ (Повторить)
  - ▷ для ввода пункта назначения по буквам: ›Spell‹ (Произнести по буквам)

Выбрать пункт из списка можно также с помощью iDrive:

поворотом контроллера выберите пункт назначения и нажмите на контроллер.

▶ Пункты назначения с фонетически совпадающими названиями объединяются в отдельном списке с многоточием.

При необходимости выберите такой список, сказав ›Yes‹ (Да), а затем выберите в списке требуемый пункт. ◀

## Ввод улицы и номера дома

Улица выбирается аналогично выбору пункта назначения.

Ввод номера дома:

1. ›Building number‹ (Номер дома)
2. Назовите номер дома.

## Включение ведения к цели

▶ ›Start route guidance‹ (Включить ведение к цели)

Ведение к цели включается.

## Сохранение цели в памяти

Цель заносится в список целей и может быть записана в адресную книгу.

- ▶ ›Add to destination list‹ (В список целей) или  
▶ ›Add to address book‹ (В адресную книгу)

## Выбор цели на карте

Предположим, вы знаете только местонахождение своей цели. В этом случае вы можете локализовать свою цель на карте перекрестьем и ввести ее в систему навигации для последующего ведения к цели.

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер. Пункт „New destination“ (Новая цель) выбирается по умолчанию.

2. Нажмите на контроллер.



3. Выберите „Destination input map“ (Карта ввода цели) и нажмите на контроллер.



На дисплее управления появляется фрагмент карты:

- ▷ во время ведения к цели – район текущей цели;
- ▷ при включенном ведении к цели – район введенной в последний раз цели.



4. Выберите цель перекрестьем.

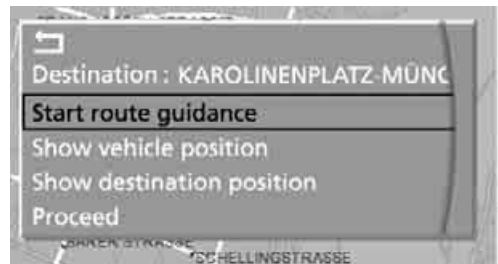
- ▷ Изменение масштаба: поверните контроллер.
- ▷ Сдвиг карты: сдвиньте контроллер в соответствующем направлении. Контроллер можно сдвинуть влево, вправо, вперед и назад.

5. Чтобы принять и сохранить в памяти цель, нажмите на контроллер.


На экране появляются выбранная цель и другие пункты меню.

6. Выберите пункт меню:

- ▷ „Start route guidance“ (Включить ведение к цели) включает ведение к цели
- ▷ „Show vehicle position“ (Показ местонахождения) выводит карту с текущим местонахождением в центре
- ▷ „Show destination position“ (Показ цели) выводит карту с текущей целью в центре
- ▷ „Proceed“ (Продолжить) возвращает в „Destination input map“ (Карта ввода цели)
- ▷ Для выхода из меню выберите ↶



7. Нажмите на контроллер.

Если карта уже выведена на экран, то укажите на ней цель, выбрав , и нажмите на контроллер.

## Выбор цели через дополнительную информацию

Вы можете вывести на экран сведения о гостиницах, достопримечательностях, больницах и других подобных объектах, чтобы затем выбрать их в качестве цели.

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.

- Выберите „Information“ (Информация) и нажмите на контроллер.



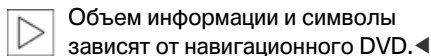
- Выберите:
  - ▷ „On destination“ (Пункт назначения)
  - ▷ „On location“ (Местонахождение)
  - ▷ „Other place“ (Другой пункт)



- Нажмите на контроллер.
- Выберите требуемую категорию, например „Hotels / restaurants“ (Гостиницы и рестораны), и нажмите на контроллер.
- При необходимости введите критерии поиска, например максимальное удаление от местонахождения.
- Выберите „<Start search>“ (Начать поиск) и нажмите на контроллер. На дисплее появляется список целей.



- Выберите цель и нажмите на контроллер.



- Выберите пункт меню:
  - ▷ Чтобы занести адрес в список целей и включить ведение к цели, выберите и нажмите на контроллер.
  - ▷ Чтобы позвонить по этому адресу, выберите и нажмите на контроллер.
  - ▷ Чтобы вывести на экран другие цели, выберите и нажмите на контроллер.
  - ▷ Чтобы снова запустить поиск, выберите и нажмите на контроллер.

Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

## Значки на карте

Если вы выбрали, например, категорию Гостиницы и запустили поиск, то найденные гостиницы отображаются на карте значками.

Удаление значков с карты:

- Выберите и нажмите на контроллер.



- Выберите „Hide icons“ (Убрать значки) и нажмите на контроллер.

Значки исчезают.

Чтобы снова вывести значки, выберите „Show icons“ (Показать значки) и нажмите на контроллер.

Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

## Список целей

Двадцать последних целей заносятся в список целей, где их можно выбирать для последующего ведения к цели.

Чтобы разработать более длинный маршрут, вы можете сохранить в списке целей все транзитные пункты, см. Ввод цели вручную на странице 154.

Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.



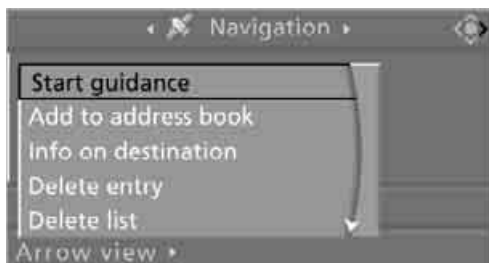
Первую строку списка занимает цель, введенная в последнюю очередь.

Значок ➔● отмечает текущую цель.

Чтобы вывести следующие строки списка целей, поверните контроллер.

### Выбор цели

1. Выберите цель в списке и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Start guidance“ (Включить ведение к цели) и нажмите на контроллер.



## Редактирование списка целей

1. Выберите цель в списке и нажмите на контроллер.
2. Информацию по выбранной цели можно редактировать:
  - ▷ Чтобы сохранить запись, выберите „Add to address book“ (В адресную книгу).
  - ▷ Чтобы вывести информацию по цели, выберите „Info on destination“ (Информация по цели).
  - ▷ Чтобы удалить запись, выберите „Delete entry“ (Удалить).
  - ▷ Чтобы стереть все записи, выберите „Delete list“ (Удалить список). Ведение к цели выключается.
  - ▷ Чтобы изменить запись, выберите „Change destination“ (Редактировать). О редактировании см. в подглаве Выбор цели через название населенного пункта на странице 155.
3. Нажмите на контроллер.

## Адресная книга

### Просмотр адресной книги

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

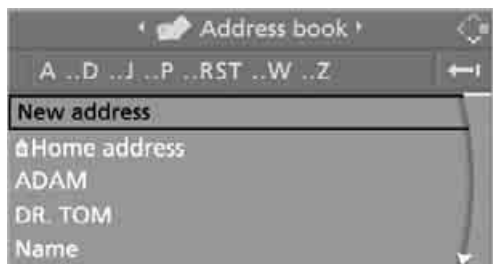


Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер.

## Запись целей в адресную книгу

Адресная книга рассчитана на 100 адресов.

1. Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер.
2. Выберите „New address“ (Новый адрес) и нажмите на контроллер.



3. Выберите „Enter address yourself“ (Ввести адрес вручную) и нажмите на контроллер.
4. Введите название и адрес, см. также подглаву Ввод цели вручную на странице 154.
5. Выберите „Save address“ (Сохранить адрес) и нажмите на контроллер. Запись сохраняется в адресной книге.

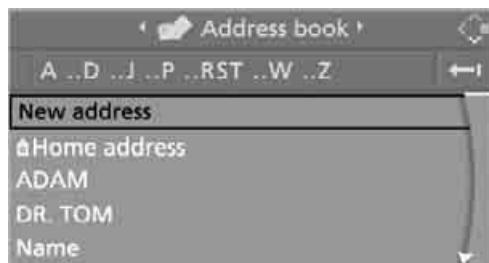
В адресной книге также можно сохранить цель из списка целей, см. страницу 162.

## Запись координат текущего местонахождения\*

Текущее местонахождение можно записать в адресной книге.

1. Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер.

2. Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите „New address“ (Новый адрес) и нажмите на контроллер.



3. Выберите „Use current location as address“ (Записать местонахождение в качестве адреса) и нажмите на контроллер. Присвоенное ранее название можно изменить. О редактировании см. в подглаве Ввод цели вручную на странице 154.
4. Выберите „Save address“ (Сохранить адрес) и нажмите на контроллер.

Если вы покинули пределы региона, охваченного DVD, то сохранить текущее местонахождение можно в адресной книге. В этом случае вы должны обязательно дать этому месту название.

## Выбор цели в адресной книге

1. Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер. На дисплее управления появится список записанных в память адресов.



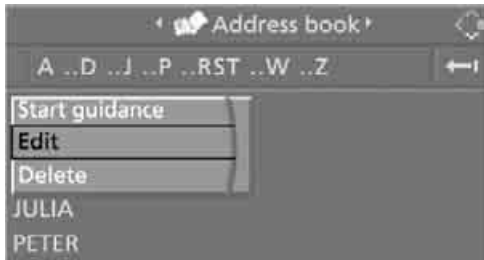
2. Выберите запись и нажмите на контроллер.

Чтобы включить ведение к цели, выберите „Start guidance“ (Включить ведение к цели) и нажмите на контроллер.



## Редактирование записей в адресной книге

1. Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер.
2. Выберите запись и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Edit“ (Редактировать) и нажмите на контроллер.



4. Отредактируйте запись.  
О редактировании см. в подглаве Ввод цели вручную на странице 154.
5. Выберите „Save address“ (Сохранить адрес) и нажмите на контроллер.

## Удаление цели из адресной книги

1. Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер.
2. Выберите запись и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Delete“ (Удалить) и нажмите на контроллер.



## Удаление всех целей из адресной книги

1. Откройте исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Vehicle / Tyres“ (Автомобиль / шины) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Delete data“ (Стереть данные) и нажмите на контроллер.



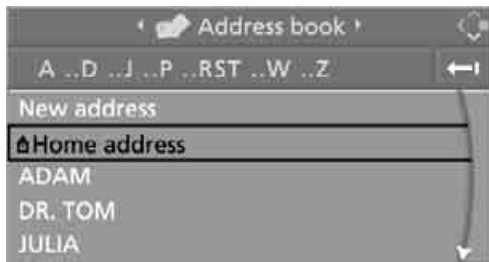
6. Выберите „Delete address book“ (Очистить адресную книгу) и нажмите на контроллер.
7. Выберите „Yes“ (Да) и нажмите на контроллер.

## Домашний адрес

Текущее местонахождение или выбранную цель можно записать в адресной книге в качестве домашнего адреса. В адресной книге эта запись будет стоять на втором месте.

### Запись домашнего адреса

1. Выберите „Address book“ (Адресная книга) и нажмите на контроллер.
2. Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Home address“ (Домашний адрес) и нажмите на контроллер.



3. Выберите „Use current location as address“ (Записать местонахождение в качестве адреса) или, во время ведения к цели, „Save current destination“ (Записать текущую цель) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Save address“ (Сохранить адрес) и нажмите на контроллер.

### Выбор домашнего адреса в качестве цели

1. Выберите „Home address“ (Домашний адрес) и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Start guidance“ (Включить ведение к цели) и нажмите на контроллер.

### Редактирование домашнего адреса

1. Выберите „Home address“ (Домашний адрес) и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Edit“ (Редактировать) и нажмите на контроллер. О редактировании см. в подглаве Ввод цели вручную на странице 154.

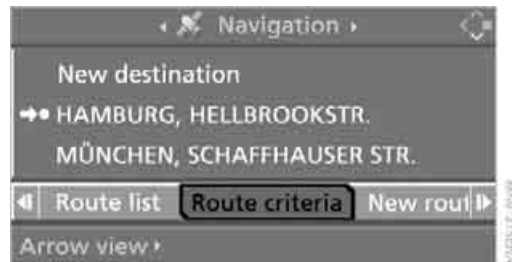
## Выбор маршрута

Вы можете точнее определить рассчитываемый маршрут, задав определенные критерии. Их можно менять сколь угодно часто при вводе цели и ведении к ней.

Система планирует маршрут согласно четким правилам. При этом учитывается тип дороги, например: автомагистраль или извилистая дорога. Данные о типах дорог записаны на навигационном DVD. Поэтому могут существовать разногласия между предлагаемым маршрутом движения и личным опытом.

### Изменение критериев маршрута

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.
2. Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Route criteria“ (Критерии маршрута) и нажмите на контроллер.

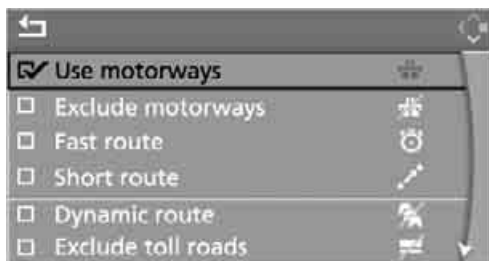


На дисплее управления появляется перечень критериев.

3. Выберите критерий маршрута:
  - ▷ „Use motorways“ (По автомагистралям) – предпочтение отдается магистральным дорогам и основным шоссе.
  - ▷ „Exclude motorways“ (Без автомагистралей) – система по возможности будет избегать автомагистралей.

- ▷ „Fast route“ (Скорейший маршрут) – кратчайшее время, благодаря сочетанию таких факторов, как минимальное расстояние и выбор скоростных участков.
- ▷ „Short route“ (Кратчайший маршрут) – минимальное расстояние без учета времени.

4. Нажмите на контроллер.



отмечает выбранный критерий маршрута.

5. По желанию выберите дополнительные критерии маршрута и нажмите на контроллер:

- ▷ „Dynamic route“ (Динамичный маршрут) – объезд заторов. В зависимости от типа дороги, а также характера и длины затора маршрут может быть рассчитан так, что он все равно будет проходить через участки с затрудненным движением.
- ▷ „Exclude toll roads“ (Исключая платные) – система по возможности избегает платных дорог.
- ▷ „Exclude ferries“ (Без паромов) – система будет стараться избегать паромных переправ.

Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

Критерии маршрута можно также изменить, когда на экран выведен стрелочный указатель или карта.

1. Выберите значок критериев маршрута и нажмите на контроллер.
2. Выберите критерий маршрута и нажмите на контроллер.

Выбор критериев „Exclude motorways“ (Без автомагистралей), „Exclude toll roads“ (Исключая платные) и „Exclude ferries“ (Без паромов) ведет к значительному увеличению времени расчета маршрута. ◀

## Функция сопоставления слов

Функция сопоставления слов облегчает ввод названий населенных пунктов и улиц. Она постоянно сравнивает вводимые данные по ведению к цели с данными, хранящимися на навигационном DVD, и немедленно реагирует на совпадения. Это дает следующие преимущества:

- ▷ Названия населенных пунктов можно также вводить в отличном от официального написания виде, если такая форма употребляется в других странах.

Пример:

Вместо „München“ можно ввести английское название „Munich“ или итальянское „Monaco“.

- ▷ При вводе названий населенных пунктов и улиц система автоматически добавляет окончание, если она обнаруживает, что другие варианты невозможны.
- ▷ Система позволяет набирать только те буквы, которые присутствуют в названиях, записанных на диске. Поэтому неверные названия или несуществующие адреса исключены.



# Ведение к цели

## Включение ведения к цели

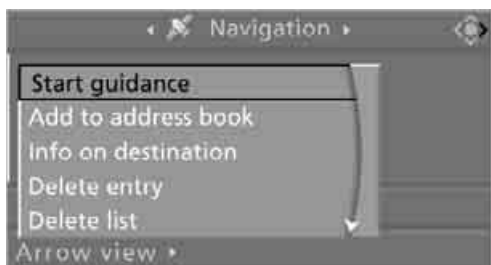
### Через iDrive

Принципы управления iDrive см. на странице 14.


1. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.
2. Выберите цель из списка целей и нажмите на контроллер или введите новую цель, см. страницу 154.



3. Выберите „Start guidance“ (Включить ведение к цели) и нажмите на контроллер.





Рассчитанный маршрут отображается на дисплее управления стрелками или в виде карты маршрута.

Чтобы включить ведение к цели, когда на экран выведен стрелочный указатель или карта, выберите  и нажмите на контроллер.

Во время ведения к цели вы можете использовать iDrive для управления другим оборудованием автомобиля. Перед

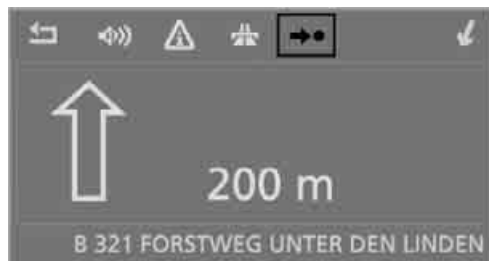
перекрестком система навигации своевременно сообщит вам о необходимости свернуть с помощью речевого информатора и стрелок.


### С помощью клавиш прямого выбора

Нажмите клавишу  ... , на которой запрограммирована цель, см. также страницу 20.

## Прерывание/возобновление ведения к цели

### При стрелочном указателе или карте



Выберите значок  и нажмите на контроллер.

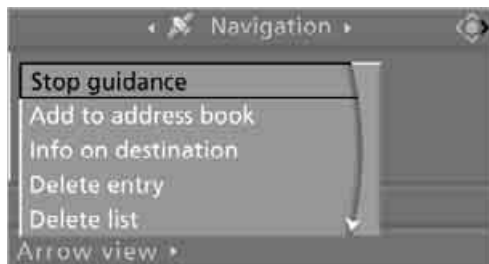
### В списке целей

Значок  отмечает текущую цель.

1. Выберите текущую цель и нажмите на контроллер.



2. Выберите „Stop guidance“ (Выключить ведение к цели) и нажмите на контроллер.




Если к концу предыдущей поездки выбранная цель не была достигнута, то в начале следующего цикла движения появляется запрос: „Continue guidance?“ (Продолжить ведение к цели?).

Ведение к цели запускается спустя некоторое время автоматически.

Чтобы запустить ведение к цели сразу, выберите „Yes“ (Да) и нажмите на контроллер.

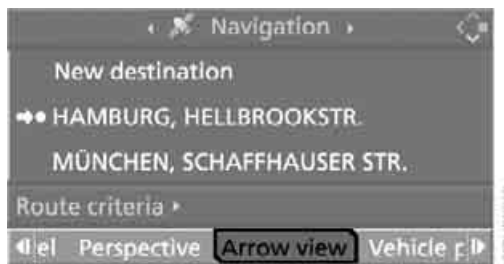
## Показ маршрута

Существуют различные способы показа маршрута движения.

 О быстром возврате к предыдущей индикации из других пунктов меню см. в подглаве Быстрый выбор пунктов меню на странице 16. ◀

## Включение стрелочного указателя

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.
2. Перейдите в четвертое поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Arrow view“ (Стрелка) и нажмите на контроллер.



На экран выводится стрелочный указатель.



- 1 Включение и выключение голосового оповещения
- 2 Просмотр дорожной информации\*
- 3 Выбор критериев маршрута
- 4 Включение/выключение ведения к цели
- 5 Направление к цели по прямой
- 6 Расстояние до следующего поворота
- 7 Местонахождение
- 8 Направление движения
  - ▷ Контур стрелки: ведение к цели по рассчитанному маршруту
  - ▷ Сплошная стрелка: показывает направление рассчитанного маршрута по прямой, если автомобиль находится в местности, не охваченной навигационным DVD (например в паркинге).

В верхней или нижней строке дисплея управления (зависит от комплектации) отображаются расчетное время прибытия и расстояние до цели.

Перед поворотом вид стрелочного указателя меняется.



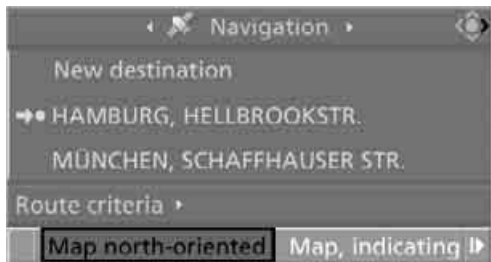
- 1 Название улицы/дороги, куда предстоит свернуть
- 2 Расстояние до поворота
- 3 Поворот

Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

### Включение карты маршрута

Вы можете наблюдать за своим местонахождением по карте. После включения ведения к цели на карте показывается запланированный маршрут.

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.
2. Перейдите в четвертое поле сверху. Поворотом контроллера выберите способ показа карты:
  - ▷ „Map north-oriented“ (С юга на север)
  - ▷ „Map, indicating dir. of travel“ (По курсу)
  - ▷ „Perspective“ (Перспектива)



3. Нажмите на контроллер.



- 1 Включение и выключение голосового оповещения
- 2 Включение/выключение ведения к цели
- 3 Выбор цели на карте
- 4 Вывод меню, в котором отображалась выбранная в последний раз информация, см. Выбор цели через дополнительную информацию на странице 160
- 5 Изменение способа показа карты
  - ▷ „Map north-oriented“
  - ▷ „Map, indicating dir. of travel“
  - ▷ „Perspective“
- 6 Изменение критериев маршрута
- 7 Просмотр дорожной информации\*
- 8 Направление к цели по прямой

В нижней строке дисплея управления отображаются расчетное время прибытия и расстояние до цели.

Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

При масштабе менее 500 км вы можете выбрать ориентацию карты: „С юга на север“, „По курсу“ или „Перспектива“. При масштабе 500 км и более карта всегда ориентирована с юга на север.

### Изменение способа показа карты



Выберите соответствующий значок и нажмите на контроллер. Карта принимает другой вид.

### Изменение масштаба

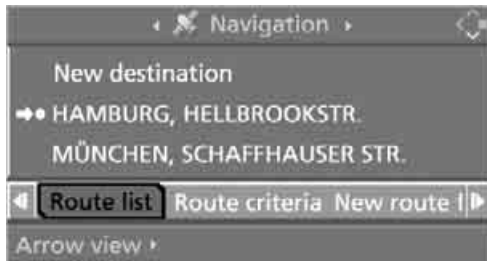
Масштаб изменяется поворотом контроллера.

## Показ населенных пунктов и трасс по маршруту

Во время ведения к цели вы можете вывести на экран список населенных пунктов и трасс, лежащих по маршруту движения.

Одновременно высвечивается предстоящий пробег по отдельным трассам.

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.
2. Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Route list“ (Маршрутный лист) и нажмите на контроллер.

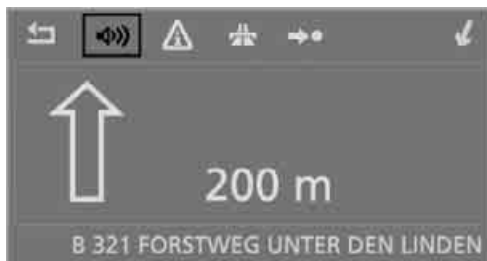


На экране также высвечиваются сообщения о пробках и стрелочные указатели.

Для выхода из меню выберите и нажмите на контроллер.

## Голосовое ведение по маршруту

### Включение и выключение голосового оповещения



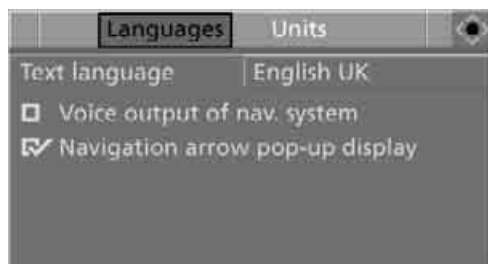
Включение и выключение голосового оповещения во время ведения к цели: выберите и нажмите на контроллер.

Включение и выключение голосового оповещения в любых случаях:

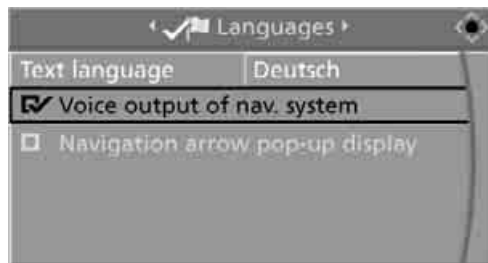
1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню .
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



4. Поворотом контроллера выберите „Language / Units“ (Язык / Ед. измерения) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Languages“ (Язык) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Voice output of nav. system“ (Оповещение системой навигации) и нажмите на контроллер.



 Голосовое оповещение включено.

## Повтор и прерывание объявлений

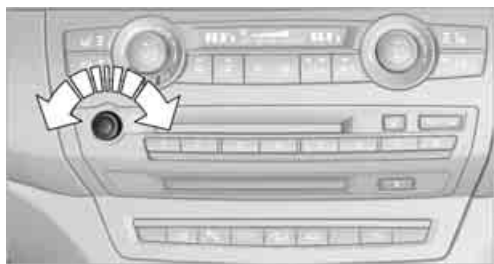
За программируемыми клавишами рулевого колеса (см. страницу 54) можно закрепить следующие функции:

- ▷ повтор объявления – краткое нажатие клавиши.
- ▷ включение и выключение голосового оповещения – продолжительное нажатие клавиши.

## Регулировка громкости

Громкость можно настроить только во время объявления.

1. Включите повтор последнего объявления.
2. Во время объявления отрегулируйте громкость ручкой.



Эта настройка не влияет на громкость аудио- и видеоаппаратуры.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Изменение маршрута

При ведении к цели вы можете заставить систему навигации объехать уже запланированные участки пути. При этом можно указать, через сколько километров вы хотели бы вернуться на исходный маршрут.


1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.

2. Перейдите в третье поле сверху. Поворотом контроллера выберите „New route for“ (Новый маршрут) и нажмите на контроллер.



3. Поворотом контроллера задайте расстояние в километрах и подтвердите его.

Маршрут рассчитывается заново.

Чтобы закрыть меню, не изменяя маршрута, выберите  и нажмите на контроллер.

## Дорожная информация\*

Вы можете просмотреть дорожную информацию, переданную дорожными радиостанциями (TMC). Информация этих каналов непрерывно обновляется на основе оперативных данных.

Информация о дорожной ситуации по пути следования автоматически высвечивается во время ведения к цели и при соответствующих настройках учитывается во время составления маршрута. Всю дорожную информацию можно также вывести на дисплей вручную, через iDrive.

Дорожная информация отображается на карте маршрута.

При открытом доступе к услугам BMW Assist вы можете получить последнюю дорожную информацию от Traffic info +, см. отдельное руководство по эксплуатации.

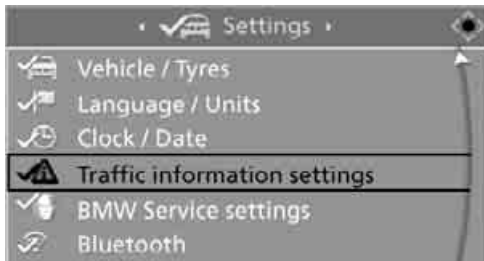
## Включение и выключение показа дорожной информации

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

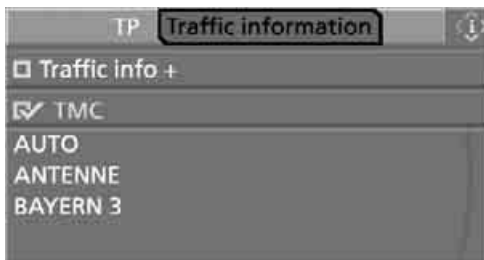
1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.



4. Поворотом контроллера выберите „Traffic information settings“ (Настройки дорожного канала) и нажмите на контроллер.



5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Traffic information“ (Дорожная информация) и нажмите на контроллер.



6. Выберите „TMC“ и нажмите на контроллер.

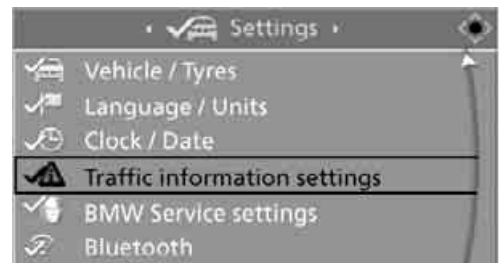
Дорожная информация принимается и может быть выведена на дисплей.

### Выбор канала TMC

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.

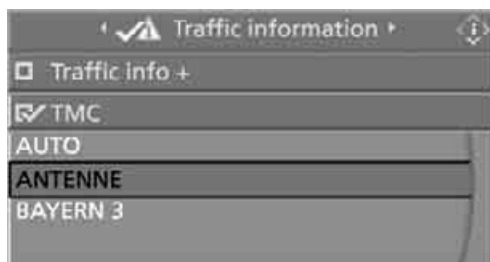


4. Поворотом контроллера выберите „Traffic information settings“ (Настройки дорожного канала) и нажмите на контроллер.



5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Traffic information“ (Дорожная информация) и нажмите на контроллер.


- Выберите канал TMC и нажмите на контроллер.  
„AUTO“: автоматический выбор радиостанции TMC с наилучшим приемом.



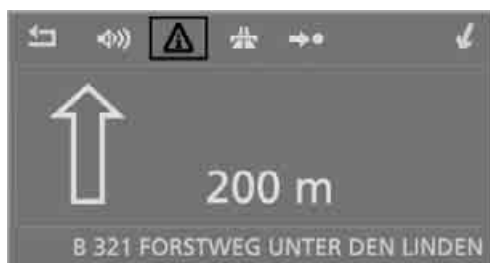
## Просмотр дорожной информации

### Во время ведения к цели

Во время ведения к цели дорожную информацию можно наложить на стрелочный указатель или карту маршрута.

На экране появился значок  с красным ободком – для рассчитанного маршрута имеется дорожная информация.

Выберите  и нажмите на контроллер.



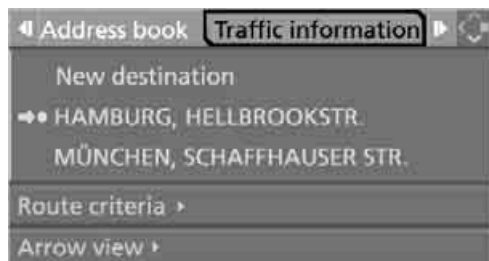
Во время ведения к цели треугольник с красным ободком сообщает о наличии дорожной информации для рассчитанного маршрута.

На дисплее управления появляется дорожная информация по запланированному маршруту движения. Ее пункты отсортированы по удаленности.

### При выключенном ведении к цели

- Откройте исходное меню.

- Сдвиньте контроллер вправо, чтобы открыть меню „Navigation“ (Навигация).
- Выберите „Traffic information“ (Дорожная информация) и нажмите на контроллер.



На дисплее управления появляется дорожная информация по запланированному маршруту движения. Ее пункты отсортированы по удаленности.

### Отображение дорожной информации на карте маршрута


Значки дорожной информации появляются на карте маршрута при масштабе не более 200 км.

Выделяются участки, по которым имеется дорожная информация, и выводятся описанные ниже значки с указанием характера дорожного события. Эта функция работает в зависимости от выбранного масштаба изображения.

### Вывод подробной информации





Выберите в списке сообщение и нажмите на контроллер.







Для выхода из меню выберите  и нажмите на контроллер.

## Значки дорожной информации

-  При системе навигации Professional: дорожное событие – на карте с масштабом более 10 км стрелка указывает в соответствующем направлении.
-  Несколько дорожных событий (при меньшем масштабе они отображаются по отдельности)
-  Не работает светофор
-  Дорожные работы
-  Другие помехи
-  Опасный груз
-  Автомобиль на полосе встречного движения
-  Ограничение по высоте
-  Отсутствие места для парковки
-  Туман
-  Сильный дождь
-  Опасность заноса
-  Боковой ветер
-  Смог
-  Перекрыта дорога
-  Риск попасть в затор
-  Движение с частыми остановками
-  Дорожный затор
-  Гололедица
-  Неровная дорога

-  Авария
-  Сужение дороги
-  Задержка
-  Проверка на дорогах

-  Влотекущее движение
-  Движение с частыми остановками
-  Дорожный затор
-  Дорожное событие в обоих направлениях

## Дорожная информация во время ведения к цели

Если препятствия находятся на запланированном маршруте, то дорожная информация отображается значками с красным ободком.

Система ведет себя в зависимости от того, был ли выбран пункт „Dynamic route“ (Динамичный маршрут), см. страницу [165](#).

## Показ проблемных участков

Когда система навигации получает по каналу ТМС сообщение о проблемном участке или пробке, а пункт „Dynamic route“ (Динамичный маршрут) не выбран, то за 100 км до этого участка она сообщает, например, о длине затора.

Перед подъездом к этому участку она информирует о последней возможности свернуть.





Выберите „Plan detour“ (В объезд) и нажмите на контроллер.

Система спланирует маршрут в объезд затора.

Эта информация также появляется, когда на дисплее управления открыто другое меню.

### Оперативный расчет маршрута

При выборе пункта „Dynamic route“ (Динамичный маршрут) система автоматически меняет маршрут при появлении проблемных участков. При этом она не показывает проблемные участки вдоль рассчитанного ранее маршрута. В зависимости от типа дороги, а также характера и длины затора маршрут может быть рассчитан так, что он все равно будет проходить через участки с затрудненным движением.

### Показ текущего местонахождения\*

Вывести на экран координаты собственного местонахождения можно и при выключенном ведении к цели.

1. Выберите „Navigation“ (Навигация) и нажмите на контроллер.


2. Перейдите в четвертое поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Vehicle position“ (Местонахождение) и нажмите на контроллер.



Вы можете видеть на экране текущее местонахождение своего BMW.



Если система навигации не опознает населенный пункт, то на экране указываются координаты (долгота и широта).

Для выхода из меню выберите  и нажмите на контроллер.

Свое местонахождение можно также посмотреть на карте, см. страницу [169](#).

## А что, если...

А что, если...

- ▷ Вы вставили навигационный DVD в устройство чтения, а на дисплее управления появляется требование вставить диск?  
Возможно, что вставленный DVD не подходит для навигационной системы. Проверьте название DVD по этикетке.
- ▷ Вы вызываете текущее местонахождение автомобиля и не получаете его точных координат?  
Вы находитесь в зоне отсутствия приема или в местности, не охваченной навигационным DVD, или система как раз занята определением вашего местонахождения. Как правило, под открытым небом прием есть всегда.
- ▷ Цель не принимается системой навигации?  
Этот адрес отсутствует на DVD, вставленном в устройство чтения дисков. Выберите цель по соседству с требуемым адресом.
- ▷ Адрес без указания улицы не принимается системой навигации?  
На навигационном DVD не указан центр введенного населенного пункта. Укажите любую улицу выбранного населенного пункта или объект, например вокзал, и включите ведение к цели.
- ▷ Вы хотите указать адрес для ведения к цели, но буквы названия не набираются?  
Этот адрес отсутствует на DVD, вставленном в устройство чтения дисков. В этом случае система вообще не предлагает буквы для выбора. Выберите цель по соседству с требуемым адресом.
- ▷ Во время ведения к цели перед перекрестками отсутствует голосовое оповещение?  
Вы пересекаете местность, которая не полностью охвачена DVD. Вместо стрелки, указывающей направление поворота, на экране высвечивается стрелка, которая задает общее направление запланированного маршрута. Или вы сошли с предлагаемого маршрута, и системе требуется несколько секунд, чтобы рассчитать и предложить новый маршрут.
- ▷ Система навигации не реагирует на команды управления?  
Если аккумулятор был отсоединен, то системе требуется около 10 минут, чтобы вернуть работоспособность.





## Развлечения

В этом разделе рассказывается о пользовании аудио- и видеоаппаратурой и о настройке параметров звучания и изображения.

# Включение и выключение, настройка

Следующие аудио- и видеоприборы имеют общие элементы управления и настройки:

- ▷ Радиоприемник
- ▷ CD-плеер
- ▷ CD-чейнджер\*
- ▷ Телевизор (ТВ)\*

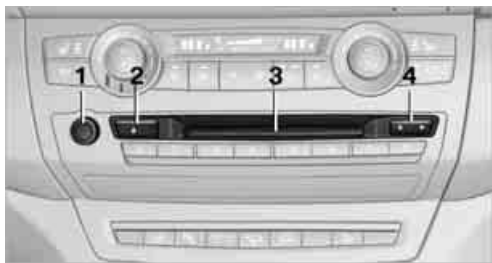
## Элементы управления


Аудио- и видеоаппаратурой можно управлять:


- ▷ клавишами на CD-плеере
- ▷ через iDrive
- ▷ клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9
- ▷ клавишами прямого выбора, см. страницу 20

## Клавиши на CD-плеере

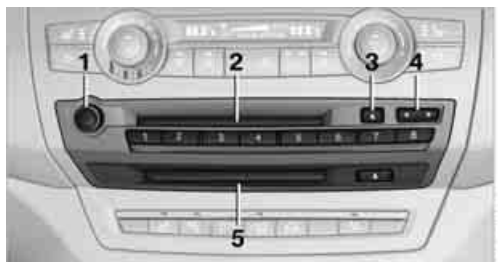
### Оснащение одним устройством чтения дисков





- 1 Включение/выключение аудиоаппаратуры, регулировка громкости
  - ▷ Нажатие: включение и выключение. После включения воспроизведение начинается с радиостанции или композиции, звучавшей в последний раз.
  - ▷ Вращение: регулировка громкости.
- 2  Выталкивание CD

- 3 Устройство чтения аудио-CD
- 4  Поиск радиостанции/трека
  - ▷ выбор другой станции
  - ▷ выбор трека на CD

### Оснащение двумя устройствами чтения дисков



- 1 Включение/выключение звука аудиоаппаратуры, регулировка громкости
  - ▷ Нажатие: включение и выключение. После включения воспроизведение начинается с радиостанции или композиции, звучавшей в последний раз.
  - ▷ Вращение: регулировка громкости.
- 2 Устройство чтения аудио-CD
- 3  Выталкивание CD
- 4  Поиск радиостанции/трека
  - ▷ выбор другой станции
  - ▷ выбор трека на CD
  - ▷ переключение ТВ-каналов
- 5 Устройство чтения навигационных DVD

### Управление с помощью iDrive


Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).



Вы можете выбрать:


- ▷ „FM“ и „AM“: выбор диапазона волн
- ▷ „CD“: CD-плеер и CD-чейнджер\*
- ▷ „Audio AUX“: гнездо AUX-In, порт USB/Audio\*
- ▷ „TV“ (ТВ): прием телевизионных программ\*
- ▷ „Set“ (Настроить): настройка аудиоприборов, например у радиоприемника: включение и выключение трансляции дорожной информации\*, обновление списка радиостанций с наилучшим приемом, программирование радиостанций, настройка параметров звучания, фрагментарное прослушивание радиостанций.

 О быстром возврате к предыдущей индикации из других пунктов меню см. в подглаве Быстрый выбор пунктов меню на странице 16. ◀

При включенном положении Радио или зажигания настройка выбора аудиоприбора сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Включение и выключение

Для включения или выключения аудиоаппаратуры нажмите кнопку **1** на CD-плеере.

 Этот значок на дисплее управления сообщает о том, что звук выключен.

При оснащении только одним устройством чтения дисков: после выключения зажигания аудиоаппаратура сохраняет работоспособность в течение еще примерно 20 минут.

Для этого ее нужно снова включить.

## Регулировка громкости

Поверните на CD-плеере регулятор **1** и настройте громкость по своему желанию.

Громкость можно отрегулировать также клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9.

При включенном положении Радио или зажигания настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Настройка громкости трансляции о ситуации на дорогах\*

Во время трансляции поверните регулятор **1** и настройте громкость по своему желанию.

Громкость трансляции не опускается ниже этого уровня. Она может только автоматически увеличиться, если другая аудио- или видеоаппаратура будет настроена громче.

## Настройка параметров звучания

Вы можете настроить всевозможные параметры звучания, например: высокие и низкие частоты, подстройку громкости к скорости движения и др. Параметры звучания настраиваются сразу для всех аудиоприборов.

При включенном положении Радио или зажигания настройки сохраняются в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Изменение параметров звучания

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Tone“ (Звук) или „Tone / Volumes“ (Звук / громкость) и нажмите на контроллер.



Другой способ: откройте по порядку меню „Entertainment“ (Развлечения), „Set“ (Настроить), „Tone“ (Звук).

## Высокие и низкие частоты

1. Выберите „Treble / Bass“ (Высокие / низкие) и нажмите на контроллер.



2. Сдвиньте контроллер влево или вправо, чтобы выбрать „Treble“ (Высокие) или „Bass“ (Низкие).



3. Для установки нужного значения поверните контроллер.

## Звуковой баланс слева/справа и спереди/сзади

Звуковой баланс регулируется так же, как „Treble / Bass“ (Высокие / низкие).

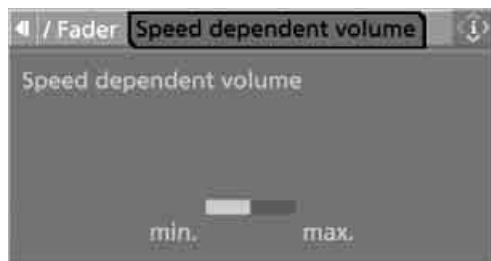
- ▷ „Balance“: (Баланс слева/справа)
- ▷ „Fader“: (Баланс спереди/сзади)

## Выравнивание громкости в зависимости от скорости

При этой регулировке громкость воспроизведения автоматически увеличивается с ростом скорости движения. Степень увеличения громкости можно настроить.

При оснащении двумя устройствами чтения дисков:

1. Выберите „Speed dependent volume“ (Выравнивание громкости) и нажмите на контроллер.





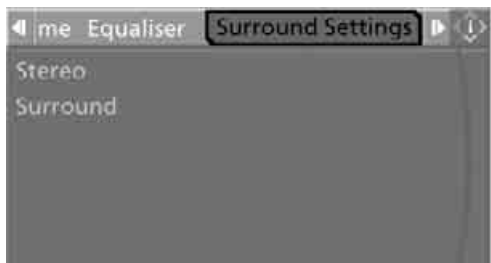
2. Поверните контроллер.  
Настройка принимается, теперь можно перейти в другое поле.



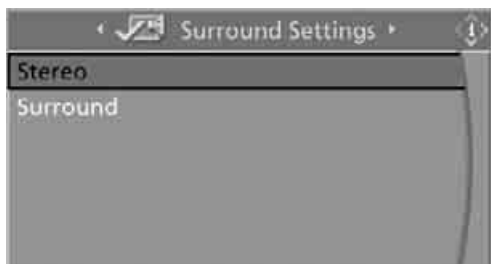
### Система HiFi Professional\*

Существует возможность выбора режима воспроизведения: стерео или многоканального (объемного) звучания.

1. Выберите „Surround Settings“ (Объемный звук) и нажмите на контроллер.



2. Выберите „Stereo“ (Стерео) или „Surround“ (Объемное звучание).



3. Нажмите на контроллер.  
Эффект объемного звучания включен.

### Эквалайзер\*

Вы можете настроить отдельные диапазоны частот.

1. Выберите „Equaliser“ (Эквалайзер) и нажмите на контроллер.



2. Для выбора диапазона частот сдвиньте контроллер влево или вправо.



3. Для установки нужного значения поверните контроллер.

### Восстановление стандартных значений параметров звучания

Вы можете восстановить стандартные значения у всех параметров звучания.

1. Откройте исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Tone“ (Звук) и нажмите на контроллер.

5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Reset“ (Сброс) и нажмите на контроллер.



6. При оснащении двумя устройствами чтения дисков: выберите „Yes“ (Да) и нажмите на контроллер.

# Радиоприемник

Радиоприемник рассчитан на прием волн в диапазонах:

- ▷ FM: прием в диапазоне УКВ.
- ▷ AM: прием в диапазонах ДВ\*, СВ и КВ\*.
- ▷ DAB: радиостанции цифрового стандарта вещания\*, см. страницу 192.

## Прослушивание радиопередач



Если прибор выключен, нажмите эту кнопку.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „FM“ или „AM“.



4. Нажмите на контроллер.

Названия радиостанций выводятся на дисплей управления в соответствии с

критериями выборки, например „All stations“ (Все станции).

Если под пунктом „Autostore“ (Автосохранение) в диапазоне AM нет ни одного названия, обновите список радиостанций с наилучшим приемом, см. страницу 187.

## Выбор другой станции



Поверните контроллер.

## Клавиши на CD-плеере

Нажмите клавишу ◀▶ нужного направления.

Включается следующая радиостанция.

Переключать радиостанции можно также клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9.

## Настройка критериев выборки

Кроме уже выведенных на экран радиостанций, можно также просмотреть выборки, составленные по другим критериям.

Вы можете настроить следующие критерии выборки:

- ▷ „All stations“ (Все станции): все станции, принимаемые в диапазоне „FM“.
- ▷ „Autostore“ (Автосохранение): станции с наилучшим приемом в диапазоне „AM“.

- ▷ „Memorised stations“ (Запрограммированные станции): станции, которые были запрограммированы, см. страницу 187.
- ▷ „Manual frequency selection“ (Ручная настройка): позволяет находить и прослушивать радиостанции, не показанные на дисплее, см. Ручная настройка на частоту на странице 186.

Для смены критерия выборки:

1. Перейдите во второе поле сверху.
2. Выберите критерий и нажмите на контроллер.



### Фрагментарное прослушивание станций: сканирование

Автоматическое сканирование позволяет поочередно прослушивать небольшие фрагменты трансляции радиостанций в выбранном диапазоне.

1. Выберите „FM“ или „AM“ и нажмите на контроллер. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).
2. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.

3. Выберите „Scan“ (Сканирование) и нажмите на контроллер.



Запускается сканирование.

Прерывание сканирования:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Scan“ (Сканирование) и нажмите на контроллер.

Сканирование прерывается, и продолжается трансляция выбранной радиостанции.

### Клавиши на CD-плеере

Для запуска сканирования нажмите и некоторое время удерживайте клавишу нужного направления.

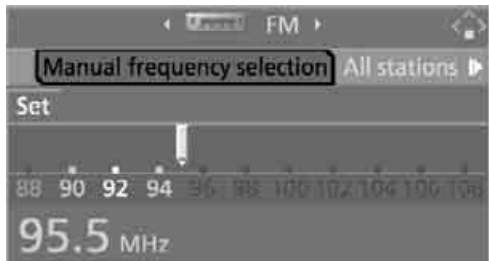
Для прерывания сканирования еще раз нажмите и отпустите клавишу.

### Ручная настройка на частоту

Режим „Manual frequency selection“ (Ручная настройка) позволяет находить и прослушивать радиостанции, не показанные на дисплее.

1. Выберите „FM“ или „AM“ и нажмите на контроллер.
2. Перейдите во второе поле сверху.

3. Выберите „Manual frequency selection“ (Ручная настройка) и нажмите на контроллер.

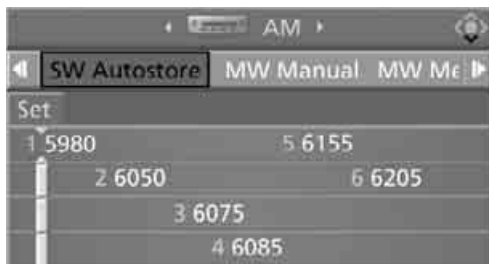


4. Поворачивая контроллер, выберите нужную вам частоту.

### Обновление перечня радиостанций с наилучшим приемом

Когда в дальней поездке вы покидаете зону вещания прослушиваемых радиостанций, у вас есть возможность обновить перечень станций с наилучшим приемом в диапазоне AM.

1. Выберите „AM“ и нажмите на контроллер.
2. Перейдите во второе поле сверху.
3. Выберите „Autostore“ (Автосохранение) и нажмите на контроллер. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).



4. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.

5. Выберите „Autostore“ (Автосохранение) и нажмите на контроллер.



Перечень радиостанций с наилучшим приемом обновляется. На экране отображаются частоты этих станций.

## Программирование радиостанций

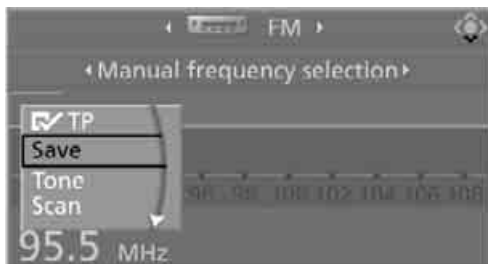
### Через iDrive

1. Выберите „FM“ или „AM“ и нажмите на контроллер.
2. Перейдите во второе поле сверху. Поворотом контроллера выберите критерий и нажмите на контроллер.
3. Выберите нужную вам частоту (радиостанцию). Выделяется пункт „Set“ (Настроить).



4. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.

5. Выберите „Save“ (Сохранить) и нажмите на контроллер.



Появляются „Memorised stations“ (Запрограммированные станции).

6. Поворотом контроллера выберите канал памяти.
7. Нажмите на контроллер. Радиостанция запрограммирована.



Через некоторое время на дисплей снова выводятся радиостанции, соответствующие выбранному ранее критерию.

При включенном положении Радио или зажигании радиостанции программируются для используемого в данный момент ключа.

### С помощью клавиш прямого выбора

Любимые радиостанции можно запрограммировать на клавишах прямого выбора, см. также страницу 20.

1. Выберите радиостанцию.
2. Нажмите и некоторое время удерживайте клавишу **1** ... **8**.

### Изменение канала памяти

1. Выберите „Memorised stations“ (Запрограммированные станции) и нажмите на контроллер.
2. Выберите радиостанцию. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).
3. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.
4. Выберите „Save“ (Сохранить) и нажмите на контроллер.



5. Поворотом контроллера выберите канал памяти. Номер канала появляется рядом с названием или частотой радиостанции.
6. Нажмите на контроллер. Радиостанция запрограммирована.

### Система радиоданных RDS

Через RDS в диапазоне УКВ/FM передается дополнительная информация. Благодаря этому:

- ▷ Для радиостанций, вещающих на нескольких частотах, автоматически выбирается частота с наилучшим качеством приема.
- ▷ При хороших условиях приема название станции высвечивается на дисплее управления. При слабом приеме или помехах название радиостанции появляется лишь через какое-то время.

## Включение и выключение RDS\*

1. Выберите „FM“ и нажмите на контроллер. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).
2. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.
3. Выберите „RDS“ и нажмите на контроллер.



Функция RDS включена.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Региональные программы\*

На автомобилях с одним устройством чтения дисков можно принимать региональные программы. Некоторые станции транслируют в диапазоне FM региональные программы. Включение приема:

1. Выберите „FM“ и нажмите на контроллер. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).
2. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.
3. Выберите „REG“ и нажмите на контроллер.



Функция REG включена.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Автоматическая сортировка радиостанций\*

Для критерия выборки „All stations“ (Все станции) можно настроить функцию показа наиболее часто выбираемых радиостанций в начале списка.

1. Выберите „All stations“ (Все станции) и нажмите на контроллер. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).
2. Выберите „Favourites“ (Избранное) и нажмите на контроллер.



Наиболее предпочитаемые станции выводятся в начале списка.

## Трансляция дорожной информации\*

Вы можете получать радиосообщения о ситуации на дорогах во время прослушивания дисков и просмотра телевизионных программ. Для этого необходимо включить функцию TP (Traffic Program/трансляция дорожной информации). Для приема сообщений о дорожной ситуации в то время, когда настроена станция, не транслирующая дорожной информации, у радиоприемника имеется второй тюнер.

На дисплее управления присутствуют следующие показания, см. страницу 18:

- ▷ „TP“:  
трансляция дорожной информации включена.
- ▷ „T“:  
трансляция дорожной информации выключена, но радиосообщения о ситуации на дорогах принимаются.
- ▷ Пустое поле:  
радиосообщения о ситуации на дорогах не принимаются.

Объявления системы навигации трансляцией дорожной информации не прерываются.

### Включение/выключение трансляции дорожной информации

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Перейдите в верхнее поле. Выберите „FM“ или „AM“ и нажмите на контроллер. Выделяется пункт „Set“ (Настроить).
2. Нажмите на контроллер. На экране появляются следующие пункты меню.

3. Выберите „TP“ и нажмите на контроллер.

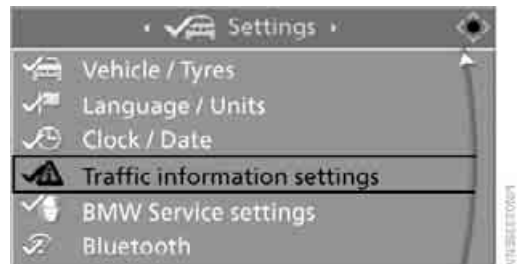


3.  Трансляция дорожной информации включена.

О регулировке громкости трансляции дорожной информации см. на странице 181.

### Выбор дорожного канала

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Поворотом контроллера выберите „Traffic information settings“ (Настройки дорожного канала) и нажмите на контроллер.





5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „TP“ и нажмите на контроллер.



6. Выберите дорожный канал и нажмите на контроллер.  
„TP AUTO“: автоматически выбирается станция с наилучшим приемом.



Трансляция дорожной информации включена.

При выборе радиостанции, передающей информацию о ситуации на дорогах, трансляция дорожной информации включается автоматически.

# Цифровое радио DAB\*

Цифровой радиотюнер позволяет принимать сигналы радиостанций цифрового стандарта с высоким качеством звука. Прием радиостанций цифрового стандарта возможен только там, где работает цифровая радиосеть.

В цифровом стандарте вещания сигналы нескольких радиостанций сводятся в так называемый ансамбль. В ансамбль могут быть объединены до 15 радиостанций.

Любая из станций может параллельно передавать дополнительную информацию, например прогнозы погоды или имя исполнителя звучащей композиции.

Иногда станции не ограничиваются передачей одной программы. Так, например, станция может одновременно вести трансляцию с нескольких спортивных событий, предоставляя слушателю возможность выбора.

## Прослушивание радиопередач DAB

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Выберите „DAB“ и нажмите на контроллер.



Включается трансляция станции, которая была выбрана в последний раз.

На дисплее управления высвечиваются названия станций и ансамблей.



- 1 Ансамбль
- 2 Радиостанции выбранного ансамбля
- 3 << Радиостанция с дополнительными программами

## Выбор другой станции


1. Если необходимо, сдвиньте контроллер влево, чтобы перейти в меню выбора ансамблей. Выберите ансамбль и нажмите на контроллер.



2. Поверните контроллер.



Выбор радиостанций с помощью клавиш на CD-плеере:

нажмите на CD-плеере или рулевым колесом клавишу  соответствующего направления.

Включается следующая радиостанция.

### Настройка критериев выборки

Кроме уже выведенных на экран радиостанций можно также просмотреть выборки, составленные по другим критериям.

- ▷ „Memorised stations“ (Запрограммированные станции)  
До 12 предварительно запрограммированных станций.  
Программирование радиостанций, см. на странице 195.
- ▷ „Autostore“ (Автосохранение)  
До 12 автоматически запомненных ансамблей, см. Обновление списка принимаемых радиостанций. В одном ансамбле может быть до 15 станций.
- ▷ „Manual frequency selection“ (Ручная настройка)  
Отображаются ансамбль и его радиостанции.

1. Перейдите во второе поле сверху.
2. Поворотом контроллера выберите критерий и нажмите на контроллер.



### Обновление списка принимаемых радиостанций

Когда вы покидаете зону вещания настроенных радиостанций, у вас есть возможность обновить список принимаемых станций.

1. Выберите „DAB“ и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Autostore“ (Автосохранение) и нажмите на контроллер.



3. Нажмите на контроллер.
4. Выберите „Autostore“ (Автосохранение) и нажмите на контроллер.



Список принимаемых радиостанций обновляется. Он может содержать до 12 ансамблей.

Надпись „No Signal“ (Нет сигнала) на дисплее управления слева означает, что ни одна станция не принимается.

Обновление списка при возобновлении приема:



Выберите в окне справа „Autostore“ (Автосохранение) и нажмите на контроллер.

## Вывод дополнительной информации

Станции цифрового формата могут передавать дополнительную информацию, например прогнозы погоды или имя исполнителя.

1. Выберите радиостанцию и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Details“ (Подробно) и нажмите на контроллер.



Передаваемая информация выводится на экран.



Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Фрагментарное прослушивание станций: сканирование

Функция позволяет прослушать небольшие фрагменты трансляции всех радиостанций выбранного ансамбля.

При выбранном пункте „Manual frequency selection“ (Ручная настройка) транслируются фрагменты радиостанций всех ансамблей.

1. Выберите радиостанцию и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Scan“ (Сканирование) и нажмите на контроллер.


Запускается сканирование.

Прерывание сканирования:

1. Еще раз нажмите на контроллер.
2. Выберите „Scan“ (Сканирование) и нажмите на контроллер.

Сканирование прерывается, и продолжается трансляция выбранной радиостанции.

Клавиши на CD-плеере:

 для запуска сканирования нажмите на CD-плеере или рулевым колесе клавишу соответствующего направления.

Для прерывания сканирования еще раз нажмите и отпустите клавишу.

## Ручная настройка на радиостанцию

1. Выберите „DAB“ и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Manual frequency selection“ (Ручная настройка) и нажмите на контроллер.



3. Если необходимо, сдвиньте контроллер влево, чтобы перейти в меню выбора ансамблей.  
Для этого выберите „Next“ (Следующий) или „Previous“ (Предыдущий) и нажмите на контроллер.
4. Выберите радиостанцию.

## Программирование радиостанций

Вы можете запрограммировать до 12 радиостанций.

1. Выберите „DAB“ и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Autostore“ (Автосохранение) или „Manual frequency selection“ (Ручная настройка) и нажмите на контроллер.
3. Если необходимо, сдвиньте контроллер влево, чтобы перейти в меню выбора ансамблей.
4. Выберите в меню нужную радиостанцию и нажмите на контроллер.

5. Выберите „Save“ (Сохранить) и нажмите на контроллер.



Появляются „Memorised stations“ (Запрограммированные станции).

6. Поворотом контроллера выберите канал памяти.
7. Нажмите на контроллер.

Радиостанция запрограммирована.

Эта настройка запоминается для использования в данный момент ключа.

## Изменение канала памяти

1. Выберите „Memorised stations“ (Запрограммированные станции) и нажмите на контроллер.
2. Выберите в меню нужную радиостанцию и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Save“ (Сохранить) и нажмите на контроллер.



4. Поворотом контроллера выберите канал памяти.
  5. Нажмите на контроллер.
- Радиостанция запрограммирована.

## Выбор диапазона частот\*

Некоторые цифровые радиостанции вещают на один регион, некоторые – на несколько регионов.

Подробную информацию о диапазонах можно получить на СТОА BMW.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Tone“ (Звук) и нажмите на контроллер.



5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „DAB“ и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Frequency selection“ (Выбор частоты) и нажмите на контроллер.

7. Выберите диапазон:
  - ▷ „Band III + L“ (Диапазон III+L) для региональных и надрегиональных станций
  - ▷ „Band L“ (Диапазон L) для региональных станций
  - ▷ „Band III“ (Диапазон III) для надрегиональных станций

8. Нажмите на контроллер.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Автоматическое переключение

Вы можете настроить радиоприемник так, чтобы при отсутствии цифрового сигнала трансляция переключалась на идентичную программу, передаваемую в диапазоне аналогового вещания.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Поворотом контроллера выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Tone“ (Звук) и нажмите на контроллер.



5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „DAB“ и нажмите на контроллер.



6. Выберите „Automatic FM changeover“ (Авт. переключение на FM) и нажмите на контроллер.

**✓** При исчезновении цифрового сигнала происходит автоматическое переключение на аналоговую частоту. Когда цифровой сигнал появляется снова, радиоприемник переключается обратно на цифровое радио. Функция поддерживается не всеми радиостанциями.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

Если передача цифрового радио не дублируется в аналоговом диапазоне, прием отключается.

## Прослушивание дополнительных программ

<< Этот значок показывает, что выбранная радиостанция передает дополнительные программы. Если это спортивная радиостанция, то она может одновременно вести трансляцию с нескольких спортивных событий, предоставляя слушателю возможность выбора.

1. Выберите радиостанцию и нажмите на контроллер.
2. Выберите дополнительную программу „xyz“ и нажмите на контроллер.



**✓** Приемник транслирует выбранную программу. В строке состояния высвечивается название программы.

По окончании программы приемник переключается на вещание выбранной радиостанции.

# CD-плеер и CD-чейнджер\*

## Прослушивание CD



При оснащении двумя устройствами чтения дисков: верхнее устройство предусмотрено для компакт-дисков в формате аудио (аудио-CD).

### Сжатые аудиофайлы

CD-плеер и CD-чейнджер могут проигрывать компакт-диски с записями в формате MP3.

### Включение CD-плеера

#### Установка компакт-диска

Вставьте компакт-диск этикеткой вверх. Диск автоматически втягивается внутрь. Если прибор включен, то воспроизведение начинается автоматически. Чтение содержимого CD со сжатыми аудиофайлами может занимать, в зависимости от файловой структуры, до 1 минуты.

#### Через iDrive

Включение воспроизведения при уже установленном компакт-диске:

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).

3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „CD“ и нажмите на контроллер.



4. Перейдите во второе поле сверху. На автомобиле с CD-чейнджером включите плеер, выбрав пункт „CD“ и нажав на контроллер.



Если прибор включен, то воспроизведение начинается автоматически.

### С помощью клавиш прямого выбора

Функцию включения CD-плеера можно закрепить за клавишами прямого выбора, см. страницу 20.

### Включение CD-чейнджера

Установите в CD-чейнджер компакт-диски, см. страницу 202.

#### Через iDrive

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).



3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „CD“ и нажмите на контроллер.
4. Перейдите во второе поле сверху. Выберите компакт-диск и нажмите на контроллер.




Когда воспроизведение одного диска заканчивается, начинается проигрывание следующего.

### С помощью клавиш прямого выбора

За клавишами прямого выбора можно запрограммировать отдельные отсеки CD-чейнджера, чтобы с их помощью можно было включать прибор, см. страницу 20.

## Выбор трека

### Клавиши на CD-плеере

Нажимайте на клавишу  с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный трек.

Номер трека высвечивается на дисплее управления. Переключать треки можно также клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9.

## Через iDrive



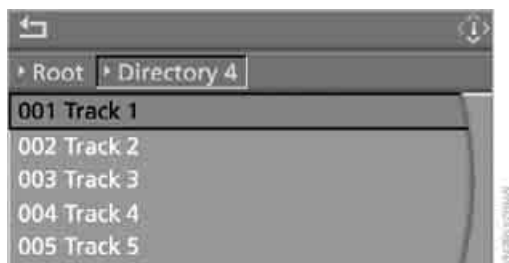
Поворотом контроллера выберите номер трека.

### Сжатые аудиофайлы

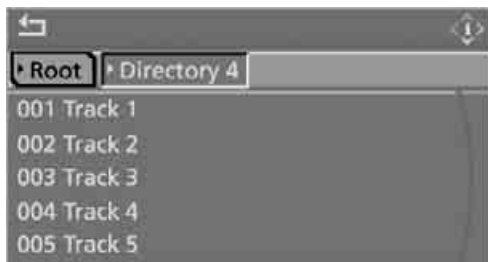
1. Выберите каталог и нажмите на контроллер.



2. Выберите трек и нажмите на контроллер.



Для перехода в другой каталог выберите его и нажмите на контроллер.



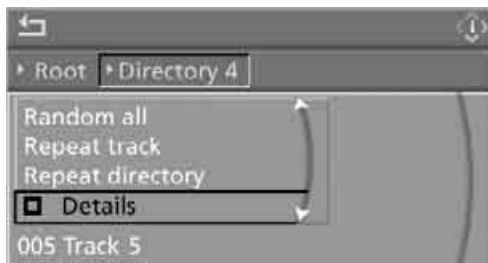
Для выхода из меню выберите ↵ и нажмите на контроллер.

При наличии двух устройств чтения дисков определенные треки можно запрограммировать на клавишах прямого выбора, см. страницу 20.

### Вывод информации о файле

Вы можете вывести на экран информацию по сжатым аудиофайлам, например имя исполнителя или название альбома.

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Details“ (Подробно) и нажмите на контроллер.



Выводится информация по текущему файлу.

Эта настройка сохраняется в памяти для используемого в данный момент ключа.

## Фрагментарное проигрывание треков: сканирование

Автоматически один за другим проигрываются короткие фрагменты всех треков выбранного компакт-диска.

1. Выберите „Set“ (Настроить) и нажмите на контроллер.  
На экране появляются следующие пункты меню.



2. Выберите „Scan“ (Сканирование) и нажмите на контроллер.



Прерывание сканирования:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Scan“ (Сканирование) и нажмите на контроллер.

Сканирование треков прекращается. Воспроизведение продолжается с этого места.

## Сжатые аудиофайлы

1. Выберите трек и нажмите на контроллер.
2. Выберите пункт меню:
  - ▷ „Scan directory“ (Сканировать каталог), чтобы прослушать фрагменты файлов из текущего каталога, и нажмите на контроллер.
  - ▷ „Scan all“ (Сканировать все), чтобы прослушать фрагменты всех треков на CD, и нажмите на контроллер.



Прерывание сканирования:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Scan directory“ (Сканировать каталог) или „Scan all“ (Сканировать все) и нажмите на контроллер.

Сканирование прекращается.

Воспроизведение продолжается с этого места.

## Повторное проигрывание трека

1. Выберите „Set“ (Настроить) и нажмите на контроллер.  
На экране появляются следующие пункты меню.



2. Выберите „Repeat“ (Повторить) и нажмите на контроллер.



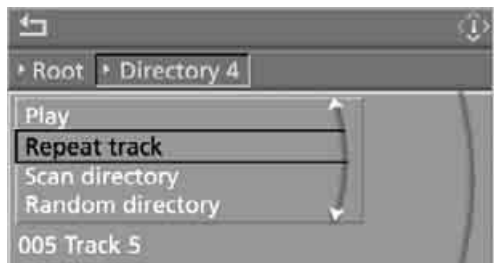
Выбранный трек проигрывается еще раз.

Для прерывания повтора:

1. Еще раз нажмите на контроллер.
2. Выберите „Repeat“ (Повторить) и нажмите на контроллер.

## Сжатые аудиофайлы

1. Выберите трек и нажмите на контроллер.
2. Выберите пункт меню:
  - ▷ „Repeat track“ (Повтор трека) для повторного проигрывания выбранного трека и нажмите на контроллер
  - ▷ „Repeat directory“ (Повтор каталога) для повторного проигрывания всех треков выбранного каталога и нажмите на контроллер.



Для прерывания повтора:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Repeat track“ (Повтор трека) или „Repeat directory“ (Повтор каталога) и нажмите на контроллер.

## Произвольное воспроизведение, случайная выборка

Треки выбранного компакт-диска воспроизводятся в случайной последовательности.

1. Выберите „Set“ (Настроить) и нажмите на контроллер.  
На экране появляются следующие пункты меню.
2. Выберите „Random“ (Случайная выборка) и нажмите на контроллер.

Выключение механизма случайной выборки:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Random“ (Случайная выборка) и нажмите на контроллер.

## Сжатые аудиофайлы


1. Выберите трек и нажмите на контроллер.
2. Выберите пункт меню:
  - ▷ „Random directory“ (Случайная выборка в каталоге) для произвольного воспроизведения треков в текущем каталоге и нажмите на контроллер
  - ▷ „Random all“ (Случайная выборка среди всех) для произвольного воспроизведения всех треков на CD и нажмите на контроллер.

Выключение механизма случайной выборки:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Random directory“ (Случайная выборка в каталоге) или „Random all“ (Случайная выборка среди всех) и нажмите на контроллер.

## Ускоренный поиск вперед/назад

Клавиши на CD-плеере:

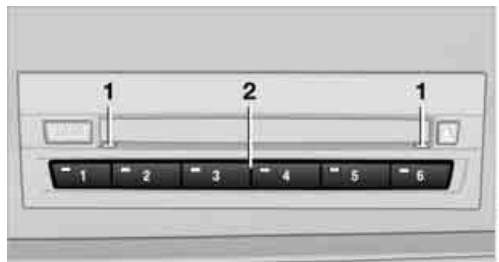
нажмите и удерживайте клавишу  соответствующего направления. Может быть слышно искаженное звучание композиции.

## CD-чейнджер






CD-чейнджер BMW на шесть компакт-дисков располагается в перчаточном ящике.

## Элементы управления и индикации



- 1 Светодиоды рядом со слотом для CD Миганием показывают, что в слот можно вставлять компакт-диск.
- 2 Клавиши отсеков для CD При занятом отсеке в клавише горит светодиод.

## Установка компакт-дисков в CD-чейнджер

1. Нажмите клавишу .  
В клавише первого свободного отсека начинает мигать светодиод.
2. При желании выберите другой отсек: нажмите клавишу  ... .
3. Когда начнут мигать светодиоды **1** рядом со слотом для CD, вставьте в слот компакт-диск.  
Он автоматически втягивается и попадает в выбранный отсек.




Вставляйте диск только при мигающих светодиодах **1**, иначе существует риск повреждения диска или CD-чейнджера.

Не подталкивайте диск, иначе он может намертво заесть в слоте. ◀

4. Для заправки дисков в другие отсеки повторите этапы с 1 по 3.

## Заправка дисков в свободные отсеки

1. Нажмите и удерживайте клавишу .  
Начинают мигать светодиоды свободных отсеков.
2. Когда начнут мигать светодиоды **1** рядом со слотом для CD, вставьте в слот компакт-диск.  
Он автоматически втягивается и попадает в первый свободный отсек.






Вставляйте диск только при мигающих светодиодах **1**, иначе существует риск повреждения диска или CD-чейнджера.


Не подталкивайте диск, иначе он может намертво заесть в слоте. ◀

3. Дождитесь, пока диск не будет втянут.
4. Для заправки дисков в другие отсеки повторите этапы со 2 по 3.

## Извлечение компакт-дисков из CD-чейнджера

1. Нажмите клавишу .
2. Нажмите клавишу  ...  соответствующего отсека.  
Компакт-диск выталкивается из CD-чейнджера.
3. Выньте диск.

## Извлечение всех компакт-дисков из CD-чейнджера

1. Нажмите и удерживайте клавишу .
2. Выньте диски.

## Примечания



CD- и DVD-проигрыватели BMW – это лазерные приборы класса 1. Не пользуйтесь прибором с поломанной крышкой: лазерный луч может сильно повредить глаза.

Не пользуйтесь дисками с наклеенными этикетками. Под действием тепла они могут отклеиться и повредить прибор так, что он не будет подлежать восстановлению. Используйте только круглые диски диаметром 12 см. Не вставляйте в прибор диски с переходниками, например CD с синглами, потому что они могут заклинить внутри прибора.

Не пользуйтесь комбинированными дисками CD/DVD, например DVD<sup>Plus</sup>, потому что они могут намертво заклинить внутри прибора. ◀

## Помехи

CD- и DVD-проигрыватели BMW разработаны специально для эксплуатации в автомобиле. Они могут более чутко реагировать на поврежденные диски, нежели обычные бытовые проигрыватели.

Если диск не воспроизводится, сначала проверьте, правильно ли он установлен.

## Влажность воздуха

Высокая влажность может привести к запотеванию диска или линзы фокусировки, и компакт-диск временно перестанет читаться.


## Неудовлетворительное воспроизведение

Неудовлетворительное воспроизведение CD/DVD может быть вызвано одной из описанных ниже причин.

## Заправка дисков в CD-/DVD-чейнджер и их извлечение

Если все светодиоды на CD-/DVD-чейнджер часто мигают, то имеют место неполадки.

Для их устранения:

1. Нажмите клавишу .  
Последний вставленный CD/DVD выталкивается.
2. Выньте CD/DVD.

Если светодиоды перестали часто мигать, то CD-/DVD-чейнджер снова готов к работе.

## Самостоятельно записанные CD/DVD

Причина неудовлетворительного воспроизведения самостоятельно записанного CD/DVD может заключаться в несоответствии стандартов или низком качестве болванки.

Надписывать диски разрешается только специальным фломастером.

## Бережное отношение к дискам

Оберегайте диски от пыли, влажности, появления царапин и отпечатков пальцев. Храните диски в коробках. Защищайте диски от высоких температур (выше 50 °C), высокой влажности и прямых солнечных лучей.

## CD/DVD с защитой от копирования

Производители часто снабжают диски защитой от копирования. Такие диски могут не проигрываться или проигрываться с искажениями.

## Уход

Для ухода за зеркальной рабочей поверхностью CD/DVD пользуйтесь специальными чистящими салфетками (продаются в магазинах). При этом ведите салфетку не по кругу, а от центра к краям.

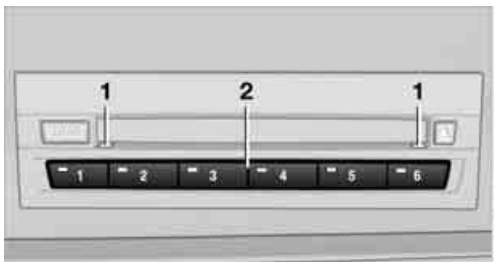
# DVD-чейнджер\*

## Место установки



DVD-чейнджер BMW на шесть дисков располагается в перчаточном ящике.

## Элементы управления и индикации



- 1 Светодиоды рядом со слотом для DVD Миганием показывают, что в слот можно вставлять диск.
- 2 Клавиши отсеков для DVD При занятом отсеке в клавише горит светодиод.

## Установка дисков в DVD-чейнджер

1. Нажмите клавишу **LOAD**.  
В клавише первого свободного отсека начинает мигать светодиод.
2. При желании выберите другой свободный отсек:  
нажмите клавишу **-1 ... -6**.
3. Когда начнут мигать светодиоды **1** рядом со слотом для DVD, вставьте в слот диск. Он автоматически втягивается и попадает в выбранный отсек.

Вставляйте диск только при мигающих светодиодах **1**, иначе существует риск повреждения диска или DVD-чейнджера.

Не подталкивайте диск, иначе он может намертво заесть в слоте. ◀

4. Для заправки дисков в другие отсеки повторите этапы с 1 по 3.

## Заправка дисков в свободные отсеки

1. Нажмите и удерживайте клавишу **LOAD**.  
Начинают мигать светодиоды свободных отсеков.
2. Когда начнут мигать светодиоды **1** рядом со слотом для DVD, вставьте в слот диск. Он автоматически втягивается и попадает в первый свободный отсек.

Не подталкивайте диск, иначе он может намертво заесть в слоте. ◀

3. Дождитесь, пока DVD не будет втянут и светодиоды **1** рядом с отсеком снова не начнут мигать.

Вставляйте диск только при мигающих светодиодах **1**, иначе существует риск повреждения диска или DVD-чейнджера. ◀


4. Для заправки дисков в другие отсеки повторите этапы со 2 по 3.

## Извлечение дисков из DVD-чейнджера

1. Нажмите клавишу .
2. Нажмите клавишу соответствующего отсека.  
Диск выталкивается из DVD-чейнджера.
3. Выньте диск.



Если вы не вынете DVD, то через 10 секунд он снова будет втянут. ◀

## Извлечение всех дисков из DVD-чейнджера

1. Нажмите и удерживайте клавишу . Диски по очереди выталкиваются из DVD-чейнджера.
2. По одному выньте DVD-диски.

## Неполадки

Если все светодиоды на CD-/DVD-чейнджер часто мигают, то имеют место неполадки. В этом случае действуйте описанным далее образом.


1. Нажмите клавишу  или . Последний вставленный DVD выталкивается.
2. Выньте диск.

DVD-чейнджер проверяет отсеки, и частое мигание светодиодов прекращается. Теперь DVD-чейнджер снова готов к работе.

## Региональные коды DVD

DVD-чейнджер воспроизводит только диски с кодом вашего региона, например Европа=2. Какой код поддерживает ваш DVD, можно узнать из информации к диску. Код изменить нельзя. Распределение региональных кодов:

Код	Регион
1	США, Канада
2	Япония, Европа, Ближний Восток, Южная Африка
3	Юго-Восточная Азия
4	Австралия, Центральная и Южная Америка, Новая Зеландия
5	Северо-Западная Азия, Северная Африка
6	Китай

 DVD-диски с кодом 0 воспроизводятся на всех приборах. ◀

## Воспроизведение DVD

В зависимости от комплектации автомобиля у DVD-диска воспроизводятся аудио- и видеодорожки или только аудиодорожка.

- ▷ Автомобили с двумя устройствами чтения дисков: воспроизведение звука и изображения
- ▷ Автомобили с одним устройством чтения дисков: воспроизведение звука, см. страницу 210

## Воспроизведение звука и изображения

Для вашей безопасности изображение на дисплее управления присутствует только при скорости до 3 км/ч. В некоторых экспортных исполнениях изображение выводится только на неподвижном автомобиле при КПП в положении P.

1. Нажмите клавишу **MENU**. Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „DVD“ и нажмите на контроллер.
4. Перейдите во второе поле сверху, выберите DVD и нажмите на контроллер.



Чтение содержимого DVD может занять несколько секунд. После этого запускается проигрывание DVD, на экране появляется меню диска.



## Панель управления DVD-диска

Панель управления DVD позволяет выбирать треки и части, открывать меню DVD, выбирать язык, вести ускоренный поиск вперед и назад, делать паузу и т. д. Некоторые диски могут вызывать отключение панели управления DVD (кратковременное или на все время проигрывания диска). В этом случае используйте для управления меню DVD-диска.







Во время воспроизведения:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите (при наличии) „DVD player toolbar“ (Панель управления) и нажмите на контроллер.

Появляется панель управления DVD-диска.





Панель управления DVD сама исчезает с экрана через некоторое время после последнего нажатия клавиши.


	Функция
	Закрывает панель управления DVD
„SET“	Настройки воспроизведения DVD
	Воспроизведение
	Стоп
	Стоп-изображение
	Переход к другой части
	Ускоренный поиск вперед/назад
„Menu“	Вызов собственного меню DVD

## Ускоренный поиск вперед/назад

### Ускоренный поиск вперед/назад через панель управления DVD

1. Выведите панель управления DVD, нажав во время воспроизведения на контроллер.
2. Выберите   и нажмите на контроллер.
3. Чтобы увеличить скорость поиска, несколько раз нажмите контроллер. DVD воспроизводится с искажениями.

Выключение ускоренного поиска вперед/назад:



выберите  и нажмите на контроллер. Диск воспроизводится с выбранного места.

### Ускоренный поиск вперед/назад с помощью контроллера



1. Во время воспроизведения поверните контроллер. Запускается ускоренный поиск вперед/назад.
2. Поверните контроллер дальше, чтобы ускорить поиск.
3. Отпустите контроллер – поиск прекращается. Воспроизведение продолжается с выбранного места.

## Переход к другой части


Во время воспроизведения вы можете перейти к следующей или предыдущей части.

1. Выведите панель управления DVD, нажав во время воспроизведения на контроллер.
2. Выберите   и нажмите на контроллер столько раз, сколько потребуется, чтобы перейти к нужной части.

Или:

нажмите на клавишу   с соответствующей стрелкой столько раз, сколько понадобится, чтобы найти требуемую часть.

## Настройки DVD

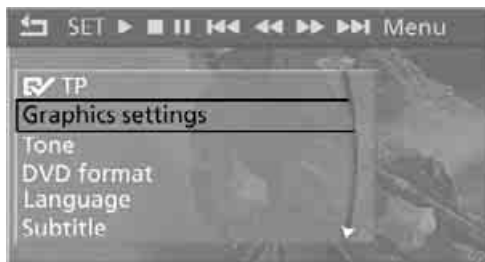
 У некоторых DVD-дисков язык, субтитры и ракурс камеры можно выбрать только через собственное (зашитое) меню диска. Обратите внимание на возможности выбора в описании диска. ◀

### Настройка параметров звучания

При DVD-диске с многоканальным звуком для оптимального воспроизведения выберите звуковую дорожку с многоканальным звуком и настройте параметры звучания на объемный звук, см. Выбор языка на странице 208 и Система HiFi Professional\* на странице 183.

### Регулировка яркости и контрастности

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „SET“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Graphics settings“ (Настройка изображения) и нажмите на контроллер.



4. Выберите „Brightness“ (Яркость) или „Contrast“ (Контрастность) и нажмите на контроллер.



5. Для установки нужного значения поверните контроллер.

Восстановление стандартных значений: выберите „Reset“ (Сброс) и нажмите на контроллер.



### Формат DVD

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „SET“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
3. Выберите „DVD format“ (Формат DVD) и нажмите на контроллер.



- ▷ „Standard“
- ▷ „Zoom“ (Масштаб): изображение во весь экран

### Выбор языка

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „SET“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Language“ (Язык) и нажмите на контроллер.

4. Выберите язык или звуковую дорожку и нажмите на контроллер.



Обычно, напротив языка и звуковой дорожки указывается количество каналов. Цифры 5.1 означают многоканальный звук.

### Выбор субтитров

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „SET“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Subtitle“ (Субтитры) и нажмите на контроллер.
4. Выберите язык субтитров и нажмите на контроллер.



### Выбор трека

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „SET“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Title“ (Трек) и нажмите на контроллер.
4. Выберите трек.

### Выбор ракурса

Как правило, на возможность выбора ракурса указывают ссылки и символы, появляющиеся по ходу воспроизведения фильма. Такая возможность имеется, большей частью, лишь в течение непродолжительного фрагмента.

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „SET“ (Настроить) и нажмите на контроллер.
3. Выберите „Angle“ (Ракурс) и нажмите на контроллер.



### Вызов собственного меню DVD


DVD-диски могут иметь дополнительные функции. Так, например, зритель может выбрать сюжетную линию фильма или просмотреть информацию к нему.

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „Menu“ (Меню) и нажмите на контроллер.



3. Сделайте выбор в меню DVD. Для этого сдвиньте контроллер, чтобы выбрать пункт меню, и нажмите на контроллер.

4. Выберите „Confirm selection“ (Подтвердить выбор) и нажмите на контроллер.

 В собственном меню DVD можно также выбрать язык, субтитры и ракурс камеры.

Обратите внимание на возможности выбора в описании диска. ◀

### Заккрытие меню настройки

- ▶ Выберите „Return“ (Назад) и нажмите на контроллер.

## Воспроизведение звука

На автомобиле с одним устройством чтения дисков звуковая дорожка DVD-диска воспроизводится даже в том случае, если видеовоспроизведение невозможно.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „DVD“ и нажмите на контроллер.
4. Перейдите во второе поле сверху, выберите DVD и нажмите на контроллер.



### Показ аудиосодержимого DVD

DVD-диски обычно разбиты на треки, а треки на части. Воспроизведение начинается с трека, который содержит больше всего частей. Благодаря этому воспроизведение не начинается, например, с аннотации к диску.

Все части DVD нумеруются, то нумерация у них не такая, как на диске. Нумерация диска показывается в строке состояния.

Пример:




Часть 06 в меню выбора – это Chapter 4 в Title 2 диска.

Показ в строке состояния      Показ в меню выбора частей

Title 1	Chapter 1	01
	Chapter 2	02
Title 2	Chapter 1	03
	Chapter 2	04
	Chapter 3	05
	Chapter 4	06
Title 3	Chapter 1	07
	Chapter 2	08

Так как воспроизведение запускается не обязательно с первого трека, то индикация в меню выбора частей может начинаться не с 01.

 То, как ведет себя диск при проигрывании, зависит от самого диска. Случается, что DVD не проигрываются или воспроизведение заканчивается преждевременно. В этом случае происходит переход к следующему диску в DVD-чейнджере. ◀

## Выбор части

Выберите часть поворотом контроллера.



Если по завершении трека воспроизведение прекратилось, выберите с помощью контроллера следующую часть.

Возможно воспроизведение не более чем 99 частей DVD.

## Настройка параметров звучания

При DVD-диске с многоканальным звуком для оптимального воспроизведения выберите звуковую дорожку с многоканальным звуком, см. Выбор языка, и настройте параметры звучания на объемный звук, см. Система HiFi Professional\* на странице 183.

## Выбор языка

При многоязычном диске вы можете выбрать язык.

1. Выберите „Set“ (Настроить) и нажмите на контроллер.  
На экране появляются следующие пункты меню.
2. Выберите „Language / Audio format“ (Язык / аудиоформат) и нажмите на контроллер.



На экране появляются языки диска.

3. Выберите язык и нажмите на контроллер.



Обычно, напротив языка и звуковой дорожки указывается количество каналов. Цифры 5.1 означают многоканальный звук.

## Примечания

DVD-чейнджер может проигрывать диски следующих форматов:

- ▷ Video-DVD
- ▷ Video-CD
- ▷ CD-DA
- ▷ CD-DTS
- ▷ Сжатые аудиофайлы

## MACROVISION

Эти диски снабжены запатентованной в США защитой от копирования, права на которую принадлежат корпорации Macrovision и другим фирмам. На использование этой защиты от копирования требуется разрешение корпорации Macrovision. Защищенные носители предназначены – если с Macrovision не оговорено иное – только для домашнего использования. Копирование защиты запрещено.

## Dolby

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“, „MLP Lossless“ и знак двойной буквы D являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.

## DTS

„DTS“ и „DTS Digital Surround“ являются зарегистрированными товарными знаками DTS, Inc.

# Гнездо AUX-In

К гнезду можно подключить внешний аудиоприбор, например MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля и регулировки параметров звучания через iDrive.

## Подключение

Откройте крышки среднего подлокотника.



- 1 Линейный вход:  
разъем 3,5 мм

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините выход наушников или линейный аудио-выход с гнездом AUX-In.

## Включение воспроизведения

Аудиоприбор должен быть включен.

### Через iDrive

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).

3. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Audio AUX“ и нажмите на контроллер.



4. Выберите „AUX IN“ и нажмите на контроллер.
5. При необходимости отрегулируйте громкость и параметры звучания.

### С помощью клавиш прямого выбора

Функцию „Audio AUX“ можно закрепить за клавишами прямого выбора, см. страницу 20.

# Порт USB/Audio\*

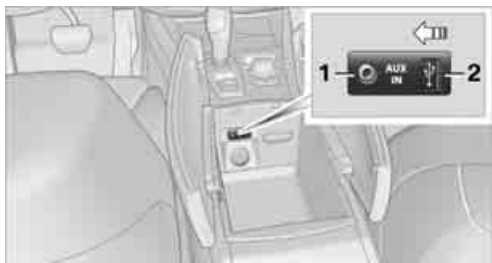
Порт USB/Audio позволяет подключать iPod или USB-приборы (MP3-плеер, карта памяти USB), чтобы ими можно было управлять через iDrive.

Поддерживаются популярные форматы, такие, как MP3, WMA, WAV (PCM) и AAC, а также списки файлов для воспроизведения (плей-листы) в формате M3U.

Так как сегодня на рынке представлено огромное множество разных аудиоустройств, то возможность управления тем или иным аудиоприбором через системы автомобиля гарантирована не всегда. О том, какие аудиоприборы поддерживаются, можно узнать на СТОА BMW.

## Подключение

Откройте крышки среднего подлокотника.




- 1 Линейный вход: разъем 3,5 мм
- 2 USB-порт

## iPod

Для подсоединения iPod используйте переходный кабель BMW для Apple iPod. Подробную информацию можно получить на СТОА BMW или в интернете, на сайте: [www.bmw.ru](http://www.bmw.ru)

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините iPod с гнездами 1 и 2. Структура меню iPod поддерживается портом USB/Audio.

## Устройство USB

 Для подключения устройства используйте гибкий переходный кабель. Это важно для защиты USB-порта и USB-устройства от механических повреждений. ◀

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините USB-устройство с гнездом 2.


При первом подключении из USB-устройства в автомобиль передается дополнительная информация всех файлов (например об исполнителе, жанре) и списки воспроизведения (плей-листы). Этот процесс может занять некоторое время. Какое именно – зависит от USB-устройства и количества файлов.

Во время передачи информации файлы можно выбирать по именам и каталогам.

Когда информация передана, появляется возможность выбора файлов по дополнительной информации и через плей-листы.

В автомобиль может быть переписана информация 20 000 файлов, с четырех USB-устройств.

При подключении пятого USB-устройства или количестве файлов более 20 000 имеющаяся информация может быть стерта, чтобы освободилось место для записи новых файлов.

 Записи с защитой DRM (система защиты авторских прав Digital Rights Management) могут не воспроизводиться. ◀



## Включение воспроизведения

### Через iDrive

Если у аудиоприбора есть имя, то оно отображается на дисплее.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Audio AUX“ и нажмите на контроллер.



4. Выберите „USB audio“ или имя аудиоприбора и нажмите на контроллер.



Воспроизведение начинается с первого трека (файла).

### С помощью клавиш прямого выбора

Функцию „USB audio“ можно закрепить за клавишами прямого выбора, см. страницу 20.

## Выбор трека

Выбирать треки (файлы) можно через плей-листы и дополнительную информацию. В USB-устройствах файлы можно выбирать также через каталог. Имена треков отображаются, если они даны латинскими буквами.

1. Выберите требуемое, например „Playlists“ (Плей-листы) или „Artists“ (Исполнители), и нажмите на контроллер.



2. Выберите трек и нажмите на контроллер.

### Вывод информации о файле

Вы можете вывести на экран информацию по сжатому аудиофайлам, например имя исполнителя или название альбома.

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „Details“ (Подробно) и нажмите на контроллер.



Выводится информация по текущему файлу.

## Повторное проигрывание трека

1. Выберите трек и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Repeat track“ (Повтор трека) и нажмите на контроллер.



Для прерывания повтора:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Repeat track“ (Повтор трека) и нажмите на контроллер.

## Произвольное воспроизведение, случайная выборка


Треки из выбранного списка, например композиции одного исполнителя, воспроизводятся в случайной последовательности.

1. Выберите трек и нажмите на контроллер.
2. Выберите „Random“ (Случайная выборка) и нажмите на контроллер.


Выключение функции произвольного воспроизведения:

1. Нажмите на контроллер.
2. Выберите „Random“ (Случайная выборка) и нажмите на контроллер.

## Ускоренный поиск вперед/назад

Клавиши на рулевом колесе или CD-плеере: нажмите и удерживайте клавишу  соответствующего направления.

## Примечания

 Оберегайте аудиоприборы от неблагоприятных внешних воздействий, например высоких температур (см. руководство по эксплуатации аудиоприбора). Это угрожает не только самому прибору, но и безопасности движения, так как повреждение прибора во время движения может отвлечь водителя. ◀  
В зависимости от конфигурации аудиофайлов (например, скорость передачи данных выше 256 Кбит/с) безупречное воспроизведение может быть гарантировано не всегда.

## Указания по подключению

- ▷ Через порт USB/Audio к подключенному аудиоприбору подается электропитание (если это поддерживается самим прибором). Поэтому USB-устройство к розетке автомобиля подключать не нужно.
- ▷ Вставляя разъем в USB-порт, не применяйте силу.
- ▷ Не подключайте к порту USB/Audio такие приборы, как вентиляторы и лампы.
- ▷ Не подсоединяйте жесткие диски USB.
- ▷ Не используйте порт USB/Audio для подзарядки внешних приборов.

# Телевизор (ТВ)\*

## Включение



Если прибор выключен, нажмите эту кнопку.


## Через iDrive

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Выберите „TV“ (ТВ) и нажмите на контроллер.



Прибор выбирает тот канал, который был настроен в последний раз.

 В целях безопасности телевизионное изображение присутствует на дисплее при скорости не более 3 км/ч. В некоторых экспортных исполнениях ТВ-изображение выводится только на неподвижном автомобиле при КПП в положении Р или включенном парковочном тормозе. ◀

Чтобы выбрать другое аудиоустройство, сдвиньте контроллер вперед.



## Телевизионные каналы

Телевизор оснащен цифровым тюнером\*. То есть он может принимать как аналоговые, так и цифровые каналы. Переключение с аналогового канала на цифровой и обратно осуществляется вручную.

## Переключение каналов

1. Нажмите на контроллер.  
С левой стороны на экране высвечиваются имеющиеся каналы.
2. Выберите канал и нажмите на контроллер.



Переключение каналов во время вещания осуществляется поворотом контроллера. Переключать каналы можно также клавишами на рулевом колесе, см. страницу 9.

## Обновление перечня принимаемых каналов\*

На автомобилях с DVD-системой в задней части салона перечень принимаемых каналов обновляется автоматически. Если DVD-системы сзади нет, то может потребоваться ручное обновление перечня.

1. Во время воспроизведения нажмите на контроллер.
2. Выберите „Autostore“ (Автосохранение) и нажмите на контроллер.



Перечень каналов с наилучшим приемом обновляется.

## Автоматическое переключение\*

На автомобиле с DVD-системой в задней части салона можно настроить функцию автоматического переключения тюнера на прием аналогового сигнала при выезде за пределы местности, охваченной цифровым телевидением, и обратно. Автоматически происходит переход на прием более сильного сигнала.

1. Выберите „TV“ (ТВ) и нажмите на контроллер.
2. Выберите „[Follow]“ (Следить) и нажмите на контроллер.



\* показывает, что функция автоматического переключения активна. Если канал вещает и в аналоговом, и в цифровом формате, то в перечне каналов он появляется только один раз.

## Настройка изображения\*

### Регулировка яркости и контрастности

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „TV“ (ТВ) и нажмите на контроллер, чтобы включить трансляцию.
4. Во время трансляции дважды нажмите на контроллер.
5. Выберите „Graphics settings“ (Настройка изображения) и нажмите на контроллер.



6. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Video“ (Изображение) и нажмите на контроллер.



7. Выберите „Brightness“ (Яркость) или „Contrast“ (Контрастность) и нажмите на контроллер.



8. Для установки нужного значения поверните контроллер.

### Восстановление стандартных значений



Выберите „Reset“ (Сброс) и нажмите на контроллер.

### Переключение стандартов

В мире существует множество телевизионных стандартов. Вы можете настроить свой ТВ-приемник на любой известный стандарт.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).
3. Перейдите в верхнее поле. Выберите „TV“ (ТВ) и нажмите на контроллер, чтобы включить трансляцию.
4. Во время трансляции дважды нажмите на контроллер.
5. Выберите „Video“ (Изображение) и нажмите на контроллер.

6. Перейдите во второе поле сверху. Выберите „TV standard“ (Стандарт ТВ) и нажмите на контроллер.
7. Выберите из списка название страны пребывания и нажмите на контроллер.




Перечень принимаемых каналов автоматически обновляется.

## DVD-система в задней части салона\*

DVD-система в задней части салона позволяет воспроизводить CD и DVD с аудио- и видеозаписями. Существует также возможность подключения внешних аудио- и видеоприборов для воспроизведения их звука и изображения через DVD-систему в задней части салона.

Воспроизведение звука возможно как через наушники, так и через динамики автомобиля.

Для управления DVD-системой служат клавиши на CD/DVD-плеере и пульте ДУ.


 Некоторыми функциями можно управлять только с помощью пульта ДУ. ◀

### Разблокировка DVD-системы

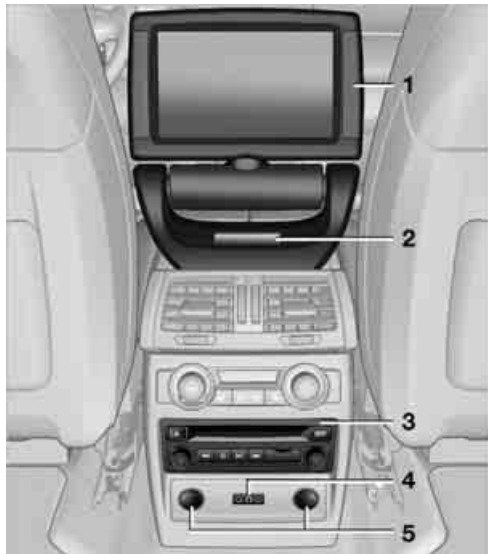
Разблокируйте DVD-систему через iDrive. О принципах управления см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Settings“ (Настройки) и нажмите на контроллер.
4. Выберите „Enable rear menu“ (Разблокировка заднего меню) и нажмите на контроллер.
5. Выберите „Rear enabled“ (Заднее меню разблокировано) и нажмите на контроллер.



 DVD-система разблокирована.


### Элементы управления



- 1 Дисплей
- 2 Инфракрасный порт для наушников
- 3 CD/DVD-плеер
- 4 Гнездо для подключения наушников: разъем 3,5 мм
- 5 Розетки 12 В, см. страницу 133

### Складывание дисплея

Прежде чем развернуть чехол для лыж или погрузить в автомобиль громоздкий багаж, сложите дисплей, чтобы уберечь его от повреждений.

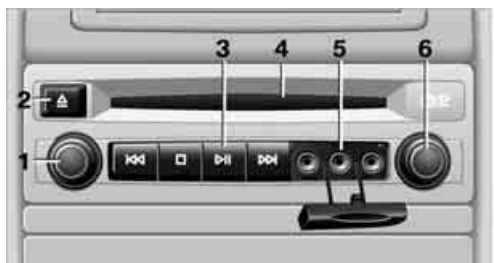
 Чтобы не повредить сложенный дисплей, не опирайтесь на него локтем или рукой и не открывайте крышки среднего подлокотника. ◀



1. Поверните дисплей, см. стрелку 1. Дисплей выключается.
2. Сложите дисплей, см. стрелку 2. Раскладывается дисплей в обратной последовательности.

## CD/DVD-плеер

### Элементы управления



- 1 Нажатие: включение и выключение DVD-системы  
Вращение: регулировка громкости в наушниках слева
- 2 Выталкивание CD/DVD
- 3 К началу трека, быстрый поиск назад  
 Стоп  
 Воспроизведение, пауза, стоп-кадр  
 К следующему треку, быстрый поиск вперед
- 4 Слот для CD/DVD
- 5 Колодка для подключения внешнего прибора: гнезда Cinch с крышкой
- 6 Нажатие: включение и выключение DVD-системы  
Вращение: регулировка громкости в наушниках справа

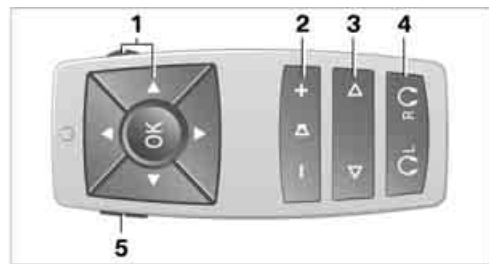
## Подключение наушников

Наушники можно подключить к гнезду 3,5 мм или через инфракрасный порт (ИК-порт).

О том, какие ИК-наушники поддерживаются ИК-портом, можно узнать на СТОА BMW.

При использовании ИК-наушников между ними и ИК-портом не должно быть помех. Поэтому проверьте, чтобы между наушниками и портом не было препятствий и крышка ИК-порта не была перекрыта или поцарапана. Причиной помех могут быть также неблагоприятные условия освещенности, например слишком яркий окружающий свет. ◀

## Дистанционное управление



- 1 Навигация по меню
- 2 Громкость в наушниках со штекерным разъемом
- 3 Переход к другому треку или части при воспроизведении CD или DVD, быстрый поиск вперед/назад, выбор другого канала ТВ\*
- 4 Переключение между правыми/левыми наушниками
- 5 Вызов исходного меню DVD-системы

### Навигация по меню

Навигация по меню возможна с помощью регулятора 1 и клавиш 1. См. также принципы управления iDrive на странице 14.


- ▷ Поворот регулятора 1: выбор пункта меню.

- ▷ Нажатие на клавиши **1**: переход в другое поле.
- ▷ Нажатие клавиши **OK**: подтверждение пункта меню.

## Замена элементов питания



1. Нажмите на защелку и снимите крышку.
2. Замените элементы питания. Тип элементов питания и положение их установки указаны на дне отсека.
3. Закройте крышку.

 Использованные элементы питания сдавайте на приемный пункт или СТОА BMW. ◀

## Воспроизведение звука через динамики

Воспроизведение звука возможно как через наушники, так и через динамики автомобиля.

Воспроизведение звука DVD-системы через динамики прерывается, когда в гнездо AUX-In в средней консоли вставляется штекер.

Принципы управления iDrive см. на странице 14.

1. Нажмите клавишу **MENU**. Открывается исходное меню.
2. Сдвинув контроллер назад, откройте меню „Entertainment“ (Развлечения).

3. Выберите „AUX / Rear“ (AUX / сзади) и нажмите на контроллер.



## Включение и выключение DVD-системы

Нажмите кнопку на CD/DVD-плеере. При установке CD или DVD система включается автоматически.

## Воспроизведение CD/DVD

Выбор пункта меню для запуска воспроизведения CD/DVD зависит от того, какие данные записаны на диске:

- ▷ видеоданные – пункт „DVD“
- ▷ аудиоданные – пункт „CD“
- ▷ фотографии – пункт „Photo“ (Фото)



## Воспроизведение видеофильмов с CD/DVD

### Региональные коды DVD

DVD-чейнджер способен воспроизводить только диски с кодом вашего региона, например Европа = 2. Какой код





поддерживает ваш DVD, можно узнать из информации к диску.

Распределение региональных кодов:


Код	Регион
1	США, Канада
2	Япония, Европа, Ближний Восток, Южная Африка
3	Юго-Восточная Азия
4	Австралия, Центральная и Южная Америка, Новая Зеландия
5	Северо-Западная Азия, Северная Африка
6	Китай

## Воспроизведение


1. Вставьте CD/DVD этикеткой вверх. Диск автоматически втягивается внутрь.
  - ▶ Обычно воспроизведение автоматически начинается через несколько секунд.
  - ▶ Воспроизведение не запускается автоматически: выберите „DVD“. Нажмите клавишу .
2. Если на экране появилась панель управления или собственное меню DVD-диска, то выберите в нем требуемый пункт с помощью клавиш пульта дистанционного управления.  
Или:

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу .

Управлять воспроизведением можно с помощью клавиш на CD/DVD-плеере или через собственное меню DVD-диска.


 Видео-CD (VCD) и супер-видео-CD (SVCD), если у них нет собственного меню, воспроизводятся так же, как DVD. ◀

## Выталкивание CD/DVD



Нажмите на CD/DVD-плеере клавишу . Диск выталкивается из устройства чтения дисков.







## Панель управления DVD-диска

Панель управления DVD позволяет выбирать треки и части, открывать меню DVD, выбирать язык, вести ускоренный поиск вперед и назад, делать паузу и т. д. Некоторые диски могут вызывать отключение панели управления DVD (кратковременное или на все время проигрывания диска). В этом случае используйте для управления меню DVD-диска.

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .




2. Для выбора функции нажмите клавишу  на пульте ДУ или поверните регулятор на плеере.
3. Нажмите клавишу .

	Функция
	Закрыть панель управления DVD
„SET“	Настройки воспроизведения DVD
	Воспроизведение
	Стоп
	Стоп-кадр
	Переход к другой части
	Ускоренный поиск вперед/назад
„Menu“	Вызов собственного меню DVD






Панель управления DVD сама исчезает с экрана через некоторое время после последнего нажатия клавиши.

Или:

нажмите на пульте ДУ клавишу , чтобы закрыть панель управления DVD.



### Ускоренный поиск вперед/назад

#### Ускоренный поиск вперед/назад через панель управления DVD


1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .
2. Выберите значок  .
3. Нажмите клавишу .
4. Для ускорения поиска нажмите клавишу  несколько раз.

DVD воспроизводится с искажениями.


Выключение ускоренного поиска вперед/назад:

1. Выберите значок .
2. Нажмите клавишу .


Или:

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу . Диск воспроизводится с выбранного места.

#### Ускоренный поиск вперед/назад через пульт ДУ

Нажмите клавишу  и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не найдете нужное место.





Или:

1. Во время воспроизведения поверните регулятор на плеере. Запускается ускоренный поиск вперед/назад.
2. Еще раз поверните регулятор, чтобы ускорить поиск.
3. Нажмите на CD/DVD-плеере клавишу . Поиск прекращается.


Диск воспроизводится с выбранного места.

### Переход к другой части


Во время воспроизведения вы можете перейти к следующей или предыдущей части.

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .
2. Выберите значок  .
3. Нажмите на клавишу  столько раз, сколько потребуется, чтобы перейти к нужной части.



Или:

нажмите на клавишу  с соответствующей стрелкой столько раз, сколько понадобится, чтобы найти требуемую часть.




### Стоп-кадр


1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .



2. Выберите значок .
3. Нажмите клавишу .

Возобновление воспроизведения:

1. Выберите значок  или .
2. Нажмите клавишу .

Остановить и снова запустить воспроизведение можно также с помощью клавиш  и на CD/DVD-плеере.

## Настройки DVD

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу **OK**.




2. Выполнение настроек с помощью пульта ДУ:

- ▷ „Graphics settings“ (Настройка изображения):
  - ▷ „Brightness“ (Яркость), „Colour“ (Цветность) и „Contrast“ (Контрастность) изображения.
  - ▷ После перехода в верхнее поле можно выполнить другие настройки.  
„Language“ (Язык): язык меню DVD-системы в задней части салона.  
„Display“ (Дисплей): яркость подсветки дисплея.
- ▷ „Tone“ (Звук):
  - ▷ „Treble / Bass“ (Высокие / низкие) и „Balance“ (Баланс справа/слева): регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
  - ▷ „Reset“ (Сброс): восстанавливаются стандартные значения параметров.
- ▷ „DVD format“ (Формат DVD):
  - ▷ „Standard“ (Обычн.)
  - ▷ „Zoom“ (Масштаб): изображение во весь экран.
- ▷ „Language“ (Язык): языковая дорожка записи на DVD. С каждым выбором этого пункта меню происходит переключение на следующий язык.

- ▷ „Subtitle“ (Субтитры): язык субтитров.  
„00 n/a“: без субтитров.
- ▷ „Title“ (Трек): выбор отдельных треков на DVD.
- ▷ „Angle“ (Ракурс): ракурс камеры.  
Как правило, на возможность выбора ракурса указывают ссылки и символы, появляющиеся по ходу воспроизведения фильма. Такая возможность имеется, большей частью, лишь в течение непродолжительного фрагмента.
- ▷ „Menu“ (Меню): вызов собственного меню DVD.
- ▷ „Return“ (Назад): выход из меню (также при нажатии клавиш **▶ ◀** на пульте ДУ).

На многих DVD-дисках диалоги и субтитры записаны на нескольких языках. Наличие этих функций зависит от конкретного диска.


 У некоторых DVD-дисков язык, субтитры и ракурс камеры можно выбрать только через собственное (зашитое) меню диска.


Обратите внимание на возможности выбора в описании диска.

Выделенные серым цветом пункты меню не выбираются. ◀

## Вызов собственного меню DVD


DVD-диски могут иметь дополнительные функции. Так, например, зритель может выбрать сюжетную линию фильма или просмотреть информацию к нему.

1. Во время воспроизведения нажмите на пульте ДУ клавишу .
2. Выберите „Menu“ (Меню).
3. Нажмите клавишу **OK**.

 У некоторых DVD-дисков через пункты „Menu“ (Меню) и „Title“ (Трек) открывается еще одно меню. ◀

Выбор:

1. С помощью клавиш ДУ выберите в собственном меню диска требуемую функцию.
2. Нажмите клавишу **OK**.

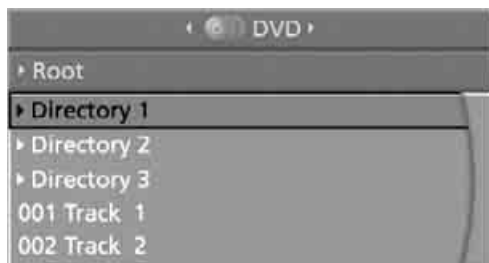
 В собственном меню DVD можно также выбрать язык, субтитры и ракурс камеры.

Обратите внимание на возможности выбора в описании диска. ◀

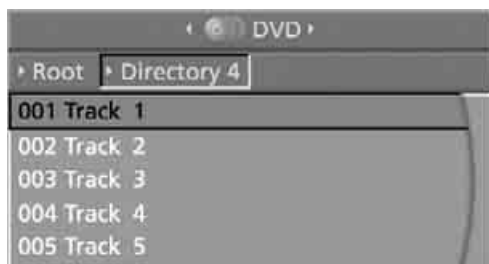
## Сжатые видеофайлы

### Воспроизведение

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу **OK**.
3. Выберите трек.



4. Нажмите клавишу **OK**.

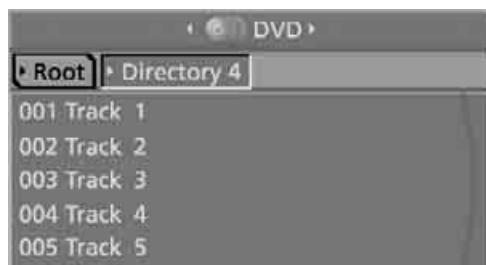
5. Выберите „Play“ (Воспроизведение).



6. Нажмите клавишу **OK**.

Для перехода в другой каталог:

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу **OK**.

### Функции воспроизведения

1. Выберите трек.
2. Нажмите клавишу **OK**.
3. Выберите в меню пункт:
  - ▷ „Play“ (Воспроизведение): включение воспроизведения.
  - ▷ „Break“ (Пауза): прерывание и возобновление воспроизведения.
  - ▷ „Repeat track“ (Повтор трека): повтор выбранного трека.
  - ▷ „Repeat directory“ (Повтор каталога): повтор треков текущего каталога.
4. Нажмите клавишу **OK**.

# Воспроизведение аудиотреков с CD/DVD

## Воспроизведение

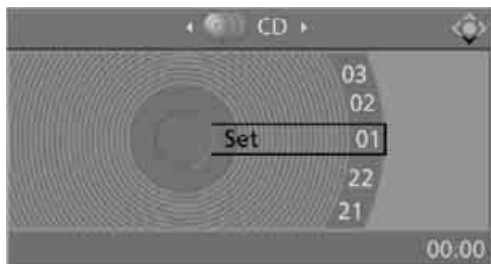
Вставьте CD/DVD этикеткой вверх.  
Диск автоматически втягивается внутрь.

- ▶ Воспроизведение начинается через несколько секунд автоматически.
- ▶ Воспроизведение не запускается автоматически:  
выберите „CD“.  
Нажмите клавишу **OK**.

Чтение содержимого CD/DVD со сжатыми аудиофайлами, см. страницу 228, может занимать, в зависимости от файловой структуры, несколько минут.

Включение воспроизведения при уже вставленном диске:

1. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
2. Выберите „CD“.



Запустить воспроизведение можно также с помощью клавиш на CD/DVD-плеере.

Выталкивание CD/DVD:

нажмите на CD/DVD-плеере клавишу **▲**.

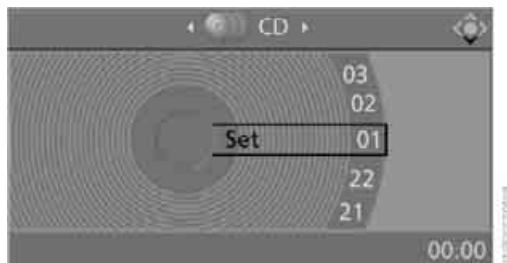
## Выбор трека

### С помощью клавиш на CD/DVD-плеере

Нажимайте на клавишу **▶◀** с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный трек.  
Воспроизведение начинается с начала трека.

### С помощью пульта ДУ

Нажимайте на клавишу **◀▶** с соответствующей стрелкой или поворачивайте регулятор, пока не найдете нужный трек.  
Воспроизведение начинается с начала трека.



### Настройки и функции воспроизведения для аудио-CD/DVD

1. Выберите „SET“ (Настроить).
2. Нажмите клавишу **OK**.





3. Выполнение настроек с помощью пульта ДУ:
  - ▶ „Tone“ (Звук):
    - ▶ „Treble / Bass“ (Высокие / низкие) и „Balance“ (Баланс справа/слева): регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
    - ▶ „Reset“ (Сброс): восстанавливаются стандартные значения параметров.
  - ▶ „Break“ (Пауза): прерывание и возобновление воспроизведения.



- ▷ „Random“ (Случайная выборка): треки CD/DVD воспроизводятся в случайной последовательности.
- ▷ „Scan“ (Сканирование): автоматически один за другим проигрываются короткие фрагменты всех треков CD/DVD.
- ▷ „Repeat“ (Повторить): повтор текущего трека. Для прерывания повтора выберите пункт еще раз.

### Ускоренный поиск вперед/назад

Клавиши на CD/DVD-плеере:

нажмите и удерживайте клавишу   соответствующего направления.

Пульт дистанционного управления:

нажмите клавишу   и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не найдете нужное место.


### Сжатые аудиофайлы

Проигрывание некоторых CD/DVD может автоматически начинаться с первого трека.

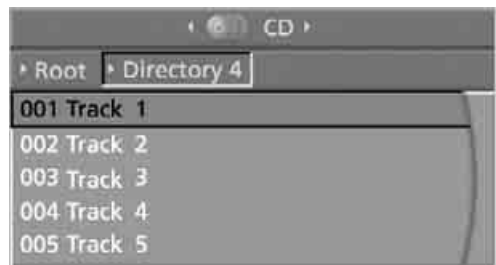
### Воспроизведение


1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу .

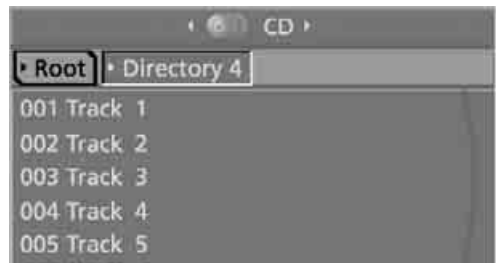
3. Выберите трек.




4. Нажмите клавишу .


Для перехода в другой каталог:

1. Выберите каталог.



2. Нажмите клавишу .

### Настройки и функции воспроизведения для сжатых аудиофайлов

1. Выберите трек.
2. Нажмите клавишу .
3. С помощью пульта ДУ выполните настройки:



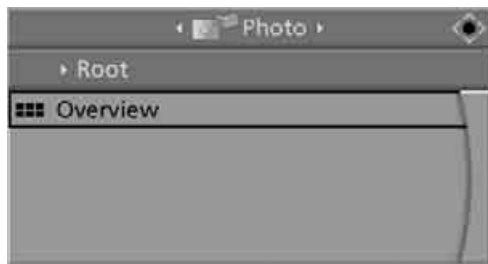
- ▷ „Tone“ (Звук):
  - ▷ „Treble / Bass“ (Высокие / низкие) и „Balance“ (Баланс справа/слева): регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
  - ▷ „Reset“ (Сброс): восстанавливаются стандартные значения параметров.
- ▷ „Break“ (Пауза): прерывание или возобновление воспроизведения.
- ▷ „Scan directory“ (Сканировать каталог): проигрывание кратких фрагментов треков из текущего каталога.
- ▷ „Scan all“ (Сканировать все): проигрывание кратких фрагментов всех треков.
- ▷ „Random directory“ (Случайная выборка в каталоге): треки выбранного каталога воспроизводятся в случайной последовательности.
- ▷ „Random all“ (Случайная выборка среди всех): все треки воспроизводятся в случайной последовательности.
- ▷ „Repeat track“ (Повтор трека): повтор выбранного трека.
- ▷ „Repeat directory“ (Повтор каталога): повтор треков текущего каталога.
- ▷ „Details“ (Подробно): выводится имеющаяся информация по текущему треку/файлу.

## Просмотр изображений с CD/DVD

1. Вставьте CD/DVD этикеткой вверх. Диск автоматически втягивается внутрь.
2. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
3. Выберите „Photo“ (Фото).
4. Нажмите клавишу **OK**.

## Вывод галереи

1. При необходимости выберите подкаталог.
2. Выберите „Overview“ (Обзор).



3. Нажмите клавишу **OK**.  
Загрузка галереи может занять несколько секунд.
4. Листать изображения можно с помощью клавиш навигации на пульте ДУ.



Если вместо изображения на экране появилась пиктограмма, то это означает, что данное изображение не отображается в галерее. ◀

## Просмотр изображений


1. Выберите изображение с помощью клавиш пульта ДУ.
2. Нажмите клавишу **OK**.



3. Выбор способа представления:
  - ▷ Перелистывание с помощью клавиш навигации на пульте ДУ.



- ▷ Слайд-шоу: поворотом регулятора настройте продолжительность и последовательность показа изображений. Чтобы остановить слайд-шоу, выберите „Stop“ (Стоп).


## Настройки

1. Нажмите клавишу .






2. Выберите в меню пункт:

	Функция
	Назад в меню „Photo“ (Фото).
„SET“	„Display“ (Дисплей): настройка яркости экрана.
(Настроить)	„Language“ (Язык): после перехода в верхнее поле можно настроить язык.
▷	Запустить слайд-шоу.
◀ ▶	Показать первое/последнее изображение.
	Повернуть изображение на 90°.
„Overview“ (Обзор)	Вернуться в галерею.

3. Нажмите клавишу .

## Выход


1. Нажмите клавишу .
2. Выберите значок .
3. Нажмите клавишу .

## Вытапливание CD/DVD


Нажмите на CD/DVD-плеере клавишу .

## Указания по CD/DVD-плееру

### Техника безопасности

 CD/DVD-плеер BMW – это лазерный прибор класса 1. Не пользуйтесь прибором с поломанной или открытой крышкой: лазерный луч может сильно повредить глаза. ◀

### Подходящие носители информации

 Не пользуйтесь дисками с наклеенными этикетками. Под действием тепла они могут отклеиться и повредить прибор так, что он не будет подлежать восстановлению. Используйте только круглые диски диаметром 12 см.

Не вставляйте в прибор диски с переходниками, например CD с синглами, потому что они могут заклинить внутри прибора.

Не пользуйтесь комбинированными дисками CD/DVD, например DVD<sup>Plus</sup> или гибридными дисками, потому что они могут намертво заклинить внутри прибора. ◀

CD/DVD-плеер способен проигрывать диски следующих форматов:

- ▷ Video-DVD,
- ▷ CD-DA (Audio-CD),
- ▷ CD/DVD со сжатыми файлами изображений,
- ▷ CD/DVD со сжатыми аудиофайлами,
- ▷ CD/DVD со сжатыми видеофайлами.

DVD-плеер не поддерживает DVD в формате аудио (DVD-Audio) и SACD. Многие из имеющихся в продаже аудиодисков DVD помимо аудиодорожки имеют еще и видеодорожку в видеоформате DVD. Такие диски DVD-плеер способен воспроизводить. О том, есть ли на аудиодиске DVD еще и видеодорожка, можно узнать из описания диска.

В зависимости от того, как составлен диск, при его воспроизведении могут работать не все функции.



Двусторонние DVD не надписаны, потому что содержат запись на обеих сторонах. Чтобы проиграть диск с обратной стороны, его необходимо вынуть и перевернуть.

## Поддерживаемые форматы

Поддержка форматов зависит также от способа сжатия данных, поэтому даже при соответствии названным ниже форматам некоторые файлы могут не воспроизводиться.

## Изображения

JPEG/JPG

При большом объеме файла загрузка изображения может занять довольно долгое время.

## Сжатые аудиофайлы

- ▷ MP3
- ▷ WMA
- ▷ OGG
- ▷ AAC

## Сжатые видеофайлы

- ▷ VCD
- ▷ SVCD
- ▷ MPEG1
- ▷ MPEG2
- ▷ MPEG4

## Система защиты авторских прав DRM

CD/DVD с защитой DRM (система защиты авторских прав Digital Rights Management) могут не воспроизводиться.

## Помехи

CD/DVD-плеер BMW разработан специально для эксплуатации в автомобиле. Он может более чутко реагировать на поврежденные диски, нежели обычные бытовые проигрыватели.

Если диск не воспроизводится, сначала проверьте, правильно ли он установлен.



Во избежание повреждения CD/DVD-плеера не допускайте попадания посторонних предметов и жидкостей в слот для дисков. ◀

## Влажность воздуха

Высокая влажность может привести к запотеванию диска или линзы фокусировки, и компакт-диск временно перестанет читаться.

## Неудовлетворительное воспроизведение

Неудовлетворительное воспроизведение CD/DVD может быть вызвано одной из описанных ниже причин.

## Скопированные или самостоятельно записанные CD/DVD

Неудовлетворительное воспроизведение самостоятельно записанного CD/DVD может заключаться в несоответствии стандартов или низком качестве болванки.

Надписывать диски разрешается только специальным фломастером по этикетке.

## Поврежденные CD/DVD

Оберегайте диски от пыли, влажности, появления царапин и отпечатков пальцев. Храните диски в коробках.

Защищайте диски от высоких температур (выше 50 °C), высокой влажности и прямых солнечных лучей.

## CD/DVD с защитой от копирования

Производители часто снабжают диски защитой от копирования. Такие диски могут не проигрываться, проигрываться с искажениями или вызывать выключение системы. В последнем случае немного подождите и снова включите систему. После этого выньте CD/DVD.

## CD/DVD со сжатыми аудиофайлами

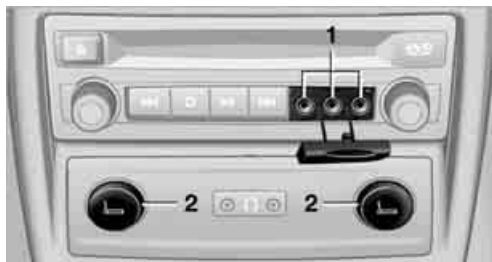
Если настроенный на CD/DVD-плеере язык не совпадает с языком трека, то название трека может отображаться неверно.

## Уход

Использовать чистящие CD с щеткой нельзя.

## Внешний аудиоприбор

### Подключение



- 1 Гнезда подключения аудио- и видеокабелей:  
при подключении обратите внимание на цвет гнезд.  
Желтое гнездо: видео  
Бело гнездо: аудио – слева  
Красное гнездо: аудио – справа
- 2 Электропитание внешнего прибора:  
розетки со съемными крышками, см. также страницу 133.

### Воспроизведение

1. Включите внешний прибор и запустите воспроизведение.
2. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
3. Выберите „AUX“.
4. Нажмите клавишу **OK**.



Если подключенный прибор, например MP3-плеер, не выдает видеосигнал, то на экране появляется надпись „No video signal“

(Нет видеосигнала). Но при этом звук прибора воспроизводится.

### Настройки внешнего прибора

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу **OK**.




2. Выполнение настроек с помощью пульта ДУ:
  - ▷ „Graphics settings“ (Настройка изображения):
    - ▷ „Brightness“ (Яркость), „Colour“ (Цветность) и „Contrast“ (Контрастность) изображения.
    - ▷ „NTSC colours“ (Цветовой тон при NTSC):  
у приборов стандарта NTSC можно настроить цветовой тон.
    - ▷ „Standard“ (Стандарт):  
DVD-систему в задней части салона можно настроить на ТВ-стандарт внешнего прибора; см. также руководство по эксплуатации внешнего прибора.
    - ▷ „Reset“ (Сброс):  
восстанавливаются стандартные значения параметров.

- ▷ „Tone“ (Звук):
  - ▷ „Treble / Bass“ (Высокие / низкие) и „Balance“ (Баланс слева / справа): регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
  - ▷ „Reset“ (Сброс): восстанавливаются стандартные настройки.
  - ▷ После перехода в верхнее поле можно выполнить другие настройки.
- ▷ „Tone“ (Звук): подстройка громкости внешнего прибора к громкости CD/DVD-плеера.
- ▷ „Language“ (Язык): язык меню DVD-системы.
- ▷ „Display“ (Дисплей): яркость подсветки дисплея.
- ▷ „Video Format“ (Формат видео):
  - ▷ „Standard“ (Обычн).
  - ▷ „Zoom“ (Масштаб): изображение во весь экран.


## Телевизор (ТВ)\*

### Воспроизведение

1. Откройте с пульта ДУ исходное меню.
2. Выберите „TV“ (ТВ).
3. Нажмите клавишу .




### Переключение каналов

Нажимайте на пульте ДУ клавишу  с соответствующей стрелкой, пока не найдете нужный канал.



Каналы переключаются только в том случае, если не идет просмотр ТВ на переднем дисплее управления. Если с помощью ДУ каналы не переключаются, то в правом верхнем углу экрана появляется значок Ø. В этом случае для переключения ТВ-каналов сзади, выключите ТВ спереди. ◀

### Настройки ТВ

1. Во время воспроизведения нажмите клавишу .
2. С помощью пульта ДУ выполните настройки:
  - ▷ „Graphics settings“ (Настройки видео):
    - ▷ „Brightness“ (Яркость), „Colour“ (Цветность) и „Contrast“ (Контрастность) изображения.
    - ▷ „Video Format“ (Формат видео): „Standard“ (Обычн.), „Zoom“ (Масштаб): изображение во весь экран.
    - ▷ „Reset“ (Сброс): восстанавливаются стандартные значения параметров.
  - ▷ „Tone“ (Звук):
    - ▷ „Treble / Bass“ (Высокие / низкие) и „Balance“ (Баланс слева / справа): регулируются отдельно для левых и правых наушников (в том числе инфракрасных).
    - ▷ „Reset“ (Сброс): восстанавливаются стандартные настройки.





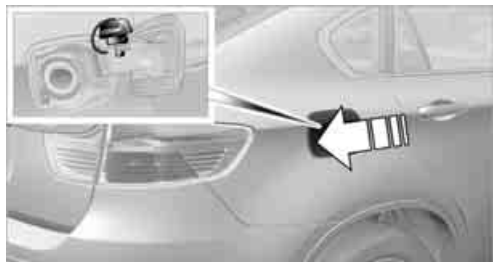
## Мобильность

Чтобы уметь поддерживать свой автомобиль на ходу, ознакомьтесь в этом разделе с темами Рабочие жидкости, Колеса и диски, Техническое обслуживание и Что делать в случае аварии.

# Заправка топливом

## Лючок топливного бака


### Открытие



1. Откройте лючок топливного бака. Для этого нажмите на задний край его крышки.
2. Поверните пробку бака против часовой стрелки.
3. Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке.

### Закрытие

Вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

 Следите за тем, чтобы страховочный ремешок не был зажат между пробкой и горловиной, иначе бак будет закрыт не плотно и топливо может потечь. ◀


### Ручное отпирание

При неисправности в электрооборудовании лючок топливного бака можно отпереть вручную.

1. Откройте крышку в правом бортике багажного отсека.
2. Потяните за кнопку с изображением заправочной колонки.



### Порядок заправки топливом

 Во избежание травм и материального ущерба при обращении с топливом соблюдайте правила техники безопасности, действующие на заправочных станциях. ◀


При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Старайтесь не приподнимать пистолет во время заправки, потому что это ведет

- ▷ к преждевременному отключению подачи топлива
- ▷ к уменьшению отвода паров топлива

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет отключится в первый раз.


### Объем топливного бака

- ▷ X6 xDrive35i, X6 xDrive30d, X6 xDrive35d: примерно 85 литров, включая 8 литров резерва.
- ▷ X6 xDrive50i: примерно 85 литров, включая 12 литров резерва.

 При запасе хода менее 50 км обязательно заправьтесь, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀

## Качество топлива


### Бензиновый двигатель

 Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к повреждению каталитического нейтрализатора.


Во избежание повреждения двигателя и системы питания запрещается заправлять бак топливом E85, которое на 85% состоит из этилового спирта, и FlexFuel. ◀

Рекомендуется использовать бензин, полностью или почти полностью очищенный от серы. Регулировка по детонации позволяет использовать бензин разных марок.

- ▷ Супер-плюс, Аи-98.  
Выбирайте этот бензин, потому что он позволяет достичь номинальных тягово-динамических показателей.
- ▷ Разрешается заправляться:  
Неэтилированный Супер, Аи-95.  
Этот бензин вы можете встретить под обозначениями:  
DIN EN 228 или ЕВРО-СУПЕР.
- ▷ Нижний предел:  
обычный неэтилированный бензин – Аи-91.


 Во избежание повреждения двигателя не заправляйте автомобиль бензином, качество которого ниже, чем у указанных выше марок. ◀

### Дизельный двигатель

 Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином. При случайной заправке автомобиля таким топливом двигатель не заводить. Опасность повреждения двигателя. ◀


При случайной заправке автомобиля не тем видом топлива свяжитесь со СТОА BMW.

- ▷ Двигатель вашего BMW рассчитан на: дизельное топливо DIN EN 590.

 Топливный бак имеет специальную заливную горловину для заправки от дизельной колонки. ◀

### Зимнее дизельное топливо

Для надежности работы дизельного двигателя в холодное время года нужно использовать зимнее дизельное топливо, которое в это время продается на заправочных станциях. Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует загустеванию топлива во время движения.

 Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин. Опасность повреждения двигателя. ◀


# Колеса


## Давление воздуха в шинах

### Для вашей безопасности

От качества шин и от того, насколько тщательно поддерживается давление воздуха в них, зависит не только срок службы шин, но и в значительной степени – уровень комфорта и безопасности.

### Проверка давления

 Проверяйте давление воздуха в шинах, в том числе компактного запасного колеса\*, не реже двух раз в месяц и каждый раз перед дальней поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии. ◀

 После корректировки давления в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 99. ◀

### Нормы давления



Нормы давления воздуха в шинах приведены на стойке двери. Чтобы увидеть их, откройте дверь водителя.

Если шины имеют индекс скорости, не упомянутый на табличке с данными, то используйте значение давления, приведенное для шин того же типоразмера, например: 255/55 R 18.

### Давление воздуха в шинах при высокой нагрузке и движении с прицепом

При движении с прицепом ориентируйтесь на цифры, приведенные для максимально загруженного автомобиля.

### Типоразмер шин

Значения давления приведены исключительно для шин тех размеров и марок, которые BMW рекомендовал к использованию на вашем автомобиле и о которых можно узнать на СТОА BMW.

## Состояние шин

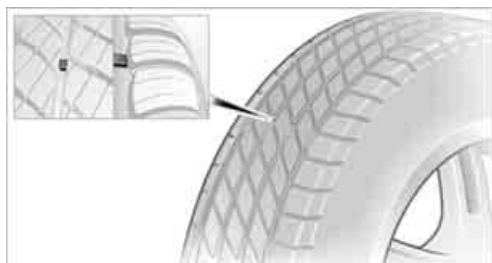
Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

### Минимальная высота рисунка протектора

Высота рисунка протектора должна быть не меньше 3 мм. При высоте рисунка протектора меньше 3 мм на высокой скорости движения даже при очень тонкой пленке воды на дороге возникает опасность аквапланирования.

При остаточной высоте рисунка протектора менее 4 мм пригодность зимних шин для эксплуатации в зимних условиях ощутимо снижается. Поэтому в целях безопасности они подлежат замене.






По окружности покрышки распределены индикаторы износа (см. по стрелке) с отметкой TWI (Tread Wear Indicator) на боковине. При высоте рисунка протектора 1,6 мм эти индикаторы сигнализируют о том, что достигнут установленный правилами предел износа шины.

### Повреждения шин

Необычные вибрации во время движения могут указывать на повреждение шины или другой дефект автомобиля. Это может быть следствием переезда, например, через бордюрный камень. Вас также должно насторожить любое другое необычное поведение автомобиля, например резкий увод влево или вправо.

 В этом случае колеса и шины необходимо как можно скорее проверить. Немедленно сбавьте скорость и направляйтесь на СТОА BMW. Или отбуксируйте туда автомобиль. Поврежденные шины создают угрозу жизни находящихся в автомобиле людей и других участников движения. ◀

### Возраст шин

Шины подвержены старению, поэтому BMW рекомендует производить замену всех шин, независимо от их фактического износа, не реже, чем раз в шесть лет. Это касается, в том числе, компактного запасного колеса\*.

Дата изготовления шины указана на маркировке:  
DOT ... 1208 означает, что шина была изготовлена на 12 неделе 2008 года.


## Шины Runflat




Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине. Колесо Runflat состоит из самонесущей шины и специального диска. Усиленные боковины позволяют, хотя и с ограничениями, продолжить движение даже на спущенной шине.

О движении на спущенной шине см. в подглаве Сообщение о повреждении шины на странице [100](#).

## Новые колеса и шины

 Монтаж новых колес и шин поручайте только СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. Новые колеса должны быть отбалансированы. ◀

### Шины с восстановленным протектором

 BMW не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором. Они снижают уровень безопасности. Причина заключается в различной степени износа каркаса и его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности шины в целом. ◀

### Правильные колеса и шины

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat. По данному вопросу вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

**!** BMW рекомендует использовать только те диски и шины, которые допущены BMW для соответствующей модели автомобиля, потому что даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. BMW не гарантирует безопасность использования нерекондованных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

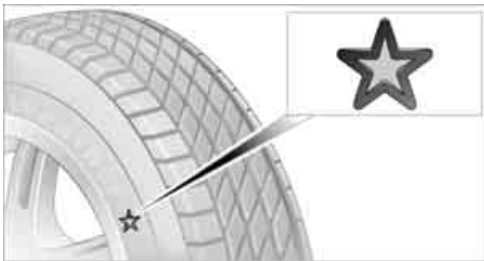
**!** При установке колес и шин большего типоразмера может понадобиться доработка щиток колесной ниши. В противном случае возникает угроза безопасности движения и повреждения автомобиля. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

О допустимых сочетаниях колесных дисков и шин можно узнать на СТОА BMW.

Сочетание дисков и шин влияет на различные системы, например ABS, DSC, xDrive, DPC, RPA. Выбор неправильного сочетания может отрицательно сказаться на их работе.

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на всех колесах шины одной марки с одинаковым рисунком протектора. При повреждении как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание дисков и шин.

## Рекомендованные марки шин



Для каждого типоразмера BMW рекомендует определенные марки шин. Рекомендованные шины можно узнать по отчетливой метке BMW на боковине.

При правильном использовании эти шины удовлетворяют высочайшим стандартам качества и безопасности.

## Особенности зимних шин

Для зимних условий эксплуатации BMW рекомендует зимние шины. Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий эксплуатации по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают по эффективности зимним шинам.

## Соблюдение скорости

**!** Во избежание повреждения шин и возникновения аварийных ситуаций ни в коем случае не превышайте скорость, максимально допустимую для тех или иных зимних шин. ◀

Если максимально допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА BMW.

## Хранение

Снятые колеса и шины храните в прохладном, сухом и по возможности темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

## Перестановка колес между осями

**!** BMW не рекомендует переставлять передние колеса на заднюю ось и наоборот, даже при шинах одного типоразмера, потому что это может привести к ухудшению динамических характеристик автомобиля.


При шинах разной конструкции\* такая замена вообще недопустима. ◀

## Цепи противоскольжения\*

BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые кольчужные цепи противоскольжения. О них вы можете узнать на СТОА BMW.

Использовать цепи противоскольжения разрешается только одновременно на обоих задних колесах с шинами типоразмера 255/50 R 19.

При установке цепей соблюдайте указания их изготовителя. При надетых цепях противоскольжения максимально допустимая скорость движения составляет 50 км/ч.

 После установки цепей противоскольжения индикатор повреждения шин инициализировать не нужно, иначе он может подать ложный сигнал тревоги.

При движении с цепями противоскольжения может оказаться целесообразным на некоторое время включить систему DTC, см. страницу 95. ◀

## Под капотом

**!** Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. Если вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению тех или иных работ, поручайте ремонт и обслуживание своего автомобиля СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

### Капот

#### Отпирание



Потяните за рычаг.

#### Открытие



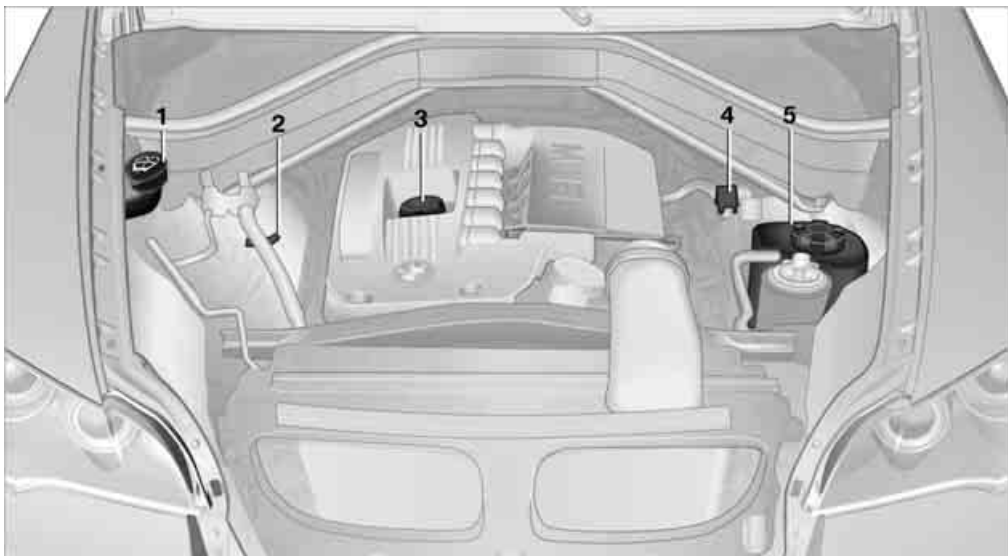
Нажмите на запорный рычаг и откройте капот.

#### Закрытие



Захлопните капот с высоты примерно 40 см. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

**!** Во избежание травмирования при закрытии капота убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. Если во время движения вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀



- 1 Заливная горловина бачка омывателей стекол и фар, см. страницу [70](#)
- 2 Идентификационный номер (VIN-номер)
- 3 Маслозаливная горловина двигателя, см. Долив моторного масла на странице [244](#)
- 4 Вывод для подключения внешнего источника питания, см. страницу [261](#)
- 5 Бачок системы охлаждения, см. страницу [245](#)

## Моторное масло

Расход масла зависит от манеры езды и условий эксплуатации автомобиля.

### Проверка уровня масла

Ваш автомобиль оборудован электронным контролем уровня масла.

Достоверность сведений об уровне масла гарантируется при условии, что измерение проводится при прогревом до рабочей температуры двигателя, то есть после того, как автомобиль проехал не менее 10 км. Вы можете контролировать уровень масла во время движения или при остановке на ровной поверхности с работающим двигателем.

Принципы управления iDrive см. на странице [14](#).

1. Нажмите клавишу **MENU**.  
Открывается исходное меню.
2. Нажатием на контроллер перейдите в меню **i**.
3. Выберите „Info sources“ (Источник информации) и нажмите на контроллер.



4. Выберите „Service“ (Сервис) и нажмите на контроллер.
5. Перейдите в верхнее поле. Поворотом контроллера выберите „Service requirements“ (Требуемое ТО) и нажмите на контроллер.



6. Перейдите во второе поле сверху. Поворотом контроллера выберите „Engine oil level“ (Уровень масла) и нажмите на контроллер. На экране отображается уровень масла.

### Возможные сообщения

- ▷ „Engine oil level OK“ (Уровень масла в порядке)
- ▷ „No measured value available: Update of engine oil level in process...“ (Значения нет: уровень масла измеряется...): идет измерение уровня масла. При остановке на ровной поверхности с работающим двигателем этот процесс может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут.
- ▷ „Oil level at the minimum: Add 1 liter engine oil.“ (Уровень масла на минимуме! Долейте 1 литр масла): при первой же возможности долейте 1 литр моторного масла.



Если уровень масла опустился ниже минимальной отметки, то во избежание повреждения двигателя долейте масло, не откладывая. ◀

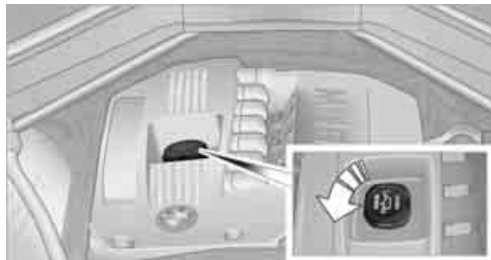
- ▷ „Engine oil level too high“ (Уровень масла слишком высокий):



Как можно скорее проверьте автомобиль. Избыток масла вредит двигателю. ◀

- ▷ „Please note: recalculated Service interval for engine oil“ (Соблюдайте вновь рассчитанную периодичность замены масла): масло не доливайте. Но следите, чтобы не был превышен вновь рассчитанный пробег до очередного ТО Oilservice, см. Индикатор очередного ТО на странице 79. Как можно скорее проверьте автомобиль.

### Долив масла в двигатель



Доливать масло в количестве 1 л следует только тогда, когда на дисплее управления появилось соответствующее требование.



Долейте масло, не дожидаясь, пока последующий пробег превысит 200 км, иначе вы рискуете повредить двигатель. ◀



Храните масла и смазки в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. При неправильном обращении масла и смазки могут нанести вред здоровью. ◀

### Замена масла


Замену масла поручайте только СТОА BMW.

### Рекомендованные моторные масла

Качество моторного масла оказывает решающее влияние на работу и срок службы двигателя. Прежде чем рекомендовать определенную марку моторного масла, фирма BMW проводит многочисленные сложные эксперименты.



Узнать о том, какие марки масел рекомендованы BMW именно для вашего автомобиля, можно на СТОА BMW. ◀

 Не используйте присадки к маслам. При определенных условиях они могут вызвать повреждение двигателя. ◀

### Альтернативные масла

В исключительных случаях, когда в вашем распоряжении не оказалось масла рекомендованной марки, в промежутках между полными заменами разрешается добавлять небольшое количество масла других марок. На упаковке масла должна присутствовать одна из следующих ссылок:

### Бензиновые двигатели


- ▷ Предпочтительно: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE или BMW Longlife-04
- ▷ В качестве альтернативы: BMW Longlife-98 или ACEA A3

### Дизельные двигатели


- ▷ Предпочтительно: BMW Longlife-04
- ▷ В качестве альтернативы: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 или ACEA A3/B4


BMW recommends 

## Охлаждающая жидкость

 Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе вы рискуете получить ожоги. ◀

Охлаждающая жидкость состоит наполовину из воды и антифриза. Не все имеющиеся в продаже антифризы подходят для вашего BMW. О том, какие антифризы подходят, можно узнать на СТОА BMW.

 Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Антифризы опасны для здоровья, поэтому соблюдайте инструкции, приведенные на их упаковке. ◀

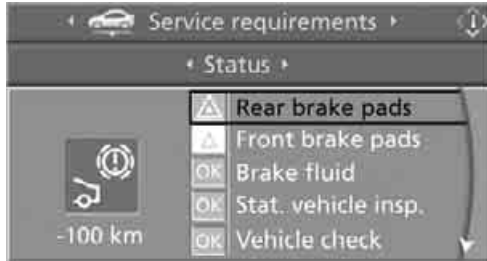
 При утилизации антифризов соблюдайте законы об охране окружающей среды. ◀

## Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Прежде чем открыть капот, дайте двигателю остыть.
2. Сначала сравните избыточное давление в бачке, немного отвернув крышку против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
3. В норме уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками Min и Max, см. рисунок рядом с горловиной.
4. При необходимости медленно долейте жидкость, не допуская перелива.
5. Заверните пробку до отчетливого щелчка.
6. Как можно скорее устраните причину утечки охлаждающей жидкости.

# Техническое обслуживание

## Техническое обслуживание BMW



Система технического обслуживания BMW призвана обеспечить безопасность и эксплуатационную надежность вашего автомобиля. Она также учитывает все аспекты обеспечения комфорта, например своевременную замену фильтров воздуха в салоне. Ее целью является снижение общих затрат владельца на содержание автомобиля.

Факт регулярного технического обслуживания является большим плюсом при продаже автомобиля.

### Индикатор ТО по состоянию (CBS)


Датчики и специальные алгоритмы учитывают самые разные условия эксплуатации вашего BMW. На их основе индикатор CBS определяет не только текущий объем работ, но и те работы, которые потребуются выполнить в ближайшем будущем. Система позволяет учитывать ваши пожелания при составлении заказа на техническое обслуживание и снимает с вас груз забот о состоянии автомобиля.

Вы можете вывести на дисплей в комбинации приборов показания времени и пробега, оставшихся до наступления срока выполнения тех или иных профилактических работ и до прохождения государственного техосмотра, см. страницу 79:

- ▷ моторное масло
- ▷ тормозные колодки, отдельно передние и задние
- ▷ тормозная жидкость
- ▷ осмотр автомобиля
- ▷ другие предписанные законом осмотры и проверки


### Запись сервисных данных в электронный ключ

Во время движения вся необходимая информация о техническом состоянии автомобиля постоянно записывается в электронный ключ. Консультант сервисной станции BMW может считать эти данные и предложить вам оптимальную схему обслуживания. Поэтому при передаче автомобиля на обслуживание вручите сотруднику СТОА ключ, который был в замке зажигания в последний раз.

 Чтобы CBS работал нормально, на дисплее управления должна быть правильно выставлена дата, см. страницу 86. ◀

### Сервисная книжка

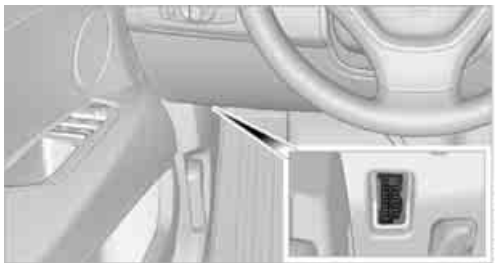
Развернутую информацию о техническом обслуживании вы найдете в сервисной книжке.

 BMW рекомендует поручать техническое обслуживание и ремонт автомобиля СТОА BMW.

Проверяйте, чтобы после проведения ТО в сервисной книжке была сделана соответствующая отметка. Такие отметки являются доказательством регулярного обслуживания автомобиля. ◀



## Розетка бортовой системы диагностики (OBD)



Этот интерфейс позволяет проверять компоненты, которые влияют на состав отработавших газов (ОГ).

Розетка бортовой системы диагностики находится с левой нижней стороны панели приборов под крышкой.

### Показатели состава ОГ



Загорелась сигнальная лампа – показатели состава ОГ ухудшились. Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА

BMW.

## Утилизация автомобиля

В конструкцию вашего автомобиля заложена возможность его быстрой и экологичной утилизации.

BMW рекомендует сдавать отслужившие свой срок автомобили на лицензированные BMW Group пункты приемки. Этим вы проявите активное участие в деле охраны природных ресурсов и окружающей среды. В отношении возврата старых автомобилей действуют правила и законы страны пребывания. Все необходимые сведения об этом вы можете получить на сайте [www.bmw.ru](http://www.bmw.ru) или на СТОА BMW.


# Уход за автомобилем


## Средства по уходу


BMW советует использовать для ухода за автомобилем только рекомендованные им средства.

Регулярный уход за автомобилем способствует сохранению его потребительских свойств.

О средствах и услугах по уходу вас охотно расскажут на СТОА BMW.


 Фирменные чистящие средства из серии BMW CareProducts гарантируют оптимальный уход и защиту вашего автомобиля, что доказано лабораторными и практическими испытаниями. ◀


 Во избежание повреждений не пользуйтесь средствами, в состав которых входит спирт и растворители. ◀

 Чистящие и моющие средства могут содержать вредные для здоровья субстанции. Поэтому всегда соблюдайте инструкции на их упаковке. При уборке салона держите открытыми двери или окна. При работе в закрытых помещениях позаботьтесь о достаточной вентиляции. Пользуйтесь только средствами, предназначенными для ухода за автомобилями. ◀

## Наружный уход

### Мойка автомобиля

 В зимние месяцы автомобиль следует мыть чаще. Иначе сильные загрязнения и соль могут ему повредить. ◀

 Влага может на некоторое время снизить эффективность тормозов и вызвать коррозию тормозных дисков, поэтому после мойки автомобиля просушите тормозные механизмы короткими нажатиями на педаль тормоза. ◀

### Моечные установки

Отдавайте предпочтение установкам с текстильными насадками.

Перед заездом на мойку убедитесь, что она подходит для вашего BMW. При этом обратите внимание на следующие пункты:

- ▷ габариты автомобиля, см. страницу 268
- ▷ если необходимо, сложите наружные зеркала, см. страницу 52
- ▷ максимально допустимая ширина шин

Подготовка к заезду на мойку:


- ▷ Выключите датчик интенсивности дождя\*, чтобы исключить непреднамеренную работу стеклоочистителей.
- ▷ Снимите дополнительное навесное оборудование (спойлеры, телефонные антенны и др.), чтобы не допустить его повреждения.

### Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Стептроник


Перед заездом на мойку убедитесь, что автомобиль сохраняет возможность катиться:

1. Вставьте ключ в замок зажигания (в том числе – при системе комфортного доступа).
2. Включите у коробки передач положение N.
3. Выключите парковочный тормоз.
4. Выключите противооткатную систему, см. страницу 63.
5. Выключите двигатель.
6. Оставьте ключ в замке зажигания, чтобы автомобиль сохранял возможность катиться.

## Пароструйные агрегаты / моечные установки высокого давления


 При использовании пароструйных агрегатов и установок высокого давления следите за тем, чтобы сопло находилось на достаточном расстоянии от автомобиля, а температура струи не превышала 60 °С.


Недостаточное расстояние, избыточное давление или слишком высокая температура могут стать причиной повреждения деталей и узлов автомобиля или попадания внутрь воды. Соблюдайте правила эксплуатации моечных установок высокого давления. ◀

 При обработке моечными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках и камерах (например датчиках системы PDC, камере заднего вида). При этом поддерживайте расстояние не менее 30 см. ◀

## Ручная мойка

Мойте автомобиль вручную большим количеством воды, при желании – с добавлением автомобильного шампуня. Грязь удаляйте губкой или щеткой (без сильного нажатия).

 Перед очисткой лобового стекла выключите датчик интенсивности дождя и зажигание, чтобы предотвратить срабатывание стеклоочистителей. ◀

 Соблюдайте правила, касающиеся ручной мойки автомобилей. ◀

## Фары


Не трите фары посуху и не пользуйтесь для их очистки абразивными и едкими средствами.

Загрязнения (например присохших насекомых) отмачивайте автомобильным шампунем или средством для удаления насекомых и смывайте большим количеством воды.

Лед удаляйте специальным оттаивателем, но только не скребком.


## Стекла

Стекла зеркал, а также внутренние и наружные поверхности оконных стекол протирайте средством для очистки стекол.

 Не пользуйтесь для очистки стекол зеркал кварцсодержащими средствами. ◀

## Щетки стеклоочистителей

Во избежание появления на стеклах разводов чистите щетки мыльным раствором и регулярно производите их замену.

 Остатки воска и консервирующих средств, как и любые другие загрязнения, приводят при работе стеклоочистителей к появлению разводов, преждевременному износу щеток и повреждению датчика интенсивности дождя. ◀


## Уход за лакокрасочным покрытием

Регулярный уход за автомобилем способствует сохранению его потребительских свойств и защищает лакокрасочное покрытие от разрушения.

Лакокрасочное покрытие в полной мере испытывает на себе влияние погоды. Поэтому периодичность и интенсивность ухода за ним должны зависеть от особенностей климата.

Особо агрессивные вещества (горюче-смазочные материалы, тормозная жидкость, древесная смола, птичий помет и др.) необходимо удалять сразу, так как они могут вызвать повреждение или изменение цвета лакокрасочного покрытия.

## Устранение повреждений лакокрасочного покрытия

 Во избежание появления ржавчины повреждения от ударов камнями и царапины требуют незамедлительного устранения. ◀


Для квалифицированного восстановления повреждений лакокрасочного покрытия по инструкциям завода-изготовителя и с использованием фирменных лакокрасочных материалов обращайтесь на СТОА BMW.

## Консервация

Консервация необходима, когда вода перестает скатываться каплями с чистого лакокрасочного покрытия. Для консервации используйте только средства на основе карнубского или синтетических восков.

## Резиновые уплотнители

Кроме воды разрешается использовать только специальные средства для ухода за резиной.


 Во избежание повреждений и скрипа не используйте для ухода за резиновыми уплотнителями силиконсодержащие средства. ◀

## Хромированные детали

Хромированные детали, например решетку радиатора, дверные ручки или оконные рамы, очищайте, особенно при загрязнении их дорожной солью, большим количеством воды, при желании – с добавлением шампуня. Для натирки пользуйтесь специальными полиролями для хромированных покрытий.

## Легкосплавные диски


При стирании тормозных колодок образуется пыль, которая оседает на легкосплавных колесных дисках. Регулярно удаляйте ее бескислотным средством для очистки дисков.

 Во избежание повреждений не используйте агрессивные, кислотосодержащие, щелочные или абразивные средства. При обработке пароструйными агрегатами следите, чтобы температура струи не превышала 60 °С. ◀

## Алюминиевые пороги

Для удаления ржавчины с алюминиевых порогов используйте специальное чистящее средство.

## Наружные датчики и камеры


 Содержите наружные датчики и камеры (датчики PDC или камеру заднего вида) в чистоте, в том числе ото льда, так как это необходимо для поддержания их работоспособности. ◀


## Уход за салоном

### Тканевая обивка


Регулярно пылесосьте обивку для удаления с нее поверхностных загрязнений.

Для удаления сильных загрязнений, например пятен, используйте мягкую губку или салфетку из микрофибры и подходящее чистящее средство с соблюдением инструкций на его упаковке.

 Чистите обивку размашистыми движениями. Старайтесь сильно ее не тереть. ◀

 Застежки-велкро на брюках и другой одежде могут повредить обивку сидений. Поэтому следите за тем, чтобы они были застегнуты. ◀

### Кожа / кожаная обивка

 Используемая BMW кожа – это дорогой натуральный материал. Не совсем гладкая поверхность является характерной особенностью этого материала, подчеркивающей его естественное происхождение. ◀

Пыль и уличная грязь, забиваясь в поры и складки, способствуют повышенному истиранию и преждевременной ломкости кожи. Поэтому регулярно очищайте кожу от пыли тряпкой или пылесосом.

Особенно это касается светлой кожи, которая быстрее пачкается.

Грязь и жир постепенно разрушают защитную пленку кожи, поэтому дважды в год восстанавливайте ее, используя специальные средства для ухода за кожей.

### Напольное покрытие / багажник

Напольное покрытие и ножные коврики очищайте пылесосом, а при сильном загрязнении – средством для чистки салона.

При уборке салона ножные коврики можно вынуть. Во избежание повреждения укладывайте ножные коврики так, чтобы на них не наезжали салазки сидений.

Наличие ворсинок на ковриках обусловлено технологией изготовления. При чистке пылесосом они удаляются.

### Пластмассовые детали внутренней отделки


- ▷ Кожзаменители
- ▷ рассеиватели
- ▷ покрывное стекло комбинации приборов
- ▷ матовые детали

очищайте водой или не содержащим растворителей средством для чистки пластмассы.

### Детали из дерева ценных пород

Уход за этими деталями ограничивается только протиркой влажной тканью. После очистки вытрите детали насухо мягкой салфеткой.

### Ремни безопасности


 Использование чистящих средств запрещено, потому что они разрушают ткань. ◀


### Внутренние датчики и камеры

Для чистки внутренних датчиков и камер (например системы управления дальним светом) используйте средство для мытья стекол и безворсовую ткань.


### Дисплей

Для протирки дисплеев, например радиоприемника или комбинации приборов, используйте специальную чистящую салфетку или мягкую, нецарапающую безворсовую ткань.

 Во избежание повреждения поверхностей дисплея, не трите по ним сильно. ◀

 Не пользуйтесь химическими или абразивными бытовыми чистящими средствами. Не допускайте попадания влаги в приборы. Это может привести к их повреждению. ◀

### Устройства чтения CD/DVD

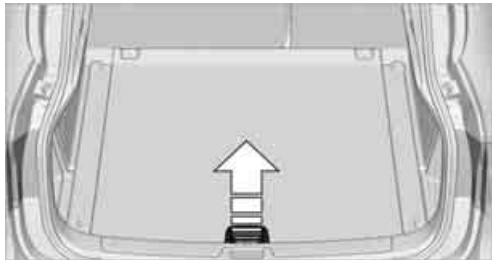
 Во избежание повреждения деталей привода использование чистящих дисков запрещено. ◀

### Длительное хранение автомобиля

Если автомобиль не предполагается использовать дольше трех месяцев, то о том, как подготовить его к длительному хранению, можно узнать на СТОА BMW.

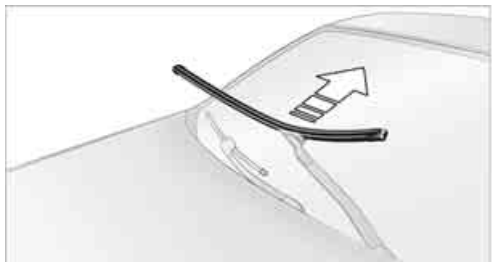
# Замена деталей

## Шоферский инструмент



Шоферский инструмент находится в багажнике под крышкой пола.

## Замена щеток стеклоочистителей



1. Отведите рычаг стеклоочистителя.
2. Поверните щетку вверх.
3. Снимите щетку в направлении лобового стекла, см. стрелку.

## Лампы и фонари

От состояния светотехнического оборудования во многом зависит безопасность движения. Поэтому замену ламп производите с неукоснительным соблюдением всех правил. Выполнение незнакомых или не описанных в данном руководстве работ поручайте СТОА BMW.

▶ Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения пригорают к поверхности колбы, сокращая срок службы лампы. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Комплект запасных ламп можно приобрести на СТОА BMW.

⚠ Чтобы не обжечься, перед заменой дайте лампам остыть. ◀

⚠ Во избежание короткого замыкания перед любыми электромонтажными работами выключите ремонтируемое устройство. При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀

При уходе за фарами следуйте указаниям, см. указания на странице [249](#).

▶ Замену ламп, обращение с которыми здесь не описано, производите на СТОА BMW. ◀

## Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого внутреннего оборудования автомобиля используются светодиоды. Светодиоды имеют много общего с обычными лазерами и официально называются светоизлучающими диодами класса 1.

**⚠** На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, так как это может вызвать раздражение сетчатки, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Не удаляйте эти крышки. ◀

## Ксеноновые фары

У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала. Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами (если это позволяют правила страны пребывания), учитывая то, что видимость снижена.

**⚠** Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

## Стояночные и парковочные огни, постоянный ближний свет

Лампа 35 Вт, H8

**⚠** Лампа находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы. ◀

1. Поверните против часовой стрелки и снимите крышку.



2. Левая сторона: поверните патрон лампы по часовой стрелке, см. стрелку, и выньте его. Правая сторона: поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.

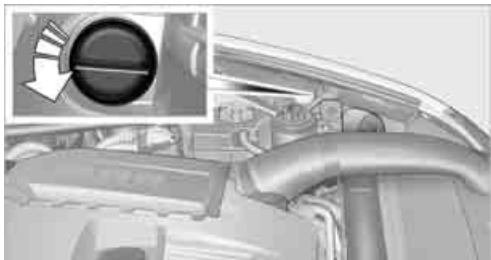


3. Отсоедините разъем и замените лампу.
4. Установка осуществляется в обратной последовательности.

## Передние указатели поворота

Лампа 24 Вт, PY24W

1. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте лампу.



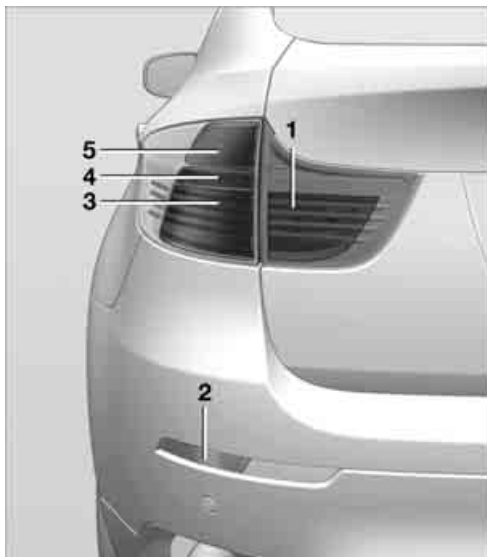
2. Поверните лампу с патроном по часовой стрелке и замените ее.

3. Установка осуществляется в обратной последовательности.

## Блоки задних фонарей

- ▷ Указатель поворота, фонарь заднего хода: лампа 21 Вт, H21W
- ▷ Стоп-сигнал, задний противотуманный фонарь: лампа 21 Вт, P21W
- ▷ Габаритный фонарь: светодиодный.  
При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

## Конфигурация блоков задних фонарей

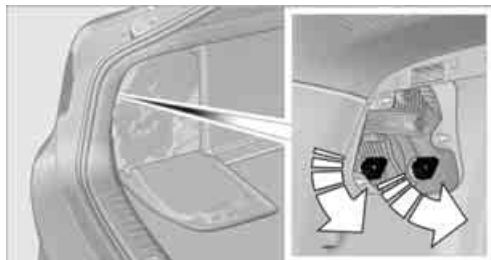


- 1 Габаритный фонарь
- 2 Задний противотуманный фонарь
- 3 Стоп-сигнал/габаритный фонарь
- 4 Фонарь заднего хода
- 5 Указатель поворота

## Стоп-сигналы

1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку\* и знак аварийной остановки\*.

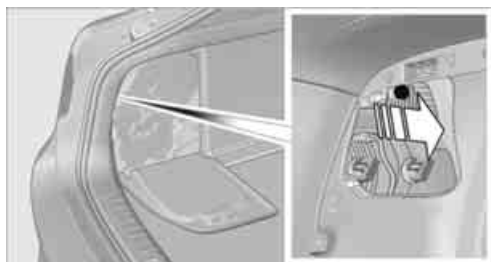
3. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и выньте его.



4. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.
5. Установка осуществляется в обратной последовательности.

## Указатели поворота

1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку\* и знак аварийной остановки\*.
3. Выньте патрон с лампой и замените лампу.

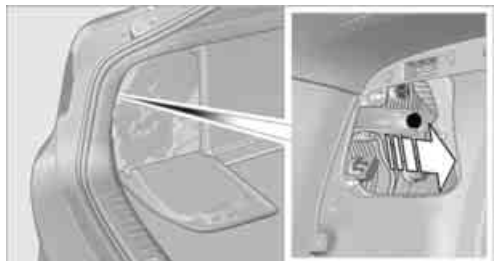


4. Установка осуществляется в обратной последовательности.

## Фонари заднего хода

1. Откройте крышку в бортике багажного отсека.
2. Выньте аптечку\* и знак аварийной остановки\*.
3. Выньте патрон с лампой и замените лампу.





4. Установка осуществляется в обратной последовательности.

### Фонари подсветки номерного знака

Лампа 5 Вт, C5W

1. Отверткой сдвиньте фонарь вправо, см. стрелку 1.



2. Выньте фонарь, см. стрелку 2.
3. Замените лампу.
4. Установите на место фонарь.

### Центральный стоп-сигнал

Этот фонарь светодиодный. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

## Замена колеса

Ваш автомобиль штатно оснащен шинами Runflat. При повреждении такой шины необходимости в срочной замене колеса нет.

О движении на спущенной шине см. в Сообщении о повреждении шины на странице 100.

Шины Runflat можно узнать по круглому значку с надписью RSC на боковине, см. Шины Runflat на странице 239.

При замене шин или переходе с летних шин на зимние и наоборот устанавливайте на автомобиле только шины Runflat, так как на этой модели запасное колесо не предусмотрено. По данному вопросу вас охотно проконсультируют на СТОА BMW. См. также Новые колеса и шины на странице 239.

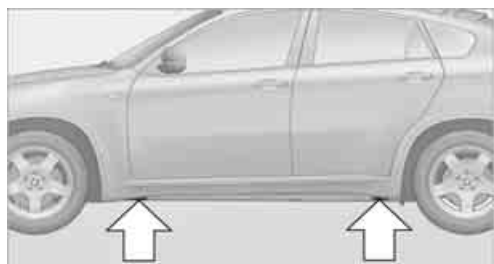


Во избежание ухудшения динамических характеристик автомобиля не переставляйте передние колеса на заднюю ось и наоборот. ◀



Подходящий инструмент для замены колес можно приобрести на СТОА BMW. ◀

### Опоры для домкрата



Опоры для домкрата находятся в указанных местах.

### Компактное колесо\*



Меры безопасности в случае повреждения шины и замены колеса: припаркуйте автомобиль на твердой поверхности как можно дальше от транспортного потока. Включите аварийную

световую сигнализацию.

Включите парковочный тормоз и положение Р у КПП.

Попросите всех пассажиров выйти и отведите их за пределы опасной зоны (например за ограждение магистрали).

Если необходимо, установите на соответствующем расстоянии знак аварийной остановки\* или проблесковый фонарь\*. Соблюдайте правила страны пребывания.

Замену колеса производите только на ровной, твердой и нескользкой поверхности. На мягком или скользком основании (снег, лед, керамическая плитка и т. д.) автомобиль или домкрат может увести в сторону. Устанавливайте домкрат на твердом основании.

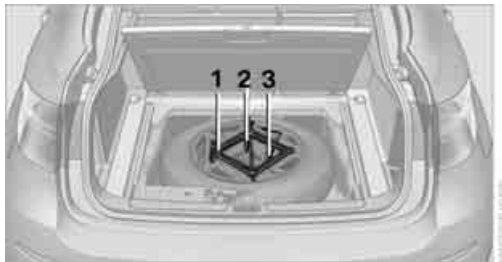
Ничего не подкладывайте под домкрат, так как недостаточная высота ограничивает его грузоподъемность.

Когда автомобиль поднят, не ложитесь под него и не запускайте двигатель. Это опасно для жизни. ◀

## Необходимый инструмент

Чтобы инструмент не стучал при езде, правильно укладывайте и фиксируйте его на прежнем месте после каждого использования.

Инструменты находятся в креплении под крышкой пола багажника.



- 1 Домкрат\*
- 2 Кривошипная рукоятка\*
- 3 Баллонный ключ\*

## Извлечение компактного колеса

Компактное колесо находится в багажнике под крышкой пола.



1. Выньте ложемент с инструментами.
2. Отверните барашковую гайку 1.
3. Снимите шайбу 2, сдвинув ее в сторону.
4. Выньте колесо.

## Подготовка к замене колеса

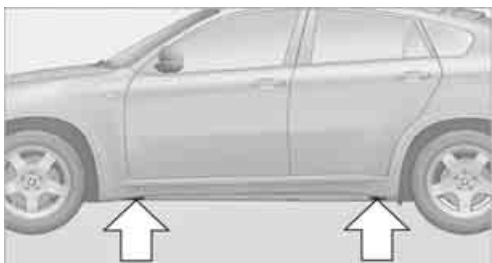
1. Соблюдайте приведенные выше правила техники безопасности.
2. Ослабьте колесные болты на пол-оборота.  
О секретном колесном болте\* см. на странице 258.

## Приподнимание автомобиля

1. Подведите домкрат под ближайшую к колесу опору. Основание домкрата должно располагаться прямо под опорой и упираться в землю всей своей поверхностью.



Используйте домкрат только для замены колес. Не поднимайте с его помощью автомобили других марок и какие бы то ни было грузы: опасность повреждения имущества и травмирования. ◀



2. Вращая кривошипную рукоятку, заведите консоль домкрата в прямоугольное отверстие опоры, см. выноску на иллюстрации.



3. Вращая рукоятку, поднимите автомобиль настолько, чтобы колесо оторвалось от земли.

### Установка колеса

1. Выверните колесные болты и снимите колесо.
2. Очистите от грязи ступицу колеса и колесные болты.
3. Установите колесо (обычное запасное или компактное) и вверните, по крайней мере, два противоположных болта. При установке легкосплавных дисков не фирмы BMW воспользуйтесь входящими в их комплектацию колесными болтами.
4. Вверните остальные болты и как следует подтяните все болты в перекрестном порядке.
5. Опустите автомобиль и уберите домкрат.

### После установки

1. Затяните все колесные болты в перекрестном порядке.
  - ⚠ В целях безопасности при первой же возможности обратитесь на СТОА для проверки затяжки колесных болтов тарированным динамометрическим ключом. Неправильно затянутые колесные болты создают угрозу безопасности. Момент затяжки составляет 140 Н\*м. ◀
2. Поврежденное колесо положите в багажник.
  - ▶ Штатное колесо не помещается в нишу, предусмотренную для компактного запасного колеса. ◀
3. При первой же возможности проверьте давление воздуха в шине и доведите его до нормы.
  - ▶ Чтобы защитить ниппель от грязи, наверните на него колпачок. Загрязненный ниппель часто становится причиной постепенной утечки воздуха. ◀
4. Инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 99.
5. В кратчайшие сроки замените поврежденную шину и отбалансируйте колесо.

### Движение на компактном запасном колесе

- ⚠ Двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч. Ходовые качества автомобиля могут претерпеть изменения: он хуже держит дорогу при торможении, увеличивается тормозной путь, изменяется собственная поворачиваемость в критических условиях. Еще отчетливее эти изменения проявляются в сочетании с зимними шинами. ◀
- ⚠ На автомобиле разрешается устанавливать только одно компактное колесо. В целях безопасности не пользуйтесь компактным колесом долго. Постарайтесь как можно скорее перейти на нормальное колесо. ◀

## Секретный колесный болт\*



- 1 Секретный колесный болт
- 2 Переходник (в гнезде под полом багажного отсека)

### Снятие

1. Наденьте на колесный болт переходник 2.
2. Выверните колесный болт 1.

Завернув болт, снимите с него переходник.

 При утрате переходника обратитесь на СТОА BMW. ◀

## Аккумулятор


### Техническое обслуживание

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы (при умеренных климатических условиях). По всем вопросам, касающимся аккумулятора, обращайтесь на СТОА BMW.

### Заряд аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. О клеммах см. в подглаве Пуск двигателя от внешнего источника питания на странице 261.

### Утилизация


 Отработавший аккумулятор сдайте на специальный приемный пункт или СТОА BMW. Заправленные аккумуляторы

транспортируются и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке необходимо принять меры против опрокидывания аккумулятора. ◀

### После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении (например, аккумулятор полностью разрядился) необходимо инициализировать часть оборудования автомобиля и восстановить индивидуальные настройки:

- ▷ Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса  
Положения необходимо снова запрограммировать, см. страницу 47.
- ▷ Время и дата  
Установите правильные значения, см. страницы 85, 86.
- ▷ Радиоприемник  
Необходимо снова запрограммировать радиостанции, см. страницу 187.
- ▷ Система навигации  
Необходимо дождаться готовности системы к работе, см. страницу 176.
- ▷ Стеклоочиститель с электроприводом  
Возможно, крышка люка работает только на подъем. Систему необходимо инициализировать, см. страницу 42.
- ▷ Цифровой компас  
Проведите калибровку, см. страницу 129.

 Перед тем как приступить к эксплуатации автомобиля, проконсультируйтесь на СТОА BMW. ◀

## Предохранители

 Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители жучками, предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другую силу тока. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀

Запасные предохранители, пластмассовый пинцет и спецификация приложены к предохранителям в багажном отсеке.

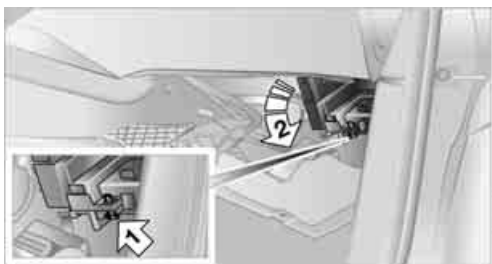
## В салоне

Предохранители находятся с нижней стороны панели приборов на стороне переднего пассажира.

1. Выверните винты, см. стрелки, облицовки пространства для ног.



2. Опустите облицовку.
3. Выверните винт, см. стрелку 1, и опустите вниз держатель предохранителей, см. стрелку 2.



4. Замените перегоревший предохранитель.
5. Установка осуществляется в обратной последовательности. При этом проверьте правильность и надежность крепления облицовки пространства для ног.

## В багажном отсеке



Откройте крышку в правом бортике багажного отсека.

# Помогаем и зовем на помощь

## Экстренный вызов

Условия, необходимые для экстренного вызова:

- ▷ комплект подготовки под мобильный телефон Business (с ним экстренный вызов возможен, даже если в автомобиле отсутствует зарегистрированный мобильный телефон)
- ▷ включено положение Радио
- ▷ сигнал сети мобильной связи принимается
- ▷ система экстренного вызова работоспособна

Номер экстренного вызова зависит от страны пребывания. Но клавиша экстренного вызова работает в большинстве сетей GSM.

Злоупотребление системой экстренного вызова наказуемо.

## Запуск экстренного вызова

1. Чтобы открыть крышку клавиши экстренного вызова, нажмите на нее. Расположение выключателей и контрольных ламп зависит от комплектации автомобиля.



2. Держите клавишу экстренного вызова нажатой не менее 2 секунд.

В клавише загорается светодиод. Как только с номером экстренного вызова установится связь, светодиод начнет мигать.

На дисплее управления появится окно, в котором в течение 5 секунд еще можно отменить экстренный вызов.

Если обстановка позволяет, оставайтесь в автомобиле и дождитесь ответа. После этого вы сможете подробно описать ситуацию.

При наличии доступа к услугам BMW Assist телефонная связь устанавливается с диспетчерской службой BMW Assist. Если координаты автомобиля определяются, то они передаются диспетчерской службе.


Если светодиод мигает, но вы не слышите голос диспетчера по громкой связи, то, возможно, устройство громкой связи не работает. Но при этом диспетчер слышит вас.

В случае очень тяжелой аварии экстренный вызов посылается автоматически. Нажатие на клавишу экстренного вызова не мешает автоматическому соединению.

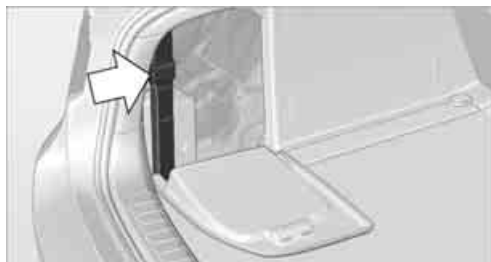


При неблагоприятном стечении обстоятельств соединение может не состояться по техническим причинам. ◀

## Отмена экстренного вызова

Нажмите на рулевом колесе клавишу , см. страницу 9.

## Знак аварийной остановки\*



Знак аварийной остановки находится в багажнике, за крышкой в левом бортике. Чтобы открепить его, нажмите на язычок.

## Аптечка\*

Срок годности медикаментов ограничен. Поэтому содержимое аптечки нужно регулярно проверять и своевременно заменять.



Аптечка находится в багажнике. Откройте крышку в левом бортике и выньте знак аварийной остановки.

## Аварийная служба\*


Аварийная служба BMW Group готова оказать вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Телефонные номера центров аварийной службы в вашей стране вы найдете в брошюре Контакты.

При наличии доступа к услугам BMW Assist или BMW TeleServices с аварийной службой BMW Group можно связаться через iDrive, см. отдельное руководство по эксплуатации.


## Пуск двигателя от внешнего источника питания

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Таким же образом можно помочь запустить двигатель другого автомобиля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.


 Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе: это опасно для жизни. Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий. ◀

### Подготовка

1. Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (А\*ч), как и у вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
3. Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.

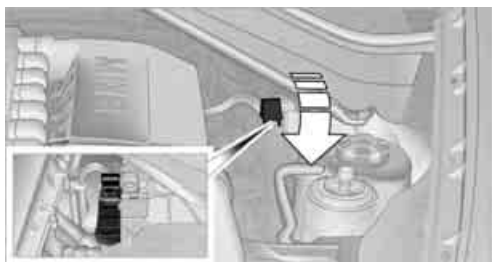
 Кузова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

### Подсоединение вспомогательных кабелей

 Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀

Под капотом вашего BMW имеется так называемый вывод для подключения внешнего источника питания, который дублирует плюсовую клемму аккумулятора, см. также вид моторного отсека на странице 243. Его крышка отмечена знаком +.

1. Откройте крышку вывода для подключения внешнего источника питания. Для этого потяните за язычок.



2. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля + к плюсовой клемме аккумулятора или выводу для подключения внешнего источника питания на помогающем автомобиле.
3. Второй зажим кабеля закрепите на плюсовой клемме аккумулятора или на выводе для подключения внешнего источника питания у запускаемого автомобиля.
4. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля – к минусовой клемме аккумулятора или массе двигателя или кузова на питающем автомобиле.  
В качестве массы автомобиля или минусовой клеммы на вашем BMW служит специальная гайка.



5. Второй зажим кабеля закрепите на минусовой клемме аккумулятора или массе двигателя или кузова у запускаемого автомобиля.

### Пуск двигателя

1. Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.
2. Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно.  
При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.

4. Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.



Не используйте для запуска двигателя вспомогательные азрозоли. ◀

## Буксировка и запуск двигателя буксировкой

### Буксирная проушина

Всегда возите съемную буксирную проушину с собой. Прουшина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

Буксирная проушина находится в комплекте шоферского инструмента под крышкой пола в багажном отсеке, см. страницу 252.



При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием. Прουшина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя). В противном случае возможно повреждение проушины или кузова автомобиля. ◀

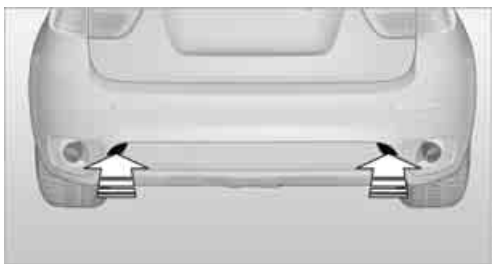
### Доступ к резьбовому гнезду

Левая и правая крышки в бампере: нажмите на стрелку.

Спереди







## Движение на буксире

**!** Не забудьте включить зажигание, см. страницу 60, иначе фары ближнего света, задние фонари, указатели поворота и стеклоочистители не будут работать. При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении рулевого колеса. Система активного рулевого управления не работает, поэтому поворачивайте руль на больший, нежели обычно, угол. ◀

Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания). При отказе электрооборудования сделайте буксируемый автомобиль заметным, например, с помощью предупреждающей таблички или знака аварийной остановки на заднем стекле.

**!** Перед буксировкой необходимо вручную снять блокировку трансмиссии, см. страницу 67, иначе не исключено повреждение коробки передач. ◀

**!** Во избежание повреждения АКПП не превышайте максимальных значений скорости и дальности буксировки (70 км/ч и 150 км соответственно). ◀

## Способы буксировки

**!** Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

В некоторых странах буксировка на тросе и жесткой сцепке запрещена. Ознакомьтесь с существующими на этот счет правилами страны пребывания.

### Буксировка на жесткой сцепке

**!** Буксир должен быть непременно тяжелее буксируемого автомобиля, иначе он утратит управляемость. ◀

Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

- ▷ свобода маневра при прохождении поворотов ограничена
- ▷ при диагональном расположении жесткой сцепки возникают действующие в боковом направлении силы.


**!** Крепите жесткую сцепку только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

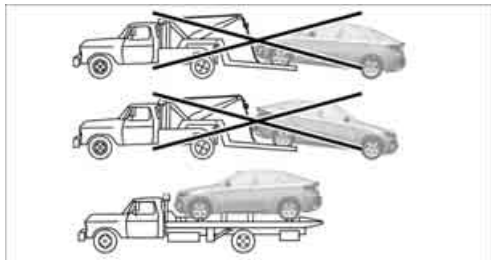
### Буксировка на буксировочном тросе

Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

**!** Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки. Крепите буксировочные тросы только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

## Эвакуация

 Во избежание блокировки колес и повреждения раздаточной коробки не буксируйте автомобиль с приподнятым передним или задним мостом. ◀



Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с погрузочной платформой.

## Запуск двигателя буксировкой

Пуск двигателя буксировкой недопустим. При необходимости запустите двигатель от внешнего источника питания, см. страницу [261](#).

Обратитесь на СТОА для устранения проблем с запуском.



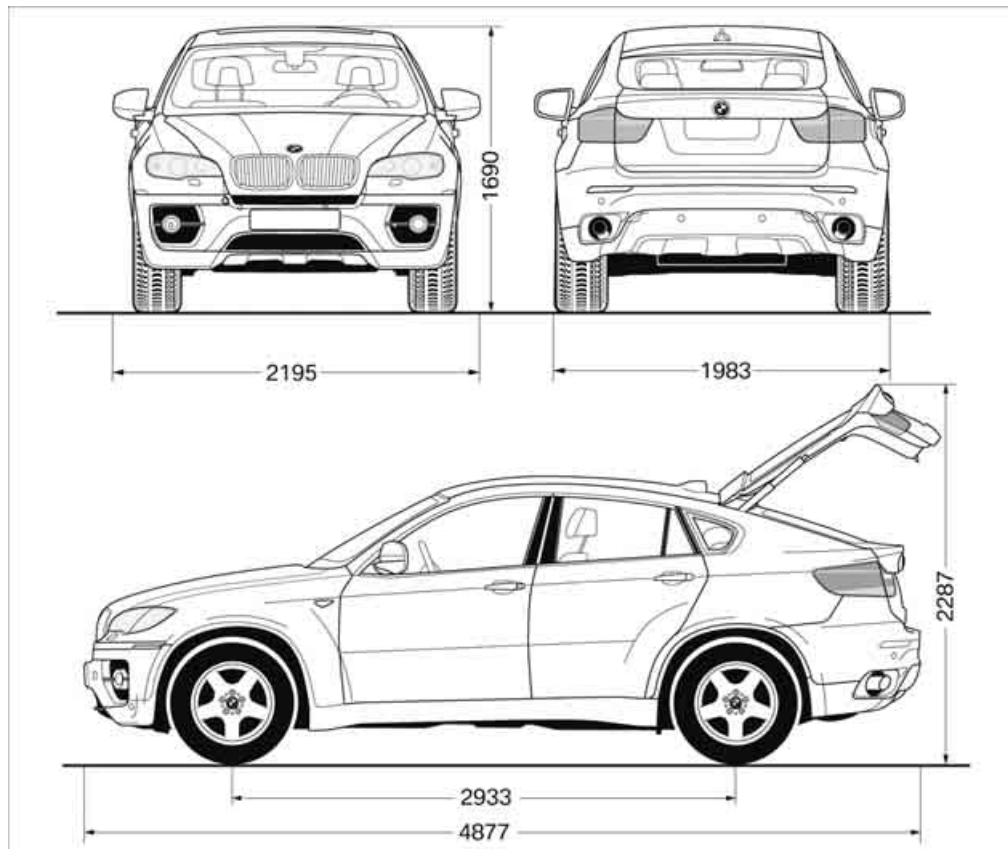


## Характеристики

Этот раздел содержит технические характеристики, команды для ускоренного голосового управления и алфавитный указатель для быстрого поиска отдельных тем.

# Технические характеристики

## Габариты



Все размеры указаны в мм.

Минимальный  $\varnothing$  разворота: 12,8 м

Высота с полозьями багажника на крыше\*: 1699 мм

При шинах разной конструкции\* ширина автомобиля может превышать указанное значение.

## Массы

		X6 xDrive35i	X6 xDrive50i
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования	кг	2145	2265
Разрешенная полная масса	кг	2670/2720	2840
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2720	2840
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1280/1290	1400
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1290	1400
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1470/1510	1520
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1510	1520
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	100	100
Объем багажного отсека по ISO3832	л	570-1450	570-1450

		X6 xDrive30d	X6 xDrive35d
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования	кг	2150	2185
Разрешенная полная масса	кг	2675/2725	2710/2760
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2725	2760
Разрешенная нагрузка на переднюю ось	кг	1280/1290	1320/1330
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1290	1330
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1470/1510	1480/1520
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1510	1520
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг	100	100
Объем багажного отсека по ISO3832	л	570-1450	570-1450

После косой черты указаны значения для автомобилей с Adaptive Drive или системой регулировки дорожного просвета.

## Эксплуатация с прицепом

		X6 xDrive35i	X6 xDrive50i
Разрешенная полная масса	кг	2790/2840	2980
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2860	2980
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1645/1685	1725
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1720	1725
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения. Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.			
▷ Без тормозов	кг	750	750
▷ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2700	3500
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
▷ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2700	3500
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство	кг	120	140
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	140	140



		X6 xDrive30d	X6 xDrive35d
Разрешенная полная масса	кг	2795/2845	2830/2880
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	2865	2900
Разрешенная нагрузка на заднюю ось	кг	1645/1685	1655/1695
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	1720	1725
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения. Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.			
▷ Без тормозов	кг	750	750
▷ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	2700	2700
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
▷ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	2700	2700
▷ с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	3500	3500
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-цепное устройство	кг	120	120
с максимальным буксируемым грузом 3500 кг	кг	140	140

После косой черты указаны значения для автомобилей с Adaptive Drive или системой регулировки дорожного просвета.

## Заправочные емкости

	л	Примечание
Топливный бак включая резерв	ок. 85	Марки топлива: страница <a href="#">237</a>
X6 xDrive35i, X6 xDrive30d, X6 xDrive35d	ок. 8	
X6 xDrive50i	ок. 12	
Стеклоомыватель, включая омыватель фар	ок. 6,5	Подробнее: страница <a href="#">69</a>

# Команды для ускоренного голосового управления\*

Ускоренные команды позволяют управлять некоторыми функциями, независимо от того, какой пункт меню выбран на дисплее

управления. Ниже приведены наиболее важные из этих команд.

## Вспомогательное окно

Функция	Команда
Включение вспомогательного окна 18	›Assistance window‹
Выбор индикации во вспомогательном окне 19	›Assistance window map north orientated‹, ›Assistance window map direction of travel‹, ›Assistance window arrow view‹, ›Assistance window perspective‹, ›Assistance window vehicle position‹, ›Assistance window journey computer‹ или ›Assistance window computer‹
Изменение масштаба во вспомогательном окне 169	›Assistance window scale ... kilometres‹ или ›Assistance window scale ... metres‹

## Связь

Функция	Команда
Подробную информацию см. в отдельных руководствах по эксплуатации:	
Вывод „BMW Service“	›BMW Service‹
Вызов BMW Online	›BMW Online‹
Телефон	›Telephone‹
Набор номера	›Dial number‹
Показ телефонного справочника	›A to Z‹
Набор номера абонента из телефонного справочника	›Call ...‹ или ›Dial name‹
Показ „Топ 8“	›Top 8‹
Повторный набор	›Last number redial‹
Показ „Calls accepted“	›Calls accepted‹
Показ „Calls not accepted“	›Calls not accepted‹
Показ „Bluetooth“	›Bluetooth‹

## Навигация

Функция	Команда
Включение системы навигации 154	›Navigation‹
Вывод „Address input“ 154	›Destination input‹
Вывод „New destination“ 154	›New destination‹
Вывод „Destination input map“ 159	›Destination input via map‹
Показ списка целей 162	›Destination list‹
Показ адресной книги 162	›Address book‹
Показ критериев маршрута 165	›Route criteria‹
Включение ведения к цели 167	›Start guidance‹
Выключение ведения к цели 167	›Guidance off‹
Включение стрелочного указателя 168	›Arrow view‹
Включение карты маршрута 169	›Map‹, ›Map north orientated‹, ›Map indicating direction of travel‹ или ›Perspective‹
Изменение масштаба 169	›Scale ... kilometres‹ или ›Scale ... metres‹
Показ населенных пунктов и трасс по маршруту 170	›Route list‹
Включение голосового оповещения 170	›Navigation info on‹
Выключение голосового оповещения 170	›Navigation info off‹
Повтор объявлений 171	›Repeat navigation info‹
Маршрут 165, 171	›Route menu‹
Вывод „New route for“ 171	›New route for‹
Просмотр дорожной информации 171	›Traffic information‹
Вывод „TMC“ 171	›TMC‹
Показ текущего местонахождения 175	›Vehicle position‹

## Бортовая информация

Функция	Команда
Вывод „On-board Info“ 77	›On-board info‹
Показ бортового компьютера 77	›Computer‹
Показ путевого компьютера 78	›Journey computer‹
Секундомер 84	›Stopwatch‹

Функция	Команда
Предельная скорость 84	›Limit‹
Включение контроля предельной скорости 84	›Limit on‹
Выключение контроля предельной скорости 84	›Limit off‹

## Аудио- и видеосистемы

Функция	Команда
Настройка параметров звучания 181	›Tone‹
Включение радиоприемника 185	›Radio on‹ или ›FM‹ или ›AM‹
Вывод „FM“ 185	›FM menu‹
Вывод „AM“ 185	›AM menu‹
Вывод „All stations“ 185	›FM all stations‹
Выбор радиостанции 185	›Station ...‹, например ›Station BBC‹ или ›Select station‹
Вывод „Memorised stations“ 185	›FM memorised stations‹, ›SW memorised‹, ›MW memorised‹ или ›LW memorised‹
Выбор запрограммированной радиостанции 185	›Memorised station ...‹, например ›Memorised station 1‹
Вывод „Manual frequency selection“ 186	›FM manual frequency selection‹, ›SW manual‹, ›SW manual‹, ›SW manual‹, ›SW manual‹ или ›Frequency ... megahertz‹
Радиостанции с наилучшим приемом 187	›SW autostore‹, ›SW autostore‹ или ›SW autostore‹
Вывод „TP“ 190	›TP‹
Включение трансляции дорожной информации 190	›Traffic reports on‹
Выключение трансляции дорожной информации 190	›Traffic reports off‹
CD-плеер 198	›CD menu‹
Включение CD-плеера 198	›CD‹
CD-чейнджер 198	›CD changer menu‹
Включение CD-чейнджера 198	›CD changer‹

Функция	Команда
Выбор CD 198	›CD 1...6‹
Выбор трека 199	›CD track ...‹
Выбор CD и трека 199	›CD 1...6 track ...‹
Включение внешнего аудиоприбора 213	›Audio Aux‹
ТВ 217	›Television menu‹
Включение ТВ 217	›Television‹
Настройка изображения 218	›Picture‹

## Микроклимат

Функция	Команда
Регулировка интенсивности обогрева передних сидений 50	›Seat-heating distribution‹
Вывод „Centre vent“	›Centre vent‹
Вывод „Air distribution“	›Air distribution‹
Вывод „Automatic programs“ 117	›Automatic programmes‹
Вывод „Independent ventilation“ 123	›Independent mode‹
Вывод „Direct operation“ 123	›Direct operation‹
Показ времени включения 123	›Switch-on times‹

## Меню i

Функция	Команда
Вызов меню <b>i</b>	›Settings menu‹
„Display off“ 19	›Display off‹
Вывод „Info sources“	›Info sources‹
Вывод „Settings“	›Settings‹
Вывод „Door locks“ 30	›Door locks‹
Вывод „Steering wheel buttons“ 54	›Steering wheel buttons‹
Вывод „Light“ 69, 106	›Light‹
Вывод „Service requirements“ 79	›Service requirements‹
Вывод „Service“ 79	›Service‹
Настройки в меню „BMW Service“ (Сервис BMW)	›BMW Service settings‹
Вывод „Check Control messages“ 83	›Check Control messages‹
Вывод „Head-Up Display settings“ 103	›HUD settings‹
Регулировка яркости дисплея управления 87	›Brightness‹
Вывод „Units“ 87	›Units‹
Вывод „Language“ 87, 170	›Language‹

Функция	Команда
Вывод „Clock“ 87	›Clock‹
Вывод „Date“ 86	›Date‹
Вывод „Flat Tyre Monitor“ 99	›RPA‹
Вывод „HDC“ 97	›HDC‹
Вывод „PDC“ 90	›PDC‹
Вывод „Traffic information settings“ 171	›Traffic information settings‹
Показ „Bluetooth“	›Bluetooth‹

# Все от А до Я

## Алфавитный указатель

„...“ в такие кавычки заключены названия функций, которые можно выбрать на дисплее управления, с отсылкой к нужному месту.

### А

ABS, см. Антиблокировочная система **94**

„Accept as destination“ (Принять за цель) **161**

„Accept current speed“ (Принять текущую скорость) **84**

„activation phase...“ (Обновление...) **100**

Adaptive Drive **98**

„Address book“ (Адресная книга) в системе навигации **162**

„Address input“ (Ввод цели) **155**

„Add to destination list“ (В список целей) **158, 159**

„After door opens“ (После отпирания) **47**

„After unlocking“ (После открывания двери) **47**

„Air circulation on / off“ (Рециркуляция вкл / выкл) **54**

„Air distribution“ (Потоки воздуха) **113, 118**

„All doors“ (Все двери) **31**

„All stations“ (Все станции) **185**

„AM“, диапазон волн **181, 185, 193**

„Angle“ (Пакурс)

– DVD-система в задней части салона **225**

– DVD-чейнджер **209**

„Arrow view“ (Стрелка) в системе навигации **168**

Assist, см. отдельное руководство по эксплуатации

AUC, см. Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха **119**

„Audio AUX“ **181, 213, 215**

– гнездо AUX-In **213**

– порт USB/Audio **214**

„Audio Offset“ (Настройка звука) при DVD-системе в задней части салона **233**

„Automatic FM changeover“ (Авт. переключение на FM) **197**

„Automatic off“ (Автоматика выкл) **48**

„Automatic programmes“ (Программа AUTO) **117**

„Autostore“ (Автосохранение)

– у радиоприемника **187**

– у телевизора **218**

„Autostore“ (Автосохранение), цифровое радио **193**

„AUX / Rear“ (AUX / сзади) **222**

„AUX IN“ у аудиоаппаратуры **213**

„AUX“ при DVD-системе в задней части салона **232**

### В

„Balance“ (Баланс слева/справа) при DVD-системе в

задней части салона **225**

„Band III“ (Диапазон III) **196**

„Band III + L“ (Диапазон III+L) **196**

„Band L“ (Диапазон L) **196**

„Break“ (Пауза) при DVD-системе в задней части салона **226**

„Brightness“ (Яркость) **87**

– DVD-система в задней части салона **225**

– DVD-чейнджер **208**

– ТВ **219**

„Brightness / Position“ (Яркость/положение) **104**

„Building number“ (Номер дома) при вводе цели **157**

### С

„Camera picture and PDC“ (Изображение с камеры и PDC) **94**

„Camera picture in main screen“ (Изображение с камеры в основном окне) **94**

„Camera picture on full screen“ (Изображение с камеры во весь экран) **94**

CBC, см. Система контроля устойчивости при прохождении поворотов **95**

CBS, см. Индикатор ТО по состоянию **246**

„CD“ **181, 198**



CD, см. Воспроизведение аудиотреков при DVD-системе в задней части салона **227**

CD/DVD-плеер DVD-системы в задней части салона **221**

CD-плеер **198**

- включение/выключение **180**
- выбор трека **199**
- громкость **181**
- настройка параметров звучания **181**
- повторное проигрывание трека **201**
- произвольное воспроизведение **202**
- сжатые аудиофайлы **198**
- сканирование треков **200**
- ускоренный поиск вперед/назад **202**
- элементы управления **180**

„CD“ при DVD-системе в задней части салона **222**

CD-чейнджер **198**

- включение/выключение **180**
- выбор CD **198**
- выбор трека **199**
- громкость **181**
- настройка параметров звучания **181**
- повторное проигрывание трека **201**
- произвольное воспроизведение **202**
- сжатые аудиофайлы **198**
- сканирование треков **200**
- ускоренный поиск вперед/назад **202**
- элементы управления **180**

„Central locking“ (Центральный замок) **30**

„Check Control messages“ (Сообщения автоматической диагностики) **83**

„City“ (Населенный пункт) при вводе цели **155**

„Climate“ (Микроклимат) **50, 113**

„Clock“ (Время) **86**

„Clock / Date“ (Время / дата) **85**

„Colour“ (Цветность) при DVD-системе в задней части салона **225**

„Computer“ (Борт. компьютер) **77**

„Confirmation“ (Подтверждение) **32**

„Confirm tyre pressure“ (Подтвердить давление в шинах) **100**

„Continue guidance?“ (Продолжить ведение к цели?) **168**

„Contrast“ (Контрастность) – DVD-система в задней части салона **225**

– DVD-чейнджер **208**

– ТВ **219**

Copyright **2**

„Country“ (Страна) при вводе цели **155**

## D

„DAB“, цифровое радио **192, 195**

„Date“ (Дата) **86**

„Date format“ (Формат даты) **87**

„Daytime running lights“ (Постоянный ближний свет) **107**

„Delete address book“ (Очистить адресную книгу) в системе навигации **164**

„Delete data“ (Стереть данные) в системе навигации **164**

„Destination input map“ (Карта ввода цели) **160**

„Details“ (Подробно) **215**

„Details“ (Подробно) при DVD-системе в задней части салона **229**

„Direct operation“ (Прямое включение) **123**

„Display“ (Калибровка дисплея) **87**

„Display off“ (Выключить дисплей) **19**

„Display on / off“ (Дисплей вкл / выкл) **54**

„Display settings“ (Индикация / дисплей) **87, 103**

„Distance to dest.“ (До цели) **78**

„Door locks“ (Дверные замки) **30, 32, 80**

„Driver's door only“ (Только дверь водителя) **31**

DSC, см. Система динамического контроля стабильности **95**

DTC, см. Система динамической регулировки тяги **95**

„DVD“

- при DVD-системе в задней части салона **222**
- при DVD-чейнджере **206**

DVD

- DVD-система в задней части салона **220**
- DVD-чейнджер **205**
- устройство чтения навигационных DVD **180**

„DVD format“ (Формат DVD)

- при DVD-системе в задней части салона **225**
- при DVD-чейнджере **208**

DVD для системы навигации **152**

- DVD-система в задней части салона [220](#)
- CD-/DVD-плеер [221](#)
- включение и выключение [222](#)
- внешний прибор [232](#)
- воспроизведение аудиотреков с CD/DVD [227](#)
- воспроизведение видео CD/DVD [222](#)
- дистанционное управление [221](#)
- подключение наушников [221](#)
- просмотр изображений с CD/DVD [229](#)
- региональные коды DVD [222](#)
- телевизор (ТВ) [233](#)
- указания по CD-/DVD-плееру [230](#)
- элементы управления [220](#)

- DVD-чейнджер [205](#)
- аудиосодержимое DVD [210](#)
- воспроизведение звука [210](#)
- воспроизведение звука и изображения [206](#)
- выбор ракурса [209](#)
- выбор субтитров [209](#)
- выбор трека [209](#)
- выбор части [211](#)
- выбор языка [208, 211](#)
- вызов собственного меню DVD [209](#)
- извлечение дисков [205](#)
- масштаб [208](#)
- место установки [205](#)
- настройка параметров звучания [208, 211](#)
- неполадки [206](#)
- панель управления диска [207](#)
- переход к другой части [207](#)
- поиск вперед [207](#)
- поиск назад [207](#)
- региональные коды DVD [206](#)
- регулировка контрастности [208](#)
- регулировка яркости [208](#)
- установка дисков [205](#)
- элементы управления [205](#)
- „Dynamic route“ (Динамичный маршрут) в системе навигации [166](#)

## Е

- „Enable rear menu“ (Разблокировка заднего меню) при DVD-системе в задней части салона [220](#)
- „Engine oil level“ (Уровень масла) [244](#)
- „Entertainment“ (Развлечения) [181](#)
- „Equaliser“ (Эквалайзер), см. Настройка параметров звучания [183](#)

- ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [95](#)
- „Exclude ferries“ (Без паромов) в системе навигации [166](#)
- „Exclude motorways“ (Без автомагистралей) в системе навигации [165](#)
- „Exclude toll roads“ (Исключая платные) в системе навигации [166](#)
- „Exit assist. window“ (Выключить) [19](#)

## F

- „Fast route“ (Скорейший маршрут) в системе навигации [166](#)
- „Favourites“ (Избранное) [189](#)
- „FM“, диапазон волн [181, 185](#)
- „Frequency selection“ (Выбор частоты) [196](#)

## G

- GPS, см. Система навигации [152](#)
- „Graphics settings“ (Настройка изображения) при DVD-системе в задней части салона [225](#)

## H

- HDC, см. Система курсовой устойчивости при спуске [97](#)
- „Head-Up Display“ (Виртуальный дисплей) [103](#)
- „High-beam assistant“ (Управление дальним светом) [109](#)

- „Home address“ (Домашний адрес) в системе навигации **165**
- „Home lights“ (Проводы домой) **106**
- „Hour memo“ (Сигнал полного часа) **86**

## I

- iDrive **14**
  - вспомогательное окно **18**
  - выбор пунктов в меню **17**
  - выбор языка **87**
  - изменение настроек **85**
  - изменение формата представления и единиц измерения **87**
  - индикация, меню **15**
  - информация о состоянии **18**
  - исходное меню **15**
  - контроллер **14**
  - переход на другую страницу меню **17**
  - подтверждение выбора или введенных данных **17**
  - регулировка яркости **87**
  - символы **16**
  - установка времени **85**
  - установка даты **86**
  - элементы управления **14**
- „Independent heater“ (Автономн. отопление) **123**
- „Independent mode“ (Автономн. режим) **123**
- „Independent ventilation“ (Автономн. вентиляция) **123**
- „Info on destination“ (Информация по цели) **162**
- „Info sources“ (Источник информации) **80**
- „Interm. time“ (Интервал) **85**
- ISOFIX, крепление детского сиденья **57**

## J

- „Journey computer“ (Путевой компьютер) **78**

## K

- Kick-Down, автоматическая КПП с системой Стептроник **66**

## L

- „Language“ (Язык) при DVD-системе в задней части салона **225**
- „Language / Units“ (Язык / Ед. измерения) **87**
- „Language / Units“ (Язык / Ед. измерения) в системе навигации **153, 170**
- „Languages“ (Язык) **88**
- „Languages“ (Язык) в системе навигации **153, 170**
- „Last seat pos.“ (Последнее полож. сиденья) **47**
- „Light“ (Освещение) **69, 106**
- „Limit“ (Предел) **84**
- „Lock after moving off“ (Запереть после трогания с места) **33**
- „Lock button“ (Кнопка запираия) **30**
- „Luggage compartment lid opening“ (Крышка багажника) **35**

## M

- „Manual frequency selection“ (Ручная настройка) **187**
- „Manual frequency selection“ (Ручная настройка), цифровое радио **193**
- „Map, indicating dir. of travel“ (По курсу) **169**
- „Map north-oriented“ (С юга на север) **169**

- „Memorised stations“ (Запрограммированные станции) **186**
- „Memorised stations“ (Запрограммированные станции), цифровое радио **193**
- „Menu“ (Меню)
  - при DVD-системе в задней части салона **223, 225**
  - при DVD-чейнджере **207, 209**
- „Menu“ (Меню) при DVD-системе в задней части салона **225**
- MP3, см. Сжатые аудиофайлы **198**
- „Mute on / off“ (Звук вкл / выкл) **54**

## N

- „Navigation“ (Навигация) **77, 154, 160**
- „Navigation arrow pop-up display“ (Показывать стрелку) **153**
- „New address“ (Новый адрес) в системе навигации **163**
- „New destination“ (Новая цель) **155, 159**
- „New route for“ (Новый маршрут) **171**
- „Next entertainment source“ (Следующее устройство) **55**
- „No Signal“ (Нет сигнала) **194**
- „No video signal“ (Нет видеосигнала) при DVD-системе в задней части салона **232**
- „NTSC colours“ (Цветовой тон при NTSC), DVD-система в задней части салона **232**

## O

- „On-board Info“ (Борт-информация) [77](#)
- „On destination“ (Пункт назначения) [161](#)
- „On location“ (Местонахождение) [161](#)
- „Other place“ (Другой пункт) в системе навигации [161](#)
- „Overview“ (Обзор) при DVD-системе в задней части салона [229](#)

## P

- „PDC“ [90](#)
- PDC, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) [89](#)
- „PDC in main screen“ (PDC в основном окне) [90](#)
- „Perspective“ (Перспектива) [169](#)
- „Photo“ (Фото) при DVD-системе в задней части салона [222](#), [229](#)
- „Play“ (Воспроизведение) при DVD-системе в задней части салона [226](#)

## R

- „Random“ (Случайная выборка) [202](#)
- „Random“ (Случайная выборка) при DVD-системе в задней части салона [228](#)
- „Random all“ (Случайная выборка среди всех) [202](#)
- „Random all“ (Случайная выборка среди всех) при DVD-системе в задней части салона [229](#)
- „Random directory“ (Случайная выборка в каталоге) [202](#)
- „Random directory“ (Случайная выборка в каталоге) при DVD-системе в задней части салона [229](#)
- „RDS“, система радиоданных [189](#)
- „Rear climate control“ (Задний климат-контроль) [121](#)
- „Rear enabled“ (Разблокировать заднее меню) [220](#)
- „REG“ [189](#)
- „Relock if no door opened“ (Запереть, если двери не открывались) [33](#)
- „Repeat“ (Повторить) [201](#)
- „Repeat“ (Повторить) при DVD-системе в задней части салона [228](#)
- „Repeat directory“ (Повтор каталога) [201](#)
- „Repeat directory“ (Повтор каталога) при DVD-системе в задней части салона [226](#), [229](#)
- „Repeat track“ (Повтор трека) [201](#)
- „Repeat track“ (Повтор трека) при DVD-системе в задней части салона [226](#), [229](#)
- „Reset“ (Сброс) – DVD-система в задней части салона [225](#)
- DVD-чейнджер [208](#)
- параметров звучания [184](#)
- ТВ [219](#)
- „Reset“ (Сброс) у секундомера [85](#)
- „Return“ (Назад) – DVD-система в задней части салона [225](#)
- DVD-чейнджер [210](#)
- „Rhomb button“ [55](#)
- RME, см. Рапсовый метилэфир [237](#)

- RPA, см. Индикатор повреждения шин [99](#)
- RSC, см. Шины Runflat [239](#)
- Runflat System Component (RSC), см. Шины Runflat [239](#)

## S

- „Save“ (Сохранить) у радиоприемника [188](#)
- „Save address“ (Сохранить адрес) в системе навигации [163](#)
- „Scan“ (Сканирование) – станций при радиоприемнике [186](#)
- фрагментарное проигрывание треков на CD [200](#)
- „Scan“ (Сканирование) при DVD-системе в задней части салона [228](#)
- „Scan all“ (Сканировать все) [201](#)
- DVD-система в задней части салона [229](#)
- „Scan directory“ (Сканировать каталог) [201](#)
- „Scan directory“ (Сканировать каталог) при DVD-системе в задней части салона [229](#)
- „Schedule date for service“ (Ввод срока ТО) [81](#)
- „Seat climate, driver“ (Температура сиденья водителя) [51](#)
- „Seat climate, front passenger“ (Температура сиденья пассажира) [51](#)
- „Seat-heating distribution“ (Настройка обогрева сиденья) [50](#)
- „Service“ (Сервис) [80](#), [244](#)
- „Service requirements“ (Требуемое ТО) [80](#), [244](#)

„SET“ (Настроить)  
– DVD-чейнджер **207**  
– аудио-видеосистема в  
задней части салона **223**  
„Set“ (Настроить), см.  
Путевой компьютер **78**  
„Set“ (Настроить) у  
аудиоаппаратуры **181**  
„Set date“ (Установка  
даты) **86**  
„Set time“ (Установка  
времени) **86**  
„Settings“ (Настройки) при  
отпирании **30**  
„Short route“ (Кратчайший  
маршрут) в системе  
навигации **166**  
„Show destination position“  
(Показ цели) **160**  
„Show vehicle position“  
(Показ  
местонахождения) **160**  
SOS, см. Экстренный  
вызов **260**  
„Speed dependent volume“  
(Выравнивание громкости),  
см. Настройка параметров  
звучания **182**  
„Standard“ (Обычн.) при  
DVD-системе в задней  
части салона **225**  
„Standard“ (Стандарт) при  
DVD-системе в задней  
части салона **232**  
„Star button“ **55**  
„Start“ (Старт) у  
секундомера **85**  
„Start guidance“ (Включить  
ведение к цели) **157**  
„Status“ (Состояние) **81**  
„Steering wheel buttons“  
(Клавиши на руле) **54**  
„Stop“ (Стоп) у  
секундомера **85**  
„Stopwatch“  
(Секундомер) **85**  
„Street“ (Улица) при вводе  
цели **157**

„Subtitle“ (Субтитры) при  
DVD-системе в задней  
части салона **225**  
„Switch-on times“ (Время  
включения) **123**

## T

„Telephone list“ (Тел.  
справочник) **55**  
„Text language“ (Язык  
текстов) **88**  
„Time format“ (Режим показа  
времени) **86**  
„Timer 1“ (Таймер 1) при  
автономной системе  
вентиляции/ отопления **123**  
„Timer 2“ (Таймер 2) при  
автономной системе  
вентиляции/ отопления **123**  
„Title“ (Трек) при DVD-  
системе в задней части  
салона **225**  
„Tone“ (Звук) **182, 183**  
„Tone“ (Звук) при DVD-  
системе в задней части  
салона **225**  
„TP“ **190**  
„TP AUTO“ **191**  
TP Traffic Program **190**  
„Traffic information settings“  
(Настройки дорожного  
канала) **172**  
„Treble / Bass“ (Высокие /  
низкие) при DVD-системе в  
задней части салона **225**  
„Triple turn signal activation“  
(3-кратное мигание) **69**  
„TV“ (ТВ) **181**

## U

„Units“ (Ед. измерения) **87**  
„USB audio“ у  
аудиоаппаратуры **215**  
„Use motorways“ (По  
автомагистралям) в  
системе навигации **165**

## V

„Vehicle / Tyres“  
(Автомобиль / шины) при  
отпирании **30**  
„Vehicle position“  
(Местонахождение) **175**  
„Video“ (Изображение) **218**  
„Voice output of nav. system“  
(Оповещение системой  
навигации) **54**

## W

„Welcome light“ (Сигнал  
приветствия) **106**

## X

xDrive **96**

## Z

„Zoom“ (Масштаб) при DVD-  
системе в задней части  
салона **225**

## A

Аварийная световая  
сигнализация **13**  
Аварийная служба **261**  
Аварийный привод, см.  
Ручное управление  
– блокировка трансмиссии,  
автоматическая КПП **67**  
– водительская дверь **32**  
– замок двери **32**  
Аварийный привод, см.  
Ручной привод  
– лючок топливного бака **236**  
Автодоводчик **33**  
Автомагистраль, см.  
Критерии маршрута **165**  
Автомагнитола, см.  
Радиоприемник **185**

- Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой Стептроник **65**
- Kick-Down **66**
- запуск двигателя буксировкой **264**
- при функции комфортного доступа **39**
- разблокировка рычага селектора **66**
- ручная разблокировка трансмиссии **67**
- Автоматическая программа климат-контроля **112, 116, 121**
- Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) **119**
- Автоматическая установка зеркала в парковочное положение **52**
- Автоматические
  - привод багажной двери **35**
  - программирование каналов **218**
  - распределение потоков воздуха **112, 116, 121**
  - регулировка интенсивности подачи воздуха **112, 116, 121**
  - регулировка положения рулевого колеса, см. Функция помощи при посадке и высадке **53**
  - сохранение станций в памяти **187**
  - управление светом фар **105**
- Автоматический климат-контроль **112**
  - 2-зонный **116**
  - 4-зонный **120**
  - автоматическое распределение потоков воздуха **112, 116, 121**
  - вентиляция в задней части салона **115, 120**
  - в задней части салона **120**
  - выключение **114, 120, 122**
- Автоматический поиск станции **186, 187, 194**
- Автоматическое включение и выключение дальнего света, см. Система управления дальним светом фар **108**
- Автомобиль
  - аккумулятор **258**
  - буксируемый груз **270**
  - глушение **61**
  - идентификационный номер, см. Моторный отсек **243**
  - масса **269**
  - обкатка **140**
  - погрузка багажа **144**
  - подготовка к длительному хранению **251**
  - размеры, см. Габариты **268**
- Автомобильные моечные установки **143**
- Автомобильный ключ, см. Электронный ключ **28**
- Автомобильный пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов **133**
- Автомобильный телефон
  - место установки, см. Средний подлокотник передний **130**
  - см. отдельное руководство по эксплуатации
- Автомойка **143, 248**
  - при функции комфортного доступа **39**
- Автономная система вентиляции/отопления **122**
  - включение таймера **124**
  - программирование времени включения **123**
  - прямое включение и выключение **123**
  - пульт ДУ **124**
- Адаптивная система крепления **135**
- Адаптивное освещение поворотов **107**
- Адаптивные стоп-сигналы, см. Динамические стоп-сигналы **101**
- Адрес в системе навигации
  - ввод **154, 163**
  - выбор **163**
  - запись **163**
  - запись координат местонахождения **163**
  - удаление **164**
- Аквалангирование **142**
- Аккумулятор
  - заряд **258**
  - перерыв в электроснабжении **258**
- Активное охлаждение сидений **51**
- Активное рулевое управление **101**
  - неисправности **101**
  - сигнальная лампа **101**
- Активное сиденье **51**
- Актуальность руководства по эксплуатации **5**
- Акустический сигнал, см. Система автоматической диагностики **82**
- Антиблокировочная система (ABS) **94**
- Антифриз
  - омывающая жидкость **70**
  - охлаждающая жидкость **245**
- Аптечка **261**
- Ассистент трогания с места, см. Противооткатная система **98**

Аудио-CD при DVD-системе в задней части салона [227](#)  
Аудиоаппаратура [180](#)  
– включение/  
выключение [180](#)  
– громкость [181](#)  
– настройка параметров звучания [181](#)  
– элементы управления [180](#)  
Аудиоприбор, внешний [131](#)

## Б

Багажная дверь [34](#)  
– автоматический привод [35](#)  
– закрытие [35](#)  
– открытие вручную [35](#)  
– открытие из салона [34](#)  
– открытие снаружи [34](#)  
– отпирание и запираение из салона [33](#)  
– регулировка угла открытия [34, 35](#)  
Багажник, см. Багажный отсек, объем [269](#)  
Багажник на крыше [145](#)  
Багажный отсек  
– аварийный привод, см. Открытие вручную [35](#)  
– объем [269](#)  
– открытие/закрытие, см. Багажная дверь [34](#)  
– открытие из салона [34](#)  
– открытие снаружи [34](#)  
– открытие с помощью ДУ [31](#)  
– увеличение [134](#)  
База, см. Габариты [268](#)  
Баланс спереди/сзади, настройка параметров звучания [182](#)  
Баночные подставки, см. Держатели для емкостей с напитками [131](#)  
Басы, настройка [182](#)  
Батарея аккумуляторная, см. Аккумулятор [258](#)  
Бачок стеклоомывателя, см. Заливная горловина бачка стеклоомывателя [71](#)

Без ключа  
– открытие и закрытие, см. Комфортный доступ [38](#)  
Безопасная перевозка детей [56](#)  
Безопасность [5](#)  
Бензин, см. Качество топлива [237](#)  
Бинт, см. Аптечка [261](#)  
Биодизель, см. Дизельный двигатель [237](#)  
Ближний свет [105](#)  
– автоматическое управление [105](#)  
– регулировка угла наклона фар [107](#)  
Блоки задних фонарей [254](#)  
– замена ламп [254](#)  
Блокировка рычага селектора, см. Передача заднего хода [66](#)  
Боковые подушки безопасности [102](#)  
Бортовой компьютер [76](#)  
– индикация на дисплее управления [77](#)  
– показания в комбинации приборов [76](#)  
– путевой компьютер [78](#)  
Бортовой монитор, см. iDrive [14](#)  
Брод, см. Водные преграды [142](#)  
Буксирная проушина [262](#)  
Буксировка [262](#)  
– буксирная проушина [262](#)  
Быстрый выбор, клавиши [20](#)

## В

Ваш автомобиль [5](#)  
Ввод значения предельной скорости [84](#)  
Ввод номера дома или перекрестка [157](#)

Ведение к цели [167](#)  
– включение [167](#)  
– выключение голосового оповещения [55](#)  
– голосовое ведение по маршруту [170](#)  
– громкость голосового оповещения [171](#)  
– изменение параметров маршрута [165](#)  
– показ маршрута [168](#)  
– прерывание/  
возобновление [167](#)  
– расстояние и время прибытия [167](#)  
Вентилятор, см. Интенсивность подачи воздуха [113, 118, 121](#)  
Вентиляция [114, 120](#)  
– без сквозняков [114, 120](#)  
– в задней части салона [115, 120](#)  
– задний климат-контроль [122](#)  
– на стоянке [122](#)  
Вентиляция без сквозняков [114, 120](#)  
Вентиляция в задней части салона [115, 120](#)  
– климат-контроль сзади [120](#)  
Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство [146, 270](#)  
В зоне рулевого колеса [8](#)  
Видеокамера, см. Камера заднего вида [91](#)  
Влияние прицепа, см. Система стабилизации прицепа [147](#)  
Виртуальный дисплей [103](#)  
Включение  
– CD-плеер [180](#)  
– CD-чейнджер [180](#)  
– аудиоаппаратура [180](#)  
– радиоприемник [180](#)  
– ТВ [217](#)

- Включение автономной вентиляции/отопления в запрограммированное время **123**
- Включение и выключение аудиоаппаратуры **181**
- Включение и выключение режима охлаждения **114, 119**
- Включение и выключения дальнего света, автоматическое, см. Система управления дальним светом фар **108**
- Включение сигнала полного часа **86**
- Включение телевизора **217**
- Вместимость топливного бака, см. Заправочные емкости **272**
- Внешний аудиоприбор **131**
- Внешний аудиоприбор, см. Гнездо AUX-In **213**
- Внутреннее зеркало заднего вида **53**
- компас **128**
  - с автоматическим затемнением **53**
- Водные преграды **142**
- Воздушная циркуляция
- режим рециркуляции **114, 119**
  - см. Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха **119**
- Воздушные сопла **111**
- см. Вентиляция **114, 120**
  - см. Воздуховоды **111**
- Воздушные сопла, см. Воздуховоды **111**
- Воспроизведение видеофильмов при DVD-системе в задней части салона **222**
- Время прибытия, см. Бортовой компьютер **77**
- Время прибытия, см. Включение ведения к цели **167**
- Всесезонные шины, см. Зимние шины **240**
- Вспомогательное окно **18**
- Встроенное универсальное дистанционное управление **126**
- Встроенный механический ключ **28**
- Второй ряд сидений, обогрев **50, 51**
- Выбор аудиоприбора **180**
- Выбор другого ТВ-стандарта **219**
- Выбор населенного пункта для системы навигации **155**
- Выбор перекрестка **156**
- Выбор пункта назначения **155**
- Выбор пунктов меню **17**
- Выбор страны назначения **155**
- Выбор улицы **156**
- Выбранный маршрут, см. Показ маршрута движения **168**
- Выключатель НПБ, см. Замок-выключатель НПБ переднего пассажира **56**
- Выравнивание громкости в зависимости от скорости **182**
- Высокая температура
- см. Температура охлаждающей жидкости **75**
- Высокие частоты, см. Настройка параметров звучания **182**
- Высота, см. Габариты **268**
- Высота рисунка протектора, см. Минимальная высота рисунка протектора **238**

## Г

- Габаритные огни, см. Блоки задних фонарей **254**
- Габариты **268**
- Гидравлический тормозной ассистент, см. Тормозной ассистент **95**
- Глушение
- автомобиля **61**
  - двигателя **61**
- Гнездо AUX-In **131, 213**
- Гнездо для телефона **130**
- Гнездо для электронного ключа, см. Замок зажигания **60**
- Гнездо прикуривателя **133**
- Гнездо разъема бортовой системы диагностики **247**
- Головные подушки безопасности **102**
- Гололедица, см. Сигнал о понижении температуры **74**
- Голосовое оповещение (система навигации)
- выключение звука **55, 171**
- Голосовое оповещение в системе навигации **170**
- громкость **171**
  - повтор **55, 171**
- Голосовое управление
- сокращенные команды **273**
- Гонг, см. Система автоматической диагностики **82**
- Горючее
- см. Качество топлива **237**
  - см. Средний расход топлива **77**
- Готовность радиоприемника к работе, см. Положение Радио **60**
- Громкая связь, см. Микрофон **12**



Громкость [180](#)  
– аудиоустройства [180](#)  
– выравнивание в зависимости от скорости [182](#)  
– голосового оповещения [171](#)  
– ТВ [180](#)  
– трансляция дорожной информации [181](#)  
Груз  
– фиксация [144](#)  
– фиксация чехла для лыж [137](#)  
Грузовой отсек, см.  
Багажный отсек [134](#)

## Д

Давление, шины [238](#)  
Давление воздуха в шинах [238](#)  
– падение [100](#)  
– при высокой загрузке и движении с прицепом [238](#)  
– проверка [238](#)  
Дальний свет [69](#), [107](#)  
– контрольная лампа [11](#)  
– прерывистый световой сигнал [69](#)  
Дальний свет, автоматическое управление, см. Система управления дальним светом фар [108](#)  
Дата [74](#)  
– вывод [74](#)  
– установка [86](#)  
– формат представления [87](#)  
Датчик интенсивности дождя [70](#)  
Двери  
– дистанционное управление [30](#)  
– ручное управление замками [32](#)  
Двери, отпирание и запираение  
– из салона [33](#)

Дверной доводчик, см.  
Автодоводчик [33](#)  
Двигатель  
– глушение [61](#)  
– обкатка [140](#)  
– перегрев, см. Температура охлаждающей жидкости [75](#)  
– пуск [61](#)  
– пуск при функции комфортного доступа [39](#)  
– температура масла [75](#)  
Движение на буксире [262](#), [263](#)  
Движение под уклон [142](#)  
Держатели для емкостей с напитками [131](#)  
Детские сиденья [56](#)  
Дефект  
– водительская дверь [32](#)  
– замок двери [32](#)  
– лючок топливного бака [236](#)  
– парковочный тормоз [64](#)  
– стеклянный люк с электроприводом [43](#)  
Дефлекторы, см.  
Вентиляция [114](#), [120](#)  
Дефлекторы автоматического климат-контроля [111](#)  
Джойстик  
– см. iDrive [14](#)  
– см. Рычаг селектора, переключение положений [65](#)  
Диаметр разворота, см.  
Габариты [268](#)  
Диапазон волн, радиоприемник [185](#)  
Дизельное топливо [237](#)  
Динамические стоп-сигналы [101](#)  
Диоды светоизлучающие [253](#)  
Диск DVD, см.  
– DVD-чейнджер [205](#)  
– Устройство чтения навигационных DVD [180](#)

Дисплей, см. iDrive [14](#)  
Дисплей на лобовом стекле, см. Виртуальный дисплей [103](#)  
Дисплей управления, см. iDrive [14](#)  
– регулировка яркости [87](#)  
Дистанционное управление  
– багажная дверь [31](#)  
– помехи [32](#), [39](#)  
– устройство открытия ворот гаража [126](#)  
Дистанционное управление DVD-системой в задней части салона [221](#)  
Диффузоры, см.  
Воздуховоды [111](#)  
Длина, см. Габариты [268](#)  
Длительное хранение автомобиля [251](#)  
Для вашей безопасности [5](#)  
Доводчик, см.  
Автодоводчик [33](#)  
Домашний адрес [165](#)  
Домашняя страница BMW в интернете [4](#)  
Домкрат [256](#)  
– опоры [256](#)  
Дополнительное отопление, см. Автономная система отопления [122](#)  
Дорожная информация в системе навигации  
– во время ведения к цели [174](#)  
– выбор канала [172](#)  
– показ на карте маршрута [173](#)  
– просмотр [173](#)  
– символы [174](#)  
Дорожная информация при системе навигации  
– включение и выключение [171](#)  
Дорожная карта [169](#)

Дорожный затор  
– показ дорожной информации **171**  
– трансляция дорожной информации **190**  
Доступ без ключа, см.  
Комфортный доступ **38**  
Дубликаты ключей **28**

## Е

Единицы измерения  
– средний расход **87**  
– температура **87**  
Езда по плохим дорогам **147**  
Емкости с напитками, держатели **131**

## Ж

Жидкость для системы охлаждения **245**  
Жидкость охлаждающая **245**  
Жучки **258**

## З

Завести двигатель, см. Пуск двигателя **61**  
Загрузка багажа  
– см. Погрузка багажа **144**  
Задать время, см.  
Программирование времени включения **123**  
Заднее стекло, обогрев **113, 118**  
Задние противотуманные фонари **110**  
– контрольная лампа **110**  
Задние сиденья  
– обогрев **50, 51**  
– опускание спинки **134**  
Задние фонари, см. Блоки задних фонарей **254**  
– замена ламп **254**  
Задний автоматический климат-контроль  
– включение через дисплей управления **121**  
– выключение **122**  
– подача воздуха **121**  
Задняя розетка **133**  
Зажигание **60**  
– включено **60**  
– выключено **61**  
Закрытие  
– с помощью ДУ **30**  
Закрытие без ключа, см. Комфортный доступ **38**  
Закрытие топливного бака **236**  
Заливная горловина бачка стеклоомывателя **71**  
Замена колес/шин, см.  
Новые колеса и шины **239**  
Замена колеса **255**  
Замена ламп, см. Лампы и фонари **252**  
Замена фонарей, см. Лампы и фонари **252**  
Замена шин **239**  
– замена колеса **255**  
Замена щеток стеклоочистителей **252**  
Замена элемента питания  
– в пульте ДУ автономной системой вентиляции/отопления **125**  
– ключ при функции комфортного доступа **40**  
– пульт дистанционного управления DVD-системой в задней части салона **222**  
Замок-выключатель НПБ переднего пассажира **56**  
Замок двери **32**  
Замок зажигания **60**  
– пуск двигателя при функции комфортного доступа **39**  
Запас бензина, см. Указатель уровня топлива **76**  
Запасное колесо, см. Замена колеса **255**

Запасное колесо, см.  
Компактное запасное колесо **255**  
Запасные предохранители **258**  
Запас хода **76**  
Запирание  
– без ключа, см. Комфортный доступ **38**  
– из салона **33**  
– программирование сигналов подтверждения **31**  
– с помощью ДУ **30**  
Запирание дверей, сигналы подтверждения **31**  
Заправка, см. Качество топлива **237**  
Заправка топливом **236**  
Заправочные емкости **272**  
Запуск двигателя, см. Пуск двигателя **61**  
Запуск двигателя буксировкой **262, 264**  
Засечка времени, см. Секундомер **84**  
Затяжка колесных болтов, см. После установки **257**  
Защита колес от кражи, см. Секретный колесный болт **258**  
Защитная функция, см. Травмозащитная функция стеклоподъемников  
– окна **40**  
– стеклянный люк с электроприводом **42**  
Защитный выключатель задних стеклоподъемников **41**  
Звук аудиопаратуры, см. Настройка параметров звучания **181**  
Звуковой баланс  
– спереди/сзади **182**  
– справа/слева **182**  
Звуковой баланс, см. Настройка параметров звучания **182**

Звуковой сигнал **8**  
Зеркала **52**  
– внутреннее **53**  
– наружные **52**  
– обогрев **52**  
– память, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса **46**  
– складывание и разведение **52**  
– установка в парковочное положение **52**  
Зимнее дизельное топливо **237**  
Зимние шины **240**  
– хранение **240**  
Знак аварийной остановки **260**  
Зона обеспечения комфорта, см. Центральная консоль **12**

## И

Идентификационный номер, см. Моторный отсек **243**  
Избранное, см. Автоматическая сортировка радиостанций **189**  
Изменение единиц измерения на дисплее управления **87**  
Изменение масштаба в системе навигации **169**  
Изменение языка меню дисплея управления **87**  
Изменения, технические, см. Для вашей безопасности **5**  
Индивидуальное распределение потоков воздуха **118**  
Индивидуальные настройки, см. Персональный профиль **28**  
Индикатор очередного ТО **79**

Индикатор повреждения шин (RPA) **99**  
– границы возможностей системы **99**  
– инициализация **99**  
– ложные предупреждения **99**  
– сигнальная лампа **100**  
– сообщение о повреждении шины **100**  
– цепи противоскольжения **241**  
Индикатор расхода топлива  
– бортовой компьютер, средний расход **77**  
Индикатор скорости, см. Спидометр **10**  
Индикатор температуры наружного воздуха **74**  
Индикатор ТО по состоянию (CBS) **246**  
Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива **76**  
Индикаторы, подсветка, см. Подсветка комбинации приборов **110**  
Индикаторы, см. Комбинация приборов **10**  
Индикация износа шин, см. Минимальная высота рисунка протектора **238**  
Индикация неисправностей **82**  
Инициализация  
– индикатор повреждения шин **99**  
– память положений сидений, зеркал и рулевого колеса **46**  
– см. Перерыв в электроснабжении **258**  
– см. Установка времени на часах **85**  
– см. Установка даты **86**

Инструмент, см. Шоферский инструмент **252**  
Инструментальная панель, см. Комбинация приборов **10**  
Инструментальная панель, см. Место водителя **8**  
Интенсивность подачи воздуха **113, 118, 121**  
Интервалы замены масла, см. Индикатор очередного ТО **79**  
Интересная цель, в системе навигации **160**  
Интернет-сайт BMW **4**  
Информация  
– по другому населенному пункту **160**  
– по местонахождению **160**  
– по стране **160**  
– по цели **160**  
Использованные элементы питания  
– аккумулятор **258**  
– ключа при функции комфортного доступа **40**  
Исходное меню, iDrive **15**

## К

Камера заднего вида **91**  
– включение **91**  
– включение функций помощи водителю **91**  
– выключение **91**  
– индикация на дисплее управления **93**  
– очистка **94**  
Капот **242**  
Карманный фонарик, см. Переносная лампа **131**  
Карта  
– ввод цели **159**  
– изменение масштаба **169**  
Каталитический нейтрализатор, см. Нагрев системы выпуска ОГ **141**  
Кемпер, см. Эксплуатация с прицепом **145**

- Клавиши на рулевом колесе **9**
- Клавиши прямого выбора **20**
- Клаксон, см. Звуковой сигнал **8**
- Ключ зажигания, см.  
Электронный ключ **28**
- Ключи **28**  
– сохранение настроек, см. Персональный профиль **28**
- Ключи и отвертки, см. Шоферский инструмент **252**
- Кнопка выталкивания, см. Клавиши на CD-плеере **180**
- Кнопка для запуска двигателя **60**
- Кнопка Старт/Стоп **60**
- Кнопки блокировки дверей, см. Запирание **33**
- Колеса **238**
- Колесные болты **256**  
– ключ **256**  
– момент затяжки, см. После установки **257**  
– секретный болт **258**
- Колпачки ниппелей, см. После установки **257**
- Команды для ускоренного голосового управления **273**
- Комбинация приборов **10**
- Комбинированный переключатель  
– см. Стеклоочистители **69**  
– см. Указатели поворота / прерывистый световой сигнал / дальний свет **69**
- Компакт-диск, см.  
– CD-плеер **198**  
– CD-чейнджер **198**
- Компактное запасное колесо  
– давление **238**
- Компактное колесо  
– замена колеса **255**
- Компас цифровой **128**
- Композиция, см. Трек **199**
- Компьютер, см. Бортовой компьютер **76**
- Комфортное управление  
– окнами **31, 32**  
– стеклянный люк **31, 32**
- Комфортный доступ **38**  
– в моечных установках **39**  
– замена элемента питания **40**
- Комфортный запуск, см. Пуск двигателя **61**
- Комфортный режим управления  
– окна при функции комфортного доступа **39**  
– с помощью функции комфортного доступа **39**  
– стеклянный люк при функции комфортного доступа **39**
- Контроллер, см. iDrive **14**
- Контроль давления в шинах, см. Индикатор повреждения шин **99**
- Контроль дистанции, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) **89**
- Контрольные и сигнальные лампы **11**  
– DSC **11, 95**  
– DTC **96**  
– активное рулевое управление **101**  
– индикатор повреждения шин **100**  
– надувные подушки безопасности **102**  
– пристегивание ремнем **49**  
– противотуманные фары **110**
- Контур спинки сиденья, см. Поясничная опора **46**
- Координаты автомобиля, см. Местонахождение **175**
- Координационное меню, см. Исходное меню **15**
- Коробка передач  
– автоматическая КПП с системой Стептроник **65**  
– ручная разблокировка трансмиссии при АКПП с системой Стептроник **67**
- Кратчайший маршрут (система навигации), см. Выбор маршрута **165**
- Крепление багажа  
– при чехле для лыж, см. Фиксация груза **137**  
– см. Фиксация груза **144**
- Кронштейн для багажа, см. Багажник на крыше **145**
- Крючки для одежды **131**
- Ксеноновые фары **253**  
– замена ламп **253**  
– правостороннее и левостороннее движение **143**

## Л

- Лампы для чтения **110**
- Лампы и фонари **252**
- Левостороннее движение **143**
- Легкосплавные диски **250**
- Лейкопластырь, см. Аптечка **261**
- Летние шины, см. Колеса **238**
- Лобовое стекло  
– оттаивание, см. Оттаивание стекол **113, 117**  
– очистка, см. Стеклоочистители **69**  
– с проекцией, см. Виртуальный дисплей **103**
- Ложная тревога, см. Предотвращение ложного срабатывания сигнализации **38**
- Лыжный чехол, см. Чехол для перевозки лыж **136**
- Люк с подъемно-сдвижной крышкой, см. Стеклянный люк с электроприводом **41**

- Лючок топливного бака [236](#)
- закрытие [236](#)
- открытие [236](#)
- ручное отпирание [236](#)

## M

- Максимальная скорость
  - при зимних шинах [240](#)
  - при компактном запасном колесе [257](#)
  - при эксплуатации с прицепом [146](#)
- Максимальное охлаждение [119](#)
- Маркировка
  - шин [240](#)
  - шины Runflat [239](#)
- Маршрут [165](#)
  - включение карты [169](#)
  - включение стрелочного указателя [168](#)
  - выбор [165](#)
  - изменение [171](#)
  - лист [170](#)
  - отбор критериев [165](#)
  - показ [168](#)
  - показ населенных пунктов [170](#)
  - показ трасс и населенных пунктов [170](#)
- Маршрутные указания, см. Голосовое оповещение [170](#)
- Масло
  - долив, см. Долив масла в двигатель [244](#)
  - присадки, см. Рекомендованные моторные масла [244](#)
  - расход, см. Моторное масло, уровень, проверка [243](#)
  - рекомендованные марки [244](#)
  - уровень [243](#)
- Масса багажника и багажа, размещаемого на крыше [269](#)

- Массы [269](#)
- Меню, см. iDrive [14](#)
- Место водителя [8](#)
- Местонахождение
  - ввод [163](#)
  - запись координат [163](#)
  - показ [175](#)
- Место установки
  - DVD-чейнджер [205](#)
  - мобильный телефон [130](#)
- Мигание фонарей при запираии и отпирании, см. Программирование сигналов подтверждения [31](#)
- Микрофильтр [115](#), [120](#)
- Микрофон
  - системы голосового управления [12](#)
  - телефона [12](#)
- Многофункциональное рулевое колесо, см. Клавиши на рулевом колесе [9](#)
- Многофункциональный регулятор, см. iDrive [14](#)
- Мобильный сервис, см. Аварийная служба [261](#)
- Мобильный телефон
  - место установки, см. Средний подлокотник передний [130](#)
  - см. отдельное руководство по эксплуатации
- Модификации, технические, см. Для вашей безопасности [5](#)
- Моечная установка [143](#)
  - перед заездом [61](#)
  - при функции комфортного доступа [39](#)
- Моечные установки
  - высокого давления [248](#), [249](#)
- Момент затяжки колесных болтов, см. После установки [257](#)
- Монитор, см. iDrive [14](#)

- Мониторинг шин, см. Индикатор повреждения шин [99](#)
- Моторное масло
  - долив [244](#)
  - присадки, см. Рекомендованные моторные масла [244](#)
  - проверка уровня [243](#)
  - рекомендованные марки [244](#)
  - температура [75](#)
  - электронный контроль уровня [243](#)
- Моторный отсек [243](#)

## N

- Навигационные DVD [152](#)
  - устройство чтения [180](#)
- Нагрев системы выпуска ОГ [141](#)
- Нагрузка на оси
  - см. Массы [269](#)
- Нагрузка на тягово-сцепное устройство, см. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство [270](#)
- Нагрузки на оси
  - см. Эксплуатация с прицепом [270](#)
- Надежное торможение [142](#)
- Надувные подушки безопасности (НПБ) [102](#)
  - контрольная лампа НПБ переднего пассажира [57](#)
  - обратное включение [56](#)
  - отключение [56](#)
  - правильная посадка на сиденье [44](#)
  - сигнальная лампа [102](#)
- Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира [52](#)

- Наружные зеркала заднего вида **52**
- автоматический обогрев **52**
  - наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира **52**
  - при движении с прицепом **146**
  - регулировка **52**
  - с автоматическим затемнением **53**
  - складывание и разведение **52**
- Наружный воздух, см. Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) **119**
- Населенный пункт при вводе цели **155**
- Настройка температуры при климат-контроле с расширенным набором функций **117**
- Настройки
- изменение на дисплее управления **85**
  - конфигурация, см. Персональный профиль **28**
  - часы, режимы 12- и 24-часовой **86**
- Незамерзающая жидкость
- омывающая жидкость **70**
  - охлаждающая жидкость **245**
- Неисправность электрооборудования
- автоматическая КПП с системой Стептроник **67**
  - водительская дверь **32**
  - замок двери **32**
  - лючок топливного бака **236**
  - парковочный тормоз **64**
- Нейлоновый трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой **262**
- Неослепляющие зеркала **53**
- Неотложная помощь, см. Аварийная служба **261**
- Низкие частоты, см. Высокие и низкие частоты **182**
- Новые колеса и шины **239**
- Новый пульт
- ДУ автономной системы вентиляции/отопления **125**
- ## О
- Обдур
- см. Вентиляция **114, 120**
- Обзор сзади, зеркала **52**
- Обкатка **140**
- Обкатка главной передачи **140**
- Обогрев
- заднее стекло **113, 118**
  - наружные зеркала **52**
  - рулевое колесо **54**
  - сиденья **50, 51**
- Обогреваемые
- заднее стекло **113, 118**
  - зеркала **52**
  - рулевое колесо **54**
  - сиденья **50, 51**
- Обогрев сидений **50, 51**
- Общие правила вождения **141**
- Объезд автомагистралей (система навигации) **165**
- Объезд заторов **174**
- Объем багажного отсека **269**
- Объявление о необходимости свернуть, см. Голосовое оповещение **170**
- Объявление о смене направления, см. Голосовое оповещение **170**
- Окна **40**
- защитный выключатель **41**
  - комфортное управление **31**
  - комфортное управление снаружи **32**
  - комфортное управление с помощью функции комфортного доступа **39**
  - открытие и закрытие **40**
  - травмозащитная функция **40**
- Октановое число, см. Топливо **237**
- Омывающая жидкость **70**
- заправочная емкость бачка **71**
- Оповещение об аварии, см. Экстренный вызов **260**
- Оповещение о неисправностях, см. Система автоматической диагностики **82**
- Опора для головы, см. Подголовники **48**
- Опора лордозы позвоночника, см. Поясничная опора **46**
- Опоры для домкрата **256**
- Опускающаяся спинка заднего сиденья **134**
- Ориентация карты маршрута с юга на север **169**
- Осветительное оборудование, замена, см. Лампы и фонари **252**
- Освещение
- см. Стояночные огни и ближний свет **105**
- Освещение, замена ламп, см. Лампы и фонари **252**
- Освещение поворотов, см. Адаптивное освещение поворотов **107**
- Освещение приборов, см. Подсветка комбинации приборов **110**
- Освещение прилегающей территории, см. Освещение салона **110**

Освещение салона **110**  
– дистанционное включение **31**  
Основные ключи, см.  
Электронный ключ **28**  
Остаток пути, см. Бортовой компьютер **77**  
Остаточный пробег, см.  
Запас хода **76**  
Осушение воздуха, см.  
Режим охлаждения **114, 119**  
Отверстие для электронного ключа, см. Замок зажигания **60**  
Отделения для мелких вещей **131**  
Откидная спинка заднего сиденья **134**  
Отключение надувных подушек безопасности переднего пассажира **56**  
Отключение НПБ переднего пассажира **56**  
Открытие без ключа, см.  
Комфортный доступ **38**  
Открытие и закрытие  
– из салона **33**  
– комфортный доступ **38**  
– с замка двери **32**  
– с помощью ДУ **30**  
Отопление **111**  
– режим использования остаточного тепла **119**  
– салона **111**  
Отопление при выключенном двигателе, см. Режим использования остаточного тепла **119**  
Отпирание  
– багажной двери **31**  
– без ключа, см. Комфортный доступ **38**  
– из салона **33**  
– капот **242**  
– настройка порядка **30**  
– с помощью ДУ **30**  
Отпирание двери, см.  
Электронный ключ **28**

Отпирание и запираение дверей  
– программирование сигналов подтверждения **31**  
– с помощью ДУ **30**  
Отпотевание стекол **113, 117**  
Отражатели, см. Блоки задних фонарей **254**  
Отсчет пробега, см. Счетчик разового пробега **74**  
Оттаивание и отпотевание стекол **113, 117**  
Оттаивание стекол **113, 117**  
Охлаждающая жидкость **245**  
– проверка уровня **245**  
– температура **75**  
Охлаждение, максимальное **119**  
Охранная сигнализация  
– предотвращение ложного срабатывания **38**  
Охранная система, см.  
Центральный замок **30**  
Охранный датчик крена, выключение **38**  
Очередное техническое обслуживание, см.  
Индикатор очередного ТО **79**  
Очередное ТО  
– см. также Индикатор ТО по состоянию (CBS) **246**  
Очистители стекол, см.  
Стеклоочистители **69**  
– замена щеток **252**  
Очистка от сажи, см.  
Сажевый фильтр **141**

## **П**

Пакет для курящих, см.  
Пепельница **132**  
Память ключа, см.  
Персональный профиль **28**

Параметры звучания аудиоаппаратуры  
– настройка **181**  
– средние настройки **183**  
Парковка с противооткатной системой **63**  
Парковочные огни **107**  
Парковочный тормоз **62**  
– контрольная лампа **11**  
– противооткатная система **63**  
– ручная разблокировка при неисправности электрооборудования **64**  
– ручное включение **62**  
– ручное выключение **62**  
Парктроник, см.  
Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) **89**  
Пароструйные агрегаты **248, 249**  
Пепельница  
– задняя **132**  
– передняя **132**  
Первая помощь, см.  
Аптечка **261**  
Перевозка детей **56**  
Перегрев двигателя, см.  
Температура охлаждающей жидкости **75**  
Передача заднего хода, АКПП с системой Стептроник **66**  
Переключатели **67**  
Переключатели, см. Место водителя **8**  
Переключатель света **105**  
Переключение передач  
– автоматическая КПП с системой Стептроник **67**  
– рычагом селектора **67**  
– с помощью переключателей на рулевом колесе **67**  
Перекрестье в системе навигации **159**  
Переносная лампа **131**

- Переход на другой ТВ-стандарт **219**
- Перечень в системе навигации, см. Адресная книга **162**
- Периодический режим работы стеклоочистителей **70**
- Персональный профиль **28**
- Перчаточный ящик **130**
- открытие вручную **130**
  - подсветка **130**
- Петли для стяжек, см. Фиксация груза **144**
- Плечевая опора **46**
- Плохие дороги **147**
- Поворотники, см. Указатели поворота **69**
- Поворотные фары, см. Адаптивное освещение поворотов **107**
- Повреждение шины
- замена колеса **255**
  - индикатор повреждения шин **99**
  - компактное запасное колесо **255**
  - шины Runflat **100**
- Погрузка багажа
- в автомобиль **144**
  - на прицеп **146**
  - размещение багажа **144**
  - фиксация груза **144**
- Подголовники **48**
- правильная посадка на сиденье **44**
- Подготовка к длительному хранению **251**
- Подкачка шин, см. Давление воздуха в шинах **238**
- Подключение наушников **221**
- Подлокотник, см. Средний подлокотник передний **130**
- Подсветка
- автомобиля, см. Освещение **105**
  - контрольных приборов **110**
  - лампы и фонари **252**
- Подсветка комбинации приборов **110**
- Подставки для банок, см. Держатели для емкостей с напитками **131**
- Подставки под бутылки, см. Держатели для емкостей с напитками **131**
- Подстаканники, см. Держатели для емкостей с напитками **131**
- Подушки безопасности водителя
- обратное включение **56**
- Подушки безопасности переднего пассажира **102**
- см. Безопасная перевозка детей **56**
- Поиск
- CD-плеер **200**
  - CD-чейнджер **200**
  - радиоприемник **186**
  - телепрограмм **218**
- Поиск вперед
- CD-плеер **202**
  - CD-чейнджер **202**
  - DVD-чейнджер **207**
- Поиск композиции на CD, см. Фрагментарное проигрывание треков **200**
- Поиск назад
- CD-плеер **202**
  - CD-чейнджер **202**
  - DVD-чейнджер **207**
- Показание наружной температуры
- смена единицы измерения **87**
- Показание расхода топлива
- энергоконтроль **75**
- Показание температуры
- выбор единицы измерения **87**
  - наружная температура **74**
  - сигнал о понижении температуры **74**
- Показание уровня топлива, см. Указатель уровня топлива **76**
- Полная масса
- см. Массы **269**
  - см. Эксплуатация с прицепом **270**
- Полный привод, см. xDrive **96**
- Положение
- показ **175**
  - сохранение, см. Запись координат текущего местонахождения **163**
- Положение 1 ключа зажигания, см. Положение Радио **60**
- Положение 2 ключа зажигания, см. Зажигание **60**
- Положение Радио **60**
- включено **60**
  - выключено **61**
  - при функции комфортного доступа **39**
- Положения рычага селектора автоматической КПП с системой Стептроник **65**
- Помощь в пуске двигателя, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания **261**
- Помощь при парковке
- см. Камера заднего вида **91**
  - см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) **89**



- Помощь при разгоне, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) **95**
- Попадание воды **248, 249**
- Порог скорости, см. Предельная скорость **84**
- Порт USB/Audio **214**
- Порядок замены шин – новые колеса и шины **239**
- Последние цели, см. Список целей **162**
- После перерыва в электроснабжении **258**
- Постоянный ближний свет **106**
- Поясничная опора **46**
- Правила вождения **140**
- Правильная посадка на сиденье **44**
- при наличии НПБ **44**
- при наличии подголовника **44**
- при пристегивании ремнем безопасности **44**
- Правостороннее и левостороннее движение, регулировка фар **143**
- Предварительный подогрев салона, см. Автономная система отопления **122**
- Преднатяжители ремней безопасности
- см. Надувные подушки безопасности **102**
- см. Ремни безопасности **49**
- Предотвращение ложного срабатывания сигнализации **38**
- Предохранители **258**
- Предписанные марки масла, см. Рекомендованные моторные масла **244**
- Предпусковой разогрев, см. Дизельный двигатель **61**
- Предупреждающие сообщения, см. Система автоматической диагностики **82**
- Предупреждение о гололеде, см. Сигнал о понижении температуры **74**
- Предыдущие цели **162**
- Преодоление брода, см. Водные преграды **142**
- Прерывистый световой сигнал **69**
- Приборная панель, см. Место водителя **8**
- Привод 4x4, см. xDrive **96**
- Привод на все колеса, см. xDrive **96**
- Прием телевизионных каналов **218**
- Прикуривание, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания **261**
- Прикуриватель **132**
- Пристегивание, см. Ремни безопасности **49**
- сигнальная лампа **49**
- Прицеп, см. Эксплуатация с прицепом **145**
- Проблемы с запуском двигателя **261**
- Проверка давления в шинах, см. Давление воздуха в шинах **238**
- Проветривание, см. Вентиляция **114, 120**
- Проводи домой **106**
- Программирование радиостанций **187**
- Программируемые клавиши на рулевом колесе **54**
- Произвольное воспроизведение **202**
- Произвольное воспроизведение, случайная выборка
- CD-плеер **202**
- CD-чейнджер **202**
- Прокол
- индикатор повреждения шин **99**
- шины Runflat **239**
- Прокол шины
- компактное запасное колесо **255**
- Просмотр изображений **229**
- Противооткатная система **63, 98**
- включение **63**
- выключение **63**
- парковка **63**
- Противосъемные колесные болты, см. Секретный колесный болт **258**
- Противотуманные фары **110**
- контрольная лампа **110**
- Противотуманные фары и фонари **109**
- Проушина для буксировки, см. Буксирная проушина **262**
- Пульт дистанционного управления автономной системой вентиляции/отопления
- замена элемента питания **125**
- новый **125**
- Пульт ДУ, см. Электронный ключ **28**
- Пульт ДУ автономной системой вентиляции/отопления **124**
- Пункт назначения
- ввод **154, 158**
- удаление **164**
- Пуск двигателя от внешнего источника питания **261**
- Путевой компьютер **78**
- Пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов **133**

## Р

- Работы в подкапотном пространстве **242**
- Рабочий тормоз, см. Надежное торможение **142**

- Радиоприемник
  - автосохранение [187](#)
  - включение/выключение [180](#)
  - выбор диапазона волн [180](#), [185](#)
  - громкость [181](#)
  - настройка параметров звучания [181](#)
  - поиск радиостанций [186](#), [194](#)
  - программирование радиостанций [187](#)
  - прослушивание радиопередач [185](#)
  - ручная настройка на частоту [186](#)
  - сканирование радиостанций [186](#), [194](#)
  - станции с наилучшим приемом [187](#)
  - трансляция дорожной информации [190](#)
  - элементы управления [180](#)
- Разблокировка, см. Отипание [38](#)
- Развлечения для пассажиров на задних сиденьях, см. DVD-система в задней части салона [220](#)
- Размеры [268](#)
- Разрешенная полная масса
  - см. Массы [269](#)
  - см. Эксплуатация с прицепом [270](#)
- Разрешенные нагрузки на оси
  - см. Массы [269](#)
  - см. Эксплуатация с прицепом [270](#)
- Рапсовый метилэфир (RME) [237](#)
- Распределение потоков воздуха
  - автоматическое [112](#), [116](#), [121](#)
  - ручная регулировка [113](#), [118](#)
- Распылители, см. Форсунки стеклоомывателей [70](#)
- Расстояние, см. Бортовой компьютер [77](#)
- Растяжки, см. Фиксация груза [144](#)
- Расход, см. Средний расход топлива [77](#)
- Региональные программы при радиоприемнике [189](#)
- Регистрация мобильного телефона Bluetooth в автомобиле, см. отдельное руководство по эксплуатации
- Регулировка высоты
  - рулевое колесо [53](#)
  - сиденья [45](#)
- Регулировка передних сидений [45](#)
- Регулировка подколенной опоры [45](#), [46](#)
- Регулировка пробуксовывания ведущих колес, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [95](#)
- Регулировка угла открытия [34](#), [35](#)
- Регулировка устойчивости, см. Системы регулировки устойчивости [94](#)
- Регулировка ширины спинки сиденья [46](#)
- Режим использования остаточного тепла [119](#)
- Режим оттаивания, см. Оттаивание стекол [113](#), [117](#)
- Режим рециркуляции [114](#), [119](#)
  - автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) [119](#)
  - воздушная циркуляция [114](#), [119](#)
- Резервные клавиши [54](#)
- Резерв топлива, см. Указатель уровня топлива [76](#)
- Резьбовое гнездо под буксирную проушину [262](#)
- Рекомендованные моторные масла [244](#)
- Ремни безопасности [49](#)
  - повреждения [50](#)
  - правильная посадка на сиденье [44](#)
  - сигнальная лампа [49](#)
- Речевой информатор, см. Голосовое оповещение системой навигации [170](#)
- Речевой информатор системы навигации, см. Включение и выключение голосового оповещения [170](#)
- Решетки, см. Вентиляция [114](#), [120](#)
- Решетки воздухопроводов автоматического климат-контроля [111](#)
- Розетка бортовой системы диагностики [247](#)
- Розетки, см. Подключение электрических приборов [133](#)
- Рулевое колесо
  - автоматическая регулировка, см. Память положений рулевого колеса [46](#)
  - клавиши [9](#)
  - обогрев [54](#)
  - программируемые клавиши [54](#)
  - регулировка [53](#)
  - функция облегчения посадки и высадки [53](#)
  - функция памяти [46](#)
- Рулевое управление с переменным передаточным отношением, см. Активное рулевое управление [101](#)
- Ручная мойка [249](#)

Ручная настройка на частоту **186**  
Ручная разблокировка трансмиссии **67**  
Ручная регулировка распределения потоков воздуха **113, 118**  
Ручник, см. Парковочный тормоз **62**  
Ручное управление  
– блокировка трансмиссии, автоматическая КПП **67**  
– водительская дверь **32**  
– замок двери **32**  
Ручной привод  
– лючок топливного бака **236**  
Ручной режим переключения передач при АКПП с системой Стептроник **67**  
Рычаг селектора автоматической КПП с системой Стептроник **65**

## С

Сажевый фильтр **141**  
Сайт в интернете **4**  
Самонесущие шины  
– давление воздуха **100, 238**  
– движение с поврежденной шиной **100**  
– замена **239**  
– новые колеса и шины **239**  
– повреждение **100**  
Самонесущие шины, см. Шины Runflat **239**  
Сброс, см. Восстановление стандартных значений параметров звучания **183**  
Свет  
– см. Система управления дальни светом фар **108**

Свет, автоматика  
– см. Автоматическое управление светом фар **105**  
– см. Освещение салона **110**  
– см. Постоянный ближний свет **106**  
– см. Проводи домой **106**  
– см. Система управления дальни светом фар **108**  
Светодиоды **253**  
Свет фар, см. Стояночные огни и ближний свет **105**  
Секундомер **84**  
Сервис, см. Аварийная служба **261**  
Сигаретный прикуриватель, см. Прикуриватель **132**  
Сигнализация **37**  
– выключение охранного датчика крена и системы охраны салона **38**  
– выключение сигнала тревоги **37**  
– охранный датчик крена **37**  
– система охраны салона **37**  
Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) **89**  
Сигнал о понижении температуры **74**  
Сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля **31**  
Сигнальные лампы, см. Контрольные и сигнальные лампы **11**  
Сиденье с откидной спинкой, см. Сиденья **45**

Сиденья **45**  
– обогрев **50, 51**  
– охлаждение, см. Активное охлаждение и обогрев сидений **51**  
– память, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса **46**  
– плечевая опора **46**  
– подколенная опора **45, 46**  
– поясничная опора **46**  
– правильная посадка **44**  
– регулировка **45**  
– сохранение настроек в памяти **46**  
– с ручным приводом **45**  
– с электроприводами **45**  
– шины спинки **46**  
Символы **4**  
– дорожная информация в системе навигации **171**  
– контрольные и сигнальные лампы **11**  
– система навигации **174**  
Система автоматической диагностики **82**  
Система выпуска ОГ, см. Нагрев системы выпуска ОГ **141**  
Система голосового управления **22**  
Система динамического контроля стабильности (DSC) **95**  
– контрольная лампа **11, 95**  
Система динамической регулировки тяги (DTC) **95**  
– контрольная лампа **96**  
Система комфортного доступа, см. Комфортный доступ **38**  
Система контроля движения под гору, см. HDC **97**  
Система контроля устойчивости при прохождении поворотов (CBC) **95**

- Система креплений ISOFIX 57
- Система крепления, адаптивная 135
- Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 97
- Система навигации 152
  - адресная книга 162
  - ввод цели 154
  - ввод цели вручную 154, 158
  - ведение к цели во вспомогательном окне 152
  - включение 154
  - включение ведения к цели 167
  - выбор критериев маршрута 165
  - выбор цели на карте 159
  - выбор цели через дополнительную информацию 160
  - выключение, см. Прерывание/ возобновление ведения к цели 167
  - голосовое оповещение 170
  - изменение маршрута 171
  - маршрутный лист 170
  - навигационные DVD 152
  - поиск интересной цели 160
  - показ маршрута 168
  - показ текущего местонахождения 175
  - последние цели 162
  - прерывание/ возобновление ведения к цели 167
  - регулировка громкости 171
  - список целей 162
- Система охранной сигнализации, см. Сигнализация 37
- Система охраны салона 37
  - выключение 38
- Система поддержания заданной скорости 71
- Система регулировки дорожного просвета 99
- Система стабилизации прицепа 147
- Система технического обслуживания 246
- Система управления дальним светом фар 108
- Система управления задним дифференциалом (DPC) 96
- Система управления по детонации 237
- Системы безопасности
  - антиблокировочная система (ABS) 94
  - надувные подушки безопасности 102
  - ремни безопасности 49
  - система динамического контроля стабильности (DSC) 95
  - системы регулировки устойчивости 94
- Системы безопасности для детей 56
- Системы пассивной безопасности
  - для детей 56
  - см. Ремни безопасности 49
- Системы-помощники, см. Системы регулировки устойчивости 94
- Системы регулировки устойчивости 94
- Складывание/ раскладывание дисплея DVD-системы в задней части салона 220
- Скорейший маршрут (система навигации) 165
- Скорость
  - при зимних шинах 240
  - при компактном запасном колесе 257
  - при эксплуатации с прицепом 146
- Слайд-шоу, см. Просмотр изображений 229
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин 99
- Слот для электронного ключа, см. Замок зажигания 60
- Служба помощи при аварии, см. Аварийная служба 261
- Соблюдение скорости 240
- Собственная масса, см. Массы 269
- Советы по вождению, см. Правила вождения 140
- Солнцезащитные шторы 130
- Сообщения о выходе из строя, см. Система автоматической диагностики 82
- Сопла автоматического климат-контроля 111
- Сотовый телефон
  - см. Мобильный телефон
- Сохранение в памяти положения сиденья, см. Память положений сидений, зеркал и рулевого колеса 46
- Сочетание колесных дисков и шин, см. Новые колеса и шины 239
- Специальные марки масел, см. Рекомендованные моторные масла 244
- Спидометр 10
- Спинка заднего сиденья, откидная 134
- Спинки сидений, см. Сиденья 45
- Список сообщений, дорожная информация 173
- Список целей в системе навигации 162
- Спортивная программа, автоматическая КПП с системой Стептроник 67

Средний подлокотник  
– задний 133  
– передний 130  
Средний расход топлива 77  
– выбор единицы измерения 87  
Средняя скорость, см.  
Бортовой компьютер 76  
Станции  
– см. Радиоприемник 185  
– см. ТВ 217  
Станция ТМС, см. Дорожная информация 171  
Старые аккумуляторы  
– см. Утилизация 258  
Старые элементы питания  
– см. Замена элемента питания 40  
Стеклоомыватель  
– см. Стеклоочистители 69  
– форсунки 70  
Стеклоочистители 69  
– датчик интенсивности дождя 70  
– омывающая жидкость 70  
– форсунки стеклоомывателей 70  
Стеклоочиститель  
– громкость 180  
– настройка изображения 218  
– настройка параметров звучания 181  
– переключение каналов 217  
– переключение стандартов 219  
– принимаемые каналы 218  
– элементы управления 180  
Текущее местонахождение, запись 163  
Телевизор, см. ТВ 217  
Телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации  
Телефонные звонки, см. руководство по эксплуатации телефона

Средний подлокотник  
– задний 133  
– передний 130  
Средний расход топлива 77  
– выбор единицы измерения 87  
Средняя скорость, см.  
Бортовой компьютер 76  
Станции  
– см. Радиоприемник 185  
– см. ТВ 217  
Станция ТМС, см. Дорожная информация 171  
Старые аккумуляторы  
– см. Утилизация 258  
Старые элементы питания  
– см. Замена элемента питания 40  
Стеклоомыватель  
– см. Стеклоочистители 69  
– форсунки 70  
Стеклоочистители 69  
– датчик интенсивности дождя 70  
– омывающая жидкость 70  
– форсунки стеклоомывателей 70  
Стеклоочиститель  
– громкость 180  
– настройка изображения 218  
– настройка параметров звучания 181  
– переключение каналов 217  
– переключение стандартов 219  
– принимаемые каналы 218  
– элементы управления 180  
Текущее местонахождение, запись 163  
Телевизор, см. ТВ 217  
Телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации  
Телефонные звонки, см. руководство по эксплуатации телефона

## Т

Таймер, см.  
Программирование времени включения 123  
Тахометр 75  
ТВ 217  
– громкость 180  
– настройка изображения 218  
– настройка параметров звучания 181  
– переключение каналов 217  
– переключение стандартов 219  
– принимаемые каналы 218  
– элементы управления 180  
Текущее местонахождение, запись 163  
Телевизор, см. ТВ 217  
Телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации  
Телефонные звонки, см. руководство по эксплуатации телефона  
Температура  
– изменение единиц измерения 87  
– настройка при автоматическом климат-контроле 112, 117, 121  
– регулировка на уровне груди 113, 117  
Темпомат, см. Система поддержания заданной скорости 71  
Технические изменения, см. Для вашей безопасности 5  
Технические характеристики 268  
Техническое обслуживание, см. Индикатор очередного ТО 79  
Техническое обслуживание BMW 246  
Топливо 237  
– вместимость бака 272  
– качество 237  
– присадки 237  
– указатель 76  
– экономия 140  
Тормоза  
– антиблокировочная система (ABS) 94  
– динамические стоп-сигналы 101  
– обкатка 140  
– парковочный тормоз 62  
– сигнальная лампа 11  
– система контроля устойчивости при прохождении поворотов (CBC) 95  
– см. Надежное торможение 142  
– тормозной ассистент 95  
– электронная система распределения тормозных сил 95  
Тормозная система 140  
– дисковые тормоза 142  
– обкатка 140  
– сигнальная лампа 11  
– тормозные колодки 140

Тормозной ассистент **95**  
 Тормозные диски **142**  
 Тормозные колодки, обкатка **140**  
 Травмозащитная функция  
 – стеклоподъемники **40**  
 – стеклянный люк с электроприводом **42**  
 Трансляция дорожной информации **190**  
 – TP **190**  
 – включение/выключение **190**  
 – громкость **181**  
 – канал ТМС **172**  
 Тревожная сигнализация **31**  
 Трек  
 – поиск **200**  
 – произвольное воспроизведение **202**  
 – фрагментарное прослушивание **200**  
 Третий стоп-сигнал, см. Центральный стоп-сигнал **255**  
 Трогание с места на подъемах, см. Противооткатная система **98**  
 Трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой **262**  
 Тэг ID3, см. Информация о файле **200**  
 Тягово-сцепное устройство **145**  
 Тяжелый груз, см. Фиксация груза **144**

## У

Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира **52**  
 Удаление льда со стекла, см. Оттаивание стекла **113, 117**  
 Удаленность от цели, см. Бортовой компьютер **77**  
 Удерживающие ремни, см. Ремни безопасности **49**  
 Указания системы навигации  
 – включение/выключение **55, 170**  
 Указания системы навигации, см. Голосовое оповещение **170**  
 Указатели поворота **69**  
 – замена ламп **253**  
 – контрольная лампа **10**  
 указатель температуры масла в двигателе **75**  
 УКВ-диапазон **185**  
 Универсальное дистанционное управление **126**  
 Универсальное устройство открытия ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление **126**  
 Управление АКПП с системой Стептроник **67**  
 Управление светом фар, автоматическое **105**  
 Уровень сигнала телефонной сети, см. Информация о состоянии **18**  
 Установка новых шин **239**  
 Устройство открытия ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление **126**

Устройство чтения навигационных DVD **180**  
 Устройство чтения навигационных дисков, местонахождение **152**  
 Утилизация  
 – аккумулятор **258**  
 – элемент питания пульта дистанционного управления **222**  
 – элемент питания пульта ДУ автономной системой вентиляции/отопления **125**  
 – элемент питания электронного ключа (при функции комфортного доступа) **40**  
 Утилизация автомобиля **247**  
 Уход **248**  
 – датчики и камеры **250, 251**  
 – дерево ценных пород **251**  
 – дисплеи **251**  
 – за салоном **250**  
 – кожа **250**  
 – лакокрасочное покрытие **249**  
 – легкосплавные диски **250**  
 – моечные установки **248**  
 – моечные установки высокого давления **249**  
 – напольное покрытие **251**  
 – пластмассовые детали **251**  
 – пороги **250**  
 – резиновые уплотнители **250**  
 – ремни безопасности **251**  
 – ручная мойка **249**  
 – снаружи **248**  
 – средства по уходу **248**  
 – стекла **249**  
 – тканевая обивка **250**  
 – устройства чтения CD/DVD **251**  
 – фары **249**  
 – хромированные детали **250**  
 – щетки стеклоочистителей **249**

Уход за лакокрасочным покрытием **249**  
Уход за натуральной кожей **250**  
Учет расхода топлива, см.  
Средний расход топлива **77**

## Ф

Фары **105**  
– замена ламп **252**  
– очистка, см.  
Стеклоочистители **69**  
– регулировка, см.  
Правостороннее/  
левостороннее  
движение **143**  
– регулировка угла наклона  
фар **107**  
Фильтр, сажевый, см.  
Сажевый фильтр **141**  
Фильтр с активированным  
углем **115, 120**  
Фонари заднего хода, замена  
ламп **254**  
Фонари освещения  
порогов **110**  
Фонари освещения  
пространства для ног **110**  
Фонари подсветки  
номерного знака, замена  
ламп **255**  
Фронтальные подушки  
безопасности **102**  
Функция защиты детей от  
травмирования **59**  
Функция облегчения посадки  
и высадки **53**  
Функция памяти, см. Память  
положений сидений,  
зеркал и рулевого  
колеса **46**  
Функция сопоставления слов  
в системе навигации **166**

## Х

Характеристики **268**  
– буксируемый груз **270**  
– габариты **268**  
– заправочные емкости **272**  
– массы **269**  
– размеры **268**  
– технические **268**  
Холодный пуск, см. Пуск  
двигателя **61**  
Хранение шин **240**

## Ц

Цветочная пыльца, см.  
Микрофильтр/фильтр с  
активированным углем **115**  
Цель в системе навигации  
– ввод **154**  
– ввод вручную **154, 158**  
– выбор в адресной  
книге **163**  
– выбор на карте **159**  
– выбор через  
дополнительную  
информацию **160**  
– выбор через систему  
управления **158**  
– домашний адрес **165**  
– запись **163**  
– список целей **162**  
Центральная консоль **12**  
Центральный замок **30**  
– комфортный доступ **38**  
– управление из салона **33**  
Центральный  
стоп-сигнал **255**  
Центр управления, см.  
iDrive **14**  
Цепи  
противоскольжения **241**  
Циркуляция воздуха, см.  
Рециркуляция  
воздуха **114, 119**  
Цифровой компас **128**

## Ч

Часы **74**  
– режимы 12- и  
24-часовой **86**  
– установка времени **85**  
Чехол для перевозки  
лыж **136**  
Чистка автомобиля, см.  
Уход **248**  
Чистота автомобиля, см.  
Уход **248**

## Ш

Шины  
– возраст **239**  
– давление **238**  
– замена **255**  
– зимние **240**  
– индикация износа **238**  
– контроль давления **99**  
– новые колеса и шины **239**  
– обкатка **140**  
– падение давления **100**  
– повреждения **239**  
– порядок замены **239**  
– прокол, см. Замена  
колеса **255**  
– рисунок протектора **238**  
– самонесущие **239**  
– с восстановленным  
протектором **239**  
– состояние **238**  
– сочетания колесных дисков  
и шин **239**  
– типоразмер **238**  
Шины M+S, см. Зимние  
шины **240**  
Шины Runflat **239**  
– давление воздуха **238**  
– движение с поврежденной  
шиной **100**  
– замена **239**  
– повреждение **100**  
Шины с восстановленным  
протектором **239**

Ширина, см. Габариты [268](#)  
 Шоферский инструмент [252](#)  
 Шторка,  
 солнцезащитная [130](#)

## Э

Эквалайзер, см. Настройка параметров звучания [183](#)  
 Экран, см. iDrive [14](#)  
 Эксплуатация с прицепом [145](#)  
 – буксируемый груз и полная масса [270](#)  
 – см. Технические характеристики [270](#)  
 Экстренная помощь, см. Аварийная служба [261](#)  
 Экстренный вызов [260](#)  
 Электрическая неисправность  
 – стеклянный люк с электроприводом [43](#)  
 Электронная программа стабилизации (ESP), см. Система динамического контроля стабильности (DSC) [95](#)  
 Электронная система распределения тормозных сил (EBV) [95](#)  
 Электронные часы [74](#)  
 Электронный ключ [28](#)  
 – замена элемента питания [40](#)  
 – комфортный доступ [38](#)  
 Электронный контроль уровня масла [243](#)  
 Электропривод сиденья [45](#)  
 Электрорегулировка рулевого колеса [53](#)  
 Электростеклоподъемники, см. Окна [40](#)  
 Элементы управления  
 – DVD-система в задней части салона [220](#)  
 – DVD-чейнджер [205](#)  
 Элементы управления, см. Место водителя [8](#)

Элементы управления на центральной консоли [12](#)  
 Энергоснабжение, см. Аккумулятор [258](#)  
 – пуск двигателя от внешнего источника питания [261](#)

## Ю

Яркость  
 – виртуального дисплея [104](#)  
 – дисплея управления [87](#)  
 – изображения с камеры заднего вида [94](#)  
 Ящики, см. Отделения для мелких вещей [131](#)





Подробнее о BMW



[www.bmw.ru](http://www.bmw.ru)

С удовольствием  
за рулем

01 49 2 600 594 ru

